

Mythology Photography Fiction Fish
Christianity Art Cooking Essays
Buddhism Freemasonry Medicine Biol
Music Ancient Egypt Evolution
Carpentry Physics Dance Geology
Mathematics Fitness Shakespeare
Marketing Confidence
Immortality Biographies Poetry
Psychology Witchcraft Electronics
Chemistry History Law Accounting
Philosophy Anthropology Alchemy Dra
Quantum Mechanics Atheism Sexu
Personal Health Ancient History Crimi
Ergonomics Shipbuilding Sport
Paleontology Neuroscience
Metaphysics Investment Archaeology

Forgotten Books

— www.forgottenbooks.com —

Copyright © 2016 FB &c Ltd.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other noncommercial uses permitted by copyright law.

THE
ITINERARY
OF
JOHN LELAND
THE
ANTIQUARY.

VOL. THE FIFTH.

Publish'd from the Original MS. in the
BODLEIAN LIBRARY
By THOMAS HEARNE M.A.

To which is prefix'd
Mr. W. VALLAN'S Account of several Parts of
HARTFORD-SHIRE:

And at the End is subjoyn'd
A Letter concerning some Antiquities between
WINDSOR and OXFORD.

The SECOND EDITION.

OXFORD,

Printed at the THEATER for *James Fletcher*, Bookseller
in the *Turl*; and *Joseph Pote*, Bookseller at *Eton*.

MDCCLXIV.

Dr. THOMAS FÜLLER'S
Church-History of Britain, Book VI. p. 339.

Pity it is, that Mr. *Leland's* worthy Collections were never made publick in print; and some, justly to be praised for care in preserving, may as justly be taxed for envy in ingrossing such Monuments of Antiquity.

T H E P R E F A C E.

THE greatest Part of this Volume relates to Wales. The Observations are very remarkable, and most of them such as have not been noted by any of our Historians or Antiquaries that have treated of this Part of Great Britain. Mr. Stowe's Transcript was of no small service to me in adjusting some Passages. For notwithstanding he does not seem to have understood Latin very well, (for which reason there are divers gross Mistakes in his Latin Transcripts) and tho' he us'd much liberty in adding, leaving out and transposing, yet his Copy being taken about twenty four Years after Mr. Leland's Death (before the Originals had receiv'd much Damage) they are of excellent use in filling up the vacant Places, and in settling some other Difficulties; which Advantage cannot be expected from such Copies as were transcrib'd divers Years afterwards. 'Tis this Use therefore that I have made of this Transcript, and most of the Supplements in this Volume (which are inclos'd in Crotchets) are to be attributed to this Copy and not to Mr. Burton's, which however was written by a Person of better Learning than Mr. Stowe, and is in some things preferable to it. I have withal taken notice of the most material Variations in Mr. Stowe's Transcript from the Original, and have inserted them with the other Variations (taken from Mr. Burton) at the Botom of the Page.

In the Preface *a* to the First Volume I had occasion to quote a Letter of mine concerning some Antiquities between WINDSOR and OXFORD that was printed in the Monthly Miscellany, or Memoirs for the Curious, for Novemb. MDCCVIII. I have been since importun'd by some learned Gentlemen, for whom I have a great Honour and Veneration, to reprint that Letter. I have therefore comply'd with this Motion, and subjoyn'd it at the End of this Volume; but the Additions and Alterations are so many and so considerable that 'twill in a

manner appear wholly new. In the former Impression I had observ'd that Cherrenhul, that is mention'd in an Historical Fragment preserv'd ^a by Leland, was somewhere about Foxcomb-Hill near OXFORD, and I am now so far from thinking otherwise that I have in this second Edition fix'd ^β it at Chilswell Farm. Tho' I had this Farm in my view when I first writ this Letter, yet I did not venture to put it down 'till I had better consider'd the Circumstances of the Place, which I find convenient enough for so great a Battle. And 'tis no small satisfaction to me that among other Persons of Figure and Distinction that agree with me in this Opinion I have the Concurrence of a Worthy Physitian the ingenious Dr. JOHN THORPE late of University-College; who as he hath in other respects been a Promoter of this Undertaking, so he was pleas'd to write to me a very kind Letter, concerning his Sentiments of the Place mention'd in this Fragment.

In a Note at the End of Mr. Leland's Næniæ upon the Death of Sir Thomas Wyatt (printed at the Beginning of the II^d. Vol.) I observ'd that our Bodlejan Copy of those Næniæ belong'd formerly to one Vallans, whom I guess'd to be a Man of Learning. His Name was W. Vallansy, and I since find this Conjecture confirm'd by a small Book written by him in blank Verse, in which he gives an Account of several Places in Hartford-shire. He was a Native of that County, was a modest Man, well vers'd in Records, an Admirer of Mr. Leland, and (I think) travell'd into several Countries after he had publish'd this Book, which he had not presum'd to put to the Press if he had not been drawn to it by the Perswasions of his Friends. 'Twas printed at London (in three Sheets in Quarto) by Roger Ward for John Sheldrake, in the Year MDXC. but 'tis so great a Rarity that I had scarce so much as heard of it 'till of late, when 'twas sent to me out of the well furnish'd Study of THOMAS RAWLINSON of the Middle-Temple Esq; who gave me leave (if I thought proper) to reprint it. I shall therefore here prefix it to this Volume.

BODLEJAN Library
Sept. 8th. MDCCXI.

*^a See in the Appendix to the IVth. Vol. of this Itin. p. 156. ^β See pag. 156. ^γ 'Tis probable he was the same with W.V. who writ the Book call'd, *The Honourable Prentice*. Concerning which Book see what I have said in my Notes to the History of the Bacon at *Dunmowe*, printed at the Beginning of the III^d. Vol. of this Itin. p. V.*

A T A L E
O F
T W O S W A N N E S .

Wherein is comprehended the original
and increase of the R I V E R L E E,
Commonly called W A R E - R I V E R :
Together with the Antiquitie of fundrie Places
and Townes seated upon the same.

Pleasant to be read, and not altogether un-
profitable to be understood.

By *W. VALLANS.*

Publish'd out of the Study of THOMAS RAWLINSON
of the *Middle-Temple* Esq;.



OXFORD, Printed at the Theater, MDCCXLIV.

T O T H E R E A D E R :

THE reasons be manifold (good reader) that mooved me to publish thys present Tale. First, that I might (in what I was able) illustrate, or make better known to the world, my cuntrye or place of byrth: to which (as Cicero saith) each man doth ow the third part of his life, and for which ther is no good man, but wil jeopard his life, adventure his safetie, and hazard the dearest things hee dooth possesse. Neither yet was there ever any man so brutish, but rejoyceth to hear his cuntrye commended, and is delighted when he heareth the same wel spoken off and praised. Such is the affection that every man beareth to it, that Ovid, expressing the same, said, he could not tel howe it came to passe, nor whence it should procede. His words be these:

Nescio qua natale solum dulcedine cunctos
Ducit, &c.

Hence it came to passe that antiquity gave divine honor to such as had deserved wel of their cuntrye: either in peace, by inventing something to the profit or wealth thereof: or in war, by adventring their bodies in defence thereof.

Another reason was, that albeit neither my writing, nor other indavour whatsoever, be able to perfourm any thing that might either beautifie or adorne the places I speake of: Yet hereby I would animate, or encourage those worthy Poëts, who have written Epithalamion Thamesis, to publish the same. I have seen it in Latine verse (in my judgment) wel done, but the Author, I know not for what reason, doth suppressse it. That which is written in English, though long since it was promised, yet is it not perfourmed. So as it seemeth, some unhappy Star envieth the sight of so good a work: which once set abroad, such trifles as these would vanish, and be overshadowed, much like the Moon and other Starres, which after the appearing of the Sunne are not to be seen at all.

Thirdly, being fully resolved to leave my country, I held best before my departure Cigneum aliquid canere: not unlike the Swans, who before their death do sing, as Virgil, Ovid, Horace, Martial with all the Poëts do constantly affyrme. The Philosophers say it is because of the spirit, which, labouring to passe thorow the long and small passage of her necke, makes a noise as if she did sing. Pythagoras did thinke their soules were immortal, and saith, how before their death, they rejoyce and sing as going to
a better

*a better Life. The maner of their singing M. Thomas Watson
in his Odes expresseth thus :*

Qualis ubi longo mœrore Caystrius ales
Confectus senio gravi, &c.

Which verses A. F. hath englished on this wise :

Like to the silver Swan, who seeing death to be coming,
Wand'reth alone for a while through streams of lovely Cayster:
Then to the flowing bankes all faint at last he repairth,
Singing there, sweet bird, his dieng song to Cayster:
Geving there, sweet bird, his last farewell to Cayster:
Yeelding up, sweet bird, his breath and song to Cayster.

*The last, and not the least motive was my friendes request,
whose importunate demaund, without breach of amitie, I could
not gainsay: to whom, as also to thy favourable construction
(curteous and friendly reader) I commit the same.*

JOHN TURNER *of the worke.*

TO tell a Tale, and tell the trueth withall,
To write of waters, and with them of land.
To tell of Rivers, where they rise and fall.
To tell where Cities, Townes, and Castles stand.
To tell their names both old and newe,
With other things that be most true.

Argues a Tale that tendeth to some good.
Argues a Tale that hath in it some reason.
Argues a Tale, if it be understood,
As looke the like, and you shall find it geason.
If when you reade, you find it so,
Commend the worke and let it goe.

A Tale of TWO SWANNES.

WHEN nature, nurse of ev'ry living thing,
 Had clad her charge in brave and new aray;
 The hills rejoyst to see themselves so fine:
 The fields and woods grew proud therof also:
 The medowes with their partie-colour'd coates,
 Like to the Rainebow in the azur'd skie,
 Gave just occasion to the cheerfull birdes,
 With sweetest note, to sing their nurse's praise.
 Among the which, the merrie *Nightingale*
 With swete and swete (her brest again a thorne)
 Ringes out all night the never ceasing laudes
 Of God, the author of her nurse and all.

About this time the Lady *Venus* viewd
 The fruitfull fieldes of pleasant *Hartfordshire*:
 And saw the river, and the meades thereof
 Fit for to breede her birdes of greatest prise.
 She calles in haste for winged *Mercurie*,
 And sendes him to *Cayster*, silver streame.
 Fetch me (saith she) two Cignets of the best,
 And in the Laund, hard by the parke of *Ware*,
 Where *Fanshawe* buildes for his succeeding race,
 Thy speedie comming I will there await.
 The messenger of all the heav'nly court
 Makes haste away to doo his mistresse quest:
 And from the brood two Cignets of esteeme
 He sleely takes, unseene of any Swannes,
 Which in that river be so plentifull.

To *Ware* he comes, and to the Launde he flies;
 Where *Venus*, like the Goddesse of great Love,
 Sate lovely by the running river side,
 Tuning her Lute unto the waters fall,
 Wherewith she did record the love and armes
 Of mightie *Mars*, the God of dreadfull warre.

The present come, she layeth downe her Lute,
 And takes these Cignets of so great esteeme,
 Throwing them both into her river *Lee*:

And

And posted straight up to the throne of *Jove*,
 Where lovely, like to verie love it selfe,
 Shee set her selfe upon her yeelding knee,
 And craves of him but onely this request,
 That her two Swannes might prosper in the streame,
 And rule the rest, as worthie King and Queene.

The mightie *Jove*, unwilling to denie
 His daughter's fute, for feare of further ill,
 Graunts her request: and more to pleasure her,
 Saith, that these two so fruitfull shall become,
 That all the Swannes, yea, the verie Thames
 Shall be replenisht with their princely race.

Venus yeeldes thankes, and hastes her selfe away
 To mount *Troclya*, where she tooke her rest.

Long 'liv'd these Swannes in *Lee*, with great increase
 Of honour, royaltie, and in high 'state:

Inricht with issue of the fayrest breede,
 That lives in *Severne*, *Humber* or in *Trent*,
 The chiefest floudes that water *English* ground.

Three times had *Venus* us'd them for to draw
 Her Ivory Chariot through the loftie ayre.

A speciall favour (as the Poëts say)
 Graunted to such, as she holdes in accompt.

Now as these Swannes began to waxen old,
 As time outweares eche creature that doth live:
 It pleased them to send throughout their realme,
 For all their subjectes of the highest bloud:
 With full intent to make a progresse cleane
 Throughout their land to see the boundes thereof,
 And ev'ry brooke that harbours anie Swanne,
 With all the Isles that unto them belong.
 No sooner was this message knowne abroad,
 But there resorted to their being place
 Such troupes of milke-white Swannes, as well beseem'd
 The royall state of two such princes great.
 Among which troupes the King and Queene made choise
 Of fortie Swannes of high and royall bloud,
 For to attend upon their Majesties.

Then looke how *Cynthia* with her silver rayes
 Exceedes the brightnesse of the lesser starres,
 When in her chiefest pompe she hasteth downe
 To steale a kisse from drousie *Endymion*:

So doe these princes farre excell in state
 The Swannes that breede within *Europa's* boundes.

And in this pompe they hie them to the head,
 Whence *Lee* doth spring, not farre from *Kempton* towne,

And swiftly comming downe through *Brooke-ball* parke,
Leaves *Whethamsted*, so called of the corne.
By *Bishops-Hatfield* then they come along,
Seated not farre from antient *Verolane* :
His Citie, that first spent his blessed life,
In just maintaining of our Christian faith.

{ The first
arme of
increase. }

When they had past *Hartingsfordbury* towne,
A quite contrarie course they doe finde out :
And though it were some labour gainst the streame
To trace this River, feeding christall *Lee* ;
Yet worthily they holde their first resolve,
And up by *Tewing*, wide of *Butlers* house,
To *Digswell* haste, where *Horsley* dwelt of late :
And then to *Welwine*, passing well beknowne,
And noted for a worthie stratagem :
I meane the *Danes*, who on *S. Bryces* night
Were stoughtly murdred by their women foes.
To *Whitwell* thort, whereof doth burbling rife
The spring, that makes this little river runne.

Thence backe againe unto the chiefest towne
Of all the shire, and greatest of accompt,
Defended with a Castle of some strength,
Well walled, dyched, and amended late,
By her, the onely mirror of the world,
Our gracious Queene and Prince **ELIZABETH**.

Not far from hence stands many a milke-white Swanne,
Attending for to entertaine their Prince :
Among the which was one of chiefe accompt
That busked up his winges in greatest pride,
And so salutes this worthie companie :

{ The se-
cond. }

And with a speeche that well did him beseeme,
He tels "how that neere *Walkborne*, *Capel's* seate,
"The *Bene* doth rise, and gives his proper name
"To *Benington*, and so to *Watton* runnes :
"And then by *Stapleford*, to *Beneghoo* heere,
"Where we, with all the Swannes and Cignets both,
"That live in *Bene*, doe rest at your command.

Right graciously the Princes tooke his speeche,
And so departed towardes *Edwardes Ware*.

But ere they come unto the *Meade* or *Laynd*,
Where *Venus* first did put them in estate,
They passed up a river of good depth,

{ The
third. }

The greatest branch that feedeth christall *Lee*.
With speedie pace (as Swannes doe use to swimme)
They passe to *Wadesmill*, and to *Thundrick* Church,
And so to *Standon*, honour'd with the house

Of worthie *Sadler* Knight, and Counseller
 To all the Children of King *Henry* seventh:
 Whose sonne surviving holdes the verie path,
 That leades to vertue and to honours throne.
 By *Puckbridge* likewise they do swiftly passe:
 And so to *Horne-meade* more and lesse, and then
 To *Withiball*, to *Buckland* and to *Barckway* both,
 Where is the head and verie utmost bound
 Of this surpassing cleere and goodly streame.

Returning backe againe, the companie
 Were marshalled and set in order brave.
 And this was done least that undecently
 They should passe by the guested towne of *Ware*.
 Thus ordered, they come by *Byrches* houte,
 That whilom was the Brothers Friers place:
 Then by the Crowne, and all the Innes of *Ware*:
 And so approching to the late built bridge,
 They see the barges lading malt apace;
 And people wondering at so great a troope:
 Among the which, a man whose silver heares
 Seem'd to excell the whitenesse of the rest,
 Bespake them thus:

“Long have I liv'd, and by this bridge was borne,
 “Yet never saw I such a companie:
 “So well beseene, so order'd, and so faire.
 “Nay (as I thinke) the age that is by past,
 “Nor yet the same that after shall insue
 “Never beheld, nor lookt upon the like.

The people listened to this aged man,
 As one they lov'd, and held in reverence.
 And as they stoode, behold a sodaine chance:
 From South-side of the bridge, hard by the same,
 Two goodly Swannes with Cignets full fiteene
 Present themselves and theirs unto the Prince:
 Excusing well their slackenesse and offence
 In not appearing at their first command.

{ A rivelet }
 { or rill. }

The *Queene* beholding such a goodly broode,
 Receiv'd them all, and pardon'd everie misse:
 Demanding where they us'd, and all their state.

After a becke in signe of humble thankes,
 The Cocke made answer with a modest grace.

“A place there is, not farre from hence (O King)
 “A chalkie hill, beneath the same a hole,
 “Cal'd *Chadwell* head, whence issues out a streame,
 “That runnes behind broad Meade that you see heere:
 “A little rill, yet great inough for us,

A Tale of two Swannes.

“ And these our breede. yet (gratious Prince) behold
 “ A tale there is deliver’d unto us
 “ From hand to hand, how that a haunted ducke,
 “ Diving within this *Chalk-well* head or hole,
 “ Was forced underneath the hollow ground
 “ To swimme along by waies that be unknowne :
 “ And afterward at *Amwell* spring (they say)
 “ Was taken up all fetherlesse and bare.

The
fifth. }

The King and Lordes tooke pleasure at the tale,
 And so made haste quite through the arched bridge
 To *Amwell*, when they easilie did ’spie
 The spring and rill that comes out of the hill,
 And is suppos’d to rise at *Chadwell* head.

The
sixth }

Beneath the same comes downe a little streame
 That fosters Swannes, and comes from *Haddam* small :
 And so by *Haddam*, where the Bishops house
 Hath bene of long, and so to *Wydford* towne :
 And here at *Amwell* falles into the *Lee*.

The se-
venth. }

Then troupes this traine to *Stansted*, call’d *Le Tbele*,
 And *Stansted* where as *Bashe* did lately build,
 Whose sonne yeeldes hope of vertue worth the place
 And livinges which his father purchast him.

And here againe out of the kingly streame
 They passe by *Roydon* through little *Estwyke* quite.
 Then they salute *Hunsdon* the nurserie
 And foster house of thrise renowned Swannes :
 Whose honour, and whose noble progenie
 Gives glorie to that honourable house.
 Lord, how they live all glorious as the sunne,
 With types and titles fit for their degree,
 As kinsmen to our most redoubted Queene,
 And men of high desert unto the state !

From hence to *Sapsford*, and to *Starford*, cald
 The Bishops : then to *Farnam* and to *Maunden*,
 And so to *Clavering*, where it riseth first,
 And then comes downe againe into the *Lee*.

1588.

From *Stansted* unto *Hodsdon* goe these Swannes,
 From thence to *Broxborne*, and to *Wormley* wood
 And so salute the holy house of Nunnes,
 That late belong’d to captaine *Edward Dennie*,
 A knight in *Ireland* of the best accompt
 Who late made execution on our foes,
 I meane of *Spanyardes*, that with open armes
 Attempted both against our Queene and us :
 There now Lord *Talbot* keepes a noble house.

Now see these Swannes the new and worthie seate

A Tale of two Swannes.

Of famous *Cicill*, treasoror of the land,
Whose wisdome, counsell, skill of Princes state
The world admires, then Swannes may doe the same:
The house it selfe doth shewe the owners wit,
And may for bewtie, state, and every thing,
Compared be with most within the land.

Downe all along through *Waltham* street they passe,
And wonder at the ruines of the Abbay,
Late supprest, the walles, the walkes, the monumentes,
And everie thing that there is to be seene.
Among them all a rare devise they see,
But newly made, a waterworke: the locke
Through which the boates of *Ware* doe passe with malt.
This locke containes two double doores of wood,
Within the same a Cesterne all of Plancke,
Which onely fils when boates come there to passe
By opening of these mightie dores with sleight,
And strange devise, but now decayed fore.
And as they stayed here, they chaunst to see
The stately crosse of *Elnor*, *Henries* wife.
Then *Enfield* house, that longes unto our Queene,
They all behold, and with due reverence
Salute the same.

From hence by *Hackney*, *Leyton*, and old-Foord,
They come to *Stratford*, cal'd also *the Bowe*:
And underneath the bridge that thwartes the streame
And partes the shires of *Middlesex*, and *Essex* both.
At last (though long and wearie was their way)
They come unto the mouth of river *Lee*,
Where all the Swannes of that part of the *Thames*
Attend to see this royall companie:
So that from *Woolwich* to *Blackwall* was seene
Nor water, nor the medowes thereabout.
For looke how in a frostie night or day,
When Snowe hath fallen thicke upon the ground,
Eche gasing eye is dasel'd with the sight,
So Lillie-white was land and strand beseene
With these faire Swannes, the birdes of lovely love.

After a noyse in signe of passing joy,
A Swanne of *Thames* invites the King and Queene
Upon a day prefixt, to see and celebrate
The marriage of two Rivers of great name.
Which granted, everie one departes his way,
The King and Queene againe into their *Lee*:
Where yet they live in health and happie state,
Or if not so, they dyed but of late.

F I N I S.

A
C O M M E N T A R I E
O R
E X P O S I T I O N

Of certain proper names used in this Tale.

Hartford.

H *Artford-shire*: so called of the town. King *Alfred* was the first that devided this Land into Shires, Hundreds, and Tenthes, whereby hee repressed the outrages and robberies which the *English-men* (following therein the *Danes*) committed one upon another. Hee appointed that every man should be in some Hundred or Tenthe, and if he were accused of any offence, if he found not in his Hundred or Tenth a suertie or pledge for himself, he was grievously punished. Hereby he brought to passe, that hanging golden bracelets by crof-waies, there was none durst steale or take them away. This Shire aboundeth in plenty of corne, pasture, medowes, water and woods: and hath in it 120. Parishes.

Lee.

Lee, called also *Lygan*, *Lygean* and *Luy*.

Cayster.

Cayster. A river in *Boëtia*, where is supposed the fairest and largest Swannes doo breede.

Fanthawe.

Fanthawe. One of the remembrancers of her Majesties court of Exchequer: an upright Justicer, and one that especially tendereth the profit of *Ware*, whereof he hath purchased the Lordship.

Ware.

Ware. Builded in the year of our Lord 914. by K. *Edward* the sonne of K. *Alfred*. This towne since the building thereof hath greatly increased, and by procuring to themselves the free passage of their bridge greatly hindred the Shire-towne of *Hartford*. For in old time the bridge was chained and kept by the Bailiefe of *Hartford*, but in the time of King *John*, when the Barons warred one against another, and against the King himselfe, the townesmen, trusting to their Lord *Wake*, brake the chaine, and have ever since enjoyed their

their passage, whereby it is greatly encreased, and is likely still to doo, aswell for that by meanes of the Lord Treasurer the river is made passable for boates and barges, as also through the diligence of the Townesmen, who, with helpe of *M. Fanshawe*, have erected a newe markette house, with entent to procure certaine Fayres to be helde there yeerely. The Bridge was reedified lately, and the arches made of stone at the charges, *viz.* 140. poundes geven by her Majestie. The rest by the Towne and Countrie.

Thames, the chiefest river of *England*. The name is derived Thames. of *Tame* and *Isis*, which rising in *Glocester-shire*, runneth to the towne of *Tame*, where joyning together, they make the *Thames*, whereof read *Leland*, or *M. Harison* in his description of *Britaine*.

Severne, a river that arriseth in *Wales*, passeth by *Mount-* Severne. *gomery*, *Shrewsburie*, *Brydgenorth*, *Bewdly*, *Worcester*, *Glocester*, and *Bristol*. It parteth *Wales* and the West countrey, and falleth into the sea betwyxt *Mylford Haven* and *Padstow*. The course of this River as also the rest require a speciall treatise.

Humber, or rather *Hull*, falleth into the Sea at *Raven-* Humber. *spur*, and ariseth out of sundrie Rivers, whose confluence make a mighty water. &c.

Trent is one of the most excellent Rivers in *England*, and, Trent. as *M. Harison* saith, increased with so many Waters, as it seemeth it may be compared with *Severne* or *Ouse*, of which River whosoever is desirous to see or read more may find the same in *M. Harrison's* workes, and therefore I omit to speake further of it.

Cynthia, the Moone. Cynthia.

Endymion, a shepheard, who (as the Poëts faine) was cast Endy- a sleepe upon the hill *Latmos* an hundred yeares by the Moone, mion. to the intent she might injoy his love.

Verolane, called by *Antonine Verolanium*, of *Tacitus Ve-* Verolane. *rulanium*, of *Ptolomy Verolanium*. The Saxons called it *Watlingchester* of the high-way called *Watlingstreete*, and *Werlancheester* of the river *Werlam* that ran by it. And yet it is called *Verulam*, albeit there be nothing left but the ruines and rubbish of the walles. It hath bene a citie in old time of great and especiall account, well walled, and defended with a great fishing pond, which wel neer did compasse it. There is yet to be seene (as *M. Camden* saith) ancient coyne with this Inscription, *Tasc. Verul.* which Doctor *Powell* interpreteth to be *Tributum Verulamii*. For *Tasc* in *Walsh* signifieth tribute, and *Tascia* a tribute penie. This citie was greatly distressed in the time of *Nero* the Emperour by the warres which *Bud-* wica

wica the Queene made against the *Romans*, as may easily appeare to such as be any thing at all conversant in reading the *Romane* histories: yet did it flourish againe, and continued in good estate, and among other thinges famous for bringing forth to the world *Albon* the Prothomartyr, or first martyr of this land, of whome *M. Gerard Leigh* in his accidence of armorie wryteth: “*Albon* was knight of the *Bath*, and Lord
“ of *Verolane*, nowe called *Saint Albons*: who in his youth, for
“ the honour of this realme, made a royall challenge of Justes at
“ *Rome*, and did there other Knightly disportes in Armour,
“ where hee had onelye the prise, and was made Knight by
“ *Dyoclesian* then Emperour of *Rome*, who had this Realme
“ then in subjection.

“ This *Albon* was Prince of Knightes, and Sovereaigne Steward of *Brittaines*: and after was converted to the faith of
“ Christ by *Amphybalus* that holy Knight, who went to *Rome*
“ with *Bassianus* the Sonne of *Severus* in the companie of
“ 1500. of the chiefe Lordes sonnes of *Brittaine* and *Cornwall*, where *Zepherinus* then Bishop privily instructed him
“ in the fayth of Christ, which, at his returne, he taught to
“ *Albon* in such sort, that openly professing the same, they were
“ in the time of the Emperour *Dyoclesian* both martyred”. Whereof you may reade in *Gildas* and *Bede*. After this, the Citie was yet in good estate, until the time of the *Saxons*, when *Offa* and *Eosa* taking it for their refuge, were besieged by *Utber Pendragon*, who brake the walles and defaced it. After this, by litle and litle it languished, so that it became a denne or harbour of theeves and harlots, untill King *Offa*, about the yeare of our Lord 793. builded an Abbey in honor of *S. Albon*, in a place called *Hornelhurst*. Hencefoorth the olde Citie decayed, and *S. Albons* flourished. And *Alfricke* the seventh Abbot of the house bought the fishing pond of the King: and for that the Fisher-men dayly endomaged the religious people, it was with great cost drayned and made drie. There remaineth at this day a street in *S. Albons*, called *Fishpoole* street: and for that there hath bene found about the Citie, anchors, keles of boates, old nailes, and such trash, some have supposed the *Thames* to have runne that way, which error grewe by corruption of *Gyldas*'s booke, where he mentioneth of *S. Albon*'s death. But it is not so. but hear what ancient Recordes doo testifie concerning the same.

In the time of King *Edgar*, when *Aegelred* was Abbot, he caused the ruines of *Verolane* to be searched, the vaultes to bee uncovered, and the pavements to be digged up: where he found Pillers, peeces of antique worke, thresholds, door-frames, pillers for windowes of fine masonrie worke, some of *Porphyrie*,
some

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

inter Benefician, Mimeram, & Ligeam, flumina non profunda sed clarissima tamen. This Castel hath since beene increased by the *Clares*, and then by the Dukes of *Lancaſter*. For *Roger de Clare* in *Henry* the ſecond his time was created Erle of *Hartford*. And *Robert Fitzwalter* that came of the ſame houſe in *King Stevens* time did boldly affirme that the keeping of the Caſtel did of right belong unto him. *Henry* the third gave the Caſtel with the honour belonging to it to *William Valence* Erle of *Penbroke*, Anno 1247. After it fell to the Dukes of *Lancaſter*, who uſed to lodge at it verie often. In the yeare of our Lord 1357. the *Queene of Scottes*, ſiſter to *King Edward* the third, departed this life, lying at *Hartford* with her ſiſter in law the *Queene of England*, and in the year 1458. for a fray made in *Fleetſtreet* in *London*, the King ſent the principals of *Clifford*, *Furnivall*, and *Barnardes* In, as Priſoners to *Hartford* Caſtel. *King Henry* the ſixt uſed often to keepe his *Chriſtmas* there: and, to conclude, *King Edward* the ſixt was nurſed and ſchooled there.

The *Priorie* was builded by *Ralfe Lord Lymefey*, who came into *England* with *William the Conquerour*, and was (as the *Monkes* reported) his ſiſters ſonne.

The townſemen of late have procured to themſelves a new corporation, and have on the *Saterday* a good market and every yeare three faires. In *Edward* the 3. time, as I have ſeene in an olde record, they had two markets in the weeke and but two fayres.

In the time of *Henry* the eight, *viz.* 1507. there was a *Paper-Mill* at *Hartford*, and belonged to *John Tate*, whoſe father was Mayor of *London*.

Waltham.

Waltham, a market towne. The *Abbay* was builded by *King Harold*, who ſhortly after he had built it was ſlaine by *William the Conquerour*. His mother with great and earneſt ſute obtained his body, and intoumbed the ſame in the *Abbay*.

Elnors
Croſſe.

Elnors Croſſe, commonly called *Waltham Croſſe*. *K. Henry* the firſt ſet it up in memory of his wife (who died in *Lincolnſhire*;) and whereſoever her body was caried, there he erected a *Croſſe* with the armes of *England*, *Caſtile* and *Pontoys*, geven on the ſame, of which the *Croſſe* in *Chepe*, and *Charing Croſſe* be two of the fayreſt.

To his Beloved Father

JOHN VALLANS,

W. V. wisheth the grace of God with
Health and Prosperitie.

THE dutie (deare Father) I owe unto you, the regard of my promise, together with the remembrance of your reasonable request, doo not a litle moove me to write a few words concerning the matter whereof, at my being with you last, wee with certaine of our friendes talked. And I am well assured that you remember what a styr *N. B.* kept, when I said that ships had bene at *Ware*, affyrming, how it was unpossible that that river, which but of late was scarce able to bear a smal whyrrie, shold in times past beare big and mighty ships. Truly his wordes were many and great, but his reasons were smal. And since that at that time I promised to send you in a letter a plaine and evident prooffe of those words which there I uttered, I doubt not but in these few lines fully to satisfie, not only your request, but also your mind, and confirme you in that opinion which fewe men (unlesse such as be altogether ignorant of the matter and of the place) wil denie. And first I will shew you the cause for which the ships went thither, and what they did there. Then will I plainly proove both by authoritie and examples, that it is likely that they were there. Lastly, I wil (as my promise was) shew you about what time and by whome *Ware* was builded.

That Ships have been at Ware.

THE *Danes*, who (as *Polidor Virgil* saith) dwelled in olde time beyond *Ister*, but now be they inhabitants of the *Germane* Ocean or *Denmark*, perceiving how that their Country was overmuch pressed with the great multitude of people that inhabited the same, determined to subdue the land, to drive out the *English*-men, and to plant themselves and their posterity for ever in the same. For perfourming and accomplishing whereof they armed great store of chosen souldiers, who about the yeare 832. in 34. ships entered the river of *Thames*,
landed

landed by great force, spoiled, fired, and wasted the Country so far, that *Egbert*, who then was King of the more part of *England*, was faine with an hoast of men to succour and relieve his distressed subjectes. But such was the will of God for the punishment of sinne that then was risen, that the Kinge joining battaile with the *Danes*, was by them discomfited and put to flight. After this battaile the *Danes* were so encouraged, that they came out of their Countrie like swarmes of Bees; so that if in one weeke there were five thousand of them slaine, yet in the weeke following there would come eight thousand more to supply their roomes. They were oftentime discomfited, and the greater part of them driven backe by divers valiant Kinges and Princes. But yet by reason of their often arrivall, their force was still increased and maintained. One while they arrived in one place, and then in an other, spoiling, burning, and killing all they could come by. It were too long to tell, and verie grievous it is to thinke how religion was decayed, learning forgotten, all partes and quarters of the Realme wasted and spoiled; how cities, townes, churches, abbaies and religious houses were consumed with fire and flame; how miserable the Commons were afflicted, how pitifully men, women and children, and all sortes of people went to wracke; how wonderfully the Kinges themselves were amased, the comming of their enemies being both suddaine and violent; how cruelly fire and sword, famine and death raged thorow out the land, heaven and earth intending as it were the fatall destruction and utter decay of the realme. This miserie continued the space of 300. and odde yeares, within which yeares, namely about the yeare of our Lord 917. the 23^d. yeare of King *Alfreds* raigne, a great armie of *Danes*, having received an overthrow at a place called *Buttington* beside *Severne*, fled into East *England*, and there wintered, and prepared a great hoast againe out of *Northumberland* and other places, leaving there their wives and children, together with their money, ships and munition, in East *England*, and with great speed got to the Citie of *Leagecester* (which at that time was desolate, the inhabitantes having for fear of the *Danes* forsaken it) or ever King *Alfred* and *Etbered* the under King with their armies could overtake them. And yet such was the celeritie that King *Alfred* used in this pursuit, that or ever his enemies wonne the citie, he with his companie tooke a great deale of their carriage with all the booties of cattaile and other thinges that they in their journey by robbing and spoyling had obtained and driven away. Hee also besieged the citie two or three daies, but perceiving it would be smally availe, he was faine (a grievous thing to heare) to burn

up the greatest part of the corne that grewe there aboutes, and bestow the rest amongst his horses, least his enemies shoulde have the fruit and commoditie thereof. The *Danes* perceiving that, and seeing there was nothing left whereof they might live in those partes, departed from thence, and in great haste got them to *North Wales*, where they spoyled and harried the cuntry farre and neere, driving away great booties of Cattel, and carrieng with them rich spoiles. From hence they departed, and because for feare of the *Mercians* they durst not traveile that way, they coasted along the cuntry till they came to *Northumberland*, and so through *Middle England*, taking their ships, their wives and children out of *East England* with them, they arrived at a little Island scituate in the Sea, in the east part of *Essex*, called *Mersseyge*. From thence they departed and came into the river of *Thames*; and seeing that Winter was now at hand, they drew or rowed their shippes up the river *Lygean*. And twentie miles from *London* they began to buylde a Fort, which being finished, they taried there all that wynter, spoyling, robbing and burning those quarters without mercy. When Winter was past, a great part of the Citizens of *London*, with those that inhabited neere thereaboutes, traveled thether, and by force minded to breake downe the Fort or Munition which they had there buylde. But the *Danes* stoutlye resisted them, and not far from the place gave them a sharpe battaile, where the *Christians* were put to flight, and foure of King *Alfreds* men were slaine.

Thus the Pagane or Heathen *Danes* remained Lordes or Maisters of those quarters, compelling the husbandmen to eare and till the ground, meaning themselves to reape the commoditie of it. But the good King *Alfred*, who alwaies was carefull for the welfare of his subjectes, gathered an armie, and before harvest time pitched his tents neer to the place of their abode. By whose comming the enemies were so affraid, that they durst not once peepe out of their hold to fetch either cattell or come out of the fields by force. In this space, it happened on a time, as the King rode alongst by the river side, he viewed the water, and perceived how that in some places of it the chanell might easily be stopped, and the streame made lesse. Whereupon he (as *Huntington* writeth) caused it to be cut into three severall braunches or armes. But howsoever it was, hee so weakened the streame, that the *Danes* could not bring back their ships the same way they came. Which thing the *Danes* perceiving, and knowing well it was in vaine for them to abide any longer there, they left their Ships, and fled by land as fast as they could to *Quatbridge*, sending their wives and children againe into *East England*. After

ter this the King departed, and the *Londoners* and *Countrimen* seeing the *Danes* were gone, burst downe their Holde, and got some of their ships backe againe to *London*, and the rest they burned and brake all to peeces.

But here peradventure you will aske me, how I shoulde come by the knowledge of these thinges, beeing done so many hundred yeares agoe? To this I answer, that in things that were done long before any man that is now living can remember, we must credit that our Fathers have committed to writing concerning the same. And in my opinion the neerer the reporter liveth to those times in which the thinges he speaketh or writeth of were done, the more credite is to bee geven to him.

And as concerning this matter, it is confirmed by the reporte of a verie auncient, reverent and learned Wryter, namely *Afferus Menevensis*, Bishop of Saint *Davies*, that lived in the verie selfe same time when these thinges were done, and *Maryanus Scotus*, who lived and wrote a Chronicle at least 500. yeares ago, as *Florentius* a Monk of *Worcester*, who continued it, doth witnesse and declare. Besides divers others of great antiquitie and credite, as *Henry* of *Huntington*, *Mathew* of *Westminster*, and manie moe, who doe all confirme that which is before declared. Besides there remayneth yet the ruines of an old Castel or Fort betweene *Hartford* Castel and the Mill, which I doe undoubtedly beleeve was the verie selfe same Fort that the *Danes* builded.

Moreover, *O. Crosse* did credibly enforme me that at the building of *Stansted* bridge, there were found within the river peeces of broken ships or craers, nayles and other thinges which seemed to belong to some great ships or vessels. All which thinges considered, together with the parting of the streame before remembred, me thinkes should be sufficient to confirme your minde, and cause you to beleeve that there have bene ships at *Ware* and *Hartford*.

Hereunto it may bee added that it was a common use of the *Danes* to row or drawe up their ships into some smalle creeke or river where that they might ride all winter with least danger. And time worketh some alteration both by water and by land, that where great rivers did sometimes run, now it is utterlie drie, and in stead of maine waters we have goodly and flourishing meades. And in like sort where goodly cities and castels sometimes did stand there now groweth come. For examples of this we need not seeke far, since that in *London* not above 277. yeeres ago, namely in the yeere of our Lord 1300. when *Henry Waleys* was Mayor of the citie there ran a river through *Walbrook* with two bridges over it, whereof *Wil-*

liam Jordan and *John de Bever* were maisters and governours. What is become of the river *Were* that ran by *S. Albons*, of which the great city that in old time stood there took the name and was called *Werlamchester*, whereof *Leland* in his commentaries maketh mention? Concerning cities the diligent reader of *Chronicles* shall meet with the names of many, of which there is at this day no rubbish nor ruin to be seen, as of *Andres Cbester*, that stood in *Suffex* on the edge of the great wood called *Andres weale*; of *Ithancester*, that stood in the river *Panta* in *Essex*; and of infinite moe, of which, as I sayd, there is left no token, but as the Poët saith, *Fam seges est ubi Troja fuit*. Thus have you heard (deare father) both the doings of the *Danes* not only in *England*, but also what they made in those parts of the land whereof we talked, and where you dwel. There remaineth now to write unto you, as I promised, how long it is since *Ware* was builded, and in what *Kinges daies* the same was done, of which I minde to say no more then that which hath bene alreadie written by such as have in their *Histories* and *Chronicles* made mention of such townes as were builded by King *Edward* thereaboutes. And heerein I cannot but much mislike of their opinion that affirme that the towne of *Hartford* was builded by King *Edward* the first before the *Conquest*; seeing that by the very wordes of *Huntington* it appeareth that it was but the *Castel* that he builded. For we read in *Beda* his history of a counsel of *Bishops* that was held at *Hartford* long before *Edwardes* time. This *Castel* I meane of *Hartford* was builded in the year of our Lord 912. by *Edward* the sonne of King *Alfred*, and two yeares after he builded a towne on the North side of *Lee*, which is the same that I doe take to be *Ware*, and was in hand when *Witbam* in *Essex* was also begun, namely 663. yeares since. Thus much (father) for this time I thought good to write unto you concerning this matter, nothing doubting but that hereafter, when all thinges be finished, that by meanes of the Lord Treasurer, maister *Fenbawe*, and other worshipfull men be in hand for the amendment and scowring of that river, you and I both shall see, though not shippes, yet good big boates and vessels passe too and fro betwixt *London* and *Ware*, to the commoditie and profite of the whole countrey, which God graunt.

Your obedient sonne *W. Vallans*.

F I N I S.

N O T E S.

PAG. V. *A Tale &c.*] Tho' I have mention'd only *Hartford-shire* in my general Title Page, and in my Preface, yet this Tract takes in some other Places (in *Essex* and *Middlesex*) seated upon the River *Lee*. P. VI. l. 35. *as Virgil, Ovid, Horace, Martial &c.*] So I have corrected it. Before it was, *as Ovid, Virgil, Martial, Horace &c.* Ibid. l. 37. *Spirit, which, labouring*] I have supply'd this Place, the Word *which* being before wanting. P. VII. l. antepenult. *season.*] Sic plane in Codice quo usus sum. P. VIII. l. 12. *of her nurse and all.*] Nonnulli forsan commate post *her* distinguendum esse censuerint. Ibid. l. 14. *pleasant*] I have added this word. Ibid. l. 19. *saith she*] So I have corrected it. Before 'twas, *saith he*. P. IX. l. 14. *Trochya*] Non aliter in Cod nostro. P. X. l. 5. *that first spent his &c.*] So I have corrected it. Before it was, *that first did spend his &c.* P. XI. l. 7. *To Withihall, to Buckland &c.*] Malim, *To Withiall, Buckland &c.* Ibid. l. 20. *heares*] Id est, *haires*. And so 'tis written with a Pen by Mr. RAWLINSON in the Margin of his Copy. Ibid. l. 34. *Present*] Antea, *presents*. P. XII. l. 4. *Chalk-well*] It should be rather *Chadwell*, as he writes it a little before and a little after. Or if *Chalk-well* be retain'd, then it should be so corrected in the other two Places. Ibid. l. 11. *'spie*] Antea, *espie*. Ibid. l. 18. *into the Lee.*] So I have corrected it. Before 'twas, *into the river Lee*. Ibid. l. 19. *Stansted, call'd Le Thele,*] I believe it should be rather, *Stan, call'd Le Thele*. It goes commonly by the Name of *Stantheele*. Ibid. l. 24. *through little Estwyke quite.*] Malim, *thorough Estwyke quite*. P. XIII. l. 17. *By opening of these &c.* So I have corrected it. Before 'twas, *By opening anie of these &c.* Ibid. l. 27. *And partes the shires &c.*] Rectius forsan, *And parteth Middlesex and Essex both*. P. XV. l. 8. *at the charges, &c.*] Malim, *at great charges, whereof 140. poundes was geven by her Majestie, the rest by the Towne and Countrie*. Ibid. l. 11. *of Tame and Isis,*] This is the common opinion, but it has been rejected by others, and particularly by my late learned Friend Mr. EDWARD LHVYD. Ibid. l. 13. *Leland*] In his *Cyanea cantio*, which I design to reprint hereafter. Ibid. l. 42. *ancient coyne*] F. *an ancient coyne*. This coyne I have had ingrav'd in the Title Page of this Tract of *Vallans*. P. XVI. l. 6. *in his accidence of armorie*]

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

E Codice MS. membraneo penes Antiquitatum
nostrarum egregium cultorem atque confer-
vatores THOMAM RAWLINSONVM,
Arm. Medii Templi LONDINI Socium.

Here sueth the propertees of the Shyres of Engeland.

The propyrte of every shyre
I shal you telle, and ye will here.
Herefordshire sheeld and spere:
Worsetershire wryngpere.
Gloucetershire sho and nayle:
Brystowe shippe and sayle.
Oxenfordshire gyrde the mare:
Warwykshire bynde bere.
London resortere:
Sowthery gret bragere.
Esex ful of good hoswyfes:
Middlesex ful of α stryves.
Kentshire hoot as fyre:
Sowfeks ful of dyrt and myre.
Hertfordshire ful of wode:
Huntyngdonshire corn ful goode.
Bedfordshire is nought to lakke:
Bokynghamshire is his maakke.
Northamptonshire fful of love
Benethe the gyrdyll and noth above.
Lancastreshire fayre archere:
Chestreshire β Thwakkere.
Northumbrelond hasty and hoot:
Westmerlond γ tprut Scotte.
Yorkshire ful of δ Kynghtys:
Lyncolnshire men ful of myghtys.
Cambrygeshire ful of pykes:
Holond ful of grete dykes.
Northfolk ful of wyles:
Southfolk ful of styles.
I am of *Shropshire* my shines be sharpe:
Ley wode to the fyre, and dresse me my harpe.
Notyngbamshire ful of hogges:
Derbyshire ful of dogges.

α So in the MS. not *stoynes*, as I find it written in a loose leaf of Paper, (lying in the Book) containing a modern Transcript of these Verses. β So in the MS. not *The sakker*, as in the said Transcript. γ Sic. δ Sic. *Leyceter-*


Leycestershire ful of benys :
Staffordshire ful of quenys.
Wilks^ashire fayre and playne :
Barkshire fyll the wayne.
Hampshire drye and wete :
Somersetshire good for whete.
Devenshire myghty and stronge :
Dorsetshire wil have no wronge.
β Pynnokshire is not to prayse :
 A man may go it in to dayes.
Cornewayle γ ful of tynne :
Walys full of goote and kene.
 That Lord that for us all dyde dye
 Save all these shires. *Amen* say δ we.

E schedula quadam ab amicissimo pariter atque integerrimo Viro THOMA WARD, A. M. & Collegii ORIELENSIS socio, mecum communicata.

Out of an old Roll for praying for the Soul of Dame Lucy De Vere Foundress of Hengham Priory in Essex, An. 2. Ric. I.

Titulus. *Ecclesia Sii. Petri & Westmonasterii.* — Anima Dominæ *Luciæ* Priorissæ de *Hengeham*, & animæ omnium fidelium defunctorum, per Dei misericordiam, requiescant in pace. *Amen.*

Concedimus ei commune beneficium Ecclesiæ nostræ.
 Oravimus pro vestris, orate pro nostris.

 The said Dame *Lucy de Vere*, who was the Wife of *Alberic de Vere* (Earl of OXFORD,) was the first Prioress of this Place, and tho' the Priory was really built by her Husband, yet she was styl'd Foundress not only upon account of her Relation to him, but because she assisted him very much in carrying on the Foundation. She prov'd an excellent Governess, and was eminent for her great Judgment and Prudence; and as she gain'd upon the Affections of those that were more immediately under her care, so by her strict Devotion, exemplary Piety, wonderful Chastity, and her large Benefactions and Contributions to divers other Places she obtain'd the general Character of a truly virtuous, good Woman, and for that reason upon her Death she was mention'd in the Prayers not only of the Church of *Westminster* but of above fifty other Churches, as appears from the said Roll, where

a Sic. *β* Part of *Gloucestershire*, I think. *γ* So in the MS. not *is full*, as in the said Transcript. *δ* It should be rather I in the Singular. *•* Sic in schedula. Mr.

Mr. WARD observes the same Words repeated above fifty times, but constantly written in a different Hand. Every one of these Churches striv'd to outdo each other in shewing the Respect they had to the memory of this Lady, which made some of them write Verses upon the occasion, several of which occur in the said Roll, and are subjoyn'd to the abovemention'd Certificate of their Declaration in her behalf. For to one Copy are added :

Hac virgo vitæ mirtus super astra loc { *atur.*
Et sic Lucix Lux sine fine d {
Transit ad superos venerabilis hac moni { *alis.*
Vix succedet ei virtutum munere t

To another :

Ad Lucem Lucia venit sine fine man { *entem.*
Et sic quem coluit Patrem videt Omnipot {
Luci Lucix prece Lux mediante Mariæ
Luceat aterna, quia floruit ut rosa verna.

To another :

Tres tibi gemm { *atae* } *lucent Lucia Cor* { *one.*
Insuper aur { *dic lecta qua rati* {
Mater virgo t { *amen* } *Martir fuit. ergo a luv* { *amen.*
Cernat ad ex { *districti Judicis*

To another :

Subveniant animæ Lucix cælica quæque,
Ad quorum laudes β daptilis urna fuit.

To another :

Scandat ad astra poli virgo Lucia beata,
Quæ Christo soli fuit in terris famulata.

To another :

Verax vita viâ te ditet Luce Lucia
In cæli propriâ cum virgine matre Maria.

To another :

Mors rapit omnia, sunt quia sompnia terrea quæque.
Nuda tuguria celsa palatia mors unit æque.

This Priory being dedicated to the B. Virgin Mary, and the Holy Cross, for that reason upon the Roll is painted the Virgin Mary, and over her :

Stella Maris, candoris ebur, speculum paradysi,
Fons veniæ, vitæ janua, virgo vale.

And for the same reason a large Cross is painted upon the same Roll, and above it :

Cruæ bona, Cruæ d { *igna* } *Lignum super omnia l* { *igna.*
Me tibi conf { *redimens à peste mal*

α Sic in schedula. Reponend. forsan, levamen. β Lege, daptilis.

THE
ITINERARY
OF
JOHN LELAND

The ANTIQUARY,
VOL. V.

☞ The Number of Folios answering the Original
is put in the Margin.

A No. D. β 1251^o. *consummata est ecclesia cum dor-* Fol. 2.
mitorio, clauſtro & reſectorio: expenſis in opera- Hayles Ab-
tionibus octo marcarum millibus. baye.

Pinoke Welle a Mile from
Hayles in radicibus de Cotes-
walde to *Nanton Village*, to *Burton*, and
ſumwhat beneth *Burton* cummith into hit
a Water riſing at *Kensdale* in *Coteswald*, and thens to *Hinch-*
wike, wherabout yt rennith undre the Grounde; thens to
Swelle Village by *Stow*; from *Swelle* to *Slaughter*, and ſo
into *Burton Water*.

Ther cummith a Water from the Partes of *Rolriche*, and ſo
down not far from *Cheping Northton* to *Bruern*, as I ſuppoſe.

Cumming from *Chiping Norton* to *Stow in the Wold* about
the midde way is *Adelſthorp* and *Horſe Bridge* by wher is a
limes betwixt

Market Townes in the Wolde of Gloceſtreſhire.

^a The first Leaf is wanting not only in the Original, but like-
wiſe in *Stowe* and *Burton*. β 1251. 35. H. 8. [lege H. 3.]
consummata est B.

Vol. 5. A. Stow

LELAND'S ITINERARY.

Stow in the Wolde v. Miles from *Chipping a Northton*, and VII. or VIII. from *Heyles*".

Camden a β VII. Northwest from *Stow*.

Northlacbe a vii. Miles from *Stow* [Towne] Southwest from *Stow* almost in the Waye from *Stow* to *Cicestre*.

Cicestre.

Tetbiri.

γ *Cheltnam* a Market Toun in the Vale [v.] Miles from *Hayles Abbaye*.

Glocestre standith on a Brooke that goith into *Severne*.

Fairford, wher Mr. *Tame* dwellith, a vii. Miles from δ *Northlage*.

Oswaldus primum instituit Canonicos seculares apud Persore. Postea fuit ibidem chorus monachorum.

Rursus Canonici inducti.

Postea monachi per Edgarum.

Elferus abstulit pradia monachis.

Odda comes ejus filius restituit.

Monasterium conflagravit & à monachis desertum est.

Monachi Westmonasterienses pradia usurpabant.

Wada comes attulit reliquias S. Edburgæ, & per Oswaldum episcopum Fulbrightus abbas inductus.

Olney, alias *Alney*, about *Deorbirst* in *Glocester-shire*. *Deorbirst* yet remainith in *Glocestre-shire* as a Celle to *Twekesbiri*.

Scargate about *Severn* side repaired by *Ethelfleda*.

Al the way that I rode betwixt *Heyles* and *Persbore* was meately here and ther wooddid. But from *Persore* to *Wicestre*, and thens almost to *Tembyri*, was better wodid, and yet in Vales and Sides of Hilles good Plenty of Corne. And as for good Medows and Pastures in *Wicestre* lakketh noone.

A ii. Myles a this side *Montgomeri* in the Way thens to *Bisboppes Castel* is a River cumming owt of the vicine Hilles, and is caullid *Taidbrooke*. It risit owt of an Hille Side within a Mile of *Bisshops Toune*, and goith into *Kemlet* in the Vale by *Montgomery*.

Ardine.

Martine Poole, meately large and plentiful of Fische, is in a faire Valle, and is iii. Miles from *Montgomery*, and ii. Myles from *Chirberi* Priori lately suppressid.

In the midde way betwyxt *Bisshops Town* and *Montgomery* is a prety Rille ther devidinge *Caur[rsland]*, a notable Part of *Shropshire* from *Chirbirbe* Hunderithe. This *Caurslan*d, sum-

α *Norton* a 7 or 8. Miles to *Herle B.* β *Mr. Stowe adds Miles.* γ *Cheltnom St.* δ *Northton B.*

tyme

LELAND'S ITINERARY.

tyme longinge to the Duke of *Buckyngham*, croketh mervellously about the uppar Parts of *Shrape-shire*.]

Offa's Dike apperith manifestly by the space of a ii. Miles almost in the midde way betwixt *Bisshops Castelle* and *Montgomery*, and ther it is in one not very far from the Mote on a Hille Toppe as a limes betwixt *Causeland* Lordship, or *Montgomeri*, and *Herfordshire*, and againe not far touchith a litle in *Shirbyri* Hunderith, and againe passith a litle by *Causeland*.

Fol. 3.

I hard also at *Montgomery* that *Offa's Dike* apperith sumwhat about *Radenor*, and againe within a iii. Myles of *Oswestre*.

Cumming from *Bisshops Castelle* to *Clunne* Lordshippe cummeth doune a greate Woode grouing on a Hille, and under the Hille within a Mile and a half of *Bisshoppes Towne* is a Riveret caullid *Onke*, and rennith by this Wooddy Hille, and a Quarter of a Mile a this side from *Clunne* β *Castelle* *Clunne* risith and at γ *Lenterdine* cummith into *Teme*.

The faire Forest of Clun.

Bytwixt *Clunne* and *Knighton* is a River caulid *Cluidesford*, that after a smaulle Course of running cummeth into *Teme*.

Teme River at *Knighton* devideth there *Melennith* from *Clunne* Lordshippe.

Knighton, as I remembre, standith bytwixt ii. Rivers.

Teme cumming down from *Knighton*.

Teme risith in *Melennith* Hilles a v. or vi. Miles from *Knighton*, halfe a Mile above a Chapel caullid, as I remembre, *Bostel*.

About half way bytwixt *Knighton* and *New Radenor* cummith *Lugge* owt of *Melennith*, and so doune to *Presteine* a good Market Town therabout deviding the Lordship of *Prestein* longging to the King, and *Lug Harneis* Lordship longging to the Baron of *Burforde*.

Trebuco. Knighton.

δ *Stepton-Castelle* [on] *Lug* in *Lug Harneis* [longynge to the Baron of *Burford*.]

Steple-Castle.

At *Prestein* Towne and Market most Part of the Cunteri of *Melennithe* fetche their Corne.

α *Puncta quatuor post one in B. sed ut nos edidimus in Aut, & Stoveo.* β *Castell cummithe into Clunne. Clunne risethe and at &c. Stowe,* γ *Tenderdine B;* δ *Stepleton-Castle B.* ϵ *Several Points after Burford in B.*

α *Clunne Castell cummith into Clunne. Clunne risith.* β *Steple-Castel.*

LELAND'S ITINERARY.

Prestein in *Walsche* is caullid a *LLanandrew*.

The *Walsche Poole*, a Market Toune, taketh Name of a Poole therby, mearly large and plentiful of Fische.

Montgomerike † deflorischid by *Owen Glindour*.

Radenor partely destroyed by *Owen Glindour*, and the Voice is there that after he wonne the Castel he tooke a iii. score men that had the Garde of the Castel, and caufid them to be heddid on the Brinke of the Castel Yarde, and that sins a certen Bloodeworth growith ther wher the Bloode was shedde.

Ther is a Chapel at *Radenor* beside the Paroch Chirche in the Chirch Yarde.

Radenor Wolle ys † much praisid.

The Valey about *Radenor* is veri plentiful of Corne and Gresse, and the Valey streccith up one way to *Limstre*.

Limstre of sum is caullid in *Walsche*, *LLinlini*, of Flex or Hempe grouing therabout. But this is false. For it takith Name à *leone*.

The Vale of *Radenor* goith one way toward *Cbestre*, and a nother toward *Shreusbiri*.

Bi *Old Radenor* is an Hille caullid *Pencrage*.

Cumming from *Radenor* to the *Hay* I lette *Old Radenor* on the lifte Hond set 3 on an Hille a ii. Miles from *New Radenor*. At *Old Radenor* (as sum say) was ons a Market kepte. Ther is yet a very fair Chirch and welle servid.

Within a ii. Myles from *Radenor* I cam over a Broke caullid *Wadele* that goith into *Lug*, and a Mile or ii. beyonde that I lette *Huntingdon*-4 Castle a Mile on the lifte Hond. It longgid to the Duke of *Bokingham*.

A Mile or more beyond that I passid at *New-Chirch* over *Arow* that goith to *Limstre*.

Arow risith not far from *Glascumbe*, wher is a Chirche but few Houses. Thens a good mile it cummith to *New-Chirch*, and then thorough the fair Parke of *Huntingdon* Castle.

[A too Miles, or more, from *New-Churche* I saw passynge by *Paynes* a good Mile of on the right hand.]

Vol. 5.

β The Fery from *Auste* in *Glocestreshire* to a Village on the

• *LLanandvaw Stowe*. β The fourth Leaf is left Blank. But instead of that *Mr. Stowe* has inserted (without any Authority from the Original) *Mr. Leland's Observations about Ludlow*, which I have printed (much more exactly than they are represented by *Stowe*) in fol. 178, 179. of the second Part of the Fourth Vol.

† deflorichid. † moch. † on a hille. † Castel.

far.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

LELAND'S ITINERARY.

Porteskewin, δ as I lernid", is bytwixte *Chepstow* and *Cairguent*: Ther goith a Riveret to the *Severn* Se, andther is one of the *Limites* of the Lenght of *Wales*. The other is *Port-Hoyger* by *Holibed* in *Anglesey*.

Tyntern Abbay iii. Myles from *Chepstow* about *Wy* Side semeth to be in β¹ *Litle Venteland*.

ib

The Castel of *Calcocoyd* longging to the Kinge is in *Base Venteland* toward the *Severn* Shore not far from *Matthern*. At this Castel, as sum say, was King *Henry* the vii. begotten.

Lan Vair a Castel yn *Base Venteland* a ii. Myles almost North from *Cairguent*.

Matthern ys a preaty Pyle in *Base Venteland* longging to the Bishop of *Landafe*.

The soyle of al *Venteland* is of a darke reddische Yerth ful of Slaty Stones, and other greater of the same Color. The Countery is also sumwhat Montayneus, and welle replenishid with Woodes, also very fertyle of Corne. but men there study more to Pastures the which be wel inclosed.

Fol. 6.

Myddle Venteland.

Sum say that *Cair Lion* should be in *Base Venteland*, sum say nay. The *Welschemen* say that *Cair Lion* is but viii. Myles from *Chepstow*. but in deade it may be counted xii. *Englisch* Myles. It stondeth magnificently on the farther Side of *Wische*, one of the principal Ryvers of *South-Wales*. So that very great Shyppes might wel cum now to the Town, as they did in the *Romaynes* Tyme, but that *Newport* Bridge is a Lette. ²Nevertheles bygge Botes cummeth to the Towne. The Ruines of the Walles of the Town yet remayne, and also of the Castel.

Ther is opinion that the olde *Romaine* Chirche was about Mr. γ House, where I lay. There in digging apperid certen paintinges on Stonis.

There were fownde a late by the Castel certeyne paintid Incrustamentes hard by the Castel.

In the Towne is now but one Paroche Chirche, and that is of *S. Cadocus*.

Sum wold that *Cairuske*, otherwise caullid *Brenbygey*, should be the principal δ Place" of *Mydle Venteland*. The Castel

^a *Desunt* B. β *Base Ventland* B. γ *This Vacancy is not supply'd either by Stowe or Burton.* δ *Deest Stoveo.*

ther hath bene great, stronge and fair. The Town by semeth not to have bene of any Renown. Ther was a late an Abbay of Nunnes. *Cairusk* standeth on the farther side of *Uske* ^a Myles from *Cair Lion*.

The Ruines of *Castel Trogy* within a *Welsch* myle of sum part of *Wyske Ryver*, a vi. myles from *Chepstow*, and almost as much from *Cairlion* in the way to *Monemuth*.

The Castel of *β Trergreg* a ii. myles from *Cair Uske* in *Middle Venceland*. Yt is ¹ otherwise comunely cawld *Lankiby*, bycause it is in the Paroche of *S. Kiby*.

Newport is in *Wentlugh* a Myle and more by Foote Path from *Cairlion*, and standeth on *Uske*, havng a prety stronge Town; but I marked not whyther yt were waulled or no. There is a very fair Castel longging sumtyme to the *Bukkinghams*. But this great Lordship, as the *Walsch*-Men say, ys no part of the iii. *Vencelandes*. yet it is cawld in *Walsch*

th *Guentluge*. Wherefore yt might in Description be welle yoined with *Myddle Venceland*. The Lordship of *Newport* ² be a likelyhod should strech to the Ryver of *Remny*, *limes Morgania*.

At *Goldclif* a iii. Myles from *Newport* on the *Severn* shore was a Priory of Monkes of the *French* Ordre, suppressed, and the Landes given to *Eton* College.

Ragland yn *Myddle Venceland* ys a very fair and a pleasant

^{Abre} Castel, viii. Myles from *Chepstow* and vii. form *Burgeveney*. The Town by ys bare. Ther ly to goodly Parkes adjacent to the Castel.

Lanternham Abbay of White Monkes a ii. Myles from *Cairlion* lately suppressed.

The hole Lordship of *Abregeveney* maketh the Cumpace of *Hye Venceland*.

Abergeveney yt self is a faire waulled Town, meately welle inhabited havng Paroch Chirch. Ther is a fair Castel. The Lord of *Burgeveney* ys one of the auncyentest Barons of the Reualme.

Fol. 7. vacat.

Munmouth. Munwey Cambrice.

Fol. 8.

^a The number of Miles is also wanting in *Stowe* and *Burton*.
^β *Trengret St. Trengrey B. γ* *Guentoge St.*

¹ otherwys. ² lykelyhod.

Munmouth Town ys waulled, and standeth yn the Diocese of ^a *Herford* betwyxt ii. Ryvers, *Wy* and *Mone*, of the which yt ² takith Name. Of thes ii. Ryvers *Wy* to us standeth lower,

ibus

and *Mone* hyer. *Muro cingitur ea parte qua β flumine non defenditur, hoc est à parte aquilonari, id est à porta monachica, & orientali usque ad ipsam fere ripam Vagæ. Sed jam præsenio, muro fatifcente, pars magna præsidii collapsa est, manentibus tamen adhuc magnis ruinis, & fossa alta. Rursus à porta monachica murus ad occidentalem partem Monæ flu. protenditur. Portæ in muro 4^{or}. videlicet monachica, orientalis, Vagenfis, à Vaga sic dicta, Monensis, à Mona flu. quia super pontem per quem Mona transitur posita est. Ultra quem pontem suburbium est in Diœcesi Landavenfi, ubi olim erat & parochialis S. Thomæ sacra, nunc sacellum tantum eidem dicatum. In oppido parochialis ecclesia tantum una, quæ contigua est cœnobia monachorum Benedictinorum. Castellum vetus prope forum in colliculo situm, ubi Henricus 5. natus est. Saltus Danubienfis & provincia Claudiana solo ponte Vagenfi à Mona oppido determinantur. Mona liberum oppidum, ditionis Lunensis, nec adjacentis provincie imperiis subjacet. Suburbia omnia Monæ, nisi ea parte qua fluminibus tutantur, altissima fossa cinguntur. Troia antiqua sedes Herebertorum plus minus quinquentis passibus à Monæ suburbio distat. Extra portam aquilonarem, i. e., monachicam, est Herchenfeld, i. e. Campus Erinaceus, regiuncula comitem Salapiensem dominum agnoscens.*

Tintern cœnobium Barnardinorum in ulteriori ripa Vagæ quinque passuum millibus distans à Mona.

The Rokkes in North-Wales cawled *Venetia* beyng very hy, bare, and white, may properly be cawled in *Latine Alpes & Venetæ*.

Fol. 9.

The Water of *Severne* cumpaseth more then one half of *Guenteland*.

Wye also a very great and famose 3 Ryver passeth thorough *Ventland*, and at *S. Terendakes* Chapel entereth ynto *Severn*.

Other smawl Brokelettes in *Base Venteland* cummeth ynto *Wy*.

α L. of Herford as betwyxt &c. *β* Sic Autogr. sed fluminibus tantummodo in Stoveo atque Burtono. *γ* Adde ecclesia. *δ* Venetiæ B.

1 Herford as betwyxt. 2 taketh. 3 River.

Whisk River toucheth late per mediam Ventaniam, and ys as a terminus to Breknokshire.

a Geveny risith"

Remeney is as a limes to Myddle Venteland and Glamorgan-shire.

Castelles in *Monemuth* Lordship.

Monemuth, the Kinges, sumtyme of *Lancastre* Dition. *Skēford* Castel on the Ryver of *Money* a iii. above *Monemuth*. *White Castel* a iiiii. Myles from *Monemuth*, and a Myle from *Money* River. *Gresmont* Castel a v. Myles from *Monemuth* not far from the Ripe of *Money*. *Qui partes circa hæc castella habitant i noxios Monam mittunt.*

Money River rising in *Ewesland* geteth a prety botom at *Trewen*, a Gentilman's Place a x. myles from *Monemuth*, & tandem non procul ab urbe sui nominis *Vagam* petit.

Herckinsfeld is a great Lordship longging to the Erle of *Shrewisbiry*, and lieth betwyxt *Monemuth* and *Herford*, abowt a ii. Myles from eche of them. On the one side *aluitur Vaga flu.*

Garan fluviolus riseth yn a Wood cawled *the Grege* a β vi. from *Monemuth* by North-West, as a Husband-Man told me, and goeth into *Wye*.

They cary their Prisoners to *Castel Goderyce* sumwhat owt of *Erchynfeld*, but longging to the Erle of 2 *Shrewsbyri*.

Gentylmen cawled *Minos* be great Possessors yn *Erchynfeld*.

The Castel of *Kilpek* by *Herchenfeld* belongging to the Erle of *Ormond*.

Erchenfeld is full of Enclosures y very of Corne and Wood.

3 Cummyng from *Monemuthe* δ into *Herford* I passed over a large Bridge of Stone set on iiiii. Arches. This Town is auncient, large and strongely walled, also having a mayne Castel hard by the Ripe of *Wy*. I take the Castel to be of as great Circuite as *Windsore*. The Dungyn of the Castel is hy and stronge, and yn the Dyke not far from yt is a fair Spring cawled *S. Etbelbertes Well*. Withyn the Castel of *Hereford* yn digging hath ben found *non giganteæ, insolite tamen, magnitudinis ossa*, and hard by *in ripa Vagæ assidua alluvione apparent in ripa ejusdem magnitudinis ossa*. The

a Sic etiam in St. sed omisit B. β Adde Miles cum St. & B. γ Sic Aut sed full addend. cum St. vel potius plentiful cum B. δ To in St. & B.

Walle of the Towne is cumpased with a Dike alway filled with Morisch Water gethering and descending onto hyt. Certen Mylles fervid with this Water causeth the Town Dikes alway to have Water. els they wold often be dry. This Water resorteth to the Botom of *Wy*. Ther be in the Towne iiii. Paroche Chyrches. [^aOne of them is yn the Cathedral Chirch.] wherof certeyne be very fair, beside the Cathedral Chirche, the which is of a very strong Building. *S. Etbelbright* martyred, as sum say, at *Marden* β . . . Myles owt of the Town, ¹ not very far from the Ruines of *Sutton*, wher yt is supposed that *Offa* lay, but I γ think rather that is Palace was at *Kenkestre*, δ was buried in the Cathedral Chirche, but fyns that the *Walschmen* destroyed the Town in King *Edward the Confessor's* Tyme his Reliques have not bene sene ther. *S. Thomas de Cantolupo Epus Herefor.* lieth at this Tyme in the Chyrch rychely shrined. Ther be in the Suburbes ii. Paroche ² Chyrches, a Celle of Blak Monkes longing to *Glocester* Abbay,

utraque in suburbiis

ii. Houses of Freres Blak and Gray. Sum say that the Town ³ tooke the Name that yt hath now of an old Forde or Passage over *Wy*, not far from the Castel. Sum say that yt was cawlded [•] *Saltus* *fi. Fernlege* or otherwise *Fernbil*. and the Place wher the Cathedral Chirch is now was sumtyme a Chapel of our Lady Taylor said. cawlded *our Lady Chapel of Fernlege*.

Fol. 10.

Abbays in Herefordshire.

A Priory or Celle of Blak Munkes longging to the Howse of *Glocester* in the Suburbes of *Hereford*.

Lynebroke a Place of Nunnes withyn ii. Myles of *Wygmore*, in the Marches betwixt *Herfordshire* and *Sbrewisbiry-shire*.

Wigmore a great Abbay of White Chanons within a Myle of *Wigmore* Town and Castel, in the Marche Ground toward *Shrewisbiry-shire*.

Feverlege sumtyme a Religijs Howse of Freres suppressed *olim*, and the Landes given to *Wygmore* and *Lynebroke*. *Mortimers* Erles of the *Marches* were ⁴ Founders of *Wygmore*, *Lynebrook*, and *Feverlege*.

a These Words, that I have inclosed, are plac'd over the Line in the Original. β A Myle in St. and B. γ This Mark $\mid >$ is put in the Marg. of the Orig. δ And was B. ϵ Voces supra lin. disunt in St. In B. autem sic legimus, Black and Grey in suburbiis. Some saye &c. * Mons filicis B.

¹ nat very. ² Chirche. ³ toke. ⁴ Fownders.

Acorn-

Acornbyri, a Howse of Nunnes α iii. from *Hereford* now suppressed.

Leonmynstre a Celle to *Reading* β Blak Monkes on the Ryver of *Lug*. vii. Myles from *Hereford*.

Wormesley a House of Blak Chanons v. Myles from *Hereford* in a Wooddy Cuntery.

Monemuth Priory of the *French* Order in the Diocese of *Herfordshire* suppressed.

Dour in *Ewys* Land a great House of Whyt Monkes suppressed. and thereby runneth a Broke cawld *Worme*.

In the Diocese, but not in *Herfordshire*.

Wy River goith thorough al *Herfordshire*, by *Bradwardine* Castel of Syr *Richard Vehans*, to *Hereford*. viii. Myles to *Rosse* a Market Towne in *Herfordshire*.

In *Wy* River be *Umbers*, otherwise *Graylinges*, yn *Walsch*, δ as I remembre", cawllid *Caugin*.

Lug risith hard by *Melennith*, and nere a Chapel of our Lady of *Pylale*, and so to *Preston* a Market Towne a ix. Myles, to *Leonmynstre* a Market Town vii. myles, to *Mordford* a vii. Myles of, and so ther ynto *Wy* ζ iii. beneth *Hereford*.

Fromey a byg Broke, α sumtyme raging", cummeth by *Bromyard*, δ as I remembre", and so ynto *Lug*, and abowt yt be very good Pastures.

Leonmynstre *alluitur tribus fluviois*, *Lugia*, ι *Pinselo*, *tertii nominis non memini*. *Lugia parte oppidi inferiori utrumque in se recipit*. *Pinselus paucis ab oppido pass. millibus oritur*.

Arow River goeth sumwhat nere *Leonmynstre* Town, but not thorough yt.

Arow risith betwyxt *Eluethland* and *Melenithland*, and thens goeth by *Old Radenor*, and by *Huntingdon*, sumtyme a Lordsh. of the Duke of *Bokingham's*, and at the laste cummeth ynto *Lug* half a Myle beneth *Leonmynstre*.

α *Adde* Myles cum St. θ B. β Of Black B. γ After *Herfordshire* are added in Mr. Stowe, but not in the Shire, which Words are plac'd in the Marg. of the Original as belonging to *Dour*, just as I have publish'd them. But they are altogether omitted in B. δ *Desunt* B. ι *Caytas* St. ζ *Adde* Miles cum B. η *Desunt* St. θ *Desunt* B. ι *Supra* *Pinselo* in *Autogr.* scribitur *Pinfulley*, θ *Kenbroke supra tertii*, ab ead. m. In *Stoveo* autem sic legitur, *Lugia*, *Pinselo* *Pinfulley*, *tertii hominis* θ c. In *Burtono*, *Lugia*, *Pinsela*, et.
Lugia parte θ c.

The Ryveret that cummeth by *New Radenor* is cawled *Somergille* a *Oney*. One told me That *Oney* cam β sumwhat ¹ toward *Ludlo-ward*. but I dowte of that. — Syns I lernid that *Oney* cam into *Teme* about *Bromfeld* a *Celle* by *Ludlo*. — The Dwellers of the Towne say constantly That *Oney* cummeth not by *Radenor*.

Of surety ii. Brokes cum by *Ludlo* yn *Shrewisbiri-shire*, that is to say *Temde*, and *Corne*. *Temde* cummeth ynto *Severn* betwyt *Powik* and *Wykestre*.

The Town of *Ludlo* is very propre, welle walled and gated, and standeth every way eminent from a Botom. In the Side of the Town as a Peace of the Enclosing of the Walle is a fair Castel. Withyn the Town even yn the mydle is one Paroch Chyrch. Without the Waulles be *aliquot Sacella*. and ii. Howses of *Freres Augustines* and *Carmelites*. Among other Gates of the Town ther is *Corne-Gate* and *Galford-Gate*.

The Bishop of *Hereforde* hath a Castel of good strenketh yn the Marches toward *Shrewisbyri-shire* cawled *Bishops Castel*, and ther to lieth a Town cawled *Bishopes Town*, wher is ² Wekely a very good Market.

Fol. 11. vacat.

Fol. 12.

Abbas and Prioris in South-Walis.

At *Chepstow* a litle *Priori aliquot monachorum Benedictinorum* a *Celle* to *Bermundesey* at *London*.

Tintarne an Abbay of White Monkes on the Ripe of *Wy*, about a v. Miles from *Chepstow*.

Monemouth a *Priori* of Blake Monkes.

Abregeveni a *Priori* of Blake Monkes of the *French Ordre*. *Hamelinus de Barham*, a *Norman*, was Founder there. It stoode a late by the Est Gate in the Suburbe.

Uske a *Priory* of Nunnes at *Cair Uske* on the River side a flite Shot from the Castel. It is a v. Miles upward on the River from *Cairleon*.

Grace of Dew an Abbay of White Monkes stondeing in a Wood and having a Rille running by hit. Veri good Pa-

¹ So also Mr. Stowe writ it at first; but he afterwards struck out *Oney*. Mr. Burton alters it thus: is called *Oney* or *Somergille*. One tould &c. β Somewhat *Ludlowe-ward* B.

¹ toward. ² Weke'y kept a.

tures

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

and stode from *Stratflere* x. Miles in the Hy-Way to *Cairdig-an*. The Village hard by it is caullid *Talesarne Greene*.

Strateflure an Abbay of White Monkes on *Tfne*.

Aber Ayron is a iii. Miles beneth *LLanclere*, and ther he goith into the Maine. Peraventure *LLeuys Morganne* the Barth was deceivid in this, taking it for *Neuport*. *Ayron* risith in a Montaine by a Chapel caullid *Blaine Pennial*. This Chapel longith to *LLandewibrevi*, but it is in *Cairdiganshire* over *Tyne* a iii. or iii. Myles from *Tyne Ripe*.

Tall y a Priory of White Chanons, a iii. Miles from *Abermarleys*, a Castel of Sir *Rhese ap Thomas* almost standing in the midde way almost betwixt *Brekenok* and *Cairmardine*.

Comeber an Abbay of White Monkes stondith betwixt ii. great Hilles in *Melennith* in a Botom wher rennith a litle Brooke. It is a vii. Miles from *Knighton*. The first Foundation was made by *Cadwathelan ap Madok* for LX. Monkes. No Chirch in *Wales* is seene of such Lenght as the Foundation of walles ther begon doth show; but the third part of this Worke was never finischid. Al the Howse was spoilid and defacid be *Owen Glindour*.

Clunnok Vaur a Monasteri sumtime of White Monkes suppressid many Yeres ago. But the Original of this Monasteri was by *S. Benow*, of whom mention is made in *S. Wenefrides* Life. The Whit Monkes were of a newer Foundation. *Gwithin*, Uncle to one of the Princes of *North-Wales*, was the first Giver of *Clunnok* Village and Place to *Bennow*. The Chirch that is now ther with *Crosse Isles* is almost as bigge as *S. Davides*, but it is of a new Worke. The old Chirch wher *S. Bennow* liyth is hard by the new.

This *Clunnok* stondith almost on the Shore of the Maine Se a x. Miles above *Cair Arvon* toward the Counteri of *LLine*.

γ At the

Matravel Castel in *Poisland*, wher, as sum sai, was one of the Princes Palaces of *Walis* as for the Prince of *Poisland*.

δ In these *Depes* in *Mone* wher they digge Turvets befounde greate Rootes of Trees that serve Men for Wood. For after the Trees wer cut doune sogging Yerth and Mosse over-

α Conehere St. β Deest in St. & B. γ These two Words are left out in St. In B. they are joyn'd with the preceding §. thus, of *LLine* at the δ In the *Depes B*.

coverid them, and now the same Yerth parid away for Turves the old mayne Rootes appere.

Likewise at Low Water about al the shores of both Shores of *Aberdein* and *a Town Merioneth* appere like Rootes of Trees

Ther is in *Moze* as right againe *Neuen Tounne* in *LLine*, that is a Kenning of, a litle Isle caullid *Sainct Dunwen*, a Woman. and in this Isle is the Chirch of *S. Dunwen*. This Isle is veri fertile of Cunnies, and hath ii. fair Welles. Ther is now a litle Balk of Sand. cast up, the wich at low Waters prohibith the Se to cum about.

This Isle is a ii. Mile from *Heneroffer*.

Ther is by *Conwey* on the hither side of *Conway Water* an Arme like a *Peninsula*, caullid *Gogarth*, ¹ lying against *Prestholme*, and ther be the Ruines of a Place of the Bishops of *Bangor*.

Rayder the chefe Village of *Melennith*, and *Wy River* rynth by hit. Fol. 14.

Fol. 15. vacat.

β Cantred Tetingel { Commod Confild. Fol. 16.
Commod Prestatum.
Commod γ Syndela.

Bernedwlade	}	Cantrest Diffrin	{	Clud Comm. Coleyan.
				Comm. δ Ricihyn.
				Comm. LLamerth.
				Comm. Estrad.
		Cantrest Ri-winnang.	{	Comm. α Huethalet.
				Comm. Ifalet.
		Cantrest β Rost.	{	Comm. Hueth Dulas.
				Comm. Isdulas.
				Comm. Crendin.
		Cantreth Ufton	{	Comm. Estradelun.
		douer doe.		Comm. Hobeum.
				Comm. Yael.

α Towne of Merionith B. β Desunt omnia in B. usque ad fol. 22. ubi de Castellis in agro Caermardenfi agitur. γ So also in Stowe. But a Line is drawn under the Word in his Copy, and some later Hand has written Ruthlan over against it. δ 'Tis corrected Ritihyn in St. ϵ Cantrest Rost.] L. Cantrest Ros.

δ liyng. α Huethalet. β Ros.

Powis

LELAND'S ITINERARY:

		{	Comm. Merforl.
	Cantrest May- lor.	{	Comm. ^u Unknan.
		{	Comm. Mailor Sayfneg.
	Cantrest.	{	Comm. Trefwery.
		{	Comm. Crohesofwold.
Powis Madoc.	Cantrest.	{	Comm. Trendrion.
		{	Comm. Vehendre.
		{	Comm. Kinlleit.
		{	Comm. Huchraedre.
	Cantrest.	{	Comm. Dynnael.
		{	Comm. Edeynaun.
		{	Comm. Glindeverdo.
	Cantrest Al- rosfely.	{	Comm. ^{coite} β Huchcodde.
		{	Comm. Hiscodoe.
	Cantrede.	{	Comm. Hifraeder.
		{	Comm. Sendorc.
		{	Comm. LLanherch hudul.
Powis Menon- wyn.	Cantrest.	{	Comm. Meycheyn.
		{	Comm. Estrat Marchel.
		{	Comm. ^u γ Kereynaun.
	Cantrest.	{	Comm. Huchanes.
		{	Comm. Ishanes.
	Cantrest.	{	Comm. Keveilang.
		{	Comm. Madoc.
	Cantrest Aber- fraw.	{	Comm. Hurch Lywan.
		{	Comm. Islywan.
Mone.	Cantrest.	{	Comm. Turkelin.
		{	Comm. Talebolleen.
	Cantrefe.	{	Comm. ^s δ Diudaethne.
		{	Comm. Menev.
	Cantrest Arle- lechwet.	{	Comm. Huchaf.
		{	Comm. Hishaf.
	Cantrest Dy- nody.	{	Comm. Eydonid.
		{	Comm. Ardudue.

^{coite} α Unknan only in St. β Comm. Huchcodde] L. Comm.

^{coite} Huchcodoe. Huch coddcote St. γ The u written over the
Line is omitted by St. δ Comm. Hurch Lywan.] L. Comm.
Huch Lywan. s Sic in Aut. Diuerdaethne St.

Snawdune

Snawdune	}	Cantref Meyronith.	}	Comm. Estimanueirg.			
		Cantref LLeyn.		}	Comm. Titelebont. ^{a Tale}		
			Cantref Penllin		}	Comm. Ermayn.	
				Cantref Arvon.		}	Comm. Diullaen.
							Cantref.
Rung guy a Hauren	}	Cantref Mele-nild.	}	Comm. Huchmeloc.			
				Cantref Elu-ael.	}	Comm. Hismeloch.	
		Cantref Penwe-dith.	}			Comm. Nanconoe.	
						Cantref.	}
		Cairdigeaun.	}	Cantref.	}		
						Cantref.	}
				Cantref.	}		
Estratewy	}					Cantref Va-chan.	}
		Cantref	}	Comm. Soedmiethon.			
				Cantref.	}	Comm. Soedriwalt.	
						Cantref.	}
		Estratewy	}	Cantref.	}		
Cantref.	}					Comm. Dyfrynfedat.	
				Cantref.	}	Comm. Loechifunt.	
Cantref.	}					Comm. Pennarth.	
		Cantref.	}	Comm. Malwy.			
Cantref.	}			Comm. Caer Wedraus.			
		Cantref.	}	Comm. Guynenun.			
Cantref.	}			Comm. Hiscoed.			
		Cantref.	}	Comm. Hyrurgyn.			
Cantref.	}			Comm. Perneth.			
		Cantref.	}	Comm. Hiskenne.			
Cantref.	}			Comm. Goer.			
		Cantref.	}	Comm. Kedewely.			
Cantref.	}			Comm. Carnwatllan.			
		Cantref.	}	Comm. Mallaen.			
Cantref.	}			Comm. Cayan.			

Fol. 17.

^a Tale *supra* lin. omisit St. ^β Comm. ~~Aisgurvei.~~] L. Comm. Isggurvei. ^γ Rung goe St. ^δ Perneth St.

LELAND'S ITINERARY.

Breheienauc	Cantref Vaur	Comm. Maenaurtheilum.
		Comm. Ketheynangt.
		^a Comm. Mabelnyc.
		Comm. Mabudride.
	Cantref Selif	Comm. Catre selif.
		Comm. Commod.
	'Cantref Talgarith	Comm. Talgarith.
		Comm. Estradewy.
		Comm. Craghowel.
	Cantref Thendo	Comm. LLowel.
Comm. Tiseraulf.		
Comm. Egluschieil.		
Cantref Kemis	Comm. Huchneuer.	
	Comm. Hisneuer.	
Cantref Henllin	Comm. Huchcuth.	
	Comm. Hiscuth.	
Cantref Gueatha	Comm. Deilis à Penryn.	
	Comm. Escholoef.	
	Comm. Talegarne.	
	Comm. Aingoeth.	
	Comm. Plymynanges.	
Denera	Cantref	Comm. ^β L Lanhudein.
		Comm. Castel Gny.
	Cantref Pensyne	Comm. Coedraht.
		Comm. Maenaurbirt.
		Comm. Penbro.
	Cantref Ros	^γ Comm. 3 Haueuford.
		Comm. Castel ^{luicy} Walwine
	Cantref Pebidi- aug	Comm. Castel Garn.
		Comm. Munwe.
		Comm. Penkaer.

^a Comm. Mabelnyc.] A point is put under c in the Orig. and e is written over by Mr Leland's own Hand. In Stowe 'tis read, Comm. Mabelnyt. ^β L Comm. L Lanhudein. ^γ L. Comm. Haverford. ^δ Walluicy St.

1 Cantref Talgarithe. 2 Llanhudsia. 3 Haverford.

Morgannog

Morgannog	Cantref Goruenith	}	Comm. Rhungneth a Thawe.	}
			Comm. Mirhundrel.	
			Comm. Rhungneth at Avon.	
			*Comm. Miriarfe.	
			Comm. Coitif.	
	Cantref Penithan	}	Comm. Meyskyn.	}
			Comm. Glyn Rodey.	
			Comm. Meanar Taluar.	
			Comm. Meanaur Ruthya.	
	Cantref Eweinloge	}	Comm. Yrtheid.	}
Comm. Pernet.				
Comm. Edelegon.				
Comm. Hettaaf.				
Comm. Mennith.				
Cantref Guent	}	Comm. Senghenethhuch.	}	
		Comm. Iscoed.		
		Comm. Huchoed wey.		
Cantref 2 Guent	}	Comm. Meanar Trefcrug.	}	
		Comm. Leuynit.		
Cantref Ergyn.	}	Comm. Huchcoed.	}	
		Comm. Menith.		
Cantref Goth.				

Fol. 18.

Fol. 19, 20, 21. vacant.

Markettes in Cairmardinsshire.

Fol. 22.

Cairmardine.

* *Comm. Miriarfe.*] So also in *Stowe*; tho' 'tis hard to distinguish whether it be really *Miriarfe* or *Miriarle* in the Original.

1 [Meanorg]len Ogor. 2 Guent,
C 2

*Castelles in Cairmerdinshire.**Cairmardine.*

New Castel, alias bi the old Name *Elmelin*, almost on the very Banke of *Tyne*, but in *Cairmardinsbir*, repairid or new buildid by Syr *Rbese ap Thomas*. In this Lordship of *Elmelin* is other litle fair Building. Ther is a litle Forest by *Elmelin*, and a Park was ther ons palid.

Clare Castel Ruines hard by *Saint Cleres Chirch* vi. or vii. Miles from *Cairmairdin*.

LLanstufan in Ostio *Tewi* flu.

Tale Lang-
barne.

Lacbarne in Hostio *Tauæ* flu. *Tauæ* a litle lower goith into *Tewe*. It longid sumtime to the Erle of *Northumbreland*.

β Loke here about for *Lanamdeuceri Castel*.

For *Dineuer Castel* apou *Tewi* on the same side of *Tewi* that *Cairmardine-shire* is. Here was sumtime a long streat, now ruinus.

For *γ Dryllin Castel* apou *Tewi* on the same Ripe that *Di-*

neuer is *δ Driflloyn*. *Dris* inexplicabilis. *lloyn* a Busch.

Kerikennen a iii. Miles from *Dineuer* at the Roote of *Blake Montaine*.

Abbaïs and Priories in Cairmardinsshire.

Fol. 23.

Cairmardin Priori of *Blake Chanons*. down.

α Teguin ar Tauæ. *Barnardines*. yet stondest.

ζ Talley Priory. *White Chanons*.

The Collegiate Chirch of was translatid to *Abreguili* for vitiating of a Maide, the Canons being killid or fleing for hit.

Aberguili a Collegiate Chirche of xx. Prebendes or mo longging to *S. David's*. And this is a Lordship of the Bishop of *S. David*, lying amonge other Lordshipes in

γ Vallis
Diffrin Towe.

α Latharne B. *β* D:sunt B. *γ* Druilin B. *δ* Desunt St. In B. autem Drilloine, (omissis ue supra lin.) Diris &c. legitur. *α* Sic in Aut. Teguar Tune in S.oveo; & Teguin or Tawe in Burtono. At infra Teguar Tane habet Stoveus, & Teguar Tauæ Burtonus. Vera lectio Twy Gwin ar Taf, i. e. Domus alba ad Taf flumen, uti monuit Camdenus Brit. p. 505. Teguin or Tane edidit Vir eruditus T. Tannerus Not. Mon. p. 275. V. supra f. 12. *ζ* Tilly B. *α* Vocem vallis, & litram e, supra lin. omiserunt St. & B.

α LLan-

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

times as bigge as the old.

Sins the Haven [of] *Vendraith Ve[han]* decaied, the New Toune is fore decaied.

Cairmardine [ha]th increfid sins *Kidweli* Havin decaied.

17 el, as I remembre, *Alice* of *Lon* wife to one of the Dukes of *Lancastre* lay in the Castel, and did a Reparation on hit.

Reparation was done on the Castel againe the Cumming of King *Henry* the vii. into *Wencelande*.

The Castel is veri fair and doble waulid.

• The Se flouith by *Vendreth Vehan* flouith apon half a Mile above the Town of *Kidwelly*.

Bothe *Wendreth Vaur* and *Vehan* goith into the Se about a Mile beneth the β Toune al only a litle Nesch of Sand deviding their Mouthes.

Ther lieth a long on eche side of *Wendreth Vaur* Pittes, wher Menne digge Se Cole.

At *Llanethble*, a Village of *Kidweli* Lordship, a vi. Miles from *Kidweli*, the • Inhabitans digge Coles, elles scant in *Kidwelly* Land.

Ther be ii. Maner of thes Coles. Ring Coles for Smith be blowid and waterid.

Stones Coles be sumtime waterid, but never blowen. For blowing & extinguisht them.

So that • *Vendwith Vaur* Coles be Stone Coles; *Llanethble* Coles Ring Colis.

In *Kidweli* is litle Wood, but in the very litle Forest of *Kidweli* within a Mile of the Town on *Vendraith Vehan*.

Lochor River partith *Kidweli* from *West Gower Lande*.

Penbre a litle Lordship longging to *Kidweli* Lande ii. Miles from *Kidweli* by South Est liyng.

The Foreland bytwixt the Pointes of the Mouthys of *Vendraithis* is caullid *Calicos*, and this Part of *Kidwely* Land berith the best Woolle of *Hye Walys*.

Toward the Se Side in *Kidweli* Land is good Corne.

Fol. 25. *Eskenninge* Commote hath no notable Castel or goodly Building or Toune, and was in King ζ the

• The Se flowithe by *Vendreth Vehan* above [f. about] halfe a Myle above the Towne of *Kidwelly* St. β Towne, and a litle Nesch of Sande divideth their Mouthes B. γ *What follows in the Margin is wanting in St. The broken Words at the beginning are thus fill'd up in Burton: Alices de Londres Wife to one of &c. A* Extynguisbeth the Heate St. • *Vendraith Vaur* St. *Vendraith Vaur* B. ζ *Mr. Leland had first written* *Edwarde* the fourthes; *but he afterwards*

Dayes a mere Membre of *Kidwelly* Lordship, but Syr Griffin a *Nicolas*, Grandfather to ¹ Syr *Rhese ap Thomas*, did by Poure sumwhat fever them to take Justice at *Cairmardine* and not at *Kidwelly*.

^{shl}
^β *Carnolton* Commoth hath nother Castel nor good Tounne. *LLawelble* is in this Commote. So that yn at *Kidwelly* Land be iii. Commotes, *Kidwely*, *Eskenning* and *Carnolthlon*.

Eskenning and *Carnolthlon* be Names of Commotes, not of Tounnes or Villages.

Vendraith Vaur and *Vendraith Veban* risith both in *Eskenning* Commote, the lesse an eight Milys ² of from *Kidwelly*, the other about a x. and hath but a litle Nesche of Sand betwixt the Places wher thei go into the Se.

Vendraith Veban in one Place cummith within iii. Miles of ³ *Cairmardin*. Nother of the *Vendraithes* cummith to any notable Place but to ⁴ *Kidwelly*.

The next great Streame that cummith more Southerly into the *Severn* Se is *Lochor*, and that I did well perceive at the Mouth of *Vendraithis*. *Lochor* devidith *Gower-Land* from *Kidwelly* Lordship.

The next River by West to *Vendraithes* is *Towe*, that at *LLanstufan* Castel a iii. Miles of cummith into the *Severn* Se.

The *Severn* Se at ful Water berith on the Point of *LLanstufan*. At low Water it is ii. good Miles of. At ful Se *Tawe* semith to cumme as it were to the mouth of *Towe* River. but at low Water Markie a Man may perceive how it hasteth to the Se on the ⁵ Sanddis hard by *Towe*.

LLanstufan is v. Miles from *Cairmardine*, and about a iii. Miles above *LLanstufan*. On the same Ripe is a Place of Clif caullid *Grans Castel*, wherin Shippes use to ly at Ancre. Smaul Balinggers otherwise cum to *Cairmardine*.

Beyond *LLanstephan* before the Haven Mouth liith a Barre, so that Shippis lighteli cum not in withowt a Pilote.

struck out Edwarde and fourthes, which however are retain'd by Mr. Burton. Mr. Stowe has left two little Blanks. a The *Sirname* is left out in Stowe, it being difficult to be read. But the true Name is *Nicolas* (tho' it seems to be written *Niadas* in the Original) as appears from what he says below at the beginning of Fol. 28. β *Carnolthlon* St. ³ *Cairmardin*.] L. *Cairmardin*. A *Toewe* St. B.

1 Sir. 2 of fro. 3 *Cairmardin*. 4 *Kidweli*. 5 *Sandis*.

LELAND'S ITINERARY.

Ther is in *Gower-Land* bytwixt *Swansey* and *Lochor* a litle Promontori caullid *Wormes Hodde*, from the wich to *Caldey* is comunely caullid *Sinus Tinbechicus*.

From *Swansey* to *Kidweli* a xii. Miles.

From *Kidweli* to *Tynbighe* a xvi. Miles.

Fol. 26.

Tinby ys a walled Towne hard on the *Severn* Se yn *Pembrookesbire*. Ther is a *Sinus* and a Peere made for Shyppes. The Towne is very welthe by Marchaundyce: but yt is not very bygge having but one Paroche Chyrche. One thinge is to be mervelcd at. There is no Welle yn the Towne, as yt is saide, wherby they be forced to fech theyr Water at *S. John's* withowt the Towne.

Mainopir, i. e. *Mansio Pirrbi*, is now comunely cawllid *Manober* a Towne of Howsbondry, the Parsonage wherof is impropered to *Christes College* yn *Cambridge*. The Ruines of *Pirrbus* Castel there, many Walles yet standyng hole, do openly appere. This Place is iii. Myles fro *Tynby*, and almost as muche from *Pembroke*; but not in the Hye-Way, for yt standeth nere the Shore of the *Severn* Se. And agaynst this Towne, or betwixt yt and *Tinby*, liyth *Inispir*, i. e. *Insula Pirrbi*, alias *Caldey*.

A good deale upward above *Milforde* Haven lyith *Great Scalmey* and *Lytle Scalmey*, one almost joyning to a nother, longyng booth to the King, but not inhabited *propter piratas & celi inclementiam*. *Great Scalmey* hath no Howse in yt, as I remembre. *M. Hogan* said that therein was a Chapel. The Fermers bring over thither Shepe and Coltes of Horses, the which feede very wildely there; but the Coltes taken fro thens be larger and better fed then harted or apt for War.

Schoukbold Isle yoinith to *Scalmey* bygger Isle then she, onli a Passage for Shippes deviding them. As I remembre it lyith Souther then *Scalme*. Thes Isles ly not far from the Shore in the side of the Mouth of *Milleford* Haven.

Beyownd *Scalmey* farther ynto the Ende of the *Severn* Se lieth a great blakke and hy Rokke lyke an Isle.

Gresse Holme is a good way into the Se, and is but smaulle and without Habitation.

Fol. 27.

Ramesey Isle conteinith iii. Islettes, wherof the Bishhop of *S. Davides* is Owner of the gretest, but the Cantor of *S.*

a Is supra lin. in Aut.

r it liyth.

Dauids

David's claymith a nother of them. In them is good Feeding for Sheepe and Horses. And the Archidiacon of *Cairmardin* the 3.

LLanstufan Castel and Lordship by the new Acte is remeid from *Cairmardins*hire and adject to *Penbrookes*hire, by cawse it longid in tymes past to the Erle of *Penbrookes*.

Narbarthe a litle preati Pile of old Syr *Rheses* given onto hym by King *Henri* the viii. Ther is a poore Village. γ *Narbarth* Lordship cummeth almost from *Est* or *Lower Gledy*, and so stil bi *Est* nere onto *Whitland* wher *Tau*e Water devidith it from *Cairmardins*hire. By *Narbarth* is a litle Forest caullid *Narbarth-Foreste*. Fol. 28.

α In the Satute caullid *Herberth*".

Gr. fitz β *Nicolas* Graund-father to Syr *Rise* boute it of the Duke of *York*, but after lofte.

Dueglevi Lordship is conteynid bytwixt the ii. Rivers of *Glevi*. In this Lordship or Grounde be few or none notable Buildinges. Ther is a litle Rille betuixt the ii. *Gleves* caullid δ *Kollell*, i. e. *Cultellus*.

Lannhadein Lordship on the *Est* Side α *Gledi* wher is a Castel buildid on a Rokke longging to the Bishop of *S. David* and a Village ζ by

Therby is also a Forest of redde Deere caullid *LLoydarth*.

Dewys Land, alias *Pebidiauc*, and *Canterdewy* bare of Wood and meately plentiful of Barly α "Corne", and reasonably of δ al" other Corne.

Roche Castel longging to the Lorde *Ferres* and old α *Langeville* Knight of *Bukinghamshire* bytwyxt *Harford* West and *S. Davids*.

Slebyche α Commaundry of the Rodes liith apou the *Est Glevy* even adjoyning to the West Parte of *Narbarth* Lordship.

Haverford West Lordship hath the Wauillid Toun of *Haverford* and α Castel. The Water of *Mylford* Haven devidith

α These Words in the Margin are omitted by Mr. Stowe, who reads the Passage thus: *Harbarthe*, a lytle preatye Pile of old *Rheses*, gyven to hym &c. β See above at Fol. 25. These Words about *Gr. Nicolas* are left out by Stowe. γ *Harbarthe St. sed mox infra* *Narbarth*. δ *Kollell*] *L. Killell*. ϵ Of *Gledi* B. ζ So also in *Stowe* and *Burton*, without any Point after by. η *Deest* B. θ *Deest* B. ι *Lantevilla St.* κ A Castle B.

the Lordship from *Penbrooke*. in *Haverford Toun* a thre Paroch Churches, one of them without the Tounne β in^a Suburbe. Blak freres within the Tounne. γ Chanons without suppressid.

*A Rowse
Ther is'.*

Rose Market. The Market is lost, and is now a poore Village. It is as in the midde way bitwixt ¹ *Harford West* and *Penbrok*.

Gualwin Castel and Lordship is pertaining to *Harford West*. It longgid to the Lord of *Northumbreland* and now to *Perot*.

Harford Lordship is in *Roselande*, and Part of *Rose* Lordship occupieth sum of *Pembrokesbire*.

In the extreme Part of *Pembrokesbire* after the old *Limites* is a pore Village caullid *Angle* touching hard upon *Milford Haven*.

Toward this extreme Part of *Pembrokesbire* be the vestigia of *Martine Castel*.

Marreys a faire Place longging to the *Eliottes*.

Betwixt the ii. *Gleves* by *Harford West* is a litle Ryveret caullid in ^a *Walsch* in *Englisch Knife*. One beyng requirid wher he lay al Night answerid *that he lay having a Swerd on eche side of bym, and a Knife at his Hart*, alluding to the iii. Rivers in the Midle of whom he lay al night.

Rowse Lordship

hath Corne sufficient, and to selle to other, and especially toward *Milford Haven*. There is Wood also ζ competent.

Roche Castel withowte faile is yn *Roselande*.

In *Pebidiauc*.

^a The remayne Tokins of *Cairboias Castel* standing by *Alen Ryveret* about a Quarter of a Myle lower then *S. David* on the same Ryveret.

And sum say that there hath beene a Castel at or aboute *Port Maur*, but the Tokens be not very evidente.

There is a litle Woode at *Perskilly an* $\text{\textcircled{9}}$ viii. from

^a Be 3. Churches, *B.* β *Mr. Stowe has left out the word in.* *Mr. Burton has* in the Suburbes. γ *For Chanons without suppressid Mr. Stowe bath,* Chanons without the Tounne. δ *These Words, which are plac'd in the Margin of the Original, are left out in Stowe and Burton.* ϵ *There is a Vacancy also in Stowe and Burton.* ζ Complete St. η *Ther St. B.* $\text{\textcircled{9}}$ *Adde Miles cum St. & B.*

^a bytwixt ¹ *Fischard* and it

S. David, and moch better at ² *Treugarth* a 4. Miles

There appere in dyvers Partes of *Pebidiauc* Hilles and Dikes with Bulwarkes of Yerth as Campes of Men of Warre or Clofures for Catelle.

The foile of *Pebidiauc* is Stony, yet there is meatly good Corne. There is Plenty of Fisck bycause of the Crekes.

S. Davidislande. ^u

S. David-Land beginnith at *Newgalle* a Crek servid with ^{Fol. 29.} bak Fresche Water. There is a Bay afore this Creke betwixt it and *Milforde*.

There be divers other litle Crekittes betwixte ³ *Newgalle* and *S. David* Hedde, and againe betwixte *S. David* and *Fischard* beside them that be written of heere.

A 4. Miles from *Newgal* upward on the Shore is *Salvach*, otherwise ^β *Salverach*, a smaul Creke for Ballingars and Fischar Botes. and hither resortith a litle Fresch Water.

Thens to *Porte Clays* 3. Miles, a litle Havenlet, wither *Alen* that rennith thorough *S. David* Close cummith.

This *Porte Clais* ⁴ lyth a Myle South West from *S. David*.

About a Mile of is *Port Maure*, where is a greate Sande with a shorte Estuary into the Lande.

Then to *Pendewi S. David* Hedde half a Mile.

To *LLan δ° Rean* Paroche a Prebend 3. Miles, where is a litle Creket,

^γ *S. Stinans* Chapel is a Mile Strait Weste from *S. Davids*, and ther is the Pass to *Ramesey* a Myle of by Water. This Chapel is betwixt *Port-clais* and *Porth Maur*ⁿ.

[°] *S Reanus* Abbas.

To *Tredene* ^ε 2. Thens a Peace of *LLanrean* Paroch, wher the Bishop of *S. David* hath a Place, and heere is a litle Creket.

To *LLanunda* Paroche about a 4. Miles having a Creke. ^ς *Gunda*. Here about is Hering Fishing,

^a *The Words over the Line, and all the rest as far as S. Davidis-lande in Fol. 29. are omitted in Stowe.* ^β *Ita in Aut. & B. non Salvevach ut in St.* ^γ *This §. in the Margin is wanting in Stowe. In Burton is read Sinaus for Stinans.* ^δ *Vean St. sed infra Rean habet.* ^ε Miles addunt St. & B.

^u
¹ Fischart. ² Treugarn. ³ Newgall 6. Mile from S. David on the midde Way betwixt Herford and S David. This Passage is to be inserted between of heere and a 4. Miles. ⁴ lyth.

Gueyn flu.

Here Gueyn River devidith *Pebidiauc* from 1 *Fisshcard* in *Kemmeisland*.

To 2 *Fissharde* a 4. Miles. Here is a li[t]le Haven, havynge a Re]sort of Shippis.

Fol. 30.

Syr *John Talbot* that married *Troutbeks* Heire dwellith in a goodly Logge on the hy Toppe of *Albrighton Parke*. It is in the very Egge of *Shropshire* 3. Miles from *Tunge*.

a *Corbet* of *Morton Corbet* VIII. c. Marke Lande. It liith round about the Shire, He hath a Manor by *Layton Buffard* in *Bukinghamshir*.

Corbet of *Lee*. 2. Miles from *Caurse Castel* of a yonger Brother of *Morton*. It cam yn partely by Mariage. c. Mark Lande.

Sum say hat of late dayis *Corbettes* were Owners of *Caurse Castel*.^T

Corbet of *Langmet*. 4. Miles from *Sbrobsbyri* toward *Ludlo*. Ther is a Park. xl. li. Lande.

Syr *Richarde Mainewering* of *Hightfeld*. 2. Miles from *Whitchirch*.

John Dodde of *Cloreley*. a Mile from *Hightfeld*. a c. Marke.

Syr *Robert Nedam* of *Sheinton*. 4. c. Marke Lande.

Grofevenour of *Beleporte*. 3. Miles owt of *Draiton Market*. This Man and *Grofevenour* of *Eiton Bote* in β *Cheshire* cam of 2. Yonger Brethern of *Grofevenour* of *Houme*. whos v. Doughtters and Heires were ymarried.

Shakerley of *Lancastre* married the [eldest Daughter, and had] the Manor of *Houme*.

Newport of *Archbaul* a Lordship of a c. li. with Park, and hath a c. li. Lande by. This Man, and *Mitton* of *Cotton* by *Sbrobsbyri* had Syr *John Boroues* Landes yn *Shropshir* and *Warwik*. *Mitton* had his best House δ *Mors Haul* in *Warwicshire*, *Leighton* of *Leighton*.

Leighton of *Watelesborow*.

a Some things are here wanting, and others transpos'd, in Stowe. For *Morton Corbet* Mr. Burton's Transcript hath *Norton Corbet*; but in the Margin thereof Mr. Ant. a Wood hath corrected it *Morton Corbet*. β *Cheshire*] L. *Chestre*. γ After married is no Point in the Orig. but there is left in it a Vacancy of about 2. Lines. Mr. Burton reads married to, and then puts several Pricks to shew that some Things are wanting. δ Sic.

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies



Dee Ryver chaunging his Botom. For of olde tyme *Dee* ran half a Mile from the Castel yn a Place of the Valley caullid *Whistan*, where now is Woode and ploughid Grounde right agayne *Oureton*. The Toune of *Oureton* hath had Burgesles, but now there is not 20. Houses. One Parte of the Diches and Hille of the Castel yet remaynith; the Residew is in the Botom of *Dee*.

The next Paroche lower on *Dee* is *Bangor*. And yet yn deede *Oureton* is but a Membre to *Bangor*, and Dr. *Knight* is Parson of it. This is *Bangor* wher the great Abbay was. A Parte of this Paroch, that is as much as lyith beyond *Dee* on the North side, is yn ^a *Walsche Marlor*, and that is as half the Paroche of *Bangor*. But they Abbay stoode, yn *Ing[lyf]* *Mailor* on the hither and ^β South Side of *Dee*. And it [is] ploughid Gro[wnd now] where the Abbay was by th[e Space] of a good *Walsch* Myle, ² and they plough up Bones of the [Monkes, and in Remembraunce] were dig[gid up] Pecis of theyr Clothes in Sepulturs.] The Abbay stoode in a faire Valley, and *Dee* ran by it. The Cumpace of it was as of a wauillid Toune, and yet remaynith the Name of a Gate caullid *Port Hogan* by North, and the Name of a nother caullid *Port Clays* by South. *Dee* fyns chaunging the Botom rennith now thoroug the mydle betwyxt thes 2 Gates, one being a Mile *dim.* from the other, and yn this Grounde be ploughid up Foundations of squarid Stonys, and *Romayne* Money is founde there.

Beneth *Bangor* ^{lower} *γ* stil on the South side of *Dee* Ryver is a Paroche caullid *Worthembre*, ^δ in *Walch Guothumbre*, having a faire Chirch, but as a Membre to *Bangor*.

Hammere Paroche lyith South Est on *Oureton*, *Bangor*, and *Worthembre*; but so that these 3. ly bitwixt it and *Dee* Ryver.

And sum Parte of this yoinith apon ^{Market} *Whit-Chirche* Paroche in *Shropshire*, but in the Egge of *Chestershire*, and apon *Malpasse*. This *Hammere* is a very large Paroche, and hath a greate deale more Riches then al the Residew of *Englisch* *Maylor*.

^a *Walsche Marlor*] L. *Walche Maylor*. ^β Southerly Part of *Dee* B. ^γ Still lower on the Southe St. B. ^δ *D:sunt* B. ^e *Whit-Churche* Pariche a Market in *Shropshire* St. *Whit-Church* Markett a Paroch in *Shropshire* B.

¹ *Walsche Maylor*. ² *and . . . they* there ought to be a Lacuna between these two words, which is supplied by *Stow and yet they*.

In *Oureton* is meately good Woode, Corne and Pasture, and standith sumwhat on hyer Ground then *Bangor* or *Worthembre*. *Bangor* hath goode Corne and Pasture, but litle or no Woode, and lyith al yn ¹[Valleys, and in *Worthembre* no Woode but good Corne and Pasture.]

Hanmere Paroche hath good Plenty of Wood, Corne, Meadow and Pasture; and by *Hanmere* Chirch is a greate Pole aboute a Mile yn Lenght, and half a Myle yn Bredth. And every Gentilman hath there his fayre Pooles. There is a xl. Gentilman yn this Paroch that have praty Landes. Fol. 34'

^a*Pilston* Knight hath much Land yn *Hanmere*, but his chefe Howse is yn *Worthembre* Paroche at a Place caullid *Emerbaule*.

Hanmere Knight dwellith at *Hanmer*, and yn that Paroch be *saliquot* of the *Hammers* that hath Landes.

There is a greate More in *Hanmore* cawllid of sum *the Fennys*.

Dymok dwellith at *Haulton*.

Edward Pilston Sunne to the Knight dwellith yn *Oureton* Paroche at *Coitegolle*.

Ellys ap Richard dwellith yn *Bangor* at *Alre* on *Dee* South Syde, a fair Hous.

John Broughton dwellith yn *Worthembre* Paroche at *Broughton*.

Al this *Englisb Maylor* tho [it ly] not hard on *Flyntshire*, but h[ath *Walsbe*] *Maylor* betwixte it and [*Flynt*,] yet it longith to ²*Flynteshire*, [and they] cum to Sessions to *Flynte*.

Yet they have Liberte in t[oken of] the olde Castel to kepe a P[risoner] 3. Dayes at *Oureton*, and so to [send hym to *Flynt*.]

Walch Maylor

caullid yn *Englisb Bromefeld* lying on the North Side of *De*, lower on *Dee* then *Tale*, and yoining hard apon *Tale*. It lyith Est apon *Holt* Bridge, the which devidith *Chestershire* from *Bromefelde*. *Flintshir* lyith γ North on it. *Disfrin Cluit* lyith West on it. And *Englisb Maylor*, alias *Maylor Sefneg*, id est *Saxonica*, lyith South on it.

^a Anthony à Wood *has written Puliston in the Margin of Mr. Burton's Copy.* ^{β} 'Twas first of all written dyvers; but afterwards alter'd by Mr. Leland's own Hand. Mr. Stowe, who did not understand Latin very well, bath made it al not. γ More North on it B.

¹ [Valleys and in *Worthembre*] no Woode but [good Corne and Pasture]
² *Flyntes*[hire and] cum to.

LELAND'S ITINERARY.

Bromefeld is a playne Countery, and hath good Plenty of Wood, and goode Corne and Pasture; and Se-Coles at *H^wood*, and at a Place caullid *the Mines*.

The best Woode of *Bromefeld* is yn *Ruabon*, a bygge Paroch, by Part wherof *De cummith*. There is a good Quant of Grinding-Stonys yn *Ruabon* Paroch.

The Holt is a praty riche *Walsche* Toune, governid by a Maire, having ons a Yere a Fair, but surely now no celebrate Market. Yn it is a praty Chirch, and a goodly Castell. The Chirch is but a Chapel to *Gresforde*.

Gresforde is as faire a Chirche as *Wrexham*, having a Steple of vii. score Foote hy, beside the 4. Pinnacled ^a Towers. ^β This Chirch is a 2. Miles from the Bank of *De* cum litle Chirch n to if a th te he t to : ande".

Wrexham, treuly caullid *Wrightelegham*, is the onely Market Towne of *Walsch* Maylor, having a goodly Chirch Collegiate, as one of the fairest of all *North-Wales*, and is a 2. Miles above *the Holt* on the same North Side of the Ryver. There longgith no Prebendes to it, though it be collegiatid. There be sum Marchauntes and good Bokeler Makers.

There cummith a Broke caullid ^b *Venuro* thorough the Toune. *Wrexham* is 3. Miles North from *De* Ryver. There be 2. other Paroches [^δ *Bromefeld*, and so in all 4.]

Waters in Bromefeld.

Vol. 39.

De.

Alon.

Ruededoc Broke, having good Trouttes, cummith in one Place withyn a Quarter of a Myle of *Wrexham*, and goith ² ynto *Dee* a Mile above the *Holte* Castell.

Abon that cummith by *Ruabon* Chirch Waul, and after renning lesse then a Myle goith into *Dee*.

Pylleston the Knight hath a faire Maner yn *Gresforde* Paroch at *LLay* by marying an Heyre Doughter to one of the *Hammire*.

^a Towers] L. Tower. ^β These broken Words are wanting in St. and so are most of them in B. ^γ *Wenoro* St. ^δ L in *Bromefeld*.

1 Tower. 2 ynto De.

John

John Eytz dwellith yn *Ruabon*.

John Pylleston Sergeant at Armes hath a Manor and Place withyn half a Myle of *Wrexham* at *Marsche*.

Yale Lordship

yoinith to *Bromefeld* upon the farther side of *De Ryver*, and there is no Parte of it on the hither Side of *Dee*. There is in it a 4. or 5. Paroches, wherof the moſte famoſe is *LLanarmon*, i. e. *fanum Germani*, and *LLan Tegla*, i. e. *fanum Tecla*.

Greate Pilgremage and Offering was a late to *S. Armon*.

LLanegwhiſte, alias *Vallis Crucis*, ys yn *Yale* half a Myle from *Dee Ripe*.

Dinas Brane Caſtel on a Rokky Hille ſtondith almoſt as neere as *Vallis Crucis* to *Dee Ripe*, and going up on *De Water* is ſumwhat lower then the Abbay.

Owen Glindour had a Place yn *Yale* apon the North Side of *De* caullid *Ragarth* v. Mile above *Dinas Brane*.

Almoſt in the midle Way betwixte *LLaneg Whiſt* and *Rithyn* appere *veſtigia* of a Caſtel of *Owen Glindour* (as it is faide) caullid *Keuen De*, i. e. *the Bakke of the Blake Hille*, wher now Sheparden kepe Shepe.

Chirk and *Chirkland* lye by South on *De* agayne *Yale*: ſo that *De* for a ſpace devidith *Yale* and *Chirke*.

The hole Soile of *Yale* is rokky, and by that not thoroughly fruteful of Corne, yet yn diuerſe 2 Placeis and Valleyis betwixt Hilles is meately good Corne, Medow and Paſture, and eſpecially for Corne aboute *LLanegwhiſte*, and *LLanarmon*.

In *Yale* ys Plenty of Kyne, Shepe and Gotes.

John LLued dwellith in *LLan Teglas* Paroche.

Edwarde LLued yn *LLanarmon*.

There is meately good Wood yn the Valley Places of *Yale*; and eſpecially at *LLaneg Whiſt*, alias *Vallis Crucis*. The Montaynis of *Yale* ſtanding North be baren of Wood: The People there for the more part 3 bren Turffis.

De Ryver cummith by the Side of *Yale* as limes betwixt it and *Chirk*. Fol. 36.

The greateſt Water beſide *De* that is yn any Parte of *Yale* is *Alen* that riſith in *LLin Alen*. This *Alen* rennith doune from Weſte to Eſt firſte to *LLantegla*, to *LLanarmon*, to *LLanuerrys* yn *Yale*. thens into *Moleſdale* Lordſhip, at a Place wherof caullid *Hespalen* it rennith into the Grounde by the Space of a Quarter of a Myle, and there is a Marche betwixt *Moledale* and *Flynte*. and after riſing departith ſtille

1 dwellid. 2 Placis. 3 brenne.

LELAND'S ITINERARY.

by v. *Walsche* Miles in Cumpase *Molesdale* from *Flyntshire*. Thense thorough *Hope Dale*, a Lordship pertainig to *Flynt*. Thens ynto *Bromefeld*, alias *Mailor Camrege*, and half a Mile beneth *Holt-Bridg* into *De*. This Water hath mervelus good and greate Trouttes.

Chirk and Chirkelande.

Chirke and *Chirkelande* lyith on the hither Side by South of *De* agaynste *Tale*, and Weste of it upper on *De* hither Ripe lyith a Commothe of *Merionithsbir* caullid a *Dernion*, and plaine South of this *Chirke* in sum Place touchith *Poys Lande*. There is never a Market Toun in this Lordship. At *Chirk* self be a few Houses, and there is on a smaul Hille a mighty large and stronge Castel with dyvers Towers, a late welle repayred by Syr *Wylliam Standeley*, the Yerle of *Darby's* Brother.

There hath beene 2. Parkes. One yet remaynith caullid *Blake Park*. *Keriog* Ryveret cummith on the South side of *Chirk* Castel. *De* Ryver is withyn a Myle of the North side of it.

The mooste Part of *Chirk* and *Chirkeland* on the South toward *Poys Lande* is great Plenty of mervelus good Woodde, and thorough reasonable Wood. Moch of the Lordship ys Hylly, but yn Valleys by *De* and *Keriog* good Corne and Medow, and in sum other Places.

This Lordeship or Lordships in *Walsch* is caullid *Guaine*, and is devidid into *Low* and *Hy Guayne*.

β Gentilmen of Chirke.

Trevor dwelling in *Chirk* Paroche at *γ Place* *Newith*.
Edwards Sunne dwelling not far from *Chirk* Castel.

Fol. 37.

d
Molesdale yn *Walsch* caullid *δ Stretalen*.

In *Molesdale* is but one greate Paroche caullid *ϑ Ploube* *Paroche* *Wriothebrig* of sum comunely *Molesdale*. there longe

α *Dermion St.* β *Desunt in St. usque ad Molesdale yn Walsch &c.* γ *Deest B.* δ *Stredalen St.* Stretiden B. ϑ *Deest B.*

3. Chapelles onto it. Sum say that *Molesdale* was ons a Market Toune. Yet it hath the Name of a Maire, and a greate Numbre of Housfes be withowt token almost destroyed, and there hath beene 2. Streates, as *Streate Byle*, and *Streate Dadlede* in *Walsch*, in *Englisch* the *Court House Streate*, byside other litle Lanes. Now in al be scant 40. Housfes. At the North Ende of *Byle Streate* appere Diches and Hilles yn tokyn of an auncient Castel or Buildinge there. It is now caullid

β *Mont Brenebyly*, and on the Side of it is a fayre Springe. *Alen Ryver* cummith withyn a Bou Shot of *Molesdale* Chirche. And at the Southe Ende of the Towne is a Rylle caullid γ *Houne*, and sone after rennith into *Alen*.

δ *Robert Edwardes* a Gentyelman dwellith at on the Side of *Alen* yn *Molesdale*, having Plenty of Wood and goodly Medow by *Alen* side. The Wood thens is carried to *Chestre* a vi. Miles of.

Moste Parte of the Paroch is meately level Grounde, having beside other Things very good Corne. And there be Cole Pittes a 3. Quarters of a Mile from *Molesdale* Toune.

ε *Angl. Ellys*

ζ *Ithel Griffith* dwellith on the North Side, scant a Quarter of a Mile from *Molesdale* Toune ζ at a Place caullid *LLoen Egrine* a Grove

John Wenne ap Roberte dwellid at a Stone Touer caullid *Broncoit*, alias *Regnaultes Towre*, 3. Quarters of a Mile from *Molesdale* Toune. Ther cummith a litle Ryllet by this Square Toure caullid and a Quarter of a Myle beneth the Tour goith into *Alen* descending from West to Este.

There is a nother Water in *Molesdale* caullid *Avon Terrig* almost as byg as *Alen*. Yet goyng from West to North-Est it goith ynto *Alen*. *Terrig Ryver* cummith thorough a Peace of *Tale* or it cum into *Molesdale*.

α *Desunt* St. β *Mount Brenlebyly St.* More *Brenbilie B.* γ *Hounte St.* δ *Several things are here wanting in Stowe.* ε *Ellis Griffith tantummodo in B.* ζ *Desunt in B. usque ad* Ther cummith a litle Ryllet &c.

Angl. Elys.
 ζ *Ithel Griffith.*

E 2

So

So that by Springges and Rylles this
 ¶ There be other smaulle Paroch beyng yn Lenght a v. Myles is
 Ryllettys yn *Molesdale*.* wel fervid of Water and of dyvers
 other good thinges.

Molesdale lyith v North on *Hope*, and *Yale* lyeth West
 on it. *Flyntshire* lyith North on it, and *Ardin* by Est.

Fol. 38. *Hope*, alias *Quene Hope*, Lordship, longging chefely to the
 King. It conteynith but one Paroche. The Ground ys Hilly,
 In the Valleys is meately good Corne. *Alen Ryver* cum-
 mithe thorough it. In it be also other obscure Rylles. The
 Toune of *Hope* now decayid was sumtime burgesid and pri-
 vilegid, and is caullid yn *Walsch Cairgorles*. Ther stonde yet
 greate Wailes of a Castel set on d Hylle, wher be diggid
 good Mille Stonis of a blew Girthe.

Oswestre XII. Miles North West from *Shrobbesbyri*.

It is from *Traflon*, alias *the Walsche Pole*, XII. Miles.

From *Wrexesham* x. Miles.

From *White-Chirch* in *Shrobbesshire* XII. Miles.

From *Oswestre* to *Wrexham* x. Miles, and thens the Hy-
 Way to *Chester* VIII. Miles.

From *Rutbine* xv, Mile, and so to *Denbigh* v. Mile.

From *Flynt* Castelle xx. Miles.

From *Ellesmere*, wher was a Castelle, and very faire Polis
 yet be. *Ellesmere* hath a 4. Steates of meately good Build-
 ing, privilegid with ii. Faires, but no cummun Market now.

Fol. 39. The Site of 2 *Croixoswaldæ* is on a Plain in a Valley XII,
 long Miles by Champain having almost no Wood North-
 Weste from *Shreusbyri*.

The 3 Cumpace of the Towne withyn the Waulle is aboute
 a Mile.

by South,
 by South Est toward to
 4 *Shrobsbyri*.
 North Est toward *Chester*,

Portnewith

There be 4 Gates. the 1 *New Gate*
 The *Blake Gate*, alias *Portdee*.
 The 3. *Beterich*: Gate, unde & *vici*
nomen ζ q^a ducit in urbem.

North West toward the Mon-

The 4 ^u *Wylliho* Gate, alias *Mon-*

* Well served, as alsoe with Wood, and divers other
 good Thinges B. β *Desunt* B. γ South B. δ An Hille B.
 ε *Portnewith solkmmodo in St. In B. autem sic legitur: The*
New-Gate, Port Newith by South, the *Blacke-Gate* &c. ζ *Qua*
is B. η *Wulliho St. & B.*

1 Thinges. 2 *Croixoswaldæ*. 3 *Compac*. 4 *Shrobsbyri*.

tain

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Cambr.

Avon Crois. Cros Brook.
Fair Walkes about St. *Oswaldes Welle.*

S. Oswaldes Wel is a Bow Shot from *S. Oswaldes Chirch* in the Feldes South West. *Rabulantur aquilam brachium Oswaldi à stipite præripuisse, sed excidisse ei quo loco nunc fons est superstitione nuper celebris.* Ther is a Chapel over it of tymber and the Fountein environid with a Stone Wall.

Morda risith in a Hille caullid *LLanwarda* wher was a Chirch now decaid. Sum say this was the Paroch Chirch of *Oswestre.*

The Soile about *Oswestre* is playn, except toward the North West into *Merionithshire* fruteful of Corne and Grasse.

LLouen a Busch.

Hene Dinas a Quarter of a Mile out of *Oswestre* North-West.

There be Wooddes toward *Whitington* as in the Lordshipe of *β LLouen-bene Dinas* in *Witington* Parke and yn *Witington* More.

Hene Dinas,
i. e. *urus civitas.*

The Toune or Castelle of *Hene Dinas* standith apou a rounde Hillet aboute half a Mile in Cumpace. Ther be iii. greate Diches in the Botom of the Hillet cumpasing it, and in the Toppe of the Hille now grow great Treas of Oke. The commune People say that ther was a Cite withyn those Diches. I think rather a Campe of Men of War, wheras *2* paventure was the Campe when *Penda* and *Oswaldes* did fight. There is a nother Hillet of caste Yerth bytwixt it and *Oswester* not far from *Dinas* self.

The Town of *Whitington* is a gret Mile North Est from *Hene Dinas*. It is a Village in a Valley conteining a hundredith Housfes, and hath a dichid round Castelle not very large in the midle of the Village.

Fol. 41.

There be yn Cairarvonshire ix. Hundredes or Commotes. *LLeckweddiffa* and *Creythyn*. *Crethin* is so much of the

α Deest B. *β* LLaven dene dinas B.

Hundrede of *LLechweddissa* as is on the hither side of *Conwey* River. This Hundrede stretchith on the Shore of the salte Water to a litle above *Penmain Vaure* that is a 4. Miles above *Conway*. *Conway* Toune is yn this Hundrede.

LLechwediha Hundrede goith up on the Shore onto *Avon Gegyn* ¹ beyond *Penryne* wher Mr. *Grifith* dwellith. One of the notablest thinges in this Commote is *Abreguynne Gregin*, wher was a Maner or litle Pile of the Princes of *Wales*.

*

Ifcurvay Hundrede stretchith from *Abregyn* by Shore to *Avon & Gurway*. In this Hundrede is *Bangor* and *Cair Arvon* and *Dolebaterne* Castel. In this Hundred is token of an old Maner Place. *LLes yn Dynorwek* wher one Syr *Grifith Lloid* lay in King *Edwarde* the β first, and bringginghym Tydings of the Byrth γ with *Edward Cairarvon* was rewardid with this Lande as sum say. It is yn the middle of the Hundrede.

In the olde Toun of *Cair Sallog*, alias *Cair saint* or *Se-gent*, appere ²Partes of the old Castel yn the old Toune, of the wiche Castel is faullen into the Haven salt. Water In this Hundred in *Dinas Emerys*.

⁸*Hughecurvay* Hundered goith from above *Guway* Water onto *Boulcbryvel* the Top of the Hille by *Vortigers* Valley. *Clunnok Vaur* is yn this.

The 3. Commotes touching *LLeene*.

¹*Dynllayen* Hundrede goith up from *Boulcbryvel* to a litle above the Paroch of *Penlleche*. *Neuyne* is yn this Hundrede.

Comote Mayne Hundrede so caullid of a Hille namid *Uwch Mennith* yn *LLeene*. *Abredaron* and *Berdeſay* ζ is yn this.

. is the Ground to the Shore. Al *LLeene* is as it were a Pointe into the Se. and yn the hole is 3. Commotes, of the wiche this is the very Point into the Se.

Gastogeon Hundrede goith from the Ende of *Uwch Mennith* en *Commot mayne* towarde *Traitb-*

^a Gcurney B. ^{β} Tyme addit B. ^{γ} Of for with in St. ^{δ} Hugh-egcurvay St. ¹ A great many things are here wanting in B. ^{ζ} Is in this, the Ground &c. with a comma after this in St. In the Orig. 'tis as I have publish'd it, only between is yn this. and is the Ground was first of all written, A litle side of *Crege eryre* is yn this but the great Parte is the Ground &c. which Mr. Leland afterwards struck out himself.

¹ beyond. ² part of.

maur as far as *Abreerche*. In this Commot is
 1 *Pulthely*.

Hinionith Commote strecchith onto *Traitmaure* where
Abreglasllynne devidith. So that but Parte of *Traitmaur* is
 yn it. In this is *Crekith* Castel and *Pocretoun*.

Fol. 42. *Nant Conway* Hundrede is by the Side of *Conway* Ryver,
 and goith upward to the Hed of the Ryver Westward. In it
 be a v. Paroches, *Dolewithelan*, *Penmachno*, *Bettus*, *LLan*

Wyshe in T-
risch Saint.

" " "
RRychwin and *Treureu*.

Hundredes of Merionithshire.

Arduwy strecchith from half *Traitmaur* to *Abermaw* on
 the Shore α XII. At the Mowth of *Maw* Ryver lyith a litle
 Islet scant a Bow shot over withowte habitation. At Ebbe
 it is fresch Water aboute, and at Fludde salt.

There be dyver Rivers yn this Commot that entre the Se.
Harlanche Castel and Market Toune yn this Hundrede.

Kemmer Abbay is yn this Hundrede.

Ther be a x. Paroches yn it.

This Hundrede is devidid into 2. Partes, *Huwch Artro* and
Isseartro of *Artro* River that goith into the Se about a Mile
 above *Harleche* that is yn *Isse Artro*.

Kemmer in *Huwch Artro*.

This Commot nor no Part of *Merionithshire* lyith in *Crege*
Ery. So that though this Shire be *Montanius*, yet is al *Cre-*
gery yn *Cairarvonshir*.

Wher this Commot is longeste uplandwarde β it XVI. Miles.

Towarde the Se side and low Partes is summe good Corne.

Meate good Plenty of Wood in this Commot.

Fol. 43.

^P
Talebonte Hundred touchith from *Abermaw* a litle upon
 the Shore. The Residew savig this Point is yn the upland
 toward *Keniliauc* yn *Poyslande*, and there justely marchith on
Keniliauc. It is a VIII. Mile yn Lenght, and VI. yn Bredth.
 The best Corne yn this is toward the Se. It hath meately
 good Plenty of Wood.

^{shle}

δ *Dolgellhe* is the best Village in this Commote.

α *Adde Myles cum St.* β *Adde is cum St.* γ *Talebonte*
St. δ *Dolgellhe tantummodo in St. & B.*

LELAND'S ITINERARY.

41

Commote Iſtymaneir stretchith from the Pont of *Talebont* to the very Mouth of *Deuy*. It is by the Shore a ix. or x. Miles. It cummith by a *Marth* in *Upland* to the very Bridge of *Mabenclif*, and it yoinith also on *Keniliauc* in *Powis land*.

In this *Commote* is *Towen*.

This *Commote* hath good *Corne*, but meanly woddid as toward β : *Mabenclif*.

Wher now the wilde *Se* is at the Mouth of *Deuy*, and farther into the *Se*, were ons 2. *Commotes* of good plentiful but low *Grounde* caullid *Cantre Gwaylode*, i. e. *terra demissa vel subsidens planitie*, now cleene eatin away.

th
Commote y Penlline lyith al up in the *Lande*, and marchith on *Talebont*, and *Arduwy*, and *Dernion* *Commotes* of *Merionithshire*, and apon the *Lordship* of *Mouthey yn Poislande*. and apon *Parte* of *Denbigbland*.

Fol. 44

In this *Commote* is *LLin Teggy* the Hed of *Dee Ryver*.

Bale a litle poore *Market* is yn this *Commote* withyn a litle of the Hedde of *LLinnetegy*.

Much *Wood* yn this *Commote*.

Litle *Corne*.

Plenty of *Pasture*.

There be great *Hilles* yn this *Commote*.

δ *Mr. Griffith* of *Termone*".

Mouthey is now adject as a nother *Commote* to *Merionithshire*.

Deyrnion Commote lyith thus on the *Est* side of ζ *Pentline*, and hath on the *North* side *Denbigbland*, and *Tale* on the *North Est* side, and hath on the *South* side *Powys Lande*.

Dernion Commote the beste woddid of al *Merionithshir*.

It hath yn the greate *Valley* by *De River* good *Corne*.

It bredith good *Horsis*.

In this *Commote* ys the *Ruine* of *Toure*.

Henotour, i. e. vetus turris.

\ast *nomen viri*

Kennyn, now caullid *Yrbendwr*.

Owen Glyndour dwellid yn this *Commot*.

α *March upland St.* β *L. Mabenclif* γ *Pentlline St.* *B.* δ *Desunt St.* ϵ *Deyrnion B.* ζ *Pentthshire St.* \ast *These two Words above the Line are omitted in St. and B.*

\ast *Mabenclif*

* *Catarine* had *Meredik*. *Meredik* had *Owen*. *Owen* had *Edmunde Erle of Richemonde*, and *Gasper Erle of Penbroke*. *Edmunde* had *Henry the VII*. *Henry* was, as I hard, post-humus.

^{a sumus}
LLaelin ap Irrmarth Droyndon, Prince of al *Wales*, had *Grifob*. *Grifob* had *LLuelin*. *LLuelin* had *Catarine* his Heire. *Catarine* had *Eleanor*. *Eleanor* had *Helene* and * *Catarine*. This *Helene* was Mother to *Owen Glindoure*.

In *Cairarvonshire* in *Humbcurvay* Com-mote is β : *LLin thedwarchen*, γ wher the *Swymming Island*, and ther of it hath the Name as of a swimming Swarth of Yerth.

Fol. 45, & 46. vacant.

Fol. 47.

Market Townes in Cairarvonshir.

Conwey.

Bangor yn Iscurvay Hundred hath ii. 2 *Fayres* & *Yere*, but skant a Market every Weke. There rennith a litle Rylle thorough *Bangor*.

Cairarvon apon the hither Side of Segent River. in *Iscurvay* Hundrede.

Howfis of Religion.

Conwey Abbey.

Enisenthle.

Betbkellarth.

A Priory of White Freres by *Bangor* dedicate to *Jesu*.

There were ons White Freres at *Ritbyn yn Daffrin Clait*. Mr. *Garter* told me that *Gray* of *Ritbin* emong the Armes of his Auncetor gywith the Armes of the Lord *Roban* of *Bretayne* in [*France*. Wherefore loke] wither any of the [Name] of the *Robans* were ever Lord of *Rutbin*, or wither it toke Name of hym.

Al *Cregeeryri* is Forest.

The best Wood of *Cairarvonshir* is by *Glinne Kledder*, and by *Glin LLugby*, and by *Capel Kiryk*, and at *LLanperis*. Meately good Wood aboute *Conwey* Abbay, and *Penmachno*,

* *Draindon* in B. *absque* sumus *supra* lin. β *LLen thedwarchen* St. *LLin Yedwarchen* B. γ *Adde* is cum B. δ *Lege* in the *Yeare* cum B.

ε *Llwydwarchen*. 2 *Fayres* 2 *Yere*.

and

and about *Ootmore*, and *Coiteparke* by *Bangor*, and yn other many Places.

In *LLene* and *Lnionith* is litle Wood.

Cairarvonsbire aboute the Shore hath reasonable good Corne, as abouth a Myle upland from the Shore onto *Cairarvon*. Then more upwarde be *Eryri* Hilles, and in them ys very litle Corne, except Otes in sum Places, and a litle Barle, but scantly Rye. If ther were the Deere wold destroye it.

But in *LLeene* and *a Hinionith* is good Corne, both by Shore and almost thorough Upland.

Ther is but a Bridge betuixt thes two.

In these 2. Pooles be redde bely Fisches caullid *Thorgoughe*, id est, *thori aut pectoris Brubei*. There be also of them yn *LLin TARTHENNYNE*, and yn *LLin BOLADULYNNE*. ⁊ They be taken yn these * 3. Poles yn ordre, and taken yn one not sene yn the other".

Lynnes.
Linne Dolbaterne 2.
Miles in lenght, and a
dim. Mile yn Bredth.

Vallis monachus
alias *Nant Manach.*

⁊ *Linne Peris* a Myle
yn Lenghte. *Segent*
cummith first thorough
LLinn Peris, and a Bow
Shotte of ynto *Dolbatern*
Poole.

⁊ *Linne Doudhouc* no-
thing so bigge as *Linne*
Pery.

Fol. 48.

Alyn the Paroch
of *Peris*. v. Miles
Est South Est from
Cairarvon. Andly in
valleis West North
West from *LLan-*
peris.

Boladulyne is yn *Hugh Curvay* Hundrede, a vi. Miles beyounde.

⁊ *Hirmonith B.* β *Rubri B.* ⁊ These Words, as well as some others in this place, are omitted by Stowe. * 2. Pooles in order, and taken in the one and not sene in the other B. ⁊ So in the Original, which is strangely written and interlin'd by Mr. Leland, and is hardly legible in this and some of the following Leaves; but in Mr. Stowe (who alter'd things according to his own mind, and corrupted divers words which he could not read) 'tis, *LLine Peris, alias Vallis monachus, a Myle in Lenghte. Segent cummithe &c.* In Mr. Burton's Copy 'tis adjusted thus: *LLin Peris, alias Nant Manacu, id est, Vallis monachus, about a Mile in length. Segent cometh &c.* ⁊ Mr. Burton's Copy corrupts this (as well as some other places) thus: *LLin Doudbone, Enothin, so bigge as &c.*

1 *Linne Perys TARTHENNYNE* and *yallyn.*

Cairarvon.
Al these be yn the Hunderede or Commote of *Iscurvay*, and al the greates *Withaw* Hille is holely in this Commote. This Hille is *à radicibus* a 5. Miles to the Toppe.

Eonnon glase yn *Withaw* yn the hiest Parte by Est *Eryri* and nere *LLeddau*. *Fonnon de Fonnon Guase*.

Blak Poole.

Both in the Paroch of *Cairbene*,

Few or no Pooles nother yn *LLenynor* yn *Hensonith*.

Al yn *Nant Conuuey* Hundrede or Commote.

† *LLinne Tartbennybe* 4. or 5. Miles from *Cairarvon* by South. It is a one Mile yn Lenght lying in a Valley, and a *dim.* Myle yn Bredth.

Linne dan cader ^{a e ingi} *yrychen* a Quarter of a Myle every way.

Linne Dinas Emeris a good Mile yn Lenght, and a *dim.* Mile in bredthe.

β *Linne Guinanbal* a good Mile from *Linne Dinas* a Myle long and a *dim.* in bredth.

LLin LLeddau about a Mille in lenght.

LLinne Ogweyne almost a Mile yn lenght in *LLechuuetb veba*, i. e. *superior Hundrede*.

Linne Mam Avon a litle Poole in *LLechuuetbe veba* also.

LLinne Idwalle a smaule Pole wher they say that *Idwalle* Prince of *Wales* was killid and drounid. 'Tis yn *Nant Franco* Valley.

γ *LLinne Dulinne* not half a Myle in Lenght, ful of Stones, in *LLechuuebt Issa*, i. e. *inferior Hundrede*.

Linne Yge almost a Mile yn lenght in *LLechuuet Issa* Hundrede.

LLinne Colluid a Mile from *Yge* Poole Southward a good Mile yn Lenght in *LLechuuet Issa*.

Angl. Hille.

Voyle In.

Linne d Dolwithelan Paroche on a Hille side in *Nant Conuuey* Hundrede.

a litle ponde

† *Linne Kledder Fonnon*, alias *Linn Llugby*, a

α *Erechingi St.* ^{e e} *Yrychen* (*fine ingi*) in B. β *LLinguinan* half a good Mile B. γ *LLin Denline*, *Black Poole*, not half a Mile &c. B. δ The Words over the Line are omitted in St. & B. † *Lynne Kledder* apone *Afonbon* alias, *Linn Llugby* a Quarter &c. St. male. Voces *supra lin.* omisit B.

† *Linne Tarthennyne*.

Quarter

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

Syr Richard
Bute.

Syr Gul Griffith hath a faire House at Penryne a ii. Myle a this side Bangor.

Wyllyam nab William dwellith at a Place ^β Gochiclan a Mile a this side Penryne.

William Cotmore dwellith at Cotmore by Tale Linne Ogweis.

Pillefdon yn Cairarvon Toune.

Griffith ap Robert
y Veban¹ dwellith at
Tale Henbont, ^δ i. e.
veteris pontis², in
Inionith.

John nab Madok nab Poel dwellith yn LLeene
at Bodwel.

John Wen nab Meridith dwellith at Gweder a
ii. bow Shottes above Conwey Toune on the Ripe
of Conwey Ryver. it is a praty Place.

Elys³ nab Moriche yn Commoth a Hinionith in
LLan Morua Paroche at Clannenne.

* Conwey Ryver. the Haven stondith by North
and West.

John Oen dwell-
ith at Kegid an aun-
cient House in Hi-
nionith.

⁴ Fol. 49.

it risith in the Mon-
taynes a Mile of.

Avon Duegeuelth a 3. Myles above Conwey,
and goith by it self ynto Meney Salt Arme.
ζ (On this Shore lyth Penmayn.) This Broke
rennith bytwixt Penmayne Maur and Penmaine
Veban.

it risith yn a Mon-
tayne therby.

Avon LLannuairuehan and goith ynto the
Se a 2. Miles above Duegeuelth.

it risith yn a Poole
mater
caullid LLin Main
Avon a 3. Mile of.

Avon Aber a 2. large Miles above that.

Aber Ogweine a 2. good Miles above that:

Aber a Gegyne, out of a 3 Montaine by, a Myle
above, and Bangor almost a Mile above it. It
stondith on Toronnen.

* a 3. into the
Lande it risith⁵.

^{1b}
Aber 9 Poull 4. Mile beyond Bangor on Me-
ney Shore, where is a litle cumming yn for
Bootes by entering of it ynto Meney.

⁶ All that follows (with the three Words immediately preceding in the
Margin) as far as Conwey Ryver. The Haven stondith &c. are
wanting in Stowe. The three Marginal Words are likewise omitted in
Burton. β L. Gochiclan. γ Deest B. δ Desunt B. ε Elizabeth B.
ζ The Words inclos'd in a Parenthesis are left out by Stowe. * Degine
B. 9 Poullth St. * After litle Mr. Leland had first of all written
poore Havenet, which he afterwards struck out. * Desunt St. Sic
autem legitur in B. Aber Poull riseth a 3. Miles of in the Land, is
4. Miles beyond Bangor on Meney Shore, where is all the coming in
for Boates &c.

1 Gochiclan. 2 Hinionith yn. 3 Montaine.

4
* Moilecthon

^d
 a *Moilecthon* Passage a *β* litle Shotⁿ above. There lyith
 Fery Bootes to go ^r into *Terre Mone*.

^r a *Guenwynmyrtheth*, i. e. *Horsis Broke*, 2.
 3 Miles of.

Thens to *Cairarvon* 4. Mile.

Segent Ryver rennith hard on the farther Side
 of *Cairarvon*, as the Shore Side goith, and there
 cummith in praty Shippis hard to the Castel Side
 from *Meney* into *Sainct*

There cummith a Water caullid *Avon Guirway*
 thorough a Bridg caullid *Bontnewith*, a *δ* 2. a-
 bove *Cairarvon*, and after cummith ynto *Me-
 ney* at *South Crok* a 2. Miles of.

South Croke is a 3. Miles above *Cairarvon*.

ζ *South Croke* is the very Point of *Abremenley*".

ⁿ *Angl.* a quik Streme.

Frode Skeuernok a litle Broke a vi. Miles above
Abrefeynt. On the farther Side of it is a litle Cha-
 pel caullid *Bethause* and 2. or 3. Houfis.

δ *LLeuonbroke* goith into the Se 2. Mile a-
 bove *Skeuernok*".

LLeueny a greate Broke aboute a Mile above
 cumming to the Se. And ther is a Paroche caullid
LLeuene LLeueny. *Angl.* an Hav . . .

There be 2. Br[oks] betwixt *Guirway* [and
Skeuernok, whereof the mydle is the bygger, caullyd
Colaide, and is]

There is a Brooke a Mile beyond *Abre LLeue-
 ny* goyng by it self into the Se.

Clunnok Vaur a Arvon a great Parcch, and the fayrest

it risith at *Guen win
 myrith Wel*, a Mile of.

Cadnant Broke ri-
 sing a 3. Miles of
 cummith thorough
 the Toune Bridg of
Cairarvon, and goith
 bi it self ynto *Meney*
Arme. So that *Cair-
 arvon* stondith by-
 twixt ii. Ryvers.
 Both cum into *Cad-
 nant*.

The Name of *Ab-
 remeney* is not pas-
 sing a Mile above
Cairarvon. yet the
 Water of sum is
 caullid *Meney* til

^{sh}
Poullell.

Againe *South Croke*
 by the Mouth of
Skeuernok the Se hath
 ete up a litle Vil-
 lage ^x on *Cairarvon*
 side".

the fayrest

a *Moilecton St.* *Moile Ethon B.* *β* For litle Shot *Mr. Leland had
 first written Myle, which he afterwards struck out and inserted litle Shot*

^e
over the Line. ^x *Guenwynnythe St.* *Guenwin Meryth B.* ^δ *Adde
 Myle cum St.* ^ι *Unto St.* ^ζ *Desunt St.* ⁿ *The Words above the Line
 are omitted by Stowe. but he hath put three points under od and as many
 over ke.* ^δ *Desunt St. B.* ^ι *Poullelly St.* In *B. Meneitel Poullell.*
^x *Desunt St.*

^e
^r ynto. ² *Guenwynmyrth.* ³ *Mile.*

Chirch

Clunog Paroche is in *Com-
mot Uch Curnay*.

Fro *Clunok* Chirch to
LLanuel Hairer Chirch a 4.
Miles in *Uch Curnay Com-
mote*.

From *LLan Aelbeiren* to
Egluis Epistil Chirch a 3.
Myle.

This Rok is caullid *Gnorthe-
ren*, i. e. *vallis Vortegerni* in
LLene.

2 From *LLan egluis* to *Tre-
neuen* Chirch a 3. Myles.

There is a litle Broke on
the hither Side of *Treneuen*.

Avon Ederne, alias *Girath*,
a 2. Miles above *Treneuen*.

Ther be other smaul Rilles
betwixt it and *Daron*.

Bytwixt *Vallis Vortegerni*,
and *Aberdaron* the Cumpase
of the Se gatherith an Hed,
and the Se enterith at both
Endes.

LLene a xvi. Miles by
Shore. xii. Mile by the Hy
Way in Lengh.

The Bred of *LLene* a viii.
Mile.

The hither Ende of *LLene*
by the γ Shore cummith at a
Hil caullid *Brith Rivil*, *ubi*
vallis Vortegerni.

Chirch yn al *Cairarvonsbire*, as better
then *Banger*, is a Mile beyond it, and
as far from the Shore. There is a litle
Ryllet. There is a Broke more then a
Mile above *Clunog* cumming \dagger to the
mayne Se.

The next Paroche above *Clunok* is
LLan Aelbeiren.

The nex Paroch onto it on the
^{as Fiftale}

Shore is *Egluis Epistil*. wher cummith
downe owt of a Rokke a litle Rylle as
it were renning yn a Pipe. And hither
cam, as sum say, *S. Bennow*. A Peace
of this Roke is fallen, and β valleith
after a strange fascion.

The next Paroch on the Shore is
Treneuen. *Treneuen* Townelet is a 2.
Miles up the Lande. and there is a 2.
Fairesevery Yere, but no Wekely Mar-
ket. Hitherto the Counterey is Mon-
tainyus.

From *Treneuen* to *Abredaron* a xii.
Myls. The Grounde betwyt is sum-
what playne and hath 2. or 3. Paroches,
havyng very good Plenty of Corne
and Grasse, but very litle Woodde.
They burne Turffes, Ferne, and Gorf-
ses, otherwise caullid Fyrres.

The smaule Townelet of *Abredaron*,
wher is a 30. or mo Housis, is on the
very farther Ripe of *Daron*. The Se
is about a Quartre of a Myle of. The
Paroche Chirch is above almoste a
Mile on the Shor as the Salt Wa-
ter cumpasith aboute with a Hedde.
The Chirche is caullid in *Walsch* *LLan*
engan Brening, id est, *Fanum Nisiani*
Reguli, where was a late a great Pilgri-
mage. This Paroche is al yn *Tbleene*,
and it endith *Tbleene*.

^a The Latin Word is omitted by St. & B. β Valleyeth B. γ Slip for
Shore in St.

The Countrey above *LLeene* is caullid *Henionith*.

From *LLan engan Brennine* to *Crikith* about a XIII. Myle by meatly playne Ground, having reasonable good Corne and Pasture, but not like *LLeene*. There lyith betwixt *LLan engan* and *Criketh* a 3. or 4. Parochis. At *Crikith* be a 2. or 3. poore Houses, and there is a smaulle ^a 2 Ryle. There hath beene a ^β Franchisid¹ Toun, now clene decayith.

From *Crikith* to *Traktmaure* a 3. Myle. ^γ Bytwyxt *Traitmaure* and *Traith Veban* a Mile thorough a Point of Wood caullid *Penryn Duetith*, as yn the Myddle, rennith at low Water thorough the *Traith Maur Warth*, *Glesse LLinne Water*, and divith *Henionith* of *Cairarvonshir* from *Merionithshire*.

Credine a Commote of *Cairarvonshire* a this side *Conwey* River.

This Commote partely be *Conwey* Ryver, partely by the Se is yn a maner as insulatid, and one way owte of *Denbigh Land* the Way is over a made Causey over a Marsch often overflowen.

The Cumpace of it, as I gesse, is an VIII. Miles. Yn Lenght it is a 3. Miles.

In it is a 3. Paroches.

In *Leene* a Mile above *Fanum Niniani* is ¹ *Penryndthe* a good Haven Roode.

Pollele Bay a poore Market, now a late *statio opt. carinis*. The Prince had a Place there, as yet apperith.

δ ^v/_α *Al Perrine Pointe* is in *Merionithshire*, and as much as is beyounde *Glesfin* on the Warth of *Traitmaure*.

Almost a Mile from *Penrythe de yn Leene* is *Inis Tidwale* a VI. Acres yn Cumpace. In it is a litle Chirch desolate. Ther be 3 kepte Shepe, and there be Conys. It is a Myle from *Penryne Lande* by South Est.

Ther is an other Islet betwixt it and the Shore, caullid *Inis Mirach*, i. e. *equorum*,

^a L. Rylle. ^β This Word which is written over the line in the Orig. is omitted by Stowe. who hath also decayed for decayith. ^γ So 'tis corrected, (very unintelligibly) by Mr. Leland, who had first of all written it thus: From *Crikith* to *Trakt Veban* a 3. Myle. Bytwyxt *Traith Veban* and *Traith Maure* above rennith as yn the Myddle *Glesse LLinne Water &c.* Mr. Stowe has written it as I have publish'd it, only he omitts *Traith Maur Warth* after thorough the, and makes *Glesse Linne &c.* begin a new Paragraph. He hath also omitted several things in the Margin. Mr. Burton's Copy differs from me only in this that it leaves out *Traith Maur Warth* after thorough the, and reads divideth (as it should be corrected) for divith. ^δ Vide paullo inferius.

^e
1 Penryndry. 2 Rylle. 3 kept.

having good ^aGrasse.

In it is very litle Wood, and that is at *Penrine*.

It berith very good Corne and Grasse.

There is Northward in *Credine* a Bay or Rode very goode for Shippis, and that greate, caullid *Carrig Gonnyon*, Anglice *White Stonys*. Here a Mile up ynto the Land appere greate Ruines of *Hegannoye* Castel stondding on an Hille, wher, as sum say, *Mailgo Guined* dwellid and *LLuelen* Prince of *North Wales*.

Place Penrine an auncient Stone House by Est North Est on the Shore longing to Mr. *Poel* of *Flintsbire*.

β *Cogarth* almost clene doune on *Conwey* River Shore betwixt [here laye D]

Segent, as I hard say, risith at *Lynne Dolebaderne*. This Poole is a 3. Miles yn Lenght, yn sum Place a Mile broode, and yn divers Places lesse and lesse. It lyith by *Withow Hille*, and is distant a v. Myle from *Cairarvon* toward South Est from *Cairarvon*.

Ogweyne risith at a Place caullid *Tale LLinne Ogweyne*, a Poole a v. Mile above *Bangor* yn the Est Side of *Witkow*.

Conwey Ryver Hedde is withyn a 3. Myles of *Penmaclano* Hille, and this Hille is a vi. or 7. Miles from *Conwey* Abbey.

Traith Veban and *Traith Maur* be Salt Armes and Crekes fedde with no notable fresch Ryvers.

Mr. *Rouland Griffith* tolde me that there were 2. Comotes betwixte *Abredeuy* and *Towen Merionith* that were yn tymes paste plentyful of Corne and Grasse, but lying low, and almost as level Grounde, the Se ful many a Yere fyns hath clene devourid them up, and now it is totally a Sandy Warth.

He told me also that at the Chyrch where he dwellith yn *Anglesey*, by the commune Fame of all the Counterey, there was of auncient tyme an House of Relligion.

In tyme of mynde Menne usid not in *Termone* to seperate theyr Grounde, but now stille more and more they digge Stony Hillokkes yn theyre Groundes, and with the Stones of

^a After Grasse Mr. Leland has made this mark ∇ signifying that these Words *Al Penrine Pointe &c.* which are plac'd a little above in the Margin should be inserted here. β *Desunt St.*

β on this.

them

them rudely congestid they devide theyre ^atheyre" Groundes after *Devonshire* Fascion.

In digging of these [they] digge up yn many Places yerthen Pottes ^β with the Mouthes turnid douneward, conteyning *cineres* & *ossa mortuorum*.

Fol. 51, 52. vacant.

The Bridge at *Chester* apon *Dee*.

Fol. 53.

The Toun of *the Holt* 5. Miles by Land from *Chester*, and there is a great Stone Bridge on *Dee* Ryver.

LLangotlan is a ix. Miles above *the Holt*, and there is a great Stone Bridge over *Dee* Ryver.

LLan Gotlan Village is on the South Side, and *Dinas Brane* Castelle stondith apon an high Hille on the North Ripe of *Dee* a 3. Quarters of a Mile of.

The Castelle of *Dinas Brane* was never bygge Thing, but sette al for Strenght as in a Place half inaccessible for 2 Enemyes. It is now al in Ruine: and there bredith in the Rok Side that the Castelle stondith on 2 bredith" every yere an Egle. And the Egle doth forely assaut hym that distroith the Nest, goyng doun in one Basket, and having a nother over his Hedde to defend the fore Stripe of the Egle.

LLan Egwiste, alias *Vallis Crucis*, an Abbay of Whit Monkes, was 3. Quarters of a 3 Myle by West North Weste.

Wyrle.

Fol. 54.

Wyrle begynnith lesse then a Quarter of a Mile of the very Cite self of *Chester*, and withyn a 2. Bow Shottes of the Suburbe without the Northe Gate at a litle Brooket caullid *Flokars Broke* that ther cummith ynto *Dee* Ryver, and ther is a Dok wherat at Spring Tide a Ship may ly. and this Place is caullid *Porte Poole*.

Half a Myle lower ys *Blaken Hedde*, as an Armelet of the Grounde pointing oute. At this is an olde Manor Place longging to the Erle of *Oxforde*, and theryn lyith sumtyme Syr *Gul. Norres*.

A Mile be Water lower hard on the Shore is a litle Village caullid *Saxhebo*.

Lesse then a Mile lower is *Crabbo* Village.

A Myle lower is *Shottewik* Castelle on the very Shore longging to the King; and therby ys a Park.

^a Redundat. ^β with the mouthes turnid douneward, &c.] Whence they seem to me to be *Danish*. ^γ Redundat.

LELAND'S ITINERARY.

Shottewike Townelet is a 3. Quarters of a Myle lower.

And 2. Mile lower is a Rode in *Dee* caullid *Saltbouse*, wher again it on the Shore is a Salt House Cottage.

Then is *Burton* Hedde, wherby is a Village almost a Mile lower then *Salt House*.

ii. Myles lower and more is *Denwale* Rode. and agayne it a Farme Place caullid *Denwaulle Haul*. It longith to Mr. *Smithe*. and more up into the Land is *Denwaulle* Village.

ii. Miles and more lower is *Neston* Rode, and ynward a Mile ynto the Land is *Neston* Village.

About a 3. Miles lower is a Place caullid the *Redde Bank*. and ther half a Mile withyn the Land is a Village caullid *Thrustington*.

A Mile and more lower is *Weste Kirkcby* a Village hard on the Shore.

And half a Mile lower is *Hillebyri*, as the very Point of *Wyrle*.

This *Hillebyri* at the Floode is al environid with Water as an Isle, and than the *Trajectus* is a Quarter of a Mile over and 4. Fadome depe of Water, and at Ebbe a Man may go over the Sand. It is about a Mile in Cumpace, and the Grounde is Sandy and hath Conies. There was a Celle of Monkes of *Chestre*, and a Pilgrimage of our Lady of *Hilbyri*.

The *Barre* caullid *Chester Barre* that is at [the] very Mouth of the Sandes spuid oute of *Dee* Ryver is an 8. or 10. Mile West South West from *Hilbyri*.

Fol. 55.

It is by Estimation a xvi Mile from the Point of *Hilbery* to crosse strait over to the next Shore in *Lancastershire*. For *Lyrpoole* lyith a x. Miles into the Lande from the Mouthe of *Mersey* Water, and lytle lak of xx. from the very Barre of *Mersey* that lyith in the mayne Se.

From the Poynt of *Hylbyri* to *Lirpoole* as it lyith withyn the Lande a x. Mile.

From *Hilbyri* to cumpace about the Shore of *Wyrle* on *Mersey* Side to *Walesey* Village on the very Shore, wher Men use much *use* to salte Hering taken at the Se by the Mouth of *Mersey*, is a seven or eight Miles.

Thens a 2. Myles to the Fery House on *Wyrle* Shore, and there is the *Trajectus proximus* to *Lyrpole* a 3. Miles over.

Aboute half a Quarter of [a] Mile upward hard on *Wyrle* Shore is *Byrket* a late a Priory of a xvi. Monkes as a Celle to *Chester* without any Village by it.

Al the Shore Ground of *Wyrle* apon *De* side ys highe bank-

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

lyith much by Este, and is a 4. Mile yn Cumpace or more.

Sum say that afore the Toune of *Denbigb* was made yt was yn *Hughe Duleffe* Commote, but sins of late tyme it hath be provid by Ple to be a Cort and Commot of it self.

There is no Place yn al these Commotes where the People dwelle *vicatim*, but al *sparsum*, saving at *Denbighe* Toun self.


And yn al these Commotes was no Howse of Priory or Abbay, saving a Place of White Freres at the very Este Ende of the Toun of *Denbighe*.

There be diverse Paroche Chirches in eche of these Commotes, saving that if *Denebigb* Paroch be a Commote, ther is but one Paroche Chirch yn it, and that is ¹ *St. Marcelles* a Mile and more ² out of the Toune of *Denbighe* by Est.

Ther be ii. of Ease by side withyn the Toune self, wherof one is caullid *S. Hilaries*, very large and welle fervid.

Kinemarth is the greatest Commot of al the Residew, and yet hath but 2. or 3. Paroches, *Lan Raibader*, that is a 7. Miles in Lenght, and *LLaneinys*, that is not al in *Kynmarth*, but Parte in *Diffrin Cluid*. It is caullid *LLaneinis*, by cause the Chirch is set betwixt the Ryvers of *Cluid* and *Cluedog* as in an Isle. These ii. stremes ren ther withyn a Quarter of a Mile together.

Raibader is to say the Faul of a Water downe a Hille.

 *Fatum Maria Magdalena.*

Loke wither *LLanvair Vadelen* be not in *Kinemarth*. This Paroche is caullid in *Walsch Kereg Edridion*.

There is yn the Est Ende of *Lan Raibader* Paroch very goodly Corne and Grasse. but by West South West yt is baren and hilly with Bogges. Wood inough yn *Raibader* by North Est.

There is good Corn, as Whete Grounde, about *LLaneinys*, metely woddyd.

Lanvair Vadelen is much baren, but for Otes withe great Labor. No Wood but Turfe. Ful of Hilles and Bogges.

Fol. 58.

The Paroche self of *Denebighe* is plentiful of Corne and Gresse, but no great Wood.

Ise Duleffe is good for Corne as Whete, Rye, Peason and Benes, and hath very good fine Pasture and Medois, and hath litle Wast Ground yn it, and hath good

This litle Parke is caullid in *Walsch Gorfenedog*.

firres

Woodde as in the lesse Parke longging to *Denbighe*, and yn other Places. There is a Quarre of harde Stone. Its of a Blakisch or sad Marble Color,

The two Paragraphs immediately following are wanting in St.

¹ *S. Marcelles*, ² out the Toune,

much

much used for Ovens and Chimeneis in this litle Park: and there also they dig oute Slate Stones to kyver Houses.

Hughe Dulesse is lesse fruteful then *Ise Dulesse*, and more Hilly and Rokky. Ther is Plenty of Woodde in it. And the great Park by *Denbigh* is, as I lernid, in this Commote. This Parke is caullid in *Waljshe* a *Moil evig*, that is to say of *Moil evig. zbe Balde Hyndes.*

Other Parkes then the 2. aforesaid be not in *Denbigh* Land. *Ise Aleth* cummith to the very Shore of *Rethelan* Bay.

This Bay bereth the Name from *Rethelan* and the Mouth of *Cluide* to the Mouth of *Conwey*.

These ii. Paroches in *Ise Aleth* ly upon the Shore: first *Lan S. George* next to the Marches of *Flyntshir*, and more upper West to *Credin Abergele* Paroch, where be likelihod is a Water caullid *Gelle*.

The North Part of *Ise Aleth* as to the Shore is meetely fruteful of Corne. The South Part is Hilly, good for Gotes, and hath litle Wood in respecte.

Hughe Aleth cummith by Weste onto *Conwey* Ryver Bank agayn the Towne self of *Conwey*, and ther metith with *Come Credine* a Pece of *Cairaronsbir* cis *Conwey* River: and leving *Credin* on the North Side of the Shore, as on the right bonde: and then goith on *Conwey* Ryver Bank up a litle by South South West, and then levying *Conwey* Bank it goith plain South and metith with *Pentbline* Lordship.

In *Hughe Aleth* be many Bogges, Rokky Hilles, and Morisch Ground: And the Soile is to cold to have good Corne, yet yn diverse Places it berith Otes and sum Rye. It hath in sum Places Woodde. In these Hilles be kept nete Horse and Shepe.

Fol. 59.

This Commote is the worst Parte of al *Denbigh* Land and most baren.

In *Kinemarch* Commote be 2. Places wher be likelihod hath beene sum Castelettes or Piles of Defence. *L. Lesguen* Palatium *llean* is the one, and that is a 3. Quarters of a Myle owt of *Vendolenon* *Denbigh* toward South in the way to *Rutbine* on the right Hond. There apperith no Building now, but great Diches and Hilles over growen with Buffches.

Place amidowe is the other, wher is a great Diche and a Hille. The Name declarith it to have beene the Place of an Heremite. Wither ther hathe beene any other thing there it is out of Memorie. There is nothing now but a Fox

Borow. It is a Mile and more from *Denbigh* by South in the way to *Ruthin* on the liste Hand.

Denbigh Toune.

After that King *Edward* had extinctid the Prince of *Wales*, and had holely al *Wales* in his Possession he much studied to the Fortification especially of *North Wales*, and the Marches of it. And by this meane *Lacy* a Man of greate Estimation aboute *Edwarde* the I. had the Land of *Denby* ¹ gyven onto hym.

And I have hard say that it was partely in consideration that he married in the Bloode of the Prince of *North Wales*. *Lacy* was a great Lord Marcher afore in *Ewysland* bering the Name of *Lacye*.

This *Lacy* firste began the Toun of *Denbigh*, walling it and making a Castelle there. Afore his tyme I cannot lerne that there was other Toun or Castelle.

The Toune and Castel of *Denbigh* standith on a craggy Hille, and is nere a Mile in Cumpace, and ys *pene orbiculari figura*. The Castelle lyith South on the Toune: and the Toun lyith to the Castelle by North and Est.

In the Toun be but 2. Gates, the *Escheker* Gate, and the *Burges* Gate. In the first was the Lordes Court kept: and in the other the Burgesis. The *Escheker* Gate lyith playne West, and the *Burgeses* Gate plain North.

These ii. Gates as the Cumpace of the Waulle goith be a great flite Shot one from the other: and betwixt them in the Waulle is never a Tower.

And from the *Escher* Gate to the Castel is never a Towre: but ther is a Galery out of the Castel into it.

These Towers be in the Toune Waulle by Est from the *Burgeses* Gate to the South Est Side of the Castelle.

First a great *quadrata* Tower β caullid [secondly] the Countes Toure (beyng square) a goodly [Tower of 2. Loftes high. The third the Goblin Hole *semicirculari figura*, the Leades of which *in hominum memoria* about an

^a L. Escheker. β *All that follows this Word as far as* At this tyme there be scant 80. Howsolders &c. *is wanting in Stowe, who has written this Note: the other torne and defacid. And indeed most of it is torn out in the Orig. but 'tis supply'd in Burton.*

80. Yeares agoe were with Tempest carried away, as farre almost as *St. Marcelles* the Paroche Church, and soe hath layen uncovered.]

There be 2. rounde Toures beside.

There hath beene diverse Rowes of Streates withyn the wald Towne, of the which the most part be now doone in maner. and at this tyme there be scant 80. Howsolders.

I have not yet lernid the Certente how this wallid Toun decayed withyn. wither it were by ²Fire or for lak of Water, wherof there is litle or none, or for lak of good Caryage into the Toun standing sumwhat high and on rocky Ground, I cannot ^β3 telle.

But the Towne of *Denbigh* now occupied and yoining neere to the old Toun hath beene totally made of ⁴late tyme, and set much more to commodite of Cariage and Water by many Welles in it. And the ⁵Encrease of this was the Decay of the other. ^γAt this present tyme the new is 3. tymes [as byge] as the old. [The Market Place in *Denbigh* that is fayre and large was pavid but of late Yeres.] There is a Chapelle of Ease in the Midle of the new Towne of *S. Anne*. Fol. 61.

One *Fleming* was the Builder of this, and yet it is caullid *Capelle Fleming*, and is of a good Largenes. Ther was an Almose House hard by this Chapelle *ex saxo quadrato* made by the same *Fleming*. But now it is desolate.

The Castelle is a very large thing, and hath many Toures yn it. But the Body of the Worke was never finishid.

The new Toun of *Denbigh* was clere defacid with Fier by Hostilite, *a^o.D.1468*. Sum say that this was doone by the Erle of *Penbroke*.

^α *Redundat.* ^β L. *I cannot surely telle.* ^γ At this present time the newe is 3. times as bigge as the ould, and is a Mile and it lyeth all in one Street and in the Market Place well builded, which is fayre, and large, and paved of late Yeares. The Confluence to the Market on *Tewesday* is exceeding great. *St. Marcelles* a Mile of was Paroch Church to the ould Towne, and soe it is to the new. There is a Chapel of Ease *&c.* ^{B.}

¹ *S. Hilarie.* ² *Fier.* ³ *surely telle.* ⁴ *later tyme.* ⁵ *Encrease.*

The Gate House is a marvelous strong and great Peace of Work, but the *fastigia* of it were never finished. If they had beene, it might have beene counted among the most memorable Peaces of Workys yn *England*. It hath diverse Wardes and diverse Portcolicis. On the Front of the Gate is set the Image of *Hen. Lacy* Erle of *Lincoln* in his stately long Robes.

There is a nother very high Towre and larg in the Castelle caullid *the Redde Towre*.

Sum say that the Erle of *Lincoln's* Sunne felle into the Castelle Welle, and ther dyed: wherapon he never passid to finish the Castelle.

King *Edward* the 4. was besegid in *Denbigh*-Castelle: and ther it was pactid bytwene King *Henry's* Men and hym that he should with Life departe the Reaulme never to returne. If they had taken King *Edward* there *debellatum fuisset*.

There is every Sunday Prayers made in *S. Hilarie* Chapelle for *Lacey* and *Percy*.

Fol. 62. *Denbigh* Lande on sum Places marcheth upon *Cluide* Ryver.

Loke here for *Fonnon Dunoc*.

S. Dunokes Welle a mighty Spring that maketh a Brok renning scant a Mile.

Wher *Cluid* cummith niest to *Denbigh* Toun it is 2. Miles of by Este.

Cluedog Ryver cummith ynto *Cluid* 4. Mile lower by Water, and 3. by Land then *Ruthin* Toun on the Weste Ripe of it.

Looke heere for these Brokes.

Brennig.

Vehan.

Alwein.

Ustrate cummith within half a Mile by South of *Denbigh* Toun, and goith ynto *Cluid* by the West Ripe almost againe *Denbigh* Toun that is a 2. Miles of.

Lacus *Al-*
sius.

Aleth risith in *LLin Aleth* Poole an 8. Miles West from *Denbigh* Toun in the Paroche of *LLan Sannan*, and rennith about an 8. Miles towarde the North, and β go ynto the South

a There are three Points made over this Word in the Orig. and as many over against it in the Margin, where is written: and than ynto by West. It is in *LLanbarder* Paroche, of sum caullid *S. Dunokes*. which Words are inserted in *Burton* immediately after scant a Mile. But things are very much corrupted at this Place in *Stowe*, β Goith *St. & B.*

obedient

Ripe of *Elwy* in *LLan a Heneth* Paroche, a 6. Miles above *S. Afaph*. So that the Course of it goith an [8.] Miles by Estimation.

On the farther Ripe of *Elwy* a 3. or 4. Miles above *S. Afaphes* is a Stony Rok caullid *Kereg tbetylluaine*, i. e. *the*

Rok with hole Stones, wher a great Cave is, having divers Romes in it hewid out of the mayne Rok.

There is in the Paroch of *LLansannan* in the Side of a Stony Hille a Place wher ther be 24. Holes or Places in a Roundel for Men to fitte in, but sum lesse and sum bigger, cutte oute of the mayne Rok by Mannes Hand, and there Childern and Young Men cumming to seke their Catelle use to fitte and play. Sum caulle it *the Rounde Table*. Kiddes use ther communely to play and skip from Sete to Sete.

There is an Hille with Pasture in *Guitheryn* Paroche in *Denbigh Lande* caullid *Penbere*, i. e. *caput sepulchri*, wher a Stone like a flat Stone of a Grave lyith, and one, as it is sayde, lyith under it byried.

Fol. 63. vacat.

Market Townes in Glocestreshire:

Fol. 64.

*Glocestre.**Bristow.**Cirecestre.**Twekesbyri.*

Castelles in Glocestreshire.

*Glocestre.**Sudely* by *Winchelcumbe*.*Cirecestre* had a Castel by 3 likelyhod.*Bristow* Castel.

Ryuers in Glocestreshire.

*Severn.**Avon* touchith at *Twekesbiri*.Another *Avon* at *Bristow*.

a Obedient *supra lin. deest* in B. *β* *Ista, qua in marg. posuimus, desunt* in Stoveo. *γ* Still B. *δ* L. *Marach* a . . . Place B.

1 sum saie. *2* It is Henellan Pa[roche.] *3* lykelyhod.

H 2

Ist

Isis risith a iii. Myles from *Cirencestre* not far from a Village cawled *Kemble* within half a Myle of the *Fosse Way*, betwixt *Cirecestre* and *Bath*. Thens it runneth to *Latinelad* a 4. Myles of, and so to *Grekelad* abowt a Myle lower, sone after receyving *Churn*.

Churne at *Cicestre*, proprie *Churncestre*, a hard by *Chesterton*, improprie pro β^2 *Chirnetown*. The principal Hedde of *Churn* risith at *Coberle*, wher is the Hed Howse of Sir *John Bridges*. It is a vii. Myles from *Glocestre*, and a five Myles or more from *Cirecestre* by the which yt renneth, and thens a vi. Myles [*uno*] *infra* *Greklad milliari* yt goith into *Isis*.

Wher as the very Hed of *Isis* ys in a great Somer Drought \S apperith very litle or no Water, yet is the Stream servid with many Ofspringes resorting to one Botom.

Communely thorough al *Glocestershire* there is good Plenty of Corn, Pasture and Wood, saving at *Coteswold* wher the great Flokkes of Sheepe be, and yet in sum Places ther groweth fair Corn.

Glocestre where yt is not sufficiently defended by *Severn* ys waulled. The Castel is of an wonderful old Building, but no old *Britons* Brykes yn yt, *sed lapides plerumque quadrati*. Of al Partes of yt the hy 4 Tower *in media area* ys most strongest and auncient. Withowt *duplici fossa munitur*. In the Towne be [xi.] Paroche Chirches. withowt Blak Monkes yn the Town. Blak Chanons lately withowt,

An Arow shot withowt the Town toward *Herford* ys a long Bridge of Stone, under the which goeth a great Arme of *Severne*, as I remembre, cawled *Owseburne*. Yt breketh owt of the great Streame above the Town, and beneth yt goith againe into the mayne Streame. The Curse of yt is abowt a Myle. So that it insulateth a goodly Medow.

Bristow apou *Avon* a greate Cite, well waulled, having a fair Castel. In yt is now, as I remembre, xviii. Paroche Chirches. *S. Augustines*, Blak Chanons *extra mania; ibique in magna area sacellum, in quo sepultus est S. Jordanus, unus ex discipulis Augustini Anglorum apostoli*. A Howse withowt the Waulles, as I remembre, cawled *the Gauntes* otherwise *Bonhommes*. [iiii.] Howses of Freres, of the wiche the White Freres Places ys very fair *Avon* Ryver abowt a \S Quarter of a Myle beneth the Towne in a Medow casteth

α And hard *St. Hard B.* β *Chilnertown. St.*

\S 6 Myles of. α *Churnetown.* β appereth. γ *Towr.* δ *Quartre.*

up

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

for ^a *Garmundes* ¹ Tower, as Leade covered, and in it Ashes and
theie say. Peaces of Bones. More then iii. Partes
of the old Town is now goodly Me-
dow Ground. The iiii. Part ys yet wel inhabited, having

one Paroche Chirche very richely
as an Almose House. ² wrought, and an Abbay of Blak Cha-
nons *fundatore* Henrico *primo*. But
there afore was a great Chirch of Pre-
bendaries. In the Body of the Chirch in a sepulchre Crosse
of White Marble is this [Inscription,] *Hic jacet B Rembal-*
dus presbyter, quondam huius ecclesie decanus, [et tempore Ed-
wardi regis Angliæ cancellarius.]

Fossa. Cummyng ³ from *Glocester* to *Cirecestre* almost yn the Myd-
dle Way betwyxt wher the Wood fayleth and Champayne
Countery toward *Coteswold* appereth, the faire old Way made
by the *Britons* ys very evidently seen, and so goeth as strait
as a Line to *Cirecester*, and fro thens to *Batbe*. But sum
wold that the Way from *Cirecester* to *Batb* should be the very
Fosse, and the Way betwyxt *Cirecestre* toward *Glocester* to be
an other of the iiii. Wayes made by the *Britons*. The Abbat
of ⁴ *Cirecestre* told me that about *Cirecestre* should be crosse
meating of al the iiii. Wayes.

At *Litle Subbiri*, alias *Sodbiri*, in *Glocestresbire* a XII. Miles
from *Bristow* as yt were by North Est appereth on a Hille
a strong Camp of Menne of Warre doble dichid. It is ufid
now to be sowed by Mr. *Walche*.

Pol. 66. *Kenchestre* standeth a iii. Myles or more above *Hereford*
upward on the same Side of the Ryver that *Herford* doth;
yet is yt almost a Myle fro the Ripe of *Wy*. This Towne
is far more auncyent then *Herford*, and was celebrated yn
the *Romaynes* tyme, as appereth by many thinges, and espe-
cially by antique Mony of the *Cesars* very often fownd
withyn the Towne, and yn Plowghyng about; the which
the People ther cawleth *Duarfes Mony*. The Cumpace of
Kenchestre hath bene by Estimation as much as *Herford*, ex-
cepting the Castel, the which at *Herford* ys very spatiose.
Peaces of the Walles and Turrets yet appere *prope funda-*
menta. and more should s have appered if the People of *Her-*
ford Town and other therabout had not yn tymes paste
pulled down muche and pyked owt of the best for there

^a *Garmundes B.* ^B *Reynoldus St.*

¹ Tower. ² wrought. ³ fro. ⁴ *Cirecestre*. ⁵ have have appered.
Build-

Buildings. Of late one Mr. *Brainton* buylding a Place at *Stretton* a Myle from *Kenebſtre* dyd fetch much tayed Stone there toward his Buildings. They told me ther that one M. *Lingham* ys Owner both of *Kenebſter* and *Sutton*. By lykelyhod Men of old tyme went by *Kenebſter* to *Hay*, and ſo to *Breknoſ* and *Cair Mardyn*. The Place wher the Town was ys al over growen with Brambles, Haſylles, and lyke ſhrubbes. Nevertheleſſe here and there yet appere Ruines of Buyldinges, of the which the foliſch People cawle on *the King of Feyres Chayre*. Ther hath ben fownd *noſtra memoria lateres Britannici, & ex eiſdem canales, aqua ductus, teſſellata pavimenta, fragmentum catenula aurea, calcar ex argento*, by ſide other ſtrawng thinges. To be ſhort, of the Decaye of *Kenebſtre Hereford* roſe and flouriſhyd. Withowt fayle *Hereford* ys better ſet as hard apou *Wy Ryver*, and ſo nerer to the Paſtures. But I cannot perceyve that *Hereford* had any great Begynning afore King *Offa* tyme, the which be al a likelyhod had a Palace at *Sutton*.

Sutton ys a iiii. Myles from *Hereford*, wher appere notable Ruines of ſum auncyent, and great Building. It is thought ther and a great 3 likelyhod is that it was ſumtyme the Manſion of King *Offa*, at ſuch tyme as *Kenebſtre* ſtood, or els *Hereford* was abegynnyng.

Marden Village is about a Myle from *Sutton*, and harde by ys a Hil wher, as men ſay, *S. Eſtrelwight* was behedded. At the Village now is a fair Chirche dedicate to hym. I think verely that he was flayn at *Sutton* yn King *Offa*'s Howe. The Name of *Marden* ſemeth to expreſſe *the Martyrs Hil*.

Breknoſhire is very Montanius, and in ſum a Place very wooddy; nethertheleſſe in the Valles fruteſul of Corn, and eſpecially of Paſtures. For the *Walſchmen* yn tymes paſt, as they do almoſt yet, did ſtudy more to Paſturage then Tyl-ling, as Favorers of their conſuete Idilneſs. Among al the Montaynes of that Shire *Blake Montayne* is moſt famoſe. For he ſtrecchith, as I have lerned, his Rootes on one ſide within a iiii. or v. Myles of *Monemuth*, and on the other Side as nere to *Cairmerdin*. Though this be al one Montayne, yet many Partes of him have fundry Names. Owt of this Montayne ſpringeth the Heddes of iiii. famoſe Ryvers, that

Fol. 67.

a Sic.

1 Shurbbes. 2 lykelyhod. 3 lykelyhod.

be

LELAND'S ITINERARY.

be diverse Cowrfsys thorough *South Wales* at the last cum ynto the *Severn* Se. Ther be yn the Shir diverse other litle Rivers, of whom *Giraldus* writeth at length, as *Hodoney* that giveth the old Name to *Breknoc*, that is to say *Aberhodoney*, and *LLeuency* that cummeth owt of *Atterel* Hylles, the wich be cawled in *Walsch Meneth e Cadair*, id est *montes alti instar cathedrarum*, and so descendeth ynto *Breknoc* Mere, the which is a ii. Myles in Lengeth, and a Myle or more in Bredthe. This Lake is cawled in *Walsche LLin Senathau*. Here one thing is to be noted, that after a great Reyne *LLeuency* cummeth owt of the Montaynes with such a Rage that he α bringging the Color of the Dark redde Sand with hym, and ys sene by the Color wher he violently passeth thorough the Mere.

The Lake of *Breknoc* runs over, and than in a breking maketh mer-Noise *per totam viciniam*. Thens *LLeuency* renneth into *Wy* about *Glasbyri* a iii. Myles from the *Hay*, the which is in the right way betwixt *Hereford* and *Breknoc*. Looke more diligently for this Lake upon *Giraldus* Book cawled *Itinerarium Cambriae*. In the Lake be Umbers, yn *Walsche Cangans*, and great Store of Pykes, wherof many cum into *Wy* River.

The Town of *Breknoc* is welle waulled, and hath a fair Castel yoining to hit. The Duke of *Bokingham* was of late Lord there. In the Town β be . . . Paroche Chirches, and withowt . . . There a late was a Celle of Blak Monkes longing to *Batayle* Abbay.

68. *Breknoc* waulled. iiii. Gates. *Old Port superior*, as the *Hy Gate* by North. *West Gate* by the Blake Freer. They be in the Suburbe. *Est Gate*, *Water Gate*, *Cambrice* γ *Porthene*

side thes Gates is one out in the Beginning of suburbe δ cawlid also *Port S. Mariae*.

bichca, i. e. *superior*, the *Old Gate*. *Portbont*, *Bridgate*, alias *West Gate*. *Portissa* the lower gate, alias *Est Gate*. *Portdoure*, *Water Gate*, alias *Portwiske*. In the Towne is a mighti great Chapel, with a large Tour for Belles of harde

α Bringethe *St. B.* β These two lacunæ are not supply'd either by *St.* or *B.* γ *Porthene*, the North Gate, *Ould Gate*, *B.* δ cawlid also *Porthene S. Mariæ*.] I think that after *Porthene* should be a full point, and that *S. Mariae* should be put in a distinct line, to shew that the *mighti great Chapel* here spoke of was dedicated to *St. Mary*.

Ston costely squared with the Expences of a thousand Poundes.

The Paroche was wher the Priori was, and was aforether or the Priori was made, and yet is. It stondith North without the Waulle upon the Ripe of *Honddye*. S. Joanni
Evange-
listæ.

M

The Paroche of *LLanuays*. *LLan* Chirch. *Vais ext. ac s. David si diceret extra muros*. It standeth betwixt the River of *Uske* and *Tyrtarelle* Brooke, that [is] about the lower Ende of the Toun of *Brekenok*.

In the Est Suburbe ys an Hospitale with a Chapel. S. Catarii

The Castel stondith in the Suburbe and is devidid from the Toun by *Hondexey* River, over the wich is a Hy Bridge of ii. Arches to go into the Castel, the wich is very large, strong, welle mainteynid. and the Keepe of the Castel is very large and faire.

Ther apperith Digging wher Menne laborid to bring a Peace of *Hondy* about to insulate *Brekenok* with hit an *Wiske*.

In the Toun is Market twys a Weeke *Wensday* and *Saturday*.

There hath beene founde about the Toun in the Feeldes *Romaine* Quenes.

At the Ende of the lower Part of the Castel cummith *Honddey* into *Uske* as soone as *Wske* is one passid thorough the great Bridge.

Uske Bridge at *Brekenoc* was throuen down by the [Rage] of *Wske* Water anno 26. Henrici 8. die S. Hugonis. It was not by Rain but by Snow meltid that cam out of the Montaines. The Water β ranne forward about the Toppe of the [Hy Bridge, and the Circle Mark apperithe almost] to the Midde Waul of the Blake Freres γ [Cloistre.]

To the Lordship of *Brekenoc* longgith but only the Market of *Brekenok*.

In al the Lordship of *Brekenoc* was not in time of memori but the Priori of Blake Monkes in *Brekenok* a Celle to *Bataile*.

Barnardus de novo mercatu was Founder of hit.

Llan

γ *Nanthondye* a Priori of Blake Chanons stondith in the suppressed ther caullid *Honddye Slade*

Vale of *Ewias* xiiii. Miles from *Brekenok*. But it is a nother

α Ones *St. Deest* B. β Ranne above the Toppe B. γ *LLanthondye* St. *LLan* *Nanthondy* B.

Hondye then that that cummth to *Brekenok*. This Priori was fair, and stooode betwixt ii. great Hilles

For the Parte α about *Hondye Slade* β it put be γ likely-hodde *Hochbyflade*.

almost v. *Englisch*

Artures Hille is iii. good *Walsche* Miles South West from *Brekenok*, and in the veri Toppe of the Hille is a faire Wellepring. This Hille of summe is countid the hiest Hille of *Wales*, and in a veri cleere day a Manne may se from hit a Part of *Malvern* Hilles, and *Glocestre*, and *Bristow*, and Part of *Devenshir* and *Cornwale*. Ther γ other diverse Hilles by *Artures* Hille, the wich, with hit, be comunely caullid *Banne Brekeniauc*.

LLin Senatham is a iiii. Myles by South South Est from *Brekenok*. It is in Bredth a Mile, and a ii. Miles of Lenght, and wher as it is depest a xiii. Fathom. On the one side wel nere the Ripe is a Kinde of Weedes that goith alonge the *LLin*, wherin the Spaune hath Socur, and also the greate Fische. At great Windes the Water doth surge ther mer-velusly. *LLeueny* cummth thorough this Lake, no great River, and after great Raine is parfightly scene of redde Color in the middest of the Lake. After that it is frosen and with Thauē beginnith to breece it makith such a Noife that a Man wold thinke hit a Thunder. It berith as the princi-pale Fisch a great Numbre of Bremes, and they α appere in *May* in mightti Sculles. so that sumtime they breke large Nettes: and ons frayed appereth [not in the δ Bryme of the Watar] that Yere againe. It bereth also good Pikes, and Perches in greate Numbre. Trowtes also, and Cheuyns by cumming in of *LLeueny*.

Menne fische there *uniligneis*, and they be very narrow.

The Hedde of the Lake wher *LLeueny* River cummth in

Michael e

is at ζ *Lanuibengle Kythedine*.

The Ende is at *LLanuibengle Tale LLin*.

Penkeltble Castel ii. M.le from *Brekenok*. Ther on the farther Side of *Uske*. But ther is onely a faire Medow by-twixt *Uske* and hit. Sum say that it longgid to the *Mortimer*. Syns the Lordship was dividid betwixt the Duke of *Boking-*

α Above *St.* β Is *B.* γ Be divers other *B.* δ Brimme
B. ϵ *F. uncis ligneis.* ζ *LLanuifschael Kethedine St.*

γ likelyhodde. α appeyre. β Tale proprie frons.

lam,

Fol. 69.

β Tale proprie frons.

bam, and one of the ¹*Herbertes* of *Montgomeri*. But the Castel longgith to the ^a*Herebert*.

Blain LLeueni in sum auncient Writinges caullid *Eueri* Castel, and *LLeueni* Water caullid *Eueri* Brooke.

The Honor of *Blain LLeueni* standing in a Valley ys in the *Walsche Talegarth*, wher is yet the Shape of a veri fair Castel now dekeiying, and by was a Borow Town now also in Decay. Both longgid to the Erle of *Marche*. Though *Blaine LLeueni* be in the *Walsch Talegarth*, yet the Tenautes kepe the *Englisch* Tenor.

LLangors Lordship in *Talgarth* is as a Membre to *Blain LLeueny*.

Dinas Castel stondith a good Mile apon a Topp of a notable Hille. It is now ruinus almost to the hard Ground.

Ther be manifest Tokins of iii. Wardes waullid abowt. And therby was sumtime iii. Parkes, and a Forest. The Parkes be down, but yet good Plenty is ther of redde Deere. The Tenantes of *Dinas* hold of the *Walsch* Tenor. It is fet by like of one of the Hilles caullid ²*Cathedrales*.

Part as sum say of ³*LLinseuaton* is in th *Walsch Talegart*, and Part in *Brekenok* Lordship, the whiche be devidid by ⁴*LLinseuaton*.

In the *Walsch Talgar* is no notable Town nor Castel besides thes.

LLeueny risith in the *Walsch Talegart* hard by *Blain LLeueny*.

In the *Englisch Talegart* is no notable Building but a litle Prison by *Talegarth* Chirch in the Town, and Mr. *William Vebans* Esquiers Place caullid *Portbamal*, i. e. *Porta copia*, half a Mile from *Talegarth* Chirch in the Valley. The Howse hath a fair Gate and a strong Waul embatelid.

Tretour, a smaulle Village stonding on a litle Brooke, and within half a Mile of *Wiske*. Ther is a prety Castel longgithing now to the King, and therby also in the Village is a fair Place of *Henry Vebans* Esquier.

^a *Herbertes B.* ^β *L. LLinseuaton.*

¹ *Herebertes of.* ² *Cathedrales.* ³ *Llinseuaton.* ⁴ *Lleueny Sr.* ⁵ *Crege-*

Cragus Hoëlinus a Mile from
Tretour, and iiii. Miles from
Abergeueni.

^k*Cregbouel* a preati Tounlet stondith
as in a Valley apon *Wisk*, but by hit is
an Hille, and in the Valley hard by the
Toune is a Castel longging ons to the
Paunsford, but now to the King.

Tretour and *Cregbouel* stand in *Estrodewe* Hundrede.

The Hay x. Miles bi est from *Breknok*.

^{dama}
α *Glinboch* a Lordship within a Mile of *the Hay*. In it is
no Market Toune nor Castel; but at *LLanigo* apperith a
Tour *tanquam noxiorum custodia deputata*.

β* *Broynlls* Castel in the midde way betwix *the Hay* and
Breknok. It standith in the Hundrede of *Cantercely*.

Buelth apon *Wy* is a good Market Toun, and ther is a fair
Castel of the Kinges. This Lordship hath good Plenti of
Woode.

Lannedeu, a Mile from *Brekenok*, a Lordship of the Bishops
of *S. David*, wher was sumtime a γ veri Place of the Bishops,
now no thing but an onsemeli Ruine.

The Archidiacon of *Brekenok* hath a House even there, and
that is also fallen douen for the more part. *Giraldus* makith
mention of this House.

Ther is a *LLinne* yn *Low Eluel* within a Mile of *Paynes*
Castel by the Chirch caullid *LLanpeder*. The *LLinne* is

^{dama}
caullid δ *Bougllinne*, and is of no great Quantite, but is plen-
tiful of Pike and Perche and Eles.

old
ε *Hene Wy* had a Course in *Low Eluel* not far from the
Chirch of *Glasebiry*, but now he hath suarvid his Course a
good But Shotte of. Wher of old time he ran, is now a
Poole cawllid *Henewy*, wher in now be greate Luces and
Tenchis. The Poole is of no greate Quantite. At *Clunne*
in the low Medow is a preati Poole wherin be good Luces
and Tenchis.

Poole
ζ *Loogh Tawe* in *Blake Montaine*, wher sum say is the

α *Glendama St. male*. *Dama supra lin. omisit B.* β *Broni-*
cles B. γ *Sic Aut & St.* Very fayre Place *B.* δ *Bougdea-*
ma LLinne St. *Loughdama LLime B. male uterque.* ε *Old*
Hene Wy St. perperam. ζ *Loogh Poole Tawe St.* * *For*
these Words Burton bath, In this Place groweth Store of Hol-
lies.

Hedde

• A Place
wher Ruf-
shis grou-
ich".
Fol. 70.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

for ^a *Garmundes* ¹ Tower, as their say. Leade covered, and in it Ashes and Peaces of Bones. More then iii. Partes

of the old Town is now goodly Meadow Ground. The iiii. Part ys yet wel inhabited, having one Paroche Chirche very richely

Ther is also a litle Chapel as an Almose House. ² wrought, and an Abbay of Blak Chansons *fundatore Henrico primo*. But there afore was a great Chirch of Pre-

bendaries. In the Body of the Chirch in a sepulchre Crosse of White Marble is this [Inscription,] *Hic jacet B Rembal- dus presbyter, quondam huius ecclesie decanus, [et tempore Ed- wardi regis Angliæ cancellarius.]*

Fofa. Cummyng ³ from *Glocester* to *Cirecestre* almost yn the Myd- dle Way betwyxt wher the Wood fayleth and Champayne Countery toward *Coteswold* appereth, the faire old Way made by the *Britons* ys very evidently seen, and so goeth as strayt as a Line to *Cirecester*, and fro thens to *Bathe*. But sum wold that the Way from *Cirecester* to *Bath* should be the very Fosse, and the Way betwyxt *Cirecestre* toward *Glocester* to be an other of the iiii. Wayes made by the *Britons*. The Abbat of ⁴ *Cirecestre* told me that about *Cirecestre* should be crosse meating of al the iiii. Wayes.

At *Litle Subbiri*, alias *Sodbiri*, in *Glocestresbire* a XII. Miles from *Bristow* as yt were by North Est appereth on a Hille a strong Camp of Menne of Warre doble dichid. It is used now to be sown by Mr. *Walche*.

fol. 66. *Kenchestre* standeth a iii. Myles or more above *Hereford* upward on the same Side of the Ryver that *Hereford* doth; yet is yt almost a Myle fro the Ripe of *Wy*. This Towne is far more auncyent then *Hereford*, and was celebrated yn the *Romaynes* tyme, as appereth by many thinges, and especyally by antique Mony of the *Cesars* very often fownd withyn the Towne, and yn Plowghyng about; the which the People ther cawleth *Duarfes Mony*. The Cumpace of *Kenchestre* hath bene by Estimation as much as *Hereford*, excepting the Castel, the which at *Hereford* ys very spatiose. Peaces of the Walles and Turrets yet appere *prope fundamenta*. and more should s have appered if the People of *Hereford* Town and other therabout had not yn tymes paste pulled down muche and pyked owt of the best for there

^a *Garmundes B.* ^B *Reynoldus St.*

¹ Tower. ² wrought. ³ fro. ⁴ *Cirecestre*. ⁵ have have appered.

Build-

Buildings. Of late one Mr. *Brainton* buylding a Place at *Stretton* a Myle from *Kencheſtre* dyd fetch much tayed Stone there toward his Buildings. They told me ther that one M. *Lingham* ys Owner both of *Kencheſter* and *Sutton*. By lykelyhod Men of old tyme went by *Kencheſter* to *Hay*, and ſo to *Breknoſ* and *Cair Mardyn*. The Place wher the Town was ys al over growen with Brambles, Haſylles, and lyke ſhrubbes. Nevertheleſſe here and there yet appere Ruines of Buyldinges, of the which the foliſch People cawlle on *the King of Feyres Chayre*. Ther hath ben fownd *noſtra memoria lateres Britannici, & ex eiſdem canales, aqua ductus, teſſellata pavimenta, fragmentum catenula aurea, calcar ex argento*, by ſide other ſtrawng thinges. To be ſhort, of the Decaye of *Kencheſtre Hereford* roſe and flouriſhyd. Withowt fayle *Hereford* ys better ſet as hard apou *Wy Ryver*, and ſo nerer to the Paſtures. But I cannot perceyve that *Hereford* had any great Begynning afore King *Offa* tyme, the which be al likelyhod had a Palace at *Sutton*.

Sutton ys a iiii. Myles from *Hereford*, wher appere notable Ruines of ſum auncyent, and great Building. It is thought ther and a great likelyhod is that it was ſumtyme the Manſion of King *Offa*, at ſuch tyme as *Kencheſtre* ſtood, or els *Hereford* was abegynnyng.

Marden Village is about a Myle from *Sutton*, and harde by ys a Hil wher, as men ſay, *S. Ethelwriegt* was behedded. At the Village now is a fair Chirche dedicate to hym. I think verely that he was ſlayn at *Sutton* yn King *Offa*'s Howe. The Name of *Marden* ſemeth to expreſſe *the Martyrs Hil*.

Breknoſhire is very Montanius, and in ſum a Place very wooddy; nethertheleſſe in the Valles fruteſul of Corn, and eſpecially of Paſtures. For the *Walſchmen* yn tymes paſt, as they do almoſt yet, did ſtudy more to Paſtorage then Tylling, as Favorers of their conſuete Idilneſs. Among al the Montaynes of that Shire *Blake Montayne* is moſt famoſe. For he ſtrecchith, as I have lerned, his Rootes on one ſide within a iiii. or v. Myles of *Monemuth*, and on the other Side as nere to *Cairmerdin*. Though this be al one Montayne, yet many Partes of him have ſundry Names. Owt of this Montayne ſpringeth the Heddes of iiii. famoſe Ryvers, that

Fol. 67.

a Sic.

1 Shurbbes. 2 lykelyhod. 3 lykelyhod.

be

be diverse Cowfys thorough *South Wales* at the last cum ynto the *Severn* Se. Ther be yn the Shir diverse other litle Rivers, of whom *Giraldus* writeth at length, as *Hodney* that giveth the old Name to *Breknoc*, that is to say *Aberbodeeny*, and *LLeueney* that cummeth owt of *Atterel* Hylles, the wich be cawled in *Walsch Meneth e Cadair*, id est *montes alti instar cathedrarum*, and so descendeth ynto *Breknoc Mere*, the which is a ii. Myles in Lengeth, and a Myle or more in Bredthe. This Lake is cawled in *Walsche LLin Senathan*. Here one thing is to be noted, that after a great Reyne *LLeueney* cummeth owt of the Montaynes with such a Rage that he ^a bringging the Color of the Dark redde Sand with hym, and ys sene by the Color wher he violently passeth thorough the Mere.

The Lake of *Breknoc* ons frofen over, and than in a Thauē breking maketh marvelous Noīse *per totam viciniam*.

Thens *LLeueney* renneth into *Wy* about *Glasbyri* a iii. Myles from the *Hay*, the which is in the right way betwixt *Herford* and *Breknoc*. Looke more diligently for this Lake upon *Giraldus* Book

cawled *Itinerarium Cambria*. In the Lake be Umbers, yn *Walsche Cangans*, and great Store of Pykes, wherof many cum into *Wy* River.

The Town of *Breknoc* is welle waulled, and hath a fair Castel yoining to hit. The Duke of *Bokingham* was of late Lord there. In the Town ^β be Paroche Chirches, and withowt There a late was a Celle of Blak Monkes longing to *Batayle* Abbay.

Fol. 68. *Breknok* waullid. iiii. Gates. *Old Port superior*, as the *Hy Gate* by North. *West Gate* by the Blake Freer. They be in the Suburbe. *Est Gate*, *Water Gate*, *Cambrice* ^γ *Portbene bichca*, i. e. *superior*, the *Old Gate*.

Beside thes Gates is one without in the Beginning of a Suburbe ^δ caullid also *Porthene S. Maria*.

Portbont, *Bridgate*, alias *West Gate*. *Portissa* the lower gate, alias *Est Gate*. *Portdoure*, *Water Gate*, alias *Portwiske*. In the Towne is a mighti great Chapel, with a large Tour for Belles of harde

^a Bringethe *St. B.* ^β *These two lacunæ are not supply'd either by St. or B. ^γ Porthene, the North Gate, Ould Gate, B. ^δ caullid also Porthene S. Mariæ.]* I think that after *Porthene* should be a full point, and that *S. Maria* should be put in a distinct line, to shew that the *mighti great Chapel* here spoke of was dedicated to *St. Mary*.

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies



Hondye then that that cummith to *Brekenok*. This Priori was fair, and stooode betwixt ii. great Hilles

For the Parte α about *Hondye Slade* β it put be γ likely-hodde *Hochnyflade*.

almost v. *Englisch*

Artures Hille is iii. good *Walsche* Miles South West from *Brekenok*, and in the veri Toppe of the Hille is a faire Wellepring. This Hille of summe is countid the hiest Hille of *Wales*, and in a veri cleere day a Manne may se from hit a Part of *Malvern* Hilles, and *Glocestre*, and *Bristow*, and Part of *Devenshir* and *Cornwale*. Ther γ other diverse Hilles by *Artures* Hille, the wich, with hit, be communely caullid *Banne Brekeniauc*.

LLin Senatham is a iiii. Myles by South South Est from *Brekenok*. It is in Bredth a Mile, and a ii. Miles of Lenght, and wher as it is depest a xiii. Fadom. On the one side welle nere the Ripe is a Kinde of Weedes that goith alonge the *LLin*, wherin the Spaune hath Socur, and also the greate Fische. At great Windes the Water doth surge ther meruelusly. *LLeueny* cummith thorough this Lake, no great River, and after great Raine is parfightly scene of redde Color in the middest of the Lake. After that it is frosen and with Thauce beginnith to breece it makith such a Noise that a Man wold thinke hit a Thunder. It berith as the principale Fisch a great Numbre of Bremes, and they α appere in *May* in mightti Sculles. so that sumtime they breke large Nettes: and ons frayed appereth [not in the δ Bryme of the Watar] that Yere againe. It bereth also good Pikes, and Perches in greate Numbre. Trowtes also, and Cheuyns by cumming in of *LLeueny*.

Fol. 69.

Menne fische there ϵ *uniligneis*, and they be very narrow.

The Hedde of the Lake wher *LLeueny* River cummith in

ϵ *Michael*

is at ζ *Llanuiehngle Kythedine*.

The Ende is at *LLanuiehngle Tale LLin*.

Penkeltble Castel ii. M.le from *Brekenok*. Ther on the farther Side of *Uske*. But ther is onely a faire Medow bytwixt *Uske* and hit. Sum say that it longgid to the *Mortimer*. Syns the Lordship was dividid betwixt the Duke of *Boking-*

γ Tale proprie fons.

α Above *St.* β Is *B.* γ Be divers other *B.* δ Brimme *B.* ϵ *F. uncis ligneis.* ζ *LLanuischael Kethedine St.*

γ likelyhodde. α appeyre. γ Tale proprie fons.

lam,

ham, and one of the ¹ *Herbertes* of *Montgomeri*. But the *Castel* longgith to the ² *Herebert*.

Blain LLeueni in sum auncient Writinges caullid *Eueri* *Castel*, and *LLeueni* Water caullid *Eueri* Brooke.

The Honor of *Blain LLeueni* standing in a Valley ys in the *Walsche Talegarth*, wher is yet the Shape of a veri fair *Castel* now dekeiying, and by was a Borow Town now also in Decay. iii. Miles from *Penkelthle*,
and v. from *Brekenok*, and
within a Mile of the Mere.

Both longgid to the Erle of *Marche*. Though *Blaine LLeueni* be in the *Walsch Talegarth*, yet the Tenauntes kepe the *Englisch* Tenor.

LLangors Lordship in *Talgarth* is as a Membre to *Blain LLeueny*.

Dinas *Castel* stondith a good Mile apon a Topp of a notable Hille. It is now ruinus almost to the hard Ground.

Ther be manifest Tokins of iii. Wardes wauillid abowt. And therby was sumtime iii. Parkes, and a Forest. The Parkes be down, but yet good Plenty is ther of redde Deere. The People about *Dinas*
did burne *Dinas* *Castel* that
Oene Glindour shuld not kepe
it for his Fouteres.

The Tenantes of *Dinas* hold of the *Walsch* Tenor. It is set by like of one of the Hilles caullid ² *Cathedrales*.

Part as sum say of ³ *LLinseuaton* is in th *Walsch Talegart*, and Part in *Brekenok* Lordship, the whiche be devidid by ⁴ *LLinseuaton*.

In the *Walsch Talgar* is no notable Town nor *Castel* besides thes.

LLeueny risith in the *Walsch Talegart* hard by *Blain LLeueny*.

In the *Englisch Talegart* is no notable Building but a litle Prison by *Talegarth* Chirch in the Town, and Mr. *William Vehans* Esquiers Place caullid *Portbamal*, i. e. *Porta copia*, half a Mile from *Talegarth* Chirch in the Valley. The Howse hath a fair Gate and a strong Waul embatelid.

Tretour, a smaulle Village stonding on a litle Brooke, and vii. Miles
from *Breke-* within half a Mile of *Wiske*. Ther is a prety *Castel* longg- ing now to the King, and therby also in the Village is a fair ^{not.} Place of *Henry Vehan* Esquier.

² *Herbertes B.* ³ *L. LLinseuatom.*

¹ *Herebertes* of. ² *Chathedrales.* ³ *Llinseuatom.* ⁴ *Lleueny Sr.* I 2 *Crege-*

Cragus Hoëlinus a Mile from
Tretour, and iiii. Miles from
Abergeveni.

Cregekouel a preati Tounlet stondith
as in a Valley apon *Wisk*, but by hit is
an Hille, and in the Valley hard by the
Toune is a Castel longging ons to the
Paunsford, but now to the King.

Tretour and *Cregekouel* stand in *Estrodeue* Hundrede.

The Hay x. Miles bi est from *Breknok*.

^{dama}
«*Glinboch* a Lordship within a Mile of *the Hay*. In it is
no Market Toune nor Castel; but at *LLanigo* apperith a
Tour *tanquam noxiorum custodia deputata*.

β* *Broynll's* Castel in the midde way betwix *the Hay* and
Breknok. It standith in the Hundrede of *Cantercely*.

Buelth apon *Wy* is a good Market Toun, and ther is a fair
Castel of the Kinges. This Lordeship hath good Plenti of
Woode.

Lannedeu, a Mile from *Brekenok*, a Lordship of the Bishops
of *S. David*, wher was sumtime a y veri Place of the Bishops,
now no thing but an onsemeli Ruine.

The Archidiacon of *Brekenok* hath a House even there, and
that is also fallen douen for the more part. *Giraldus* makith
mention of this House.

Ther is a *LLinne* yn *Low Eluel* within a Mile of *Paynes*
Castel by the Chirch caullid *LLanpedcr*. The *LLinne* is

^{dama}
caullid δ *Bougkllinne*, and is of no great Quantite, but is plen-
tiful of Pike and Perche and Eles.

old
• *Hene Wy* had a Course in *Low Eluel* not far from the
Chirch of *Glasebiry*, but now he hath suarvid his Course a
good But Shotte of. Wher of old time he ran, is now a
Poole cawllid *Henewy*, wher in now be greate Lucas and
Tenchis. The Poole is of no greate Quantite. At *Clunne*
in the low Medow is a preati Poole wherin be good Lucas
and Tenchis.

Poole
ζ *Loogh Tawe* in *Blake Montaine*, wher sum say is the

• *Glendama St. male*. *Dama supra lin. omisit B.* β *Broni-*
cles B. γ *Sic Aut & St.* Very fayre Place *B.* δ *Bougdea-*
ma LLinne St. *Loughdama LLime B. male uterque.* • *Old*
Hene Wy St. perperam. ζ *Loogh Poole Tawe St.* * *For*
these Words Burton bath, In this Place groweth Store of Hol-
lies.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

the Hay the Castel of *Clerebo*. After passing over *Wy* River, the which for lak of good Knowleg' yn me of the Fourde did fore troble my Horse, I cam *in crepusculo* to *the Hay*.

The Hay stondith hard apon *Wy*, and yet sheuith the Token of a right strong Waulle, having in hit iii. Gates and a Posterne. Ther is also a Castel, the which sumtime hath bene right stately.

Within the Touné is but one poore Paroche. In the Suburbe hard by *Wy* is a Paroche Chirch meately fair. Ther is also in the Suburbe a Chapel wher on a Sunday I hard Messe. Not far from the Paroche Chirch in the Suburbe is a great rounde Hille of Yerth cast up by Mennes Hondes other for a Wynd Mille to stond apon, or rather for sum Fortres of Bataille.

The Toun of *the Hay* yet hath a Market, but the Toun within the Waulles is wonderfully decaied. The Ruine is adscribed to *Oene Glindour*.

One shewid me in the Town the Ruines of a Gentilman's Place caullid *Waulwine*, be whose meanes Prince *LLuelin* was sodenli taken at *Buelth* Castel, and ther beheddid, and his Hedde sent to the Kiuge.

Dulesse a prety River rising in the Montinnes about a iii. Myles from *Hay* cummeth even thorough the Toun, and strait into *Wy* without the Est Gate of the Town. In Feldes hard by in Ploughyng hath be founde a ofttimes *numismata Romanorum*, the wich ther comunely be caullid *the Jewis Mony*.

The Tounne longgid to the Duke of *Bokingham*. It perteinith now to the Lord *Staford* his Sonne. *Artures Hille*, and summe other of the [Bank]nes veri manifestly apere to a Man loking out of the W[est Gate] of *Hay*.

Cumming to the midde way bytwixt *the Hay* and *Breknok* I left on the list Honde the great Ruines of the Castel of *Broynles* in *Canterceli*, and saw on the liste Hond also a ii. Miles from *Broynles* on the Toppe of an Hille the Ruines of *Dinas* Castel.

And then to *Brekenok*, wher nere to the Touné I cam stille doune Hilles, seing *Hondaye* River, and the Foote enterid into the Suburbé of *Brekenok* by *Port Hene*.

Going from *Brekenok* toward *LLinseuathan* a ii. Miles out of *Brekenok* I saw the Castel of a *Penkelthle*, leving it on the

a Penigkelthle St.

liste Honde. And at the *LLinnseuathban* I saw on the right Honde scant a Mile of *Blainlleueny* Castel.

Going from *Breknok* to *Englisch Talgarth* Chirch, and so to Mr. *William Vehans* dwelling at *Porthamal* I leste, almost at *Talgarth* Chirch, *Broynles* almost a Mile on the liste Honde, and *Dinas* a ii. Miles on the right Hond.

Cumming from *Breknok* toward *LLanameueri* within lesse then iii. Miles I enterid into the great Forest of *Breknok*, wher Menne of late were not wont to passe without tolle of Mony. and so thorough that a ^a iii. to the litle Forest, leving *Wisk* alway on the right Hond, and about the Ende of the litle Forest I saw a litle Pile on *Wiske* strongli buildid as a Logge. The People say ther that it was buildid of a Ladi, the wich also buildid much of *Breknok* 2 Castell, caullid *Malt*

The Forest is in *Walsch* caullid *Mas-scar*, β 1 pa-venture for *Maiscaro*.

^{wa} *Albere*. This was she that sum caul *Matabrune*, of whom

so many Fables be told as of a ^{Saga} *Wiche*. And 3 about a Mile thens I cam to *Trecastel* Toun, sumtime a large Borow and Market, now much in Ruine, wherby yet apperith the Ruines of a Castel. In the Botom of this Toun rennith *Luggun*, a Brooke rising a ii. Miles of in a Marisch on the Side of an Hille, and by *Trecastel* rennith into *Wiske*. Ther is Building on the farther Side of this River hard joining to *Trecastel*, and is caullid the *Bishops Toun*, and it kepith Law-day at *LLan[dew]* Lordship a Mile from *Breknok* as *Trecastel* 4 [dothe at *Breknok*.]

Then passing upwarde the Hille a Mile and more I left on

Fol. 73.

the right Honde *Munnith* 1 de the Blake Montaine, and a ii. Myles thens also on the list Hond apperid the Place wher the River of *Wiske* doth springe, as owt of a Fontaine or Welle caullid *Blainwiske*.

The Ground from *Trecastel* to *LLanameueri* is hilli, for the most part baren of Wood, but toward the Valley wherin *LLanameueri* is set meately plenteful ζ of Pasture and Corne.

And here marke that not xxx. Yeres ago ther was nother

^a Adde Myle cum St. & B. β L. peraventure. γ Wa supra lin. deest in St. ^a Saga supra lin. deest in St. δ Den. St. ζ of Pasture and Corne.] So I have printed it, tho' 't s of for and in the Orig.

1 peraventure. 2 Castell. 3 about Mile. 4 doith [at Breknok.]

LELAND'S ITINERARY.

Barley sowid in the Lordship of *Brekenok* nor *LLanameueri*, but Inhabitan^tes did by their Barlei owt of the Partes of *Hersfordsbire*, and moche other Corne, wher as now thei have ynough for their oune use and also to felle.

About a ^aiii. a this side *LLanamuery* is a Rillet of veri bare Streame, wher is a limes betwixt the Lordshippe self of *Brekenok* and *LLanameueri*.

Trecastel is a ix. Miles from *Brekenok*, ^β and *Brekⁿok*, and *LLanameueri* is vi. Milis thens.

A litle or I cam to *LLanameueri* I passid over a Brooke caullid *Guitberik*, whos Course was not long or it cam into

^e*Towe* not far from the Toune of *LLanamuery*.

Nor far of this Brooke I cam over *Brane* River that risith a xii. Miles of, and cummith hard by the Foote of *LLanameueri* Castel.

And even almost by hit passid over the litle Brooke of *Eueri*, renning thoroug the middes of the Toun of *LLanameueri*. So that the Castel hath on the one side *Brane* River, and on the other *Eue^ry* Brooke.

Brane a litle beneth *Castel*, and also *Eue^ry* goith into the

^egreat River of *Towe*.

LLanameueri a poore Market, much standing by Repeats that cary Fische from the Quarters of *Cairmardine* to the ^γlowers Partes of *Wales*, hath but one Streate, and that ^ρpoorley buildid of thatchid Houses. To the Tounlet longgith on Chirch withyn, and a nother a Quarter of a Mile oute of the Toune.

Passing owt of *LLanameueri* within a ii. Forow lenght I

^erode over the River of *Towe*, the wiche ther oftentimes dronith in Winter divers Menne for lakke of a Bridge, and thens or I cam to *Abremarlais* iiii. Miles of I passid over ii. Brokes whereof the one was caullid *Munneys*.

Marleis Broke maketh no great Course, but cumming thorough the Parke that he givith Name onto goith into *Tewi*. In *Marleis* Parke is a welle favorid Stone Place motid, new mendid and augmentid bi Sir *Rhese ap Thomas*. Ther now dwellithe *Thomas ap Jonys* an Esquier.

^a Adde Myles cum St. & B. ^β Sic etiam in St. sed and Breknok desunt in B. ^γ Lower St. B.

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

LELAND'S ITINERARY.

From thens to *Whitland* upon *Tawe* iiii. Miles.

But or I cam to *Whitland* I passid over the Brooke of *Venny*.

As I here say ther is a Forest by *LLanandevry*.

But bytwixt *Cairmardin* and *Whitland* is in no Place such Plenti of Wood as is at *Whitland* self standing in a vast Wood as in a Wildernes. Moch Ground otherwise and Hilles about hit baren of Wood.

From *Whitland* passing toward *LLanfeth* half a Mile owt of *Whitland* I passid over the litle Broke of *Merleis*, and so continuing my Journey by meane Hilles and Dales cam to

LLanfeth wherby the Bishop of *S. David's* hath a Place of Stoone after Castel Fascion stonding on . . . Brooke that goith to the salt Water by *Penbroke*.

Bytwixt *Whitland* and *LLanfeth* is xii. *Walsche* Miles, conteining about an xviii. *Englisch* Miles.

Al the by Way betwixt *Whitland* and *LLanfeth* is almost bethy, yet on everi Side sumwhat distant I sau in Valleis and on Hille Sides good Corne.

But the Ground is sumwhat baren of Wood, as al *Penbrokeshire* almost is, except wher a few Parkes be. But the Ground in divers Partes of *Penbrokeshire* berith Se Coles, wherwith communely the People make Fier and with Firres, as thei do also about *Cairmardine*, though ther be better Plenti of Wood. Bi one of thes Coles Pittes being a iiii. Miles

from *LLanfeth* I cam.

Also almost in the midde Wai betwixt *Whitland* and *LLanfeth* I saw a Place on the right Hand as it wer a Castel distant by Estimation a iii. Miles.

And within a ii. Miles of *LLanfeth* on the right Hond I saw the Castel of *Carew* repairid or magnificently buildid by ¹ *Rhesse ap Thomas*. It stondith by a Creke of *Milford* Haven.

From *LLanfeth* to *Penbrok* is but a good Mile.

Penbroke standith upon an Arme of *Milford*, the wich about a Mile beyond the Towne creketh in so that it almost peninsulatith the Towne that standith on a veri maine Rokki Ground.

The Towne is welle waullid and hath iii. Gates by Est, West and North, of the wich the Est Gate is fairest and

on a Broke St.

1 Syr Rhesse.

strongest,

strongest, having afore hit a compasid Tour not rofid, in the entering wherof is a Portcolys *ex solido ferro*.

The Castel stondith hard by the Waul on a hard Rokke, and is veri larg and strong, being doble wardid. In the utter Ward I saw the Chaumbre wher King *Henri* the vii. was borne, in Knowlege wherof a Chymmeney is new made with the Armes and Badges of King *Henri* the vii. In the Botom of the great stronge rownd Tower in the inner Ward is a marvelous Vault caullid *the Hogan*. The Toppe of this round Towr is gatherid with a Rose of Stone almost *in comunum*, the Top wherof is keverid with a flat Mille Stone.

In the Toune be a ii. Paroche Chirchis, and one in the Suburbe.

Montaine : a Celle of Blak Monkes in the Suburbe is suppressed.

The Toune hath bene welle build, and the Est Suburbe hath bene almost as great as the Toun, but now it is totally yn Ruine.

Cumming from *L. Lanfeth* towarde *Tinbighe* I rode by a ruinus Waulle of a Parke sumtime longging to *Syr Rbese*, now voide of Dere. In the Parke is veri litle or no hye Woode, but Shrubbis and Fyrris, like as is in the ii. Parkes about *Carew* waulid with Stones. Fol. 75.

The Chirch of *S. Florein* and Tounlet is in a Botom by the Parke.

A litle beyond this as more then half way betwixt *Penbroke* and *Tinbighe* apperid the Castel of *Mainorpirrbe* a Mile of on the right Hande. It standith as it were betwixt to pointing Hilletes, betwene the wich the *Severn* Se gulfith in almost the length of a Quarter of a Mile.

Thens to *Tinbighe*.

² *Tinbighe* Town stondith on a main Rokke, but not veri hy, and the *Severn* Se so gulfeth in about hit, that at the ful Se almost the thirde Part of the Toune is inclosid with Water. The Toune is strongell waulid, and welle gatid, everi Gate having his Portcolis *ex solido ferro*. But that Gate that ledith to *Cairmardin* ward is most semelieft, as circulid without with an embatelid but open rofid Towr, after the Fascion of the East Gate of *Penbroke*. Without this Gate is a preti Suburbe.

⊕ Buyldyd *St. B.*

1 a Celle to Seynt Albons *St.* 2 Dinbigh Town.

K 2

In

In the Middes of the Town is a faire Paroche Chirch.

The Toun it selfe lakkith fresch Water. wherfore *struc-
tur importata.*

From *Tinbigb* I went to the Cole Pittes on a Hille Topp ii. Miles of, not far from the *Severne* Shore. And a good Mile beyond them I roode thorough a Wood not veri greate, but yet the fairest that I remembre that I saw in *Penbrokeshire*.

Thens I enterid again into *Whitland* Way.

The nereft *Trajectus* into *Caldey* is almost in the midde Way bytwixt *Mainorpirrbe* and *Tinbigbe* at a Poyplet, and ther it is litle above a Mile.

Beinge against *Mainorpirrbe* I saw *Lundey* lying far of in the *Severn* Se.

Cumming from *Cairmardine* toward *LLandewibreui*, a Mile owt of *Cairmardine*, I passid over *Guily* River, and so foloud the Curse of hit, having yt in sighte by the Riding of iii. or v. Miles, marking divers litle Brokes going into hit as into the Botom of the Valley.

Then riding *per aliquot miliaria* I began to se *Tyue* River, and kept it stil in sight, riding stille by Stony Hilles and Valleys, and passing thoroughe a Wood of Okes caullid and after by a prety *LLin* on the right Hond cawllid *Gogurne*, and so leving also hard on the right Hond *Pencragan*, a Rokke so caullid bycause it is a rounde coppid Hil of Stonis, cam a litle of into a vile Cotage standing in a Vale by *Tiue* to bayte.

Landewi, as sum say, caullid *Breui*, bycause it stondith on *Breuy* Brooke.

Thens I rode to *LLandewy breui* v. Miles of, betwixt the which Places I saw a prety *LLin* not far from *Tyui* side caullid *LLinpeder*, sumwhat bigger then *LLingogurn*; but I saw out of neither of them any notable Issue of Water.

I saw also a Bridge or ii. over *Tiue*.

Landewi brebui is but a simple or poore *Village*. I passid over a litle Broke to entre into hit. It is set among *Montaines* on *a* every but by West, wher is the Valley of *3 Tiue*. *Tiue* River is about half a Mile of. The Collegiate Chirch of *Predendaries* standith sumwhat apon a hy Ground, but it is rude. Thens to *Tregaron* ii. Miles, wher is a Chirch standin apon a round Coppe of cast Yerth.

a Adde Side.

1 Caldey is 2 Islands Sr. in the Margin. 3 Village in Cardiganshire Sr. 3 Tyve.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

From *Strateflere* I roode by rank, bylli and valley Pastures
 ↪ a ii. *Walsche* Miles, and so passing over *Matnaw* a wild
 Brooke renning on Rokkes and a nother whos Name I re-
 membre not, cam to the thirde caullid *Nauilluys*, and therby
 on the right Hond I saw an Hille caullid *Crag Febr*, and so
 over *Melewen* River that therby in sight went ynto *Uff-*
with River.

Or I cam to *Melewen* I had riden 1 be the Space of a iii.
 Miles in *Comenstwith*.

From *Melewen* I enterid to the Valley of *Uffwith*, so na-
 rowly with Rokky *Mountaines* enclofid, that in Wynter the
 Streame occupieth al the Botom of the Valley.

↪ First entering this Botom I saw on the right Hond an
 Hille caullid 2 *Menitbery*.

Toward *Cregnaullinn*.

Clare. The first River be side *Tyue* that I passid over was *Clardue*,
 that is to say *Blak Clare*, no great Streame but cumming
 thoroug Cragges. In the farther Side of hit I saw ii. veri
 poore Cotagis for Somer Dayres for Catel. and hard by were
 ii. Hillettes, thorough the wich *Clarduy* passith, wher they
 fable that a Gigant striding was wont to wasch his Hondes,
 and that *Arture* killid hym. The Dwellers say also that the
 Gigant was buried therby, and shew the Place.

Clar. *Clarduy* risith about halt a Mile from that Place in a 2 Mares,
 and rennyng ii. *Walsch* Milys in al goith into *Clarwen*. *Clar-*
wen risith in a Valley not far from *LLinynigin Velen*, that is
 a good Mile from *Cargnaullinn*. After that *Clarwen* hath re-
 ceivid *Clarduy* he rennith a iii. Miles or he cum into *Alen*
 River far bigger River then other of 3 ther of the *Clars*.

Alen River risith in the blain or upper Part of *Comenst-*
with in *Cairdiganshire*, and renning iii. *Walsch* Miles cum-
 mith into *Owy*, caullid in *Englisch Wy*, a litle beneth *Ratber*
gowy a Market Toun yn *Comemytother*. It is caullid *Ratber*
Owy bycause it stondith on *Wy* River. But or ever I cam to
Clarduy, that is about a iii. Mile from *Istradfler*, I passid *per*
Montes præruptos, per paludes & in via Saxa, and cam to *LLis*
Tyue, the wich is in Cumpace a iii. Quarters of a Mile, be-
 ing ii. Miles be East from *Strateflere*.

It is fedde fro hyer Places with a litle Broket, and issueth

2 *Marishe St.* 3 *Them for ther is St.* Of ther *are want-*
ing is Burton.

out againe by a smaulle Gut. Ther is in it veri good Trouttes and Elys, and noe other Fisch.

From *Clarduy* to *Cragnaullinn* is a good Mile by Est, and standing by a Stone on the Top of this Hille I saw v. Poolis by 1 South West, wherof the biggest is 2 *LLinn Heligna*, a shorter *Lignante*, having no other Fisch but Trouttes and Elys. One Side of the 3 Poole, that is the South Side, hath Trouttes as redde as Salmon. The West Side hath white, likewise as hath *LLin Tyue*. This Pole is seene to be fedde with no Brooke, and hath a Brooke issuing out of hym of his oune Name, and cummith into *Tyue* in the West Side of *Tyue* half a Mile above *Stradfler*.

Fol. 77i

LLinnber, i. *longus lacus*, for it is iii. Quarters of a Mile in lenght, having no great Bredthe nor Issue of Brok owt of hit, but plentiful of Trouttes and Elys.

LLinn Gorlan hath no Issue, but berith Elys and Trouttes.

LLingronn hath an Issue, and semid to me hard yoinid to *LLin Gorlan*.

LLin Tyue the fite apperid also from *Cragnaulin*, but distant a Mile from the other iii.

Nere about the *Cragnaulin* Stone apperid other iii. Pollis.

LLin Veryddon Vaur havynge Trouttes and Elis but no Broke cumming into hit or going owt.

4 *LLinn Veryddon Veban* having Trouttes and Elys, but no Brok cumming into hit or going owt.

5 *Dinduy*, i. e. *lacus niger*, even under the Botom of the Hille Side having Trouttes and Elys but no Broke cumming into hit or going oute.

LLinynigin Velin that is a Mile from the Stone by South West. *Inigin* is to say a quaking More. *Velen* is yelow of the Color of the Mofse and corrupt Gresse about hit.

Of al thes Pooles none stondith in so rokky and stony Soile as *Tyue* doth, that hath also withyn hym many Stonis.

The Ground al about *Tyue*, and a great Mile of toward *Stratfler* is horrible with the sighte of bare Stones, as *Cregeryri* Montaines be.

LLinne

6 *LLinnllanabeder* within half a Mile of *LLanbeder* having Trouttes and Elys. Lacus Petrinus.

a Short. St. & B. β *Dinduy*] L. *Linduy*.

1 South Weste. 2 Linn Helignant St. 3 Pooles. 4 Linn. 5 Linduy.
6 Linnallenabeder.

th
 1 *LLinnyrydde* having Trouttes and Elys [standinge by a
 great ^a Fen ^aon themia was, it wy]

Thes ⁱⁱⁱⁱ. Poles be in the Lordship of *Pennarth* longging
 to the principal of the *Hogbans*. The chefe Toun of this

Lordship being in *Cairdiganshire* is *Tregaron*.^{ch} But the Ab-
 bate of *Strateflere* hath much Landes in the same Lordship,
 and thes ⁱⁱⁱ. Pooles longe to the Abbat of *Stratflere*.

LLin Yridde ⁱⁱ. Miles from *Strateflere* owt of whom goith
 a litle Issue or Broket. I writ of this afore.

LLinycregnant a bigge Poole veri ful of Trouttes and Elys.
 It is from *Strateflur* a ⁱⁱⁱ. by West toward *LLanandeuery*.

LLinne duy, i. *lacus niger*, very deape and ful of Trouttes
 and Elys. It is ⁱⁱⁱ. Miles by South from *Strateflur* toward
Buelth Lordshippe.

3 *LLinnygorres*, not ⁱⁱ. Miles from *LLinduy*. *Gorffe* in *Walsche*,
 a *Myer* in *Englisch*. It hath Trouttes and Elys.

Al thes that be byfore save *LLinn* *LLanabeder*, and al thes
 that folow long to the Abbat of *Strateflere*.

LLinngynon apon a by Montaine ⁱⁱⁱⁱ. Miles from *Strate-
 flure* by South West, having Trouttes and Elys, and a litle
 Issue owt of hit, and goith into the Broket that cummith owt
 of *LLin Helignant*.

th
LLinn Creg lloydon ^v. Myles or ^{vi}. from *Stratfler* toward
Poyfland. It hath an Issue that goith into *Elan* or *Alan* Wa-
 ter, that goith into *Wy*.

LLin Winge is almost yoinid to *LLinncreglloydon*, but it
 hath no Issue.

Fol. 78.

The River of *Alan* in the next Part of hit is ^{viii}. Miles
 from *Strateflere*, and ther parteth *Cairdiganshire* from the
 Lordship of *Rather* or *Comemytother*. *Rather* is the chefe
 Toun yn *Comytother*.

Al the Montaine Ground bytwixt *Alan* and *Strateflure*
 longgeth to *Stratefleere*, and is almoſte for wilde Pastures and

^a I have put Points under these Words, which I took from
 Stowe, because they are corrupted. In B. they are read thus:
 in the midde way betwixt

th
 1 *Linnyrydde* --- standing by a great Fen ya bitwix. a *Fenn St.*
 3 *Linnygorres*. *Bre-*

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

The Abbat of *Whiteland* told me a meri Tale of one that purchasid a Licens by a Color of ii. Rivers about *Powysland*, of the wich (as I remember) foundid that in *Walsch*, that is in *Englisch*, a Hogge of ii. *Yeres*, and the other a Hogge of iii. *Yeres*.

Ther hath beene in Times paste a greate Mine Digging for Leade in *Comeustwith* a vi. Myles from *Strateflur*, wher is a Graunge longging to *Strateflure*. But sum Menne suppose that it sefid, bycawse the Wood is fore wastith.

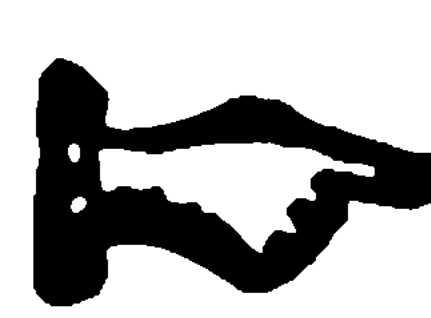
A Monke of *Strateflur* told me that for a certenty *Newport* in *Kemmisland* is caullid *Tredraith* in *Walsch*.

Ther is a Chirch caullid *LLansanfride* vii. Miles from *Aberustwith* upper to *Cairdigan* on the Se Side, and ther hath bene great Building. But wither this was the Abbay of *LLansfride* of the wich mention is made in the Booke de *Dotatione Ecclesie S. Davidis*, or no, I can not telle.

Ther is a nother *LLansanfrid* in *Comytotber*, and peraventure this is that *LLansanfride* Nunneri made in a newer World, of the which *Giraldus* spekith.

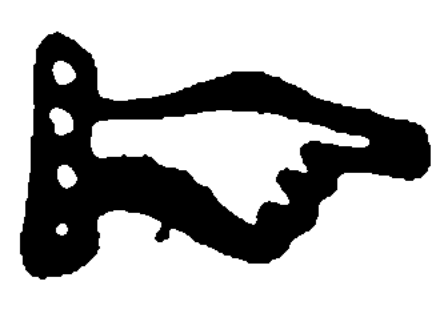
Ther hath bene great Building at *LLanrustyt*, a Mile lower on the Se Banke then *LLansanfride* in *Cairdiganshire*, and sum suppose that ther hath bene a Nunnery.

Ustwith risith owt of a Mares Grounde caullid *Blaine Ustwith* iii. Miles from β *LLangibike* on *Wy*. It is in *Comeustwith*, and so rennith good vi. Miles thorough *Comeustwith*, and a vi. or vii. mo Miles to *Abreustwith*.

 *Tyue* rennith from the Hedde stil almost playne West on-tille he touchith within a vi. Miles of *Cairmardin*, and then turneth toward the Northe.

Towe risith a iiiii. Myles by South from *LLinntyue* in a Morisch Ground, and hath no *LLin* at his Hedd, and by Estimation rennith a xxii. Miles or he cum to *LLanandeuery*. He first rennith sumwhat by South, and then a greate way ² by West, and at the last turneth againe toward South.

Fol. 80.

 So about the Midle of this *Ustwith* Botom that I ridde yn, being as I gesse a iiiii. Miles yn lenght, I saw on the right Hond on a Hille fide *Clothmoyne*, wher hath bene great Digging for Leade, the melting wherof hath destroid the Wooddes that sumtime grew plentifulli therabout. I hard a mervelus Tale of a Crow fedd by a Digger there, that tooke away his γ fedd Purse, and wille the Digger folowid

α Marish B. β *LLangirik* B. γ Feeder's B.

the Crow for his Purs, the residew of his felows were oppressid in the Pitte with a Ruin.

So leving *Ustwith* Botom, and taking up a hy Hille I cam a Mile of to a Place wher I saw a great grene Place in a Botom, owt of the wich Morisch Plot *Ustwith* doth rise, and withyn a flit Shot of that I saw an other like Plot, owt of the wich spring a litle Riveret cumming to *Wy* that ranne a good Mile beneth in a Botom.

So passing over *Wy*, and ^astiyng up a Hill I lokid bak and vuyd ²*Penlimnmon* the Hed of *Wye*. It semid to me a veri hy Montaine, and was distant by gesse a vi. Miles.

From *Strateflere* to this Place I saw almost nother Wood nor Corne, but after the Soile waxid stil pleasant, having fair Medows, Corne and Wood.

So to *LLan Kirik* apou *Wy* a good Mile of, and ii Miles by Corne, Wood and Medows to *LLan Ydlas* on *Severn*.

There is not ii. Miles betwixt the Streames of *Wy* and *Severn*.

Sum Brokettes were bytwixt, but of smaulle name.

To *LLan dynnan* iiii. Miles of on *Severn* by good Corne Ground and Medows with veri much Plenti of Woodde.

And like in the v. Miles to *Newton*, wher at one Side of the Toune cummith a litle Brooke ynto *Severn*.

And yn like forme ³the [^βvi. Myles to *Montommrye*.]

Bytwixt *Newton* and *Montgomery* I saw on the list Hond apou a Woodd Hille Topp the Waulles now ruinus of *Taluarran* Castel.

Going from *Montgomerik* to the *Walsche Poole* a v. Myles of I passid over a Forde of *Severn*. The Soile betwixt thes to Tounnes lakkith nother Corne nor Woodde, but the Grounde about the Bankes and Valley of *Severn* there is most pleasaunt.

The Toune it self of the *Walsch Pole* is of one Paroche wel buildid after the *Walsch* Fascion. *Gledding* a Riveret cummith almost by the Chirch, and so to *Severn* that is a

• • • • • of.

Castel Cough, in *Englisth Redde Castel*, standith on a Rokke of darke, redde colorid Stone. It hath ii. seperatid Wardes, wherof the one was the Lord

By the Castel is a faire palid Park.

Bituixt the Tounne and *Ca-*

^a Strivinge B. ^β V. Burton.

¹ Hil. ² Penllimmon. ³ the [vi] Myles to Mont[ommrye].

Stel Gough is a preati *LLin Duddeleys*. Now both long to the or *Poole* wherof the Toun Lord *Powys*. takith Name.

From the *Walsche Poole* to *Albertbyri* a vii. Miles, Hilly. The Soile is Wooddy, the Valley Corneful. By the Hillis I passid over iii. or iiiii. preaty Brookis, whos Names I know not.

And wille I passid this way within a iii. Miles of *Walsch Pole* I saw a veri notable Hille beyond the Valley on the list hond having iii. Toppes as iii. Heddes rising owt of one Body. Thes Toppes I first espied *à fronte* about *Newton* a xiiii. Miles of, and after *Shreusbiry* and *White Chirch* passid, a xvi. Miles of I saw them againe *à tergo*.

By this Hille I roode by the lenght of a iii. Miles, one of Toppes wherof being hiest is caulid *Molegolua*, the wich is countid a limes of the farthest Part of *Powisland* that way. The secunde is

Not far from thes Hilles enterith *Shropshir*. So ther be limites of . . . *Pois*, *Causland*, and *Shropshire*.

caulid *Britin*, being in *Causland*. The Name of the third I know not,

but comunely thei be caulid *Bretkin Hilles*.

By *Alberbyri* Chirch in *Shropshir* appere the Ruines of *Fulke Guarine*, the Noble Warriars Castel, and lesse then a Mile of was *album Monasterium*, β where is buried suppressid for *Chicheles* College in *Oxforde*.

Bytuixt *Albertbiri* and *Shreusbiri* a vi. Miles of Ground plentiful of Corne, Wood and Pasture.

From *Shreusbiri* to *Hagymon* Abbay of Blak Chanons ii. Miles. Within iii. Quarters of a Mile leving *Severne* on the right hond I enterid into a Woodde, and sone after over a Broke that issueth thorough *Penlesmere*, and sone after goith into *Severne*.

Fol. 81. Thens ridyng partely thorough Morisch Grounde and Pasture I cam to *Morton Corbet* Village, wher I saw a fair Castel of Mr. *Corbettes*, and a ii. Miles beyond that I passid over *Roden* Riveret, rising not far above *Went* Village, a Mile from that Place,

Mr. *Sanford* hath a Place and a fair Poole by yt in a Wood side, a Mile and a half from *Pryce*,

And so a v. Miles to *Pryce* a litle Thoroug-fare a vii. Miles of, the Way being sumwhat plaine, hethy, and partely fruteful of Corne, So to *Whitbirch*

• The Topps *St. B.* β Where he is buried, suppressid for CC , *B.*

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

at the farther Ende of this Mosse was a Chapel of Woode; and in the Botom hard by was Mr. *Cholmeleis* Place, a fair Building of Tymbre, and motid about with the Water of a Poole.

From thens to *Ridle* Parke about half a Mile, wher hard by the Parke is a right goodly House of Stone and Tymbre buildid by Sir *William* of *Standeley*, that much favorid King *Henri* the vii. Parte at *Bosworth* Feeld. King *Henri* the

At *Ridle* Place is a Mere of Pikes, Bremes, Tenches and Perches, half a Mile in Bredth, and a Mile and a half in lenght, countid for the fairest Mere of *Chestreshire*.

vii. gave this Place after to one of the *Egertons*. From thens to a Place of Mr. *Spurstow* caullid *Spurstow*, made of Stone and Tymbre, and therby is a large Poole, cumpasing the Howse on the one side. About that Howse I saw in the Feldes mervelus good Corne and Pastures.

And lesse then a Quarter of a Mile from that Place is a greate redy Poole, whither an innumerable sight of Stares resort at night.

• Within a Mile and an half of *Bumberi* is *Pecfordton* a goodly Lordship having a great House of Stone now
 •
 •"

From thens to *Bumberi* half a Mile. At *Bumbiri* is a very faire Collegiate Chirch, endowid by old tyme by Syr *Hughe Calveley* Knight.

Thens I ridde to *Northwich* x. Miles of alwayes by Sandy Grounde, leving iii. Miles from *Bumbyri* Syr *John Downe* Knightes House, half a Mile on the

Fol. 82. liff Honde in the Entering of the Forest of *Delamere*, the wich sum way [is xii. Myles in lenght, or more; but I rydde by it] not past the lenght of vi. or vii. Miles, and entering a ii. Miles within the Forest having redde Deere and Falow I passid over a litle Brooke caullid *Sanddiford*.

Wherof one is neere Vale Roial, as within a Mile, cawllid *Pety Pole* though it be greate.

Betwixt *Sanddyford* and *Northwicke* I saw divers Pooles in the Forest, and toward the Ende of the Forest I lokid toward *Valle Royal* on the right hond, about the wich Place be divers fair and large Pooles.

There is a Place in the Forest of *Delamer* cawllid *the vij. Loos*, wher be seene vii,

In the Forest I saw but litle Corne, bicause of the Deere.

• These broken Words in the Marg. are wanting in St.

1 lookid. 2 Valle Ryal.

And as I roode I marked the Forest *caste Dikes*. The People there
Ground on the right Hond to be plaine speke much of them. I think
blake Hethi Grounde, and on the lifte that they were made by Men
Hond to be sumwhat Hilly and of Warre.
Woody.

Northwich is a prati Market Toune but fowle, and by the
Salters Howses be great Stakkes of smaul clovyn Woode to
sethe the Salt Water that thei make white Salt of.

The Salt Water Pitte is harde by the Brinke of *Dane Ri-*
ver, the wich within a good But shott beneth runnith into
Wyver.

Apon the Bank, betwixt the Salt springging Pitte and *Dane*
River, I saw *Congleton*, a Market Toun x. Miles of, and
Maxwel Forest therby.

Ther be ii. Salt Springges at *Middlewich*, that stondith, as
I remembre, apon *Dane* River, and one at *Nantwich*, the
wich yeldith more Salt Water then the other iii. Wherefore
ther be at *Nantwich* a iii. hunderith Salters.

The Pittes be so set abowte with Ca-
nales that the Salte Water is facily de-
rivid to every Mannes Howse.

And at the *Nantwiche* very many Ca-
nales go over *Wyver* River for the Com-
modite of deriving the Water to the
Salters Troughs. They sethe the Salt
Water in Furnesses of Lede, and lade
out the Salt, some in Cafes of Wiker,
thorough the wich the Water voydith,
and the Salt remaynith. Ther be also
a ii. or iii. but veri litle Salt Springs at
Dertwiche in a low Botom, were sum-
times Salt is made. *Dertwich* is a Mile
and a half from *Malpass* Village wher *Syr Randol* of *Brere-*
ton dwellith.

A Mile from *Cumbremere*
Abbay in time of Mind sank
a Pease of a Hille having
Trees on hit, and after in that
Pitte sprang Salt Water, and
the Abbate ther began to make
Salt, but the Menne of the
Wichis componid with the
Abbay that ther should be no
Salt made. The Pitte yet
hath Salt Water, but much
Filth is faullen into hit.

Cumming from *Northwiche* toward *Manchester* at *North-*
wich Toune I passid over a Riveret, and thens riding a v.
Miles be Cawse way I rode over *Waterlesse* and *Pyverey* Ri-
ver that be lykelihodde resort to *Wyver*. and yn this way β I

α Sic. F. Castle Dikes. β I cam by *Tabley* Parke on the
left hand, where Mr. *Leicester* dwelleth, and a 4. Miles fur-
ther I came by *Dunham Masse* Parke on the left hand, where

Here about in a Mosse is Fyrre Woodde.

a Table Mr. *Leyrcestre* Place.

Dunbam Masse the name of Mr. *Bouth* Howse in his Parke.

Within a iii. Miles of *Crosford* Bridg on *Mersey* I cam over the prati River of *Bolyn*, that, as I lernid, risith about *Maxwel* Forest, and goith a good way byneth *Crosford* Bridge into *Marsey*".

This Water of *Mersey* to the veri maine Se departith *Chestreshire* and *Lancastreshire*. So about a iii. Miles to *Manchestre*, in the wich way first I left Syr *Alexandre Radcliffes*

lift hond over *Irwel*

Parke and House on the β right Hond. But or I saw that I passid over *Corne Brooke*, and after I touchid withyn a good Mile of *Manchestre* by Mr. *Traiford's* Park and Place.

And after on the lift hond I saw Mr. *Prestwikes* Place on the lift Hond over *Irwel*, wherby the Lord of *Darby* hath a Place, and a Parke caullid *Alparte* Parke. Here about I passid over *Medlok* River, and so within lesse then a Mile to *Manchestre*.

Mancestre on the South Side of *Irwel* River stonidith in *Salfordshire*, and is the fairest, best buildid, quikkest, and most populus Tounne of al *Lancastreshire*. yet is in hit but one Paroch Chirch, but is a College and almost thoroughwt doble flyd *ex quadrato lapide durissimo*, wherof a goodly Quarre is hard by the Towne. Ther be divers Stone Bridgis in the Tounne, but the best of iii. Arches is over *Irwel*. This Bridge devidith *Manchestre* from *Salford*, the wich is as a large Suburbe to *Manchestre*. On this Bridg is a praty litle Chapel. The next is the Bridge that is over *Hirke* River, on

Caullid
Salford
Bridge.

Mr. *Bothe* dwelleth, and about that Place by good Culture is made very good Corne Ground, &c. B. *a* These 3. Paragraphs in the Marg. are wanting in St. β Desunt voces supralin. in St. & B.

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.

Continue

*Fair usage policy applies



LELAND'S ITINERARY:

of Abundance of Water yn hit did much hurt to Landes thereabout, and Rivers with wandering Mosse and corrupte Water is within lesse than a Mile of *Morle*. And yet by *Morle* as in Hegge Rowes and Grovettes is meately good Plenti of Wood, but good Husbandes keepe hit for a Jewell.

Syr *John Holcroftes* House within a Mile or more of *Morle* stooode in jeopardi with fleting of the Mosse.

Morle stondith in *Legbe* Paroche a Mile and more from the Chirch.

Riding a Mile and more beyond *Morle* I saw on the right hond a Place nere by of Mr. *Aderton*, and so a ii. Miles of to *Lidiate Mosse*, in the right side wherof my Gide said that ther were Rootes of Fyrre Wood.

About this *Mosse* I began to se a Hille or Hilles on the right Hond that itil continuid on the same hand as a mighty long bank until I cam to *Lancastre*. One Part of this Hille wher I saw it first is caullid *Faierlokke*. But comunely

standing on a Water caullid *Andertonford*: and *Anderton* a Gentilman having a Place caullid *Andreton* dwellithe therby, and Mr. *Riventon's* Howle by *Riventon*. *Anderton* Water cummith into *Duggles*.

Then I cam over

Duggles rennith thoroug *Newborow* Villag Bridg a Myle and *dim.* from *Latham*.

the People therabout caullith hit *Riven-pike*. One told me that aboute *Lidiate Mosse* under the Hille is a Village caullid *Riven* or *Riventon*, and ther about I markid my self that ther was a Coppe in the Hille as a Bakke stondding up above the Residue of the Hille.

Dugles, comunely caullid *Duggels*, that cummith by *Wigan* and goith into the Se toward *Latham*. This *Dugles* wher I passid over hym is a vii. Miles from *Morle*. After a Mile and a half or more beyond *Duggils* I passid over

in *Lelandshire*

Taro River, and then a Mile and more to *Chorle* a litle Market Toune in *Lelandshire*, the wich about the River of *Duggels* departith *Lelandshire* from *Darbyshire*.

Taro and *Dugles* be likelihod should cum fro the Hilles toward *Yorke*shire.

Ther is beside *Chorle Crosseton* a Market Toune in *Lelandshire*. It is a iii. Miles from *Chorle*, and *Latham* is a iii. Miles from hit.

In *Lelandshire* be about an eight Paroche Chirchis, wherof *Leland* Paroche is one, and, as I remembre, *Standich* another. *Ecleston* under the Foote of *Chorle* rennith a

• And *Ecleston*. Under B. I have put Points after *Ecle-*

litle flat Brooke. A Mile and half from *Chorle* I saw on a Hille side a great Quarre, owt of the wich Men digge veri great and good Mille Stones.

Within a Mile of *Preston* I cam over *Darwent* River, the which at *Penwardine* Paroche a Celle to *Evesham* goith into *Ribil*.

This *Darwent* devidith *Lelandshire* from *Andernes*, and a Mile above beyond the Place wher I passid over *Darwent* Mr. *Langton* dwellith at *Walton* on *Darwent*, and is Baron of *Newton* in γ *Macrefeld* δ from *Warington*
 α Howse at Parke ζ faulⁱⁱ

Half a Mile beyond *Darwent* I passid over the great Stone Bridge of *Rybill* having a v. great Arches.

From *Rybil* Bridg to *Preston* half a Mile. *Preston* hath but one Paro Chirch. The Market Place of the Toun is fair. *Ribil* goith round aboute a greate Peace of the Ground aboute Toun, yet it touchith not the Toun self by Space of almost half a Mile.

Fol. 84.

Penwardine semid to me more then half a Mile from *Preston*, and ther goith *Ribil* stonding in respect of the Toun of the farther side of *Ribil*, the wich ther devidith the Dioecese of *Chestre* from the Dioecese of *York*. *Penwardine* is a Paroch Chirch and Celle to *Eovesham* Abbay, and standith in *Chester* Dioecese.

Preston is in *Yorke* Dioecese.

From *Preston* to *Garstane* x. Mile.

A Mile without *Preston* I rode over *Savok* a bigge Brooke, the wich rising in the Hilles a iii. or iv. Miles of on the right Hond not veri far of goith into *Ribil*.

After I rode over *Brok* Water rising a vi. Miles of in the Hilles on the right Hond, and goith at the last into *Wyre*.

ston because in the Orig. is this mark $\frac{V}{A}$ signifying that something else should have been added. α These Words in the Margin are wanting in St. β Deest B. γ in *Macrefeld*] Four or five points should be put after *Macrefeld* to shew that a word or two is torn out of the Orig. *Macrefeth* St. δ . . . Miles from B. ϵ These broken Words, all except *Waring* . . . are wanting in *Stowe*. ζ Falleth downe B. η Peace of the Toun, yet &c. St. B.

γ *Macrefeld* [a 3 myles] from St. α Howse at new . . . Parke faul.

* *Catarine* had *Meredik*. *Meredik* had *Owen*. *Owen* had *Edmunds Erle of Richemonds*, and *Gasper Erle of Penbroke*. *Edmunds* had *Henry the VII*. *Henry* was, as I hard, post-humus.

^{a. p. 100}
LLaelin ap Irrmarth Droyndon, Prince of al *Wales*, had *Grifith*. *Grifith* had *LLaelin*. *LLaelin* had *Catarine* his Heire. *Catarine* had *Bleauer*. *Bleauer* had *Helene* and * *Catarine*. This *Helene* was Mother to *Owen Glindours*.

In *Cairarvonshire* in *Hamburway* Com-mote is β : *LLin thedwarchen*, γ wher the *Swimming Island*, and ther of it hath the Name as of a swimming *Swarth* of *Yerth*.

Fol. 45, & 46. vacant.

Fol. 47.

Market Townes in Cairarvonshir;

Conwey.

Bangor yn Ifcurvay Hundred hath ii. = *Fayres* & *Yere*, but skant a *Market* every *Weke*. There rennith a *hile Rylle* thorough *Bangor*.

Cairarvon apon the hither *Side* of *Segent River*. in *Ifcurvay* Hundrede.

Howsis of Religion.

Conwey Abbey.

Enisenthle.

Betbkellarth.

A *Priory* of *White Freres* by *Bangor* dedicate to *Jesu*.

There were ons *White Freres* at *Ritbyn yn Diffryn Clait*.

Mr. Garter told me that *Gray* of *Ritbin* emong the *Armes* of his *Auncetor* gyvith the *Armes* of the *Lord Robans* of *Bretayne* in [*France*. Wherefore loke] wither any of the [*Name*] of the *Robans* were ever *Lord* of *Ritbin*, or wither it toke *Name* of hym.

Al *Cregeeryri* is *Forest*.

The best *Wood* of *Cairarvonshir* is by *Glinne Kledder*, and by *Glin LLugby*, and by *Capet Kiryk*, and at *LLanperis*. Meately good *Wood* aboute *Conwey Abbey*, and *Penmachno*,

* *Draindon* is *B. absque sinus supra lin.* β *LLen thedwarchen* St. *LLin Yedwarchen* B. γ *Adde* is *cum* B. δ *Lege* in the *Yeare* *cum* B.

β *Lloydwarchen*. α *Fayres* & *Yere*.

and

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Cairarvon.

Al these be yn the Hunderede or Commote of *Iscurvay*, and al the greate *Withaw* Hille is holely in this Commote. This Hille is *à radicibus* a 5. Miles to the Toppe.

Fonnon glase yn *Withaw* yn the hiest Parte by Est *Eryri* and nere *LLeddau*. *Fonnon de Fonnon Guase*.

Blak Poole.

Both in the Paroch of *Cairbene*,

Few or no Pooles nother yn *LLenenor* yn *Henionith*.

Al yn *Nant Conuuey* Hundrede or Commote.

† *LLinne TARTHENNYBE* 4. or 5. Miles from *Cairarvon* by South. It is a one Mile yn Lenght lying in a Valley, and a *dim.* Myle yn Bredth.

^{a e ingi}
Linne dan cader yrychen a Quarter of a Myle every way.

Linne Dinas Emeris a good Mile in Lenght, and a *dim.* Mile in bredthe.

β *Linne Guinanhal* a good Mile from *Linne Dinas* a Myle long and a *dim.* in bredth.

LLin LLEDDAN about a Mille in lenght.

LLinne Ogweyne almost a Mile yn lenght in *LLechueth veba*, i. e. *superior Hundrede*.

Linne Mam Avon a litle Poole in *LLechueth veba* also.

LLinne Idwalle a smaule Pole wher they say that *Idwalle* Prince of *Wales* was killid and drounid. 'Tis yn *Nant Franco* Valley.

γ *LLinne Dulinne* not half a Myle in Lenght, ful of Stones, in *LLechueth Issa*, i. e. *inferior Hundrede*.

Linne Yge almost a Mile yn lenght in *LLechueth Issa* Hundrede.

LLinne Colluid a Mile from *Yge* Poole Southward a good Mile yn Lenght in *LLechueth Issa*.

Angl. Hille.

Voyle Tn.

Linne d Dolwithelan Paroche on a Hille side in *Nant Conuuey* Hundrede.

a litle ponde

† *Linne Kledder Fonnon*, alias *Linn LLugby*, a

† *Erechingi St.* ^{e e} *Yrychen* (*sine ingi*) in B. β *LLinguinan* half a good Mile B. γ *LLin Denline*, *Black Poole*, not half a Mile &c. B. The Words over the Line are omitted in St. & B. † *Lynne Kledder* upon *Afonbon* alias, *Linn LLugby* a Quarter &c. St. male. Voces *span. lin.* omisit B.

† *Linne TARTHENNYNE*.

Quarter

Quarter of a Mile yn Lenght.

Linne Crauenant a good Myle in Lenght, a ii. Miles South from *Conwey* Abbay in a Valley.

LLin Enog, *LLin Else* a litle distant afunder.

Lin a Riscog betuix *LLugby* and *Kledder*.

LLin Gerionith a Mile yn Lenght and more.

[*LLin Thervenid* halfe a Mile in lengthe, not far from *Gerionith*.]

β Both in *LLan Rongbrynn* Paroch.

Castelles in Cair Arvonshire.

Hegannow yn *Cryden*.

Conwey.

Tre Castel, alias *Castel y Marchog a Fonon*.

Treurewe (a Myle from *Conwey* Abbay) where *LLuelen* lay that married *Jane*, King *John's* Doughtre. It stondith on *Conwey* and *Treurewe* Rivers.

Sinnodune a Mile from *Conwey*. The Fundation of a greate thing yet remayne there.

Dolewythelan in *Nant Conwey* Commote apou great *Kledder* Ryver a XIII. Miles from *Cairmainan* by South Este, and as much from *Conway*.

Dolebaterne a v. Mile from *Cairarvon* by Est South Est hard by *LLynne*.

Dolebaterne on a Rok bytwixt 2. *Linnys*. There is yet a Pece of a Toure, wher *Owen Gough*, Brother to *LLuelen*, last Prince, was yn Prison. it is yn *Iscurway* Commot.

Dinas Emeris.

Cairarvon.

Crikith.

The *Moode*, in the Paroche of *Aber* otherwise *LLan Boduan*, wher *Tuffog LLuelin uab Gerwarde Trundon* had a Castel or Palace on a Hille by the Chirch. wherof yet Parte stondith.

a Ristog St. β He means *Linne Crauenant* and *LLin Gerionith*, tho' things are so jumbled together that 'tis hard to distinguish to which of them he had respect. Nor do we receive any Light from *Stowe* or *Burton*. γ Sic in *Autogr. Marchog-ques* in St. & B.

Syr Richard *Dafydd* Syr Gul Grifith hath a faire House at Penryne a ii. Myle a this side Banger.

Wylham *nab* William dwellith at a Place *β* *Gochiclan* a Mile a this side Penryne.

William Cotmore dwellith at Cotmore by Tale Linne Ogwein. Pillefden yn Cairarvon Toune.

Grifith *ap* Robert *y* Veban¹ dwellith at Tale Henbont, *δ* i. e. *veteris pontis*², in *Hinionith*.

John Oen dwellith at Kigid an ancient House in *Hinionith*.

³ Fel. 49.

it risith in the Montaynes a Mile of.

it risith yn a Montayne therby.

it risith yn a Poole ^{mater} caullid *LLin* *Mais* *Avon* a 3. Mile of.

n a 3. into the Lande it risith⁴.

John *nab* Madok *nab* Poel dwellith yn *LLeene* at Bodwel.

John Wen *nab* Meridith dwellith at Gweder a ii. bow Shottes above Conwey Toune on the Ripe of Conwey Ryver. it is a praty Place.

ε Elys⁵ *nab* Moriche yn *Commoth* a *Hinionith* in *LLan* *Morus* Paroche at *Clawenne*.

⁶ Conwey Ryver. the Haven stondith by North and West.

Avon *Duegenelth* a 3. Myles above Conwey, and goith by it self ynto *Menev* Salt Arme. ζ (On this Shore lyith *Penmayn*.) This Broke rennith bytwixt *Penmayne* *Maur* and *Penmaine* *Veban*.

Avon *LLannuairueban* and goith ynto the Se a 2. Miles above *Duegenelth*.

Avon *Aber* a 2. large Miles above that.

Aber *Ogweine* a 2. good Miles above that:

Aber *ε* *Gegyne*, out of a 3 Montaine by, a Myle above, and *Banger* almost a Mile above it. It stondith on *Teronnen*.

^{7b}

Aber *δ* *Poull* 4. Mile beyond *Banger* on *Menev* Shore, where is a litle cumming yn for Bootes by entering of it ynto *Menev*.

n All that follows (with the three Words immediately preceding in the Margin) as far as Conwey Ryver. The Haven stondith &c. are wanting in Stowe. The three Marginal Words are likewise omitted in Burton. *β* *L. Gochiclan*. *γ* *Deest* *B.* *δ* *Desunt* *B.* *ε* *Elizabeth* *B.* ζ The Words inclus'd in a Parenthesis are left out by Stowe. *η* *Degine* *B.* *θ* *Poullth* *St.* *ι* After litle *Mr. Leland* had first of all written *poore Havenet*, which he afterwards struck out. *κ* *Desunt* *St.* Sic autem legitur in *B.* *Aber* *Poull* riseth a 3. Miles of in the Land, is 4. Miles beyond *Banger* on *Menev* Shore, where is all the coming in for Boates &c.

¹ Gochiclan. ² Hinionith yn. ³ Montaine,

⁴ *Moilecthon*

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

Clunog Paroche is in *Com-
mot Uch Curuay*.

Fro *Clunok* Chirch to
LLanael Hairen Chirch a 4.
Miles in *Uch Curuay Com-
mote*.

From *LLan Aelheiren* to
Egluis Epistel Chirch a 3.
Myle.

This Rok is caullid *Guorthere-
ren*, i. e. *vallis Vortegerni* in
LLone.

From *LLann egluis* to *Tre-
neuen* Chirch a 3. Myles.

There is a litle Broke on
the hither Side of *Treneuen*.

Avon Ederne, alias *Girath*,
a 2. Miles above *Treneuen*.

Ther be other smaul Rilles
betwixt it and *Daron*.

Bytwixt *Vallis Vortegerni*,
and *Aberdaron* the Cumpase
of the Se gatherith an Hed,
and the Se enterith at both
Endes.

LLene a xvi. Miles by
Shore. xii. Mile by the Hy
Way in Lengh.

The Bred of *LLene* a viii.
Mile.

The hither Ende of *LLene*
by the γ Shore cummith at a
Hil caullid *Brith Rivil*, ubi
vallis Vortegerni.

Chirch yn al *Cairarvonshire*, as better
then *Bangor*, is a Mile beyond it, and
as far from the Shore. There is a litle
Ryllet. There is a Broke more then a
Mile above *Clunog* cumming to the
mayne Se.

The next Paroche above *Clunok* is
LLan Aelbairen.

The nex Paroch onto it on the
^{as Fistula}

Shore is *Egluis Epistel*. wher cummith
downe owt of a Rokke a litle Rylle as
it were renning yn a Pipe. And hither
cam, as sum say, *S. Bennow*. A Peace
of this Roke is fallen, and β valleith
after a strange fascion.

The next Paroch on the Shore is
Treneuen. *Treneuen* Townelet is a 2.
Miles up the Lande. and there is a 2.
Fairesevery Yere, but no Wekely Mar-
ket. Hitherto the Counterey is Mon-
tainyus.

From *Treneuen* to *Abredaron* a xii.
Milys. The Grounde betwyt is sum-
what playne and hath 2. or 3. Paroches,
havyng very good Plenty of Corne
and Grasse, but very litle Woodde.
They burne Turffes, Ferne, and Gors-
ses, otherwise caullid Fyrres.

The smaule Townelet of *Abredaron*,
wher is a 30. or mo Housis, is on the
very farther Ripe of *Daron*. The Se
is about a Quartre of a Myle of. The
Paroche Chirch is above almoste a
Mile on the Shor as the Salt Wa-
ter cumpasith aboute with a Hedde.
The Chirche is caullid in *Walsch* *LLan
engan Brening*, id est, *Fanum Nisiani
Reguli*, where was a late a great Pilgr-
mage. This Paroche is al yn *Tlone*,
and it endith *Tlone*.

α The Latin Word is omitted by St. & B. β Valleyeth B. γ Slip for
Shore in St.

The Countery above *LLeene* is caullid *Henionith*.

From *LLan engan Brennine* to *Crikith* about a XIII. Myle by meatly playne Ground, having reasonable good Corne and Pasture, but not like *LLeene*. There lyith betwixt *LLan engan* and *Criketh* a 3. or 4. Parochis. At *Crikith* be a 2. or 3. poore Houses, and there is a smaulle ^a 2 Ryle. There hath beene a ^β Franchisid¹ Toun, now clene decayith.

From *Crikith* to *Traktmaure* a 3. Myle. ^γ Bytwyxt *Traithmaure* and *Traith Veban* a Mile thorough a Point of Wood caullid *Penryn Duetith*, as yn the Myddle, rennith at low Water thorough the *Traith Maur Warth*, *Glesse LLinne* Water, and divith *Henionith* of *Cairarvonshir* from *Merionithshire*.

Credine a Commote of *Cairarvonshire* a this side *Conwey* River.

This Commote partely be *Conwey* Ryver, partely by the Se is yn a maner as insulatid, and one way owte of *Denbigh Land* the Way is over a made Causey over a Marsch often overflowen.

The Cumpace of it, as I gesse, is an VIII. Miles. Yn Lenght it is a 3. Miles.

In it is a 3. Paroches.

In *Leene* a Mile above *Fanum Niniani* is ¹ *Penryndthe* a good Haven Roode.

Pollele Bay a poore Market, now a late *statio opt. carinis*. The Prince had a Place there, as yet apperith.

^δ ^v/_α *Al Perrine* Pointe is in *Merionithshire*, and as much as is beyounde *Glesfin* on the Warth of *Traithmaure*.

Almost a Mile from *Penryne de yn Leene* is *Inis Tidwale* a VI. Acres yn Cumpace. In it is a litle Chirch desolate. Ther be 3 kepte Shepe, and there be Conys. It is a Myle from *Penryne Lande* by South Est.

Ther is an other Islet betwixt it and the Shore, caullid *Inis Mirack*, i. e. *equorum*,

^a L. Rylle. ^β This Word which is written over the line in the Orig. is omitted by Stowe. who hath also decayed for decayith. ^γ So 'tis corrected, (very unintelligibly) by Mr. Leland, who had first of all written it thus: From *Crikith* to *Trakt Veban* a 3. Myle. Bytwyxt *Traith Veban* and *Traith Maure* above rennith as yn the Myddle *Glesse LLinne* Water &c. Mr. Stowe has written it as I have publish'd it, only he omitts *Traith Maur Warth* after thorough the, and makes *Glesse Linne* &c. begin a new Paragraph. He hath also omitted several things in the Margin. Mr. Burton's Copy differs from me only in this that it leaves out *Traith Maur Warth* after thorough the, and reads divideth (as it should be corrected) for divith. ^δ Vide paullo inferius.

having good *Grasse*.

In it is very litle Wood, and that is at *Perrine*.

It berith very good Corne and *Grasse*.

There is Northward in *Credine* a Bay or Rode very goode for Shippis, and that greate, caullid *Carrig Gonnyn*, Anglice *White Stonys*. Here a Mile up ynto the Land appere greate Ruines of *Hegannoye* Castel stondding on an Hille, wher, as sum say, *Mailgo Guined* dwellid and *LLuelen* Prince of *North Wales*.

Place Perrine an auncient Stone House by Est North Est on the Shore longing to Mr. *Poel* of *Flintshire*.

β Cogarth almost clene doune on *Cowwey* River Shore betwixt [here laye D]

Segent, as I hard say, risith at *Lynne Dolebaderne*. This Poole is a 3. Miles yn Lenght, yn sum Place a Mile broode, and yn divers Places lesse and lesse. It lyith by *Withow Hille*, and is distant a v. Myle from *Cairarvon* toward South Est from *Cairarvon*.

Ogweyne risith at a Place caullid *Tale LLinne Ogweyne*, a Poole a v. Mile above *Bangor* yn the Est Side of *Witkow*.

Cowwey Ryver Hedde is withyn a 3. Myles of *Penmaclaw* Hille, and this Hille is a vi. or 7. Miles from *Cowwey* Abbey.

Traitb Veban and *Traitb Maur* be Salt Armes and Crekes fedde with no notable fresch Ryvers.

Mr. *Rouland Griffith* tolde me that there were 2. Comotes betwixt *Abredeuy* and *Towen Merionith* that were yn tymes paste plentyful of Corne and *Grasse*, but lying low, and almost as level Grounde, the Se ful many a Yere fyns hath clene devourid them up, and now it is totally a Sandy Warth.

He told me also that at the Chyrch where he dwellith yn *Anglesey*, by the commune Fame of all the Counterey, there was of auncient tyme an House of Relligion.

In tyme of mynde Menne usid not in *Termone* to seperate theyr Grounde, but now stille more and more they digge Stony Hillokkes yn theyre Groundes, and with the Stones of

α After *Grasse* Mr. Leland has made this mark $\frac{v}{\Delta}$ signifying that these Words *Al Perrine Pointe &c.* which are plac'd a little above in the Margin should be inserted here. *β* Desunt St.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

LELAND'S ITINERARY.

Sbotewike Townelet is a 3. Quarters of a Myle lower.

And 2. Mile lower is a Rode in *Dee* caullid *Saltbouse*, wher again it on the Shore is a Salt House Cottage.

Then is *Burton* Hedde, wherby is a Village almost a Mile lower then *Salt House*.

ii. Myles lower and more is *Dewdale* Rode. and agayne it a Farme Place caullid *Dewdale* Haul. It longith to Mr. *Smithe*. and more up into the Land is *Dewdale* Village.

ii. Miles and more lower is *Neston* Rode, and ynward a Mile ynto the Land is *Neston* Village.

About a 3. Miles lower is a Place caullid the *Redde Bank*. and ther half a Mile withyn the Land is a Village caullid *Thrustington*.

A Mile and more lower is *Weste Kirkby* a Village hard on the Shore.

And half a Mile lower is *Hillebyri*, as the very Point of *Wyrals*.

This *Hillebyri* at the Floode is al environid with Water as an Isle, and than the *Trajectus* is a Quarter of a Mile over and 4. Fadome depe of Water, and at Ebbe a Man may go over the Sand. It is about a Mile in Cumpace, and the Grounde is Sandy and hath Conies. There was a Celle of Monkes of *Chestre*, and a Pilgrimage of our Lady of *Hilbyri*.

The *Barre* caullid *Chester Barre* that is at [the] very Mouth of the Sandes spuid oute of *Dee* Ryver is an 8. or 10. Mile West South West from *Hilbyri*.

Vol. 55.

It is by Estimation a xvi Mile from the Point of *Hilbery* to crosse strait over to the next Shore in *Lancastershire*. For *Lirpoole* lyith a x. Miles into the Lande from the Mouthe of *Mersey* Water, and lytle lak of xx. from the very *Barre* of *Mersey* that lyith in the mayne Se.

From the Poynt of *Hylbyri* to *Lirpoole* as it lyith withyn the Lande a x. Mile.

From *Hilbyri* to cumpace about the Shore of *Wyrals* on *Mersey* Side to *Walesey* Village on the very Shore, wher Men use much *use* to salte Hering taken at the Se by the Mouth of *Mersey*, is a seven or eight Miles.

Thens a 2. Myles to the Fery House on *Wyrals* Shore, and there is the *Trajectus proximus* to *Lirpoole* a 3. Miles over.

Aboute half a Quarter of [a] Mile upward hard on *Wyrals* Shore is *Byrket* a late a Priory of a xvi. Monkes as a Celle to *Chester* without any Village by it.

Al the Shore Ground of *Wyrals* apon *De* side ys highe bank-

id, but not veri hilly Grounde. And so ys the Bank of *Wyrale* onto β *Briket* on *Mersey* Side.

The *Trajectus* from *Hillebyri* directly overthwart bytwixt *Flint* and *Basingwark* is at the ful Se a vii. Miles over.

Flinteshir.

Fol. 56.

The Est Parte of the Paroche of *Potwarry* is in *Flintshire*: and Part of the same Paroche toward the South ys yn *Disfrin Cluid*.

Hoele communely caullid in *Englische Poete*, and, as sum fay, it is the Name that we β caullid *Hughe*.

Hoele a Gentilman of *Flyntshir* that by auncient Accustume was wont to gyve the Bagge of the Sylver Harpe to the beste Harper of *North Walys*, as by a Privilege of his Auncetors, dwellith at *Penrine* yn *Flyntshir*. He hath also a ruinus Castelet, or Pile, at a Place caullid ¹ *Castell Yollo*. *Castellona Ludovici*. This Word *Yollo* is the same in *Walsche* that *LLuelen* ys, and *Ludovicus* in *Latine*.

Yollo ys 2. Miles from *Northob* Village a litle on the list Hand yn the Highe Way to *Chester*.

Thisarte, or *Disarte*, Castelle yn *Flyntshire*, by the Name yn *Walsche* is thus expoundid. *Thi* is *privativa particula*, as *not*. *Sarte* is *stepe up*. *Not stepe* or *yclining up*, that is to fay *playne*. *Ditarte*.

Rethelan, communely caullid *Rudelan*, cummith of *Rethe*, that ys to fay *Roone color* or *pale redde*, and *Glan*, that is *the Shore*; but *G* when *Glan* is fet with a Worde præceding *G* is explodid.

About *Glascoit* (*viridis silva*) *Hille*, that is a 4. Miles beyond *Rutbelan*, is the limes of *Flintshir* and *Denbigh lande*.

Denbighe-Lande.

Fol. 57.

Commotes yn *Denbigh-Land*.

Ise Duleffe and *Hughe Duleffe*, both by Northe toward *LLan Elwy*, alias *S. Asaphe*.

And boothe be namid of δ *Duleffe* a Broke there rennyng.

Ise Aleth and *Hughe Aleth* ly bothe flat Weste toward *Cisatethia*. *Conwey*, and hath the Name of *Aleth Ryver*.

Kinemarth cummith from withyn a Mile and a half of *Ruthine* to the very Toune and Castelle Waul of *Denbighe*, and lyith most by South South Est.

Sum take the Paroche self of *Denbigh* for a Commote, and

^a *Briket*] Sic in Aut. ^{β} *Cawle St. B.* ^{γ} *clining*] F. *cliving*. ^{δ} *Duleffe* B.

¹ *Castel Yollo.*

lyith much by Este, and is a 4. Mile yn Cumpace or more.

Sum say that afore the Toune of *Denebigb* was made yt was yn *Hughe Duleffe* Commote, but fins of late tyme it hath be provid by Ple to be a Cort and Commot of it self.

There is no Place yn al these Commotes where the People dwelle *vicatim*, but al *sparsum*, saving at *Denebigbe* Toune self.

And yn al these Commotes was no Howse of Priory or Abbay, saving a Place of White Freres at the very Este Ende of the Toun of *Denebigbe*.

There be diverse Paroche Chirches in eche of these Commotes, saving that if *Denebigb* Paroch be a Commote, ther is but one Paroche Chirch yn it, and that is 1 *St. Marcelles* 2 Mile and more 2 out of the Toune of *Denebigbe* by Est.

Ther be ii. of Ease by side withyn the Toune self, wherof one is caullid *S. Hilaries*, very large and welle servid.

Kinemarth is the greatest Commot of al the Residew, and yet hath but 2. or 3. Paroches, *Lan Raibader*, that is a 7. Miles in Lenght, and *LLaneinys*, that is not al in *Kynmarth*, but Parte in *Diffrin Cluid*. It is caullid *LLaneinis*, by cause the Chirch is set betwixt the Ryvers of *Cluid* and *Cluedog* as in an Isle. These ii. stremes ren ther withyn a Quarter of a Mile together.

Loke wither *LLanvair Vadelen* be not in *Kinemarth*. This Paroche is caullid in *Walsch Kereg Edridion*.

There is yn the Est Ende of *Lan Raibader* Paroch very goodly Corne and Grasse. but by West South West yt is baren and hilly with Bogges. Wood inough yn *Raibader* by North Est.

There is good Corn, as Whete Grounde, about *LLaneinys*, metely woddyd.

Lanvair Vadelen is much baren, but for Otes withe great Labor. No Wood but Turfe. Ful of Hilles and Bogges.

The Paroche self of *Denebigbe* is plentiful of Corne and Gresse, but no great Wood.

Ise Duleffe is good for Corne as Whete, Rye, Peason and Benes, and hath very good fine Pasture and Medois, and hath litle Wast Ground yn it, and hath good

Woodde as in the lesse Parke longg-
ing to *Denebigbe*, and yn other Places.
There is a Quarre of harde Stone. Its
of a Blakisch or sad Marble Color,

This litle Parke is caullid in

firres

Walsch Gorfenedog.

The two Paragraphs immediately following are wanting in St.

1 *S. Marcelles*, 2 out the Toune,

much

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

Borow. It is a Mile and more from *Denbigh* by South in the way to *Ruthin* on the liste Hand.

Denbigh Toune.

After that King *Edward* had extinctid the Prince of *Wales*, and had holely al *Wales* in his Possession he much studied to the Fortification especially of *North Wales*, and the Marches of it. And by this meane *Lacy* a Man of greate Estimation aboute *Edwarde* the I. had the Land of *Denby* ¹ gyven onto hym.

And I have hard say that it was partely in consideration that he married in the Bloode of the Prince of *North Wales*. *Lacy* was a great Lord Marcher afore in *Ewifland* bering the Name of *Lacye*.

This *Lacy* firste began the Toun of *Denbigh*, walling it and making a Castelle there. Afore his tyme I cannot lerne that there was other Toun or Castelle.

The Toune and Castel of *Denbigh* standith on a craggy Hille, and is nere a Mile in Cumpace, and ys *pene orbiculari figura*. The Castelle lyith South on the Toune: and the Toun lyith to the Castelle by North and Est.

In the Toun be but 2. Gates, the *Escheker* Gate, and the *Burges* Gate. In the first was the Lordes Court kept: and in the other the Burgesis. The *Escheker* Gate lyith playne West, and the *Burgeses* Gate plain North.

These ii. Gates as the Cumpace of the Waulle goith be a great flite Shot one from the other: and betwixt them in the Waulle is never a Tower.

And from the *Escher* Gate to the Castel is never a Towre: but ther is a Galery out of the Castel into it.

These Towers be in the Toune Waulle by Est from the *Burgeses* Gate to the South Est Side of the Castelle.

First a great *quadrata* Tower β caullid [secondly] the Countes Toure (beyng square) a goodly [Tower of 2. Loftes high. The third the Goblin Hole *semicirculari figura*, the Leades of which *in hominum memoria* about an

^a L. Escheker. β *All that follows this Word as far as* At this tyme there be scant 80. Howfolders &c. *is wanting in Stowe, who has written this Note: the other torne and defacid. And indeed most of it is torn out in the Orig. but 'tis supply'd in Burton.*

80. Yeares agoe were with Tempest carried awaye, as farre almost as *St. Marcelles* the Paroche Church, and soe hath layen uncovered.]

There be 2. rounde Toures beside.

There hath beene diverse Rowes of Streates withyn the wald Towne, of the which the most part be now doone in maner. and at this tyme there be scant 80. Howsolders.

I have not yet lernid the Certente how this wallid Toune decayed withyn. wither it were by ^aFire or for lak of Water, wherof there is litle or none, or for lak of good Caryage into the Toun standing sumwhat high and on rocky Ground, I cannot ^βtelle.

But the Towne of *Denbigh* now occupied and yoining neere to the old Toun hath beene totally made of ⁴late tyme, and set much more to commodite of Cariage and Water by many Welles in it. And the ⁵Encrease of this was the Decay of the other. ^γAt this present tyme the new is 3. tymes [as byge] as the old. [The Market Place in *Denbigh* that is fayre and large was pavid but of late Yeres.] There is a Chapelle of Ease in the Midle of the new Towne of *S. Anne*.

Fol. 61.

One *Fleming* was the Builder of this, and yet it is caullid *Capelle Fleming*, and is of a good Largenes. Ther was an Almose House hard by this Chapelle *ex saxo quadrato* made by the same *Fleming*. But now it is desolate.

The Castelle is a very large thing, and hath many Toures yn it. But the Body of the Worke was never finishid.

The new Toune of *Denbigh* was clere defacid with Fier by Hostilite, *a^o.D.1468*. Sum say that this was doone by the Erle of *Penbroke*.

^α *Redundat.* ^β L. *I cannot surely telle.* ^γ At this present time the newe is 3. times as bigge as the ould, and is a Mile and it lyeth all in one Street and in the Market Place well builded, which is fayre, and large, and paved of late Yeares. The Confluence to the Market on *Tewesday* is exceeding great. *St. Marcelles* a Mile of was Paroch Church to the ould Towne, and soe it is to the new. There is a Chapel of Ease &c. B.

¹ *S. Hilarie.* ² *Fier.* ³ *surely telle.* ⁴ *later tyme.* ⁵ *Encrease.*

The Gate House is a marvelous strong and great Peace of Work, but the *fastigia* of it were never finished. If they had beene, it might have beene counted among the most memorable Peaces of Workys yn *England*. It hath diverse Wardes and dyverse Portcolicis. On the Front of the Gate is set the Image of *Hen. Lacy* Erle of *Lincoln* in his stately long Robes.

There is a nother very high Towre and larg in the Castelle caullid *the Redde Towre*.

Sum say that the Erle of *Lincoln's* Sunne felle into the Castelle Welle, and ther dyed: wherapon he never passid to finish the Castelle.

King *Edward* the 4. was besegid in *Denbigh*-Castelle: and ther it was pactid bytwene King *Henry's* Men and hym that he should with Life departe the Reaulme never to returne. If they had taken King *Edward* there *debellatum fuisset*.

There is every Sunday Prayers made in *S. Hilarie* Chapelle for *Lacey* and *Percy*.

Fol. 62. *Denbigh* Lande on sum Places marcheth upon *Cluid* Ryver.

Loke here for *Fennon Dunoc.*

S. Dunokes Welle a mighty Spring that maketh a Brok renning scant a Mile.

Wher *Cluid* cummith niest to *Denbigh* Toun it is 2. Miles of by Este.

Cluedog Ryver cummith ynto *Cluid* 4. Mile lower by Water, and 3. by Land then *Ruthin* Town on the Weste Ripe of it.

Looke heere for these Brokes.

Brennig.

Keban.

Alwein.

Ustrase cummith within half a Mile by South of *Denbigh* Toun, and goith ynto *Cluid* by the West Ripe almost againe *Denbigh* Toun that is a 2. Miles of.

Lacus *Al-*
zins.

Aleth risith in *LLin Aleth* Poole an 8. Miles West from *Denbigh* Toun in the Paroche of *LLan Sannan*, and rennith about an 8. Miles towarde the North, and β go ynto the South

a There are three Points made over this Word in the Orig. and as many over against it in the Margin, where is writtem: and than ynto by West. It is in *LLanbarder* Paroche, of sum caullid *S. Dunnokes*. which Words are inserted in *Burton* immediately after scant a Mile. But things are very much corrupted at this Place in *Stowe*. β Goith *S. & B.*

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Isis risith a iii. Myles from *Cirencestre* not far from a Village cawled *Kemble* within half a Myle of the *Fosse Way*, betwixt *Cirecestre* and *Bath*. Thens it runneth to *Latimlad* a 4. Myles of, and so to *Grekelad* about a Myle lower, sone after receyving *Churn*.

Churne at *Cicestre*, proprie *Churncestre*, a hard by *Chestrington*, improprie pro β^2 *Chirnetown*. The principal Hedde of *Churn* risith at *Coberle*, wher is the Hed Howse of Sir *John Bridges*. It is a vii. Myles from *Glocestre*, and a five Myles or more from *Cirecestre* by the which yt renneth, and thens a vi. Myles [*uno*] *infra Greklad milliari* yt goith into *Isis*.

Wher as the very Hed of *Isis* ys in a great Somer Drought \S apperith very litle or no Water, yet is the Stream servid with many Ofspringes resorting to one Botom.

Communely thorough al *Glocestershire* there is good Plenty of Corn, Pasture and Wood, saving at *Coteswold* wher the great Flokkes of Sheepe be, and yet in sum Places ther groweth fair Corn.

Glocestre where yt is not sufficiently defended by *Severn* ys waulled. The Castel is of an wonderful old Building, but no old *Britons* Brykes yn yt, *sed lapides plerumque quadrati*. Of al Partes of yt the hy 4 Tower *in media area* ys most strongest and auncient. Withowt *duplici fossa munitur*. In the Towne be [xi.] Paroche Chirches. without Blak Monkes yn the Town. Blak Chanons lately without,

An Arow shot without the Town toward *Herford* ys a long Bridge of Stone, under the which goeth a great Arme of *Severne*, as I remembre, cawled *Ouseburne*. Yt breketh owt of the great Streame above the Town, and beneth yt goith againe into the mayne Streame. The Curse of yt is about a Myle. So that it insulateth a goodly Medow.

Bristow apon *Avon* a greate Cite, well waulled, having a fair Castel. In yt is now, as I remembre, xviii. Paroche Chirches. *S. Augustines*, Blak Chanons *extra mania*; *ibique in magna area sacellum, in quo sepultus est S. Jordanus, unus ex discipulis Augustini Anglorum apostoli*. A Howse without the Waulles, as I remembre, cawled *the Gauntes* otherwise *Bonhommes*. [iiii.] Howses of Freres, of the wiche the White Freres Places ys very fair. *Avon* Ryver about a Quarter of a Myle beneth the Towne in a Medow casteth

α And hard *St. Hard B.* β *Chilnertown. St.*

1 6 Myles of. 2 *Churnetown.* 3 appereth. 4 *Towr.* 5 *Quartre.*

up a great Arme or Gut by the which the greater Vessels as mayne toppe Shippes cum up to the Towne. So that *Avon* doth peninsulate the Towne, and Vessels may cum of [bothe] Sides of yt. I marked not wel whither ther cam any fresch Water from the Land to bete that Arme.

Avon goith into *Severn* at Kynges Rode iii. [Myles] beneth [*Bristow*] by Land, and [vi.] by Water.

In the Hilles about *Bristow* [Towne be] found litle Stones [of divers Colours counterfetyng precious] Stones.

Cirecestre, corruptely for *Churncestre*, peraventure of *Pto-* Fol. 65.
leme cawld *Corimum*, stondesth in a Botom apou the Ry-

ver of *Churne*. The Cumpace of the old Waul, *cujus pauca adhuc extant vestigia*, was nere hand ii. Myles. A Man may yet walking on the Bank of *Churne* evidently perceyve the Cumpace of Foundation of Towers sumtyme standing in the Waul. and nere to the Place wher the right goodly Clothing Mylle was set up a late by the Abbate was broken down the Ruine of an old Tower toward making of the Mylle Waulles, in the which Place was fownd a quadrate Stone fawllen down afore, but broken in *aliquot frusta*, wherin was a *Romaine* Inscription, of the which one scantly letterd that saw yt told me that he might perceyve *Pont.*

Max. Among divers *numismata* fownd frequently there *Diolesian's* be most fairest. But I cannot adfirme the Inscription to have bene dedicate onto hym. In the Middes of the old Town in a Medow was found a Flore *de 2 testellis versicoloribus*, and by the Town *nostris temporibus* was fownd a broken Shank Bone of a Horse, the Mouth closed with a Pegge, the which taken owt a Shepard founde yt fillid *nummis argenteis*. In the South Sowth West side of the Waul be lykelyhod hath bene a Castel, or sum other great Building. the Hilles and Diches yet remayne. The Place is now a Waren for Conys, and therin hath be fownd Mennes Bones *insolitæ magnitudinis*, also to sepulchres *ex secto lapide*. In one was a round Vessel of

Be lykehod yn times past Guttes were made that Partes of *Churne* Streame might cum thorow the Cyte, and so to returne to theyr great Botom.

was set up a late by

The Soyle in the Stony Feeldes about *Cirecestre* is more apt for Barle then Whete.

Ther about as in *Coteswold* is smawl Plenty of Wood except in few Places kept of necessite,

Sum say that it was the Place wher Sege was laide to the Town, and not far thens is a steepe rownd Biry like a Wind Myl Hill *ext. muros* cawld *Grismundes* Tower,

1 of Churn Streame. 2 Tessellis,

for ^a *Garmundes* Tower, as
theie say.

Leade covered, and in it Ashes and
Peaces of Bones. More then iii. Partes
of the old Town is now goodly Me-
dow Ground. The iiii. Part ys yet wel inhabited, having

Ther is also a litle Chapel
as an Almose House.

one Paroche Chirche very richely
² wrought, and an Abbay of Blak Cha-
nons *fundatore* Henrico *primo*. But
there afore was a great Chirch of Pre-
bendaries. In the Body of the Chirch in a sepulchre Crosse
of White Marble is this [Inscription,] *Hic jacet R Rembal-*
duſ presbyter, quondam bujus ecclesie decanus, [et tempore Ed-
wardi regis Angliæ cancellarius.]

Fossa.

Cummyng ³ from *Gloceſter* to *Cireceſtre* almost yn the Myd-
dle Way betwyxt wher the Wood fayleth and Champayne
Countery toward *Coteſwold* appereth, the faire old Way made
by the *Britons* ys very evidently seen, and so goeth as strait
as a Line to *Cireceſter*, and fro thens to *Bathe*. But sum
wold that the Way from *Cireceſter* to *Bath* should be the very
Fosse, and the Way betwyxt *Cireceſtre* toward *Gloceſter* to be
an other of the iiii. Wayes made by the *Britons*. The Abbat
of ⁴ *Cireceſtre* told me that about *Cireceſtre* should be crosse
meating of al the iiii. Wayes.

At *Litle Subbiri*, alias *Sodbiri*, in *Gloceſtreſhire* a xii. Miles
from *Briſtow* as yt were by North Est appereth on a Hille
a strong Camp of Memme of Warre doble dichid. It is used
now to be sowed by Mr. *Walche*.

Pol. 66.

Kencheſter standeth a iii. Myles or more above *Hereford*
upward on the same Side of the Ryver that *Herford* doth;
yet is yt almost a Myle fro the Ripe of *Wy*. This Towne
is far more auntyent then *Herford*, and was celebrated yn
the *Romaynes* tyme, as appereth by many thinges, and espe-
cially by antique Mony of the *Cesars* very often fownd
withyn the Towne, and yn Plowghyng about; the which
the People ther cawleth *Duarfes Mony*. The Cumpace of
Kencheſtre hath bene by Estimation as much as *Herford*, ex-
cepting the Castel, the which at *Herford* ys very spatioſe.
Peaces of the Walles and Turrets yet appere *prope funda-*
menta. and more should have appered if the People of *Her-*
ford Town and other therabout had not yn tymes paste
pulled down muche and pyked owt of the best for there

^a *Garmundes B.* ^β *Reynoldus St.*

¹ Tower. ² wrought. ³ fro. ⁴ *Cireceſtre*. ⁵ have have appered.

Build-

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

for a *Garmundes* Tower, as
theie say.

Leade covered, and in it Ashes and
Peaces of Bones. More then iii. Partes
of the old Town is now goodly Me-
dow Ground. The iiii. Part ys yet wel inhabited, having

Ther is also a litle Chapel
as an Almose House.

one Paroche Chirche very richely
wrought, and an Abbay of Blak Cha-
nons fundatore Henrico primo. But
there afore was a great Chirch of Pre-
bendaries. In the Body of the Chirch in a sepulchre Crosse
of White Marble is this [Inscription,] *Hic jacet Rombal-
dus presbyter, quondam huius ecclesie decanus, [et tempore Ed-
wardi regis Angliæ cancellarius.]*

Fossa.

Cummyng 3 from *Glocester* to *Cirecestre* almost yn the Myd-
dle Way betwyxt wher the Wood fayleth and Champayne
Countery toward *Coteswold* appereth, the faire old Way made
by the Britons ys very evidently seen, and so goeth as strayt
as a Line to *Cirecester*, and fro thens to *Bathe*. But sum
wold that the Way from *Cirecester* to *Bath* should be the very
Fosse, and the Way betwyxt *Cirecestre* toward *Glocester* to be
an other of the iiii. Wayes made by the Britons. The Abbat
of 4 *Circestre* told me that about *Cirecestre* should be crosse
meating of al the iiii. Wayes.

At *Litle Subbiri*, alias *Sodbiri*, in *Glocestresbire* a xii. Miles
from *Bristow* as yt were by North Est appereth on a Hille
a strong Camp of Menne of Warre doble dichid. It is usid
now to be sowed by Mr. *Walche*.

fol. 66.

Kenchestre standeth a iii. Myles or more above *Hereford*
upward on the same Side of the Ryver that *Herford* doth;
yet is yt almost a Myle fro the Ripe of *Wy*. This Towne
is far more auncyent then *Herford*, and was celebrated yn
the *Romaynes* tyme, as appereth by many thinges, and espe-
cially by antique Mony of the *Cæsars* very often fownd
withyn the Towne, and yn Plowghyng about; the which
the People ther cawleth *Duarfes Mony*. The Cumpace of
Kenchestre hath bene by Estimation as much as *Herford*, ex-
cepting the Castel, the which at *Herford* ys very spatiose.
Peaces of the Walles and Turrets yet appere *prope funda-
menta*. and more should have appered if the People of *Her-
ford* Town and other therabout had not yn tymes paste
pulled down muche and pyked owt of the best for there

α *Garmundes B.* β *Reynoldus St.*

1 Tower. 2 wrought. 3 fro. 4 *Cirecestre*. 5 have have appered.

Build-

Buildings. Of late one Mr. *Brainston* buylding a Place at *Stretton* a Myle from *Kenebester* dyd fetch much tayed Stone there toward his Buildings. They told me ther that one M. *Lingham* ys Owner both of *Kenebester* and *Sutton*. By lykelyhod Men of old tyme went by *Kenebester* to *Hay*, and so to *Breknac* and *Cair Mardyn*. The Place wher the Town was ys al over growen with Brambles, Hasylles, and lyke Shrubbes. Neverthelesse here and there yet appere Ruines of Buyldinges, of the which the folisch People cawle on *the King of Feyres Chayre*. Ther hath ben fownd *nostra memoria lateres Britannici, & ex eisdem canales, aqua ductus, tessellata pavimenta, fragmentum catenula aurea, calcar ex argento*, by side other strawng thinges. To be short, of the Decaye of *Kenebester Hereford* rose and florishyd. Withowt fayle *Hereford* ys better set as hard apou *Wy Ryver*, and so nerer to the Pastures. But I cannot perceyve that *Hereford* had any great Begynning afore King *Offa*'s tyme, the which be al a likelyhod had a Palace at *Sutton*.

Sutton ys a iiii. Myles from *Hereford*, wher appere notable Ruines of sum auncyent, and great Building. It is thought ther and a great 3 likelyhod is that it was sumtyme the Mansion of King *Offa*, at such tyme as *Kenebester* stood, or els *Hereford* was abegynnyng.

Marden Village is about a Myle from *Sutton*, and harde by ys a Hil wher, as men fay, *S. Ethelwight* was behedded. At the Village now is a fair Chirche dedicate to hym. I thynk verely that he was slayn at *Sutton* yn King *Offa*'s Howse. The Name of *Marden* semeth to expresse *the Martyrs Hil*.

Breknoeshire is very Montanius, and in sum a Place very wooddy; netherthelesse in the Valles fruteful of Corn, and especially of Pastures. For the *Walschmen* yn tymes past, as they do almost yet, did study more to Pasturage then Tyl-ling, as Favorers of their consuete Idilness. Among al the Montaynes of that Shire *Blake Montayne* is most famose. For he strecchith, as I have lerned, his Rootes on one side within a iiii. or v. Myles of *Monemuth*, and on the other Side as nere to *Cairmerdin*. Though this be al one Montayne, yet many Partes of him have sundry Names. Owt of this Montayne springeth the Heddes of iiii. famose Ryvers, that

Fol. 67.

a Sic.

1 Shurbbes. 2 lykelyhod. 3 lykelyhod.

be

be diverse Cowfys thorough *South Wales* at the last cum ynto the *Severn* Se. Ther be yn the Shir diverse other litle Rivers, of whom *Giraldus* writeth at length, as *Hodney* that giveth the old Name to *Breknoc*, that is to say *Aberbodney*, and *LLeueney* that cummeth owt of *Atterel* Hylles, the wich be cawled in *Walsch Meneth e Cadair*, id est *montes alti instar cathedrarum*, and so descendeth ynto *Breknoc* Mere, the which is a ii. Myles in Lengeth, and a Myle or more in Bredthe. This Lake is cawled in *Walsche LLin Senatban*. Here one thing is to be noted, that after a great Reyne *LLeueney* cummeth owt of the Montaynes with such a Rage that he bringging the Color of the Dark redde Sand with hym, and ys sene by the Color wher he violently passeth thorough the Mere.

The Lake of *Breknok* ons frofen over, and than in a Thauē breking maketh marvelous Noise *per totam viciniam*.

Thens *LLeueney* renneth into *Wy* about *Glasbyri* a iii. Myles from the *Hay*, the which is in the right way betwixt *Hereford* and *Breknoc*. Looke more diligently for this Lake upon *Giraldus* Book

cawled *Itinerarium Cambria*. In the Lake be Umbers, yn *Walsche Cangans*, and great Store of Pykes, wherof many cum into *Wy* River.

The Town of *Breknoc* is welle waulled, and hath a fair Castel yoining to hit. The Duke of *Bokingham* was of late Lord there. In the Town β be . . . Paroche Churches, and withowt . . . There a late was a Celle of Blak Monkes longing to *Batayle* Abbay.

Fol. 68. - *Breknok* waulled. iiii. Gates. *Old Port superior*, as the *Hy Gate* by North. *West Gate* by the Blake Freer. They be in the Suburbe. *Est Gate*, *Water Gate*, *Cambrice* γ *Portbene bichca*, i. e. *superior*, the *Old Gate*.

Beside thes Gates is one without in the Beginning of a Suburbe δ cawlid also *Portbene S. Maria*.

Portbont, *Bridgate*, alias *West Gate*. *Portissa* the lower gate, alias *Est Gate*. *Portdoure*, *Water Gate*, alias *Portwiske*. In the Towne is a mighti great Chapel, with a large Tour for Belles of harde

α Bringethe *St. B.* β These two lacunæ are not supply'd either by *St.* or *B.* γ *Portbene*, the North Gate, *Ould Gate*, *B.* δ cawlid also *Portbene S. Mariæ*.] I think that after *Portbene* should be a full point, and that *S. Maria* should be put in a distinct line, to shew that the *mighti great Chapel* here spoke of was dedicated to *St. Mary*.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Headlye then that that cummith to *Brekenok*. This *Priori* was faire, and floode betwixt ii. great Hilles

For the Parte *a* about *Headlye Slade* *β* it put be *1* likely-
hodde *Hochbyflade*.

about v. English

Arwes Hille is iii. good *Walshbe* Miles South West from *Brekenok*, and in the veri Toppe of the Hille is a faire *Wellefpring*. This Hille of summe is counted the highest Hille of *Wales*, and in a veri cleere day a Manne may se from hit a Part of *Malvern* Hilles, and *Glocefre*, and *Bristol*, and Part of *Devenshir* and *Cornwale*. Ther *γ* other diverse Hilles by *Arwes* Hille, the wich, with hit, be commonly called *Banne Brekenauc*.

LLin Senathaw is a iiii. Myles by South South Est from *Brekenok*. It is in Breadth a Mile, and a ii. Miles of Lenght, and wher as it is depest a xiii. Fadom. On the one side wel nere the Ripe is a Kinde of Weedes that goith alonge the *LLin*, wherin the Spaune hath Socur, and also the greate *Fische*. At great Windes the Water doth surge ther mer-
velusly. *LLeueny* cummith thorough this Lake, no great River, and after great Raine is parfightly scene of redde Co-
lor in the middest of the Lake. After that it is frosen and with *Thaue* beginnith to brecke it makith such a Noise that a Man wold thinke hit a Thunder. It berith as the princi-
pale *Fisch* a great Numbre of *Bremes*, and they *a* appere in *May* in mightti *Sculles*. so that sumtime they breke large *Nettes*: and ons frayed appereth [not in the *δ* *Bryme* of the *Watar*] that Yere againe. It bereth also good *Pikes*, and *Perches* in greate Numbre. *Trowtes* also, and *Cheuyns* by cumming in of *LLeueny*.

Menne fische there *1* *uniligneis*, and they be very narow.

The Hedde of the Lake wher *LLeueny* River cummith in

Michael

is at *ζ Lanuibengle Kythedine*.

The Ende is at *LLanuibengle Tale LLin*.

Penkelthlo Castel ii. Mile from *Brekenok*. Ther on the farther Side of *Uske*. But ther is onely a faire Medow by-
twixt *Uske* and hit. Sum say that it longgid to the *Mortimer*.
Syns the Lordship was dividid betwixt the Duke of *Boling-*

a Above *St.* *β* Is *B.* *γ* Be divers other *B.* *δ* *Brimme*
B. *1* *F. uncis ligneis.* *ζ* *LLanuischael Kethedine Sr.*

1 likelyhodde. *a* speyre. *3* Tale proprie frons.

Lam,

ham, and one of the ¹ *Herbertes* of *Montgomeri*. But the Castel longgith to the ² *Herebert*.

Blain LLeueni in sum auncient Writinges caullid *Eueri* Castel, and *LLeueni* Water caullid *Eueri* Brooke.

The Honor of *Blain LLeueni* standing in a Valley ys in the *Walsche Talegarth*, wher is yet the Shape of a veri fair Castel now dekeiyng, and by was a Borow Town now also in Decay. Both longgid to the Erle of *Marche*. Though *Blaine LLeueni* be in the *Walsch Talegarth*, yet the Tenauntes kepe the *Englisch* Tenor.

LLangors Lordship in *Talgarth* is as a Membre to *Blain LLeueny*.

Dinas Castel stondith a good Mile apon a Topp of a notable Hille. It is now ruinus almost to the hard Ground. Ther be manifest Tokins of iii. Wardes wauclid abowt. And therby was sumtime iii. Parkes, and a Forest. The Parkes be down, but yet good Plenty is ther of redde Deere. The Tenantes of *Dinas* hold of the *Walsch* Tenor. It is set by like of one of the Hilles caullid ² *Cathedrales*.

iii. Miles from *Penkelthle*, and v. from *Brekenok*, and within a Mile of the Mere.

The People about *Dinas* did burne *Dinas* Castel that *Oene Glindour* shuld not kepe it for his Fouteres.

Part as sum say of ³ *LLinseuaton* is in th *Walsch Talegart*, and Part in *Brekenok* Lordship, the whiche be devidid by ⁴ *LLinseuaton*.

In the *Walsch Talgar* is no notable Town nor Castel besides thes.

LLeueny risith in the *Walsch Talegart* hard by *Blain LLeuemy*.

In the *Englisch Talegart* is no notable Building but a litle Prison by *Talegart* Chirch in the Town, and Mr. *William Vehans* Esquiers Place caullid *Portbamal*, i. e. *Porta copia*, half a Mile from *Talegart* Chirch in the Valley. The Howse hath a fair Gate and a strong Waul embatelid.

Tretour, a smaulle Village stonding on a litle Brooke, and within half a Mile of *Wiske*. Ther is a prety Castel longg- ing now to the King, and therby also in the Village is a fair Place of *Henry Vehan* Esquier.

vii. Miles from *Brekenok*.

² *Herbertes B.* ³ *L. LLinseuatom.*

¹ *Herebertes* of. ² *Chathedrales.* ³ *Llinseuaton.* ⁴ *Lleueny Sr.*

Cragus Hoëlinus a Mile from
Tretour, and *iiii.* Miles from
Abergeveni.

^k
Cregebouel a preati Tounlet stondith
as in a Valley apon *Wisk*, but by hit is
an Hille, and in the Valley hard by the
Toune is a Castel longging ons to the

Paunsford, but now to the King.

Tretour and *Cregebouel* stand in *Estrodewe* Hundrede.

The Hay x. Miles bi est from *Breknok*.

^{dama}

• *Glinboch* a Lordship within a Mile of *the Hay*. In it is
no Market Toune nor Castel; but at *LLanigo* apperith a
Tour *tanquam noxiorum custodia deputata*.

• A Place
wher Ruf-
shis grou-
ith".

Fol. 70.

β* *Broynll's* Castel in the midde way betwix *the Hay* and
Breknok. It standith in the Hundrede of *Cantercely*.

Buelth apon *Wy* is a good Market Toun, and ther is a fair
Castel of the Kinges. This Lordeship hath good Plenti of
Woode.

Lannedeu, a Mile from *Brekenok*, a Lordship of the Bisshops
of *S. David*, wher was sumtime a γ veri Place of the Bisshops,
now no thing but an onsemeli Ruine.

The Archidiacon of *Brekenok* hath a House even there, and
that is also fallen douen for the more part. *Giraldus* makith
mention of this House.

Ther is a *LLinne* yn *Low Eluel* within a Mile of *Paynes*
Castel by the Chirch caullid *LLanpeder*. The *LLinne* is

^{dama}

caullid δ *Bougkllinne*, and is of no great Quantite, but is plen-
tiful of Pike and Perche and Eles.

old

• *Hene Wy* had a Course in *Low Eluel* not far from the
Chirch of *Glasebiry*, but now he hath suarvid his Course a
good But Shotte of. Wher of old time he ran, is now a
Poole cawllid *Henewy*, wher in now be greate Luces and
Tenchis. The Poole is of no greate Quantite. At *Clunne*
in the low Medow is a preati Poole wherin be good Luces
and Tenchis.

Poole

ζ *Loogh Tawe* in *Blake Montaine*, wher sum say is the

• *Glendama St. male*. *Dama supra lin. omisit B.* β *Broni-
cles B.* γ *Sic Aut & St.* Very fayre Place B. δ *Bougdea-
ma LLinne St.* *Loughdama LLime B. male uterque.* • *Old
Hene Wy St. perperam.* ζ *Loogh Poole Tawe St.* * *For
these Words Burton bath*, In this Place groweth Store of Hol-
lies.

Hedde

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

the Hay the Castel of *Clerebo*. After passing over *Wy* River, the which for lak of good Knowleg yn me of the Fourde did fore troble my Horse, I cam *in crepusculo* to *the Hay*.

The Hay stondith hard apon *Wy*, and yet sheuith the Token of a right strong Waulle, having in hit iii. Gates and a Posterne. Ther is also a Castel, the which sumtime hath bene right stately.

Within the Touné is but one poore Paróche. In the Suburbe hard by *Wy* is a Paroche Chirch meately fair. Ther is also in the Suburbe a Chapel wher on a Sunday I hard Messe. Not far from the Paroche Chirch in the Suburbe is a great rounde Hille of Yerth cast up by Mennes Hondes other for a Wynd Mille to stond apon, or rather for sum Fortres of Bataille.

The Toun of *the Hay* yet hath a Market, but the Toun within the Waulles is wonderfully decaied. The Ruine is ascribed to *Oene Glindour*.

One shewid me in the Town the Ruines of a Gentilman's Place caullid *Waulwine*, be whose meanes Prince *LLuelin* was sodenli taken at *Buelth* Castel, and ther beheddid, and his Hedde sent to the Kiuge.

Dulesse a prety River rising in the Montinnes about a iii. Myles from *Hay* cummeth even thorough the Toun, and strait into *Wy* without the Est Gate of the Town. In Feldes hard by in Ploughyng hath be founde a ofttimes *numismata Romanorum*, the wich ther comunely be caullid *the Jewis Mony*.

The Tounne longgid to the Duke of *Bokingham*. It perteinith now to the Lord *Staford* his Sonne. *Artures Hille*, and summe other of the [Bank]nes veri manifestly apere to a Man loking out of the W[est Gate] of *Hay*.

Cumming to the midde way bytwixt *the Hay* and *Breknok* I left on the list Honde the great Ruines of the Castel of *Broynlles* in *Canterceli*, and saw on the liste Hond also a ii. Miles from *Broynlles* on the Toppe of an Hille the Ruines of *Dinas* Castel.

And then to *Brekenok*, wher nere to the Touné I cam stille doune Hilles, seing *Hondaye* River, and the Foote enterid into the Suburbe of *Brekenok* by *Pott Hete*.

Going from *Brekenok* toward *LLinsseuathan* a ii. Miles out of *Brekenok* I saw the Castel of a *Penkelthle*, leving it on the

a Penigkelthle St.

1 ascribed. 2 ofttimes.

liste

liste Honde. And at the *LLinnſeuathan* I ſaw on the right Honde ſcant a Mile of *Blainlleuery* Caſtel.

Going from *Breknok* to *Engliſch Talgarth* Chirch, and ſo to Mr. *William Vehans* dwelling at *Porthamal* I leſte, almoſt at *Talgarth* Chirch, *Broynles* almoſt a Mile on the liſte Honde, and *Dinas* a ii. Miles on the right Hond.

Cumming from *Brekenok* toward *LLanameueri* within leſſe then iii. Miles I enterid into the great Forest of *Brekenok*, wher Menne of late were not wont to paſſe without tolle of Mony. and ſo thorough that a ^a iii. to the litle Forest, leving *Wiſk* alway on the right Hond, and about the Ende of the litle Forest I ſaw a litle Pile on *Wiſke* ſtrongli buildid as a Logge. The People ſay ther that it was buildid of a Ladi, the wich alſo buildid much of *Breknok* 2 Caſtell, caullid *Malt*

The Forest is in *Waſke* caullid *Masſcar*, β 1 peraventure for *Maiſcaro*.

^{wa} *Albere*. This was ſhe that ſum caul *Matabrune*, of whom

ſo many Fables be told as of a ^{Saga} *Wiche*. And 3 about a Mile thens I cam to *Trecaſtel* Toun, ſumtime a large Borow and Market, now much in Ruine, wherby yet apperith the Ruines of a Caſtel. In the Botom of this Toun rennith *Luggun*, a Brooke riſing a ii. Miles of in a Marſch on the Side of an Hille, and by *Trecaſtel* rennith into *Wiſke*. Ther is Building on the farther Side of this River hard joining to *Trecaſtel*, and is caullid the *Biſhops Toun*, and it kepith Law-day at *LLan[dew]* Lordſhip a Mile from *Brekenok* as *Trecaſtel* 4 [dothe at *Brekenok*.]

Then paſſing upwarde the Hille a Mile and more I left on

Fol. 73.

the right Honde *Munnith* 1 de the Blake Montaine, and a ii. Myles thens alſo on the liſt Hond apperid the Place wher the River of *Wiſke* doth ſpringe, as owt of a Fontaine or Welle caullid *Blainwiſke*.

The Ground from *Trecaſtel* to *LLanameueri* is hilli, for the moſt part baren of Wood, but toward the Valley wherin *LLanameueri* is ſet meately plenteful ζ of Paſture and Corne.

And here marke that not xxx. Yeres ago ther was nother

^a *Adde Myle cum St. & B.* ^{β} *L. peraventure.* ^{γ} *Wa ſupra lin. deest in St.* ^{δ} *Saga ſupra lin. deest in St.* ^{ϵ} *Den. St. ζ of Paſture and Corne.]* So I have printed it, tho' 't.s of for and in the Orig.

1 peraventure. 2 Caſtel. 3 about Mile. 4 doith [at *Brekenok*.]

be diverse Cowrfsys thorough *South Wales* at the last cun-
ynto the *Severn* Se. Ther be yn the Shir diverse othe-
r litle Rivers, of whom *Giraldus* writeth at length, as *Hodou*
that giveth the old Name to *Breknoc*, that is to say *Aberbu-*
denny, and *LLeuency* that cummeth owt of *Atterel* Hylle:
the wich be cawled in *Walsch Meneth e Cadair*, id est *monte*
alti instar cathedrarum, and so descendeth ynto *Breknoc*
Mere, the which is a ii. Myles in Lengeth, and a Myle o-
more in Bredthe. This Lake is cawled in *Walsche* *LLi-*
Seuathan. Here one thing is to be noted, that after a grea-
Reyne *LLeuency* cummeth owt of the Montaynes with suc-
a Rage that he bringging the Color of the Dark redd
Sand with hym, and ys sene by the Color wher he vic-
lently passeth thorough the Mere

The Lake of *Breknoc* ons
frosen over, and than in a
Thaue breking maketh mer-
velus Noise *per totam vici-*
niam.

Thens *LLeuency* renneth into *Wy* above
Glasbyri a iii. Myles from the *Hay*, th-
which is in the right way betwixt *He-*
ford and *Breknoc*. Looke more dil-
gently for this Lake upon *Giraldus* Boo-

cawled *Itinerarium Cambriae*. In the Lake be Umbers, y
Walsche Cangans, and great Store of Pykes, wherof man-
cum into *Wy* River.

The Town of *Breknoc* is welle walled, and hath a fair
Castel yoining to hit. The Duke of *Bokingham* was of late
Lord there. In the Town β be . . . Paroche Churches
and without . . . There a late was a Celle of Blak Monke
longing to *Batayle* Abbay.

Fol. 68. - *Breknok* waulid. iiii. Gates. *Old Port superior*, as the *H*
Gate by North. *West Gate* by the Blake Freer. They be in
the Suburbe. *Est Gate*, *Water Gate*, *Cambrice* γ *Portben-*
hichca, i. e. *superior*, the *Old Gate*

Beside thes Gates is one
without in the Beginning of
a Suburbe δ caullid also *Por-*
thene S. Mariae.

Portbont, *Bridgate*, alias *West Gate*
Portissa the lower gate, alias *Est Gate*
Portdoure, *Water Gate*, alias *Portwisk*
In the Towne is a mighti great Chape-
with a large Tour for Belles of hard

α Bringethe *St. B.* β These two lacunæ are not supply'
either by *St.* or *B.* γ *Porthene*, the North Gate, *Oul-*
Gate, *B.* δ caullid also *Porthene S. Mariæ*.] I think that
after *Porthene* should be a full point, and that *S. Mariæ*
should be put in a distinct line, to shew that the *mighti grea-*
Chapel here spoke of was dedicated to *St. Mary*.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Honddye then that that cummith to *Brekenok*. This Priori was fair, and stode betwixt ii. great Hilles

For the Parte α about *Honddye Slade* β it put be γ likely-hodde *Hochuyflade*.

almost v. *Englisch*

Artures Hille is iii. good *Walsche* Miles South West from *Brekenok*, and in the veri Toppe of the Hille is a faire Wellepring. This Hille of summe is countid the hiest Hille of *Wales*, and in a veri cleere day a Manne may se from hit a Part of *Malvern Hilles*, and *Glocestre*, and *Bristow*, and Part of *Devenshir* and *Cornwale*. Then γ other diverse Hilles by *Artures Hille*, the wich, with hit, be comunely caullid *Banne Brekeniauc*.

LLin Seuatham is a iiii. Myles by South South Est from *Brekenok*. It is in Bredth a Mile, and a ii. Miles of Lenght, and wher as it is depest a xiii. Fadom. On the one side wel nere the Ripe is a Kinde of Weedes that goith alonge the *LLin*, wherin the Spaune hath Socur, and also the greate *Fische*. At great Windes the Water doth surge ther meruelusly. *LLeueny* cummith thorough this Lake, no great River, and after great Raine is parfightly sesne of redde Color in the middest of the Lake. After that it is frosen and with Thauē beginnith to breekē it makith such a Noīse that a Man wold thinke hit a Thunder. It berith as the principale *Fisch* a great Numbre of *Bremes*, and they α appere in *May* in mightti *Sculles*. so that sumtime they breke large *Nettes*: and ons frayed appereth [not in the δ *Bryme* of the *Watar*] that Yere againe. It bereth also good *Pikes*, and *Perches* in greate Numbre. *Trowtes* also, and *Cheuyns* by cumming in of *LLeueny*.

Fol. 69.

Menne *fische* there *uniligneis*, and they be very narrow.

The Hedde of the Lake wher *LLeueny* River cummith in

\bullet *Michael e*

is at ζ *Lanuibengle Kythedine*.

The Ende is at *LLanuibengle Tale LLin*.

Penkelthle Castel ii. Mile from *Brekenok*. Ther on the farther Side of *Uske*. But ther is onely a faire Medow bytwixt *Uske* and hit. Sum say that it longgid to the *Mortimer*. Syns the Lordship was dividid betwixt the Duke of *Boking-*

α Above *St.* β Is *B.* γ Be divers other *B.* δ *Brimme B.* ϵ *F. uncis ligneis.* ζ *LLanuifschael Kethedine St.*

γ likelyhodde. α appeyre. β Tale propriè frons.

kam,

ham, and one of the *Herbertes* of *Montgomeri*. But the *Castel* longgith to the *Herebert*.

Blain LLeueni in sum auncient Writinges caullid *Eueri* Castel, and *LLeueni* Water caullid *Eueri* Brooke.

The Honor of *Blain LLeueni* standing in a Valley ys in the *Walsche Talegarth*, wher is yet the Shape of a veri fair Castel now dekeiying, and by was a Borow Town now also in Decay.

iii. Miles from *Ppenkelthle*, and v. from *Brekenok*, and within a Mile of the Mere.

Both longgid to the Erle of *Marce*. Though *Blaine LLeueni* be in the *Walsch Talegarth*, yet the Tenauntes kepe the *Englisch* Tenor.

LLangors Lordship in *Talgarth* is as a Membre to *Blain LLeueny*.

Dinas Castel stondith a good Mile apou a Topp of a notable Hille. It is now ruinus almost to the hard Ground.

The People about *Dinas* did burne *Dinas* Castel that *Oene Glindour* shuld not kepe it for his Fouteres.

Ther be manifest Tokins of iii. Wardes waullid abowt. And therby was sumtime iii. Parkes, and a Forest. The Parkes be down, but yet good Plenty is ther of redde Deere. The Tenantes of *Dinas* hold of the *Walsch* Tenor. It is set by like of one of the Hilles caullid *Cathedrales*.

Part as sum say of *β 3 LLinseuaton* is in th *Walsch Talegart*, and Part in *Brekenok* Lordship, the whiche be devidid by *4 LLinseuaton*.

In the *Walsch Talgar* is no notable Town nor Castel besides thes.

LLeueny risith in the *Walsch Talegart* hard by *Blain LLeueny*.

In the *Englisch Talegart* is no notable Building but a litle Prison by *Talegarth* Chirch in the Town, and Mr. *William Vehans* Esquiers Place caullid *Porthamal*, i. e. *Porta copiae*, half a Mile from *Talegarth* Chirch in the Valley. The Howse hath a fair Gate and a strong Waul embatelid.

Tretour, a smaulle Village stonding on a litle Brooke, and within half a Mile of *Wiske*. Ther is a prety Castel longgithing now to the King, and therby also in the Village is a fair Place of *Henry Vehan* Esquier.

vii. Miles from *Brekenok*.

α *Herbertes B.* β *L. LLinseuatom.*

1 *Herebertes of.* 2 *Chathedrales.* 3 *Llinseuaton.* 4 *Lleueny Sr.* ..k
I 2 *Crege-*

LELAND'S ITINERARY.

In the Middles of the Town is a faire Paroche Chirch.

The Toun it selfe lakkith fresch Water. wherfore *utur importata*.

From *Tinbigb* I went to the Cole Pittes on a Hille Topp ii. Miles of, not far from the *Severne* Shore. And a good Mile beyond them I roode thorough a Wood not veri greate, but yet the fairest that I remembre that I saw in *Penbroksbire*.

Thens I enterid again into *Whitland* Way.

The nerest *Trajectus* into *Caldey* is almost in the midde Way bytwixt *Mainorpirrhe* and *Tinbighe* at a Poyntlet, and ther it is litle above a Mile.

Beinge against *Mainorpirrhe* I saw *Lundey* lying far of in the *Severn* Se.

Cumming from *Cairmardine* toward *LLandewibreui*, a Mile owt of *Cairmardine*, I passid over *Guily* River, and so folouid the Curse of hit, having yt in sighte by the Riding of liiii. or v. Miles, marking divers litle Brokes going into hit as into the Botom of the Valley.

Then riding *per aliquot miliaria* I began to se *Tyue* River, and kept it stil in sight, riding stille by Stony Hilles and Valleys, and passing thoroughe a Wood of Okes caullid and after by a prety *LLin* on the right Hond cawllid *Gogurne*, and so leving also hard on the right Hond *Pencragan*, a Rokke so caullid bycause it is a rounde coppid Hil of Stonis, cam a litle of into a vile Cotage standing in a Vale by *Tiue* to bayte.

Landewi, as sum say, caullid *Breui*, bycause it stondith on *Breuy* Brooke.

Thens I rode to *LLandewy breui* v. Miles of, betwixt the which Places I saw a prety *LLin* not far from *Tyui* side caullid *LLinpeder*, sumwhat bigger then *LLingogurn*; but I saw out of neither of them any notable Issue of Water.

I saw also a Bridge or ii. over *Tiue*.

Landewi brebui is but a simple or poore ² Village. I passid over a litle Broke to entre into hit. It is set among Mountaines on ¹ every but by West, wher is the Valley of ³ *Tiue*. *Tiue* River is about half a Mile of. The Collegiate Chirch of Predendaries standith sumwhat apon a hy Ground, but it is rude. Thens to *Tregaron* ii. Miles, wher is a Chirch standin apon a round Coppe of cast Yerth.

² *Adde* Side.

¹ *Caldey* is ² Islands *St.*, in the Margin. ³ Village in *Cardiganshire St.*, ³ *Tyve*.

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

From *Strateflere* I roode by rank, hylli and valley Pastures
 2 ii. *Walsche* Miles, and so passing over *Maknant* a wild
 Brooke renning on Rokkes and a nother whos Name I re-
 membre not, cam to the thirde caullid *Nantlluys*, and therby
 on the right Hond I saw an Hille caullid *Crag Fabn*, and so
 over *Melewen* River that therby in sight went ynto *Uf-*
with River.

Or I cam to *Melewen* I had riden 1 be the Space of a iii.
 Miles in *Comeustwith*.

From *Melewen* I enterid to the Valley of *Ufwith*, so na-
 rowly with Rokky *Montaines* enclosid, that in Wynter the
 Streame occupieth al the Botom of the Valley.

First entering this Botom I saw on the right Hond an
 Hille caullid 2 *Menitbery*.

Toward *Cregnaullinn*.

The first River be side *Tyue* that I passid over was *Clardue*,
 that is to say *Blak Clare*, no great Streame but cumming
 thoroug Cragges. In the farther Side of hit I saw ii. veri
 poore Cotagis for Somer Dayres for Catel. and hard by were
 ii. Hillettes, thorough the wich *Clarduy* passith, wher they
 fable that a Gigant striding was wont to wasch his Hondes,
 and that *Arture* killid hym. The Dwellers say also that the
 Gigant was buried therby, and shew the Place.

Clarduy risith about half a Mile from that Place in a α Mares,
 and rennyng ii. *Walsch* Milys in al goith into *Clarwen*. *Clar-*
wen risith in a Valley not far from *LLinynigin Velen*, that is
 a good Mile from *Cargnaullinn*. After that *Clarwen* hath re-
 ceivid *Clarduy* he rennith a iii. Miles or he cum into *Alen*
 River far bigger River then other of β ther of the *Clars*.

Alen River risith in the blain or upper Part of *Comeust-*
with in *Cairdiganshire*, and renning iii. *Walsch* Miles cum-
 mith into *Owy*, caullid in *Englisch Wy*, a litle beneth *Ratber*
gowy a Market Toun yn *Comemytother*. It is caullid *Ratber*
Owy bycause it stondith on *Wy* River. But or ever I cam to
Clarduy, that is about a iii. Mile from *Istradfler*, I passid *per*
Montes præruptos, per paludes & in via Saxa, and cam to *LLin*
Tyue, the wich is in Cumpace a iii. Quarters of a Mile, be-
 ing ii. Miles be East from *Strateflere*.

It is fedde fro hyer Places with a litle Broket, and issueth

α Marishe St. β Them for ther in St. Of ther are want-
 ing in Burton.

out againe by a smaulle Gut. Ther is in it veri good Trouttes and Elys, and noe other Fisch.

From *Clarduy* to *Cragnaullinn* is a good Mile by Est, and standing by a Stone on the Top of this Hille I saw v. Poolis by 1 South West, wherof the biggest is 2 *LLinn Heligna*, a shorter *Lignante*, having no other Fisch but Trouttes and Elys. One Side of the 3 Poole, that is the South Side, hath Trouttes as redde as Salmon. The West Side hath white, likewise as hath *LLin Tyue*. This Pole is seene to be fedde with no Brooke, and hath a Brooke issuing out of hym of his oune Name, and cummith into *Tyue* in the West Side of *Tyue* half a Mile above *Stradfler*.

Fol. 77i

LLinnber, i. *longus lacus*, for it is iii. Quarters of a Mile in lenght, having no great Bredthe nor Issue of Brok owt of hit, but plentiful of Trouttes and Elys.

LLinn Gorlan hath no Issue, but berith Elys and Trouttes.

LLingronn hath an Issue, and semid to me hard yoinid to *LLin Gorlan*.

LLin Tyue the fiste apperid also from *Cragnaulin*, but distant a Mile from the other iii.

Nere about the *Cragnaulin* Stone apperid other iii. Pollis.

LLin Veryddon Vaur havynge Trouttes and Elis but no Broke cumming into hit or going owt.

4 *LLinn Veryddon Veban* having Trouttes and Elys, but no Brok cumming into hit or going owt.

5 *Dinduy*, i. e. *lacus niger*, even under the Botom of the Hille Side having Trouttes and Elys but no Broke cumming into hit or going oute.

LLinynigin Velin that is a Mile from the Stone by South West. *Inigin* is to say a quaking More. *Velen* is yelow of the Color of the Mosse and corrupt Gresse about hit.

Of al thes Pooles none stondith in so rokky and stony Soile as *Tyue* doth, that hath also withyn hym many Stonis.

The Ground al about *Tyue*, and a great Mile of toward *Stratfler* is horrible with the sighte of bare Stones, as *Cregeryri* Montaines be.

LLinne

6 *LLinnllanabeder* within half a Mile of *LLanbeder* having Trouttes and Elys. Lacus Petrinus.

a Short. St. & B. β *Dinduy*] L. *Linduy*.

1 South Weste. 2 Llinn Helignant St. 3 Pooles. 4 Linn. 5 Linduy.
6 Linnallenabeder.

1 *LLinn-*

th
1 *LLinnyrydde* having Trouttes and Elys [standinge by a
great ^a Fen ^aon themia wos, it wy]

Thes iiii. Poles be in the Lordship of *Pennarth* longging
to the principal of the *Hoghans*. The chefe Toun of this

^{ch}
Lordship being in *Cairdiganshire* is *Tregaron*. But the Ab-
bate of *Strateflere* hath much Landes in the same Lordship,
and thes iii. Pooles longe to the Abbat of *Stratflere*.

LLin Yridde ii. Miles from *Strateflere* owt of whom goith
a litle Issue or Broket. I writ of this afore.

LLinycregnant a bigge Poole veri ful of Trouttes and Elys.
It is from *Strateflur* a iii. by West toward *LLanandeuery*.

LLinne duy, i. *lacus niger*, very deape and ful of Trouttes
and Elys. It it iii. Miles by South from *Strateflur* toward
Buelth Lordshippe.

3 *LLinnygorres*, not ii. Miles from *LLinduy*. *Gorsse* in *Walsche*,
a *Myer* in *Englisch*. It hath Trouttes and Elys.

Al thes that be byfore save *LLinn* *LLanabeder*, and al thes
that folow long to the Abbat of *Strateflere*.

LLinngynon apon a by Montaine iiii. Miles from *Strate-
flure* by South West, having Trouttes and Elys, and a litle
Issue owt of hit, and goith into the Broket that cummith owt
of *LLin Helignant*.

th
LLinn Creg lloydon v. Myles or vi. from *Stratfler* toward
Poyfland. It hath an Issue that goith into *Elan* or *Alan* Wa-
ter, that goith into *Wy*.

LLin Winge is almost yoinid to *LLinncreglloydon*, but it
hath no Issue.

Fol. 78.

The River of *Alan* in the next Part of hit is viii. Miles
from *Strateflere*, and ther parteth *Cairdiganshire* from the
Lordship of *Rather* or *Comemytother*. *Rather* is the chefe
Toun yn *Comytother*.

Al the Montaine Ground bytwixt *Alen* and *Strateflure*
longgeth to *Stratefleere*, and is almoeste for wilde Pastures and

a I have put Points under these Words, which I took from
Stowe, because they are corrupted. In B. they are read thus:
in the midde way betwixt

th
1 *Linnyrydde* --- standing by a great Fen ya hitwix. a *Fenn Se.*
3 *Linnygorres*. Brc-

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

The Abbat of *Whiteland* told me a meri Tale of one that purchasid a Licens by a Color of ii. Rivers about *Powysland*, of the wich (as I remember) soundid that in *Walsch*, that is in *Englisch*, a Hogge of ii. *Yeres*, and the other a Hogge of iii. *Yeres*.

Ther hath beene in Times paste a greate Mine Digging for Leade in *Comeustwith* a vi. Myles from *Strateflur*, wher is a Graunge longging to *Strateflure*. But sum Menne suppose that it sefid, bycawse the Wood is fore wastith.

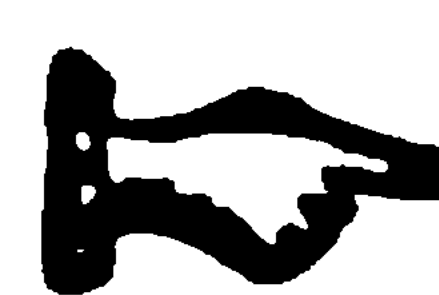
A Monke of *Strateflur* told me that for a certenty *Newport* in *Kemmisland* is caullid *Tredraith* in *Walsch*.

Ther is a Chirch caullid *LLansanfride* vii. Miles from *Aberustwith* upper to *Cairdigan* on the Se Side, and ther hath bene great Building. But wither this was the Abbay of *LLanfride* of the wich mention is made in the Booke *de Dotatione Ecclesie S. Davidis*, or no, I can not telle.

Ther is a nother *LLansanfrid* in *Comytother*, and peraventure this is that *LLansanfride* Nunneri made in a newer World, of the which *Giraldus* spekith.

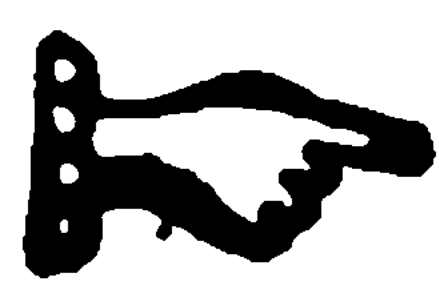
Ther hath bene great Building at *LLanrustyt*, a Mile lower on the Se Banke then *LLansanfride* in *Cairdiganshire*, and sum suppose that ther hath bene a Nunnery.

Ustwith risith owt of a Mares Grounde caullid *Blaine Ustwith* iii. Miles from β *LLangibike* on *Wy*. It is in *Comeustwith*, and so rennith good vi. Miles thorough *Comeustwith*, and a vi. or vii. mo Miles to *Abreustwith*.

 *Tyue* rennith from the Hedde stil almost playne West on-tille he touchith within a vi. Miles of *Cairmardin*, and then turneth toward the Northe.

Towe risith a iiiii. Myles by South from *LLinntyue* in a Morisch Ground, and hath no *LLin* at his Hedd, and by Estimation rennith a xxii. Miles or he cum to *LLanandeuery*. He first rennith sumwhat by South, and then a greate way ² by West, and at the last turneth againe toward South.

Fol. 80.

 So about the Midle of this *Ustwith* Botom that I ridde yn, being as I gesse a iiiii. Miles yn lenght, I saw on the right Hond on a Hille side *Clothmoyne*, wher hath bene great Digging for Leade, the melting wherof hath destroid the Wooddes that sumtime grew plentifulli therabout. I hard a mervelus Tale of a Crow fedd by a Digger there, that tooke away his γ fedd Purffe, and wille the Digger folowid

α Marish B. β *LLangirik* B. γ Feeder's B.

passid over *Koker* River ons or twis again not without sum Feere of *Quikkandes*. At the Ende of the Sandes I saw divers Salt Cootes, wher were divers Hepes of Sandis taken of Salt Strondys, owt of the wich by often weting with Water they pike owt the Saltnes, and so the Water is derivid into a Pit, and after sodde.

Thens to *Cokersand* an Abbay of *Cistertienses* about half a Mile of, standing veri blekely and object to al Wynddes.

One *William* of *Lancastre* was Founder of that House about King *Henri* the 2. Tyme.

From *Kokersand* Abbay I roode over the Sandes, marking the Salt Cotes, and a Mile of over *Condar* Riveret [trillinge by the Sands to] the Se.

So to a meane Place cawllid *Ascheton* of the Kinges Lande, Fol. 85. wher Mr. *Leyburne* Knight usith to lye, and from thens a ii. or iii. Miles to *Lancastre*.

Lancastre Castel on a Hille strongly buildid and wel repaired. The new Toune (as thei ther say) buildid hard by yn the Descent from the Castel, having one Paroch Chirch wher sumtime the Priori of Monkes Alienis was put doune by King *Henry* the v. and given to *Syon* Abbay.

Ruines of an old Place (as I remembre of the *Catsfelds*) by the Castel Hille.

The old Waul of the Circuite of the Priory cummith almost to *Lune* Bridge. Sum have therby supposid that it was a Peace of a Waul of the Toune. But yn deade I espiyd in no Place that the Toune was ever waulid.

If I had kept the by Shore Way from *Lancastre* to *Cumbreland* I should have a gone by *Cartemaile* Sand, wher a fresch Water doth cum, a vii. 3 Myles; to *Conybed* Sande, whither a River resortith, a viii. Miles; to *Dudden* Sandes, wither a River resortith, a iiiii. Miles. *Furnis* Abbay up in the Montaines a iiiii. Miles of.

The old Toune (as they say ther) was almost al burnid and stoode partely beyounde the Blak Freres.

In thos Partes in the Feeldes and Foundations hath ben found much *Romayne* Coyne.

The Soile about *Lancastre* is veri fair, plentiful of Wood, Pasture, Meadow and Corne.

I rode over *Lune* toward *Warton* a vi. Miles of, wher Mr. *Kitson* was borne.

Cartemaile and *Conisbed* Priories of Blake Chanons.

A ii. Mile from *Lancastre* the Cunter began to be stony, and a litle to wax *Montanius*,

Half a Mile from *Warton* I passid over *Keri* River, cum-

1 trilling[e by the] [an [ds t] oche Se. 2 gone Cartemaile Sand. 3 Miles. ming

stel Gough is a preati *LLin Duddeleys*. Now both long to the or *Poole* wherof the Toun Lord *Powys*.
takith Name.

From the *Walsche Poole* to *Albertbyri* a vii. Miles, Hilly. The Soile is Wooddy, the Valley Corneful. By the Hillis I passid over iii. or iiii. preaty Brookis, whos Names I know not.

And wille I passid this way within a iii. Miles of *Walsch Pole* I saw a veri notable Hille beyond the Valley on the list hond having iii. Toppes as iii. Heddes rising owt of one Body. Thes Toppes I first espied *à fronte* about *Neuton* a xiiii. Miles of, and after *Shreusbiry* and *White Chirch* passid, a xvi. Miles of I saw them againe *à tergo*.

By this Hille I roode by the lenght of a iii. Miles, one of Toppes wherof being hiest is caulid *Molegolua*, the wich is countid a limes of the farthest Part of *Powisland* that way. The secunde is

Not far from thes Hilles enterith *Shropshir*. So ther be limites of . . . *Pois, Caurf-land*, and *Shropshire*.

caulid *Brithin*, being in *Caurfeland*. The Name of the third I know not,

but comunely thei be caulid *Brethin Hilles*.

By *Alberbyri* Chirch in *Shropshir* appere the Ruines of *Fulke Guarine*, the Noble Warriars Castel, and lesse then a Mile of was *album Monasterium*, β where is buried suppressid for *Chicheles* College in *Oxforde*.

Bytuixt *Albertbiri* and *Shreusbiri* a vi. Miles of Ground plentiful of Corne, Wood and Pasture.

From *Shreusbiri* to *Hagymon* Abbay of Blak Chanons ii. Miles. Within iii. Quarters of a Mile leving *Severn* on the right hond I enterid into a Woodde, and sone after over a Broke that issueth thoroug *Penlesmere*, and sone after goith into *Severn*.

Fol, 81. Thens ridyng partely thorough Morisch Grounde and Pasture I cam to *Morton Corbet* Village, wher I saw a fair Castel of Mr. *Corbettes*, and a ii. Miles beyond that I passid over *Roden* Riveret, rising not far above *Went* Village, a Mile from that Place,

Mr. *Sanford* hath a Place and a fair Poole by yt in a Wood side, a Mile and a half from *Pryce*,

And so a v. Miles to *Pryce* a litle Thoroug-fare a vii. Miles of, the Way being sumwhat plaine, hethy, and partely fruteful of Corne, So to *Whitchirch*

• The Topps *St. B.* β Where he is buried, suppressid for $\&c$, *B.*

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.

Continue

*Fair usage policy applies

LELANDS ITINERARY.

ming out of Hilles not far of, and ther ebbing and flowing, and about *Lunefandes* going into the Salt Water.

Warton is a preati Streat for a Village.

The Ground beyound *Warton* and about is veri Hilly and ¹ marvelous Rokky onto *Bytham* a v. Miles of. In the Rokkes I saw Herdes of Gotes.

By *Bytham* is a greate Parke and a goodly Place yn hit of the Erle of *Darby*. By *Bytham* rennith *Byth* Water a preaty River, and by ² likelihood hit resortith toward *Kennet*.

Thens I roode over a great Bek caullid *Stanton* Bekke, and so ridding a ii. Miles farther cam to a Soile lesse stony and more fruteful of Corne, as sum Whete, much Ootes and Barle, or Bigge, and so to *Kendale* riding over *Kes* River. Ther be about *Kendale* divers fair Wooddes, as Master *Parris* Parke, and many other. *Kendale* is countid as Barony, wherof Mr. ^a *Par* is Possessor.

Folia 86, 87, 88, 89, 90. vacant.

Fol. 91.

From *Byland* to *Newborow* a Thoroughfare, wher is a Pri-
pri of Chanons, a Mile much by Woodde.

³ From *New Gisborow* to *Crage* Castel, set on a Hil, a ii. Miles. Sum say that *Crage* was given to *Cutbbert* lyving.

To *Sutton* a iii. Miles.

To *Yorke* a vi. Miles, iiii. of them lying totally as a great plaine Commune, that servith both for Feeding of Bestes and for Turves.

From *York* toward by the lenght of a iii. Mile marvelous good Corne Grounde, but no Plenty of Wood yn neere fight.

In the midde way I saw hard on the right Hond a veri fair large Maner of the Bishops of *Yorke* caullid *Bisbops Thorpe*.

Beyound this iii. Miles the Ground waxith sumwhat woody, and about the iiii. Mile I cam hard by Mr. *Aclam's* Parke wherin is a preaty dwelling Place.

And so making a iiii. Miles more by the River of *Use*, wher the Grounde was fair of Pasture, Corne and Wood, I went over *Use*, and entred *Cawood*, a very fair Castel longg-
ing to the Archbishop of *Yorke*, and ther is a preati Village.

From thens to *Shirburne*, a Market Town, wherin be many Pinneres, a v. Miles. The Way betwene wel wooddid,

^a *William Parre* created Baron *Parre* of *Kendall* 9. March 30. H. 8. 1538. in the Margin of Mr. *Burton's* Transcript.

¹ marvelous. ² likelihod should resort. ³ from ^{New} *Gisborow*.

and

and almost stil riding by a Riveret caullid *Bisshop's Water*, that risith a litle a this side *Shirburne* and goith into *Use*.

In the Way betwixt I rode hard by a Parke (as I think) of the Bisshops of *Yorke*.

From *Shirburne* to *Milburne* Village a Mile, and passing from thens to Fere brydg apon *Aire* River a iiii. Miles of or more. The ¹ Bride ² of an viii. Arches of ² Stone, and ther is a Village.

The Soile betwixt neere in sight plaine, wel cornid, but litle wood.

Along on the list Hond a iiii. Miles of betwixt *Milburne* and *Feribridge* I saw the wooddi and famose Forest of *Barnesdale*, wher ³ thay say that *Robyn Hudde* lyvid like an Owtlaw.

From *Ferybridge* to *Pontfract* a Mile.

Pontfract is a fair, large Market Towne, and good occu-
piyng in hit.

Ther is a veri fair Castel set on a Rokke of stone.

An Abbay of Blake Monkes, a Paroche Chirche, a College of Prestes, a Place of Gray Freres, a faire Chapel.

Withowt the Town on the Hil, wher the goode ^β Duke of *Lancastre* was beheddid, ys a fair Chirche.

From *Pontfract* to *St. Oswalds*, a veri fair and wel buildid Howse of Chanons, iiii. Mile be much Woddy Grounde.

Atte *St. Oswalds* is a mervelus fair Conduct of Water and castelid hard againe the front of the Howse.

The Soile therabout riche of Wood, Pasture and Corne.

A Mile and more beyond *St. Oswaldes* I passid hard by *Mr. Burton's*, a Knight lately decefid, Park, and in hit is a fair Mansion.

And so by Wooddy and Corne Ground a iiii. Mile to *Howton*, or *Haulston*, wher is a ruinus Maner, longging, as they saide, to the *Tempestes*.

A Mile from that, or more, I cam by *Breerle* Parke hard

^α Is of *St.* ^β So in the Original. But *Mr. Burton* * bath written Earle in the Margin of his Transcript. *Mr. Stowe* had writ Earle at first; but he afterwards struck it out and writ Duke after it.

* bath written Earle] Earle is also written in the Marg. of the Orig. but 'tis of *Mr. Burton's* hand.

Here about in a Mosse is Fyrre Woodde.

a Table Mr. Leyrcestre Place.

Dunbam Masse the name of Mr. *Bouth* Howse in his Parke.

Within a iii. Miles of *Crosford* Bridg on *Mersey* I cam over the prati River of *Bolyn*, that, as I lernid, risith about *Maxwel* Forest, and goith a good way byneth *Crosford* Bridge into *Mersey*".

This Water of *Mersey* to the veri maine Se departith *Chestreshire* and *Lancastreshire*. So about a iii. Miles to *Manchestre*, in the wich way first I left Syr *Alexandre Radcliffes*

lift hond over *Irwel*

Parke and House on the β right Hond. But or I saw that I passid over *Corne Brooke*, and after I touchid withyn a good Mile of *Manchestre* by Mr. *Traiford's* Park and Place.

And after on the lift hond I saw Mr. *Prestwikes* Place on the lift Hond over *Irwel*, wherby the Lord of *Darby* hath a Place, and a Parke caullid *Alparte* Parke. Here about I passid over *Medlok* River, and so within lesse then a Mile to *Manchestre*.

Mancestre on the South Side of *Irwel* River stondith in *Salfordshire*, and is the fairest, best buildid, quikkest, and most populus Tounne of al *Lancastreshire*. yet is in hit but one Paroch Chirch, but is a College and almost thoroughowt doble llyd *ex quadrato lapide durissimo*, wherof a goodly Quarre is hard by the Tounne. Ther be divers Stone Bridgis in the Tounne, but the best of iii. Arches is over *Irwel*. This Bridge devidith *Manchestre* from *Salford*, the wich is as a large Suburbe to *Manchestre*. On this Bridg is a praty litle Chapel. The next is the Bridge that is over *Hirke* River, on

Caullid
Salford
Bridge.

Mr. *Bothe* dwelleth, and about that Place by good Culture is made very good Corne Ground, &c. B. *a These 3. Paragraphs in the Marg. are wanting in St. β Desunt voces supra lin. in St. & B.*

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Bawtre. meately long Curse goith to *Bowtre*, of sum caullid *Vautre*,^{on} a Market Town in *Notingamsbire* a v. Miles from *Danastre*, and so, as I hard say, into *Trent*.

Looke ther about wyther *Blith* River goith.

Fol. 93.

Almost a Mile or I cam to this Village I cam hard by *Hexgreve* Park on the right hond, and a litle beyond on the list hond I saw nere at hond *Mr. Newnams* a Knighttes Parche and preati Manor. It is in *Ketelington* Paroche.

There lyith in the *Quiers* in an Arche an Arche-Bishop of *Yorke*.

The Bishop of *York* hath ther a preaty Palace, and the Ministers of the Chirch be wel loddegid, especially the Prebendarys.

The litle Park, alias *New Park*. *Norwood* Park.

The Archebishop hath iii. Parkes, but *Hexgre* is the chefest of them.

To *Thurgoton* Village and Priory of Blak Chanons lately suppressid a ii. Miles by Corne Ground.

And thens a good Mile to *Oringgam* Feri, wher my Horsys passid over *Trent per vadum*, and I *per cymbam*. I never saw fairer Medows then there a bothe Ripes of *Trent*.

Notingam on the right Hond β vi. Miles from *Trajectus*, and *Newarke* on the liste Hond a iii. Miles. *Newark* to us *rip. citer. Trenta*.

After that I cam a litle beyond *Trent* I saw al Champaine Grounde *undecunque* within sight, and very lit!e Wood but *infinita frugum copia*.

^a There about on bothe Bankes of *Trent* St. β 6. Miles from *Trajectus*, and 4. Miles from *Newarke* on the left Hand. *Newark* to us &c. B.

¹ To Sowthwel from. ² in an arche dele.

To *Langer* Village a iiii. Miles, wher hard by the Chirch is a Stone Howse of the Lord *Scropes* embatelid like a Castel.

¶ Half a Mile or I cam to *Langer* I by Sir *John Chaworth* cam by Master a Knightes Manor Place, wherabout I saw great and mer-velus fair Medows. *Chaworth* Place is caullid *Warton Haulle*.

From *Langer* by veri fair Medows and Corne ground to *Smithe*, a Broke-let that ther devidith *Notinghamshire* from *Leycestreshire* a iiii. Myles.

Nere beyond this Brooke I passid thorough *Clauſon* Village in *Leycestreshir*.

From *Clauſon* to *Melton* a iii. good Miles by good Corne Ground.

Kyrkby a litle Priori of Blake Chanons apon *Wreke* Ryver ii. Miles beneth *Melton Mowbray* was a late suppressid. I hard say that one *Bellar* was Foundder thereof.

From *Melton* to *Burton Lazar*, a veri fair Hospital and Collegiate Chirch, scant a Mile.

To *Borow Hilles* more than ii. Miles.

The Place that now is cawllid *Borow Hilles* is duple dichid, and conteinith within the Diche to my Estimation a iiii. score Acres. The Soile of it berith very good Corne.

First I tooke hit for a Campe of Menne of Warre, but after I plaine perceivid that hit had beene wauillid about with Stone, and to be sure pullid out sum Stones at the entering of hit, wher hath bene a great Gate, and ther found Lyme betwixt the Stones. But whither ther hath beene any mo Gates there then one I am not yet sure, but I coniect ye.

Very often hath be founde ther *numismata Romana* of Gold, Sylver and Brasse, and Fragmentes of al Foundations in Plowyng.

This stondeth in the very hy way bytwixt *Melton* and *London*.

To thes *Borow Hilles* every Yere on *Monday* after *White-Sunday* cum People of the Contery therabout, and shote,

¶ Here several Things are wanting in Stowe.

Calder rising about the same Hilles goith also into *Wyre*. I rode over hit.

By the Tounes Ende of *Garstane* I rode over a great Stone Bridge on *Wyuer* or I cam to hit.

Wyre risith a viii. or tenne Myles from *Garstan* owt of the Hilles on the right Hond, and cummith by *Grenebaugh* a prety Castel of the Lorde of *Darbys*, and more then half a Mile thens to *Garstane* in *Aundernes*. Sum saith that *Garstan* was a Market Toune.

From *Garston* to *Saint Mi-*
bels a Village a ii. Miles, and
a Mile lower on the farther
Side be the Places of Mr.
Kyrkeby of *Raudeclif*, and Mr.
Boteler of *Raudeclif*. So a vii.
Myle to *Albalois* Village, and
then to the Se. *Raudeclif* of
Wimmerlaw a Mile from *Gar-*
ston hath hys Place at *Wim-*
merlaw.

Wyre ebbeth and flowith a iii. Miles
beneth *Garstane*, and at a Chapel of
Albalowes a x. Miles from *Garstan* go-
ith into the maine Se.

Or I cam to *Garstane* by a Mile and
a halfe I left *Merscow* a great Parke parte-
ly enclosid with Hegge, partely al on
the Moore side with Pale. On the right
it is replenishid with Redde Deere.
The Erle of *Darby* hath hit in Ferme
of the King.

Up toward the Hilles by *Grenebaugh*
[Castle] be a iii. [Forests of redde
Deere, *Wyredale*, *Bouland*, and *Blestale*. They be partly
Woody, partly Hethye.] The Ground bytwixt *Morle* and
Preston enclosid for Pasture and Corne, but were the vaste
Mores and Mosses be, wherby as in Heggess Rowes by side
Grovettes ther is reasonable Woodde for Buildding, and
sum for Fier, yet al the People ther for the most part burne
Turfes.

Likewise is the Soile bytwixt *Preston* and *Garston*; but al-
way the moste part of Enclosures be for Pasturages.

Whete is not veri comunely sowid in thes Partes afore-
said.

Al *Aundernesse* for the most parte in time past hath beene
ful of Wood, and many of the Moores replenishid with hy
Fyrre Trees.

But now such Part of *Aundernesse* as is toward the Se is
fore destitute of Woodde.

From *Garstane* I passid partely by More Ground, partely
by Pasture and sum Corne, and so riding over *Goker* River,
that makith no great Course or he cumme to the Sandes by
Cokerham Village not a Mile of. upon the which Sandes I

a 111. Forests of redde Deere *Wyredale*, *Bouldyde*, and *Ble[stale]*. They be
partly Woody, partly Hethye.]

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.

Continue

*Fair usage policy applies

The Erle hath a Parke and a Maner Place or Lodge yn it caullid *Hardewike upon Line* a four Miles from *Newstede* Abbay.

This Riveret from the Hedde is not alway caullid *Blith*, but as it were in the

midde way betwixt *Rodesford*, alias *Wyrksop*, and *Blith* Market. Ther cummith a preaty Brooke into *Blith* or he cum to *Wyrksop*.

Tikil a Market Toun with a Freres and a Ruinus Castel in *Nottinghamshire* a ii. Miles beyond *Bautre*.

Notingam a great Market Town.

Newark upon *Trent*, a good Market 3 Towne.

Ther is a goodly House or more lately buildid in *Redeford*

“

Roger Boley a Norman was the Foundder of *Blith* about King *William Conqueror's* Time.

Maunsfeld a Market Town longing to the King in *Nottinghamshire*. (a it is yn *Shirwode*) . . . Miles from *Rotheram* in the Hy Way to *Nottingam*.

Wyrkesoppe made a Market Town more then xxx. Yeres ago.

Rethesford, of sum foundid *Redford*, a good Market Towne within a v. Miles of *Trent* Ripe. But ther be ii. *Rethesfords*, one the lesse is caullid *Weste Rethesford*, the other is caullid *Est Redford*, and is the Market Towne 4 as bigge as the other, and hath a Chirch almost as fair as hit. 5 [There is one Bridge upon the River that divideth the Towne from the other.

a it is yn *Shirwode*] These words are written over the line by Mr. *Leland's* own hand, and are by way of Correction.

1 Town. 2 Mile. 3 Toun. 4 as bigge as *Rotheram*. 5 [The] onely Bridg upon [the] Ryver [divide] the one [Towne from the other.

and almost stil riding by a Riveret caullid *Bisshop's Water*, that risith a litle a this side *Sbirburne* and goith into *Use*.

In the Way betwixt I rode hard by a Parke (as I think) of the Bishops of *Yorke*.

From *Sbirburne* to *Milburne* Village a Mile, and passing from thens to Fere brydg apon *Aire* River a iiii. Miles of or more. The ¹ Bride ² of an viii. Arches of ² Stone, and ther is a Village.

The Soile betwixt neere in sight plaine, wel cornid, but litle wood.

Along on the list Hond a iiii. Miles of betwixt *Milburne* and *Feribridge* I saw the wooddi and famose Forest of *Barnesdale*, wher ³ thay say that *Robyn Hude* lyvid like an Owtlaw.

From *Ferybridge* to *Pontfraict* a Mile.

Pontfraict is a fair, large Market Towne, and good occu-
piyng in hit.

Ther is a veri fair Castel set on a Rokke of stone.

An Abbay of Blake Monkes, a Paroche Chirche, a College of Prestes, a Place of Gray Freres, a faire Chapel.

Withowt the Town on the Hil, wher the goode ^β Duke of *Lancastre* was beheddid, ys a fair Chirche.

From *Pontfraict* to *St. Oswauls*, a veri fair and wel buildid Howse of Chanons, iiii. Mile be much Woddy Grounde.

Atte *St. Oswalds* is a mervelus fair Conduct of Water and castelid hard againe the front of the Howse.

The Soile therabout riche of Wood, Pasture and Corne.

A Mile and more beyond *St. Oswaldes* I passid hard by *Mr. Burton's*, a Knight lately decefid, Park, and in hit is a fair Mansion.

And so by Wooddy and Corne Ground a iiii. Mile to *Howton*, or *Haulston*, wher is a ruinus Maner, longging, as they saide, to the *Tempestes*.

A Mile from that, or more, I cam by *Breerle* Parke hard

^α Is of *St.* ^β So in the Original. But *Mr. Burton* * bath written Earle in the Margin of his Transcript. *Mr. Stowe* had writ Earle at first; but he afterwards struck it out and writ Duke after it.

* bath written Earle] Earle is also written in the Marg. of the Orig. but 'tis of *Mr. Burton's* hand.

on the right hond, wherin is a faire Maner Place longging to the Lord *Montegle*.

And so a ii. Mile beyond I roode over a Stone Bridge, under the whiche ran *Tarne*, a Riveret that goith (as they said) into *Dune* River betwixt *Rotheram* and *Dunecastre*.

From *Tarne* to *Rotheram* a iiiii. Miles.

I enterid into *Rotheram* by a fair Stone Bridge of iiiii. Arches, and on hit is a Chapel of Stone wel wrought.

Rotheram is a meately large Market Towne, and hath a large and fair Collegiate Chirch. The College was institutid by one *Scotte*, Archbishop of *Yorke*, otherwise caullid *Rotheram*, even in the same Place wher now is a very fair College sumptuously buildid of Brike for a Provost, v. Prestes, a Schole-Master in Song, and vi. Chorestes, a Schole-Master in Grammar, and a nother in Writinge.

Though betwixt *Cawoode* and *Rotheram* be good Plenti of Wood, yet the People burne much Yerth Cole, bycawse hit is plentifully found ther, and sold good chepe.

A Mile from *Rotheram* be veri good Pittes of Cole.

In *Rotheram* be veri good Smithes for all cutting Toolles.

Betwixt *Rotheram* and *Worsop* x. long Miles the Soile partely Woody, β as specially within iii. Miles of *Worsop*, partely Pasture and partly Corne.

Within a good Mile or I cam to *Worsop* I rode thorough a Parke of Mr. *Townles* a Knight for the most abiding in *Lancastreshire*. And in this Parke is a veri praty litle Howse.

By *Worsop* is a Parke of a vi. or vii. Miles in Cumpace, longging to the Erle of *Sbrensbery*.

Wyrkesop is γ caullid in sum old Writinges *Rodeford*. and the Water that goith to *Blyth* Market cummith by hit.

A.D. 1103. *Wilhelmus Loveteste* was the first Founder of hit in the tyme of *Anselm* Bishop of *Canterbiri* and *Gorad* Bishop of *Yorke*, in *Henri* the firste Dayes. His δ Bloode and Inheritance cam to a Dowghter that married one *Furnivalle*. After *Furnivalles* Inheritance cam to a Doughter, the wich was

This *Nevile* hath a goodly Tumbe in the middis of the Quier.

married to one *Nevile*, and he had a Doughtter by hir, the wiche was married to *Talbot* the first Erle of *Salop*. And among other Childern he had

α Thomas Rotheram St. β As especially B.

γ Grammer. δ Wyrkesop. ϵ caullid. ζ York. η Bloode.

Talbot

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Bowtre. meately long Curfe goith to *Bowtre*, of sum caullid *Vestre*,^{an} a Market Town in *Notinghamshire* a v. Miles from *Daucafre*, and so, as I hard say, into *Trent*.

Looke ther about wyther *Blith* River goith.

Fol. 93.

Almost a Mile or I cam to this Village I cam hard by *Hexgreve* Park on the right hond, and a litle beyond on the lift hond I saw nere at hond *Mr. Newmans* Knighttes Parche and preati Manor. It is in *Ketelington* Paroche.

There lyith in the *Quiers*² in an Arche an Arche-Bisshop of *Yorke*.

The Bisshop of *Yorke* hath ther a preaty Palace, and the Ministers of the Chirch be wel loddegid, especially the Prebendarys.

The litle Park, alias *New Park.* *Norwood* Park.

The Archebisshop hath iii. Parkes, but *Hexgre* is the chefest of them.

To *Thurgoton* Village and Priory of Blak Chanons lately suppressid a ii. Miles by Corne Ground.

And thens a good Mile to *Oringam* Feri, wher my Horfys passid over *Trent per vadum*, and I *per cymbam*. I never saw fairer Medows then ^athere a bothe Ripes of *Trent*.

Notingham on the right Hond β vi. Miles from *Trajectus*, and *Newarke* on the lifte Hond a iii. Miles. *Newark* to us *rip. citer. Trenta*.

After that I cam a litle beyond *Trent* I saw al Champaine Grounde *undecunque* within sight, and very litle Wood but *infinita frugum copia*.

^a There about on bothe Bankes of *Trent* St. β 6. Miles from *Trajectus*, and 4. Miles from *Newarke* on the left Hand. *Newark* to us &c. B.

¹ To *Southwel* from. ² in an arche dele.

To *Langer* Village a iiii. Miles, wher hard by the Chirch is a Stone Howse of the Lord *Scropes* embatelid like a Castel.

Half a Mile or I cam to *Langer* I cam by Master a Knightes Manor Place, wherabout I saw great and marvelous fair Medows. *Chaworth* Place is caullid *Warton Haulle*.

From *Langer* by veri fair Medows and Corne ground to *Smithe*, a Brokelet that ther devidith *Notinghamshire* from *Leycestreshire* a iiii. Myles.

Nere beyond this Brooke I passid thorough *Clauſon* Village in *Leycestreshir*.

From *Clauſon* to *Melton* a iii. good Miles by good Corne Ground.

Kyrkby a litle Priori of Blake Chanons apon *Wreke* Ryver ii. Miles beneth *Melton Mowbray* was a late suppressid. I hard say that one *Bellar* was Foundder thereof.

From *Melton* to *Burton Lazar*, a veri fair Hospital and Collegiate Chirch, scant a Mile.

To *Borow Hilles* more than ii. Miles.

The Place that now is cawlid *Borow Hilles* is duple dichid, and conteinith within the Diche to my Estimation a iiii. score Acres. The Soile of it berith very good Corne.

First I tooke hit for a Campe of Menne of Warre, but after I plaine perceivid that hit had beene waulid about with Stone, and to be sure pullid out sum Stones at the entering of hit, wher hath bene a great Gate, and ther found Lyme betwixt the Stones. But whither ther hath beene any mo Gates there then one I am not yet sure, but I coniect ye.

Very often hath be founde ther *numismata Romana* of Gold, Sylver and Brasse, and Fragmentes of al Foundations in Plowyng.

This stondeth in the very hy way bytwixt *Melton* and *London*.

To thes *Borow Hilles* every Yere on *Monday* after *White-Sunday* cum People of the Contery therabout, and shote,

Here several Things are wanting in Stowe.

renne, wraſtel, dawnce, and uſe like other Feates of Exercyſe;
Borow Village is within leſſe then half a Mile of hit, and
 ther dwellith one Mr. *Borow* the greateſt Owner there.

Borow Hilles be abowte a vii. Miles from *Leyrceſtre*.

⚡ Remembre that *Croxton* Abbay Water riſing at *Croxton*
 cummith into *Eye* Water *per ripam australem* about a Mile or
 more above *Melton*.

The *Chaworthis* were and
 be Founders of *Laund* Priory.

Almoſte half a Mile or I
 cam to *Launde* I paſſid by
 Maſter *Smitheſ* Howe made
 freſch by Mr. *Radcliffe* that
 married *Smitheſ* Doughter.

From *Borow Hilles* to *Laund* a v.
 Mile.

The Soile *directo itinere* betwyxt
Trent South Ripe and *Launde* is baren
 of Wood, but plentiful of Corne ¹ and
 Paſture, eſpecially abowt *Launde* Quar-
 ters.

But the Soyle abowt *Launde* is Wood-
 dy, and the Forest of *Ly*, of ſum caullid

Lyfeld, joynithe ² [to *Launde* by *Este*.]

Fol. 94.

And the Soile of *Owſen* Abbay ii. Miles by *Est* North *Este*
 from *Launde* is alſo veri Wooddy.

The Ground a litle beyound *Launde* toward *Pipwel* is
 not Wooddy.

To *Haleden* a preaty Tounlet about a iii. Miles.

To *Metburne* Village a Mile.

And almoſt a Mile to a Bridge, wher I paſſid over *Wyland*
 River, ther no great Streame.

Thens of to *Pipwel* Abbay abowt a iii. Miles.

The Bridg and Water of *Weland* ther devidith *Leyrceſtre-*
ſhire from *Northampton*.

From *Metburne* to within a Mile of *Pipwel* is mervelus
 goodly Medow.

After that I paſſid over *Weland* abowt a Mile I ſaw *Roking-*
ham Caſtel ſtanding on the Brow of a Stony Hille in the ut-
 ter Part of the Side of *Rokingham* Forest, and it ſtood a ii.
 Mile of on the liſte Honde.

Pipwel ſtandeth in the veri
 Ende of the Forest ^a of . . .

Butville, ſumtime a Knight
 of *Northamptonſhire*, Founder
 of *Pippewell*. *Mowbray*, the

Almoſt a Mile or I cam to *Pipwel*
 I enterid into the Woode of *Rokingham*
 Forest. *Pipwel* Abbay ſtandith in *Rok-*
ingham Foreſt, and no Abbays is not,
 nor were, as I hard ſay, in the Forest.

The Forest of *Rakingham* is in ſum

^a Deest St. & B.

¹ and Paſture. bis. ² to Lau[nde] by Este.

Places

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

The Erle hath a Parke and a Maner Place or Lodge yn it caullid *Hardewike upon Line* a four Miles from *Newstede* Abbay.

This Riveret from the Hedde is not alway caullid *Blith*, but as it were in the

midde way betwixt *Rodesford*, alias *Wyrksop*, and *Blith* Market. Ther cummith a preaty Brooke into *Blith* or he cum to *Wyrksop*.

Tikil a Market Toun with a Freres and a Ruinus Castel in *Nottinghamshire* a ii. Miles beyond *Bautre*.

Notingam a great Market Town.

Newark upon *Trent*, a good Market 3 Towne.

Ther is a goodly House or more lately buildid in *Redesford*

“

Roger Boley a Norman was the Foundder of *Blith* about King *William Conqueror's* Time.

Maunsfeld a Market Town longing to the King in *Nottinghamshire*. (a it is yn *Shirwode*) . . . Miles from *Rotberam* in the Hy Way to *Nottingam*.

Wyrkesoppe made a Market Town more then xxx. Yeres ago. *Retbeford*, of sum foundid *Redford*, a good Market Towne within a v. Miles of *Trent* Ripe. But ther be ii. *Retbefords*, one the lesse is caullid *Weste Retbeford*, the other is caullid *Est Redford*, and is the Market Towne 4 as bigge as the other, and hath a Chirch almost as fair as hit. 5 [There is one Bridge upon the River that divideth the Towne from the other,

a it is yn *Shirwode*] These words are written over the line by *Mr. Leland's* own hand, and are by way of Correction.

1 Town. 2 Mile. 3 Toun. 4 as bigge as *Rotheram*. 5 [The] onely Bridg upon [the] Ryver [divide] the one [Towne] from the other.

Ret-

In *Nottinghamshire*

Blith a Market 1 Towne on *Blith* Riveret iii. 2 Miles beyond *Wyrksop* in the way to *Dancastre*.

Blith risith in a More a v. Miles from *Wyrksop*. So to *Wyrkesop*, and to *Blith* the Market Toun, and thens into *Durne* River.

Bautre a Market a iii. Miles beyond *Blith* Market. and this Towne is of the Paroche of *Blith*. So that one Paroche hath ii. Market Townes.

Not far beyond *Bautre* is the Limes of *Nottinghamshire* and *Torkeshire* toward *Dancastre*.

As the Evidence of *Blith* Abbay spekith there was a Castel about King *William Conquerors* Time at *Blithe*, the wich thei caullid in *Latine Blida*. I think that it stoode nere the Abbay, or els the Abbay was buildid wher the Castel was.

Retford hath beene burnt] but both be fins that reedified.

Fol. 95, 96, 97. vacant.

Thinges notable in Bedfordshir.

The Castelle of *Adinggreves* is on the same side that the Fol. 98:
Castelle Mille is on, otherwise caullid *Risingbo* about a Mile Castel Mille
lower on the Ryver toward *S. Neotes*, where is on a Hille a is a Mile
Diche and other Tokins of Buildinges there not 2. Balles and a half
Castes from the Ryver Bank. byneth Bed-

About a Mile and a half beneth *Adinggreves* is a great ford.
Stone Bridge of an viii. Arches of Stone at *Berford*, and ther
in ulter. ripa is a good Uplandisch Towne.

From *Berford* to *Eiton* a good Village *in ulter. ripa* about
a 3. Mile, wher be seene *vestigia Castell*i betwen the Chirch
and the Ripe, and almost hard on the Ripe: and at this
Eiton is a litle poore Bridge of Ease over the Ryver. The
Ruines of *Eiton* Castelle long to my Lord *Vaulx*.

Ther wer 2. Hospitales in the Suburbe of *Bedford* by
South *in citer. ripa Use*. the Houses wherof and Chapelles
yet stande.

S. John's standeth on right Hond first cumming in from
South to *Bedforde*. And then on the same Hand a litle aside
is *S. Leonards*.

Thinges notable in the Gray Freres of Bedford.

Fol. 99

The very Original Founderes of the Grey Freres of *Bed-*
ford was *Mabil Pateshull* Lady of *Blet-*
tesho, wher now *Syr John S. John*
dwellith, and of *Stoke*, as sum say, in Epit.
Lincolnshir a 4. Miles a this side *Grante-*
ham in *Lincolnshir*, and this *Stoke* long-
ith now to *Master S. John*. Hic jacet D^a. Mabilla Pate-
shulle, D^{na} de Blettecho, *is*.
fundatrix bujus loci.

She was biried under a flat
Stone.

This *Mabil* was byried at the South
Side of the High Altare under an Arche.

Ther was also buried on the Northe Side of the High Al-
tare, under a plain Stone, one of the Lord *Mowbrays*.

And one *Quene Elenor* was buried right afore the High
Altare under a flat Stone of Marble with an Image of plaine
Plate of Brasse encrounid.

Richard Hastings, an Esquier, Chaumberlayn to *Edward*
the 3. was buried on the North Side of the Quier in a low
Tumbe.

LELAND'S ITINERARY

Syr *Richard Irecester* was biried in the Midle of the Body of the Chirch: And this *Irecester*, as it is said, made the Body of the Chirch of the Graye Freres. *Blake S. John* of late tyme was buried β of the Quier by *Hastinges*.

The Freres stand flat in the γ ¹ North Est of the Towne.

Ex libro *Folcardi* Monachi Eccl. Christi *Cantuar.* quem scripsit rogante *Aldredo* Archiepiscopo *Ebor.*

Abbas de Swina invitatus ad anniversarium diem *S. Joannis de Beverlaco* à *Brithuno Abbate Beverlacenſi.*

Monialis quædam de Esch.

Ketellus
scripsit stylo,
ut ea fere-
bant tem-
pora, ornato.

Gulielmus, qui & Ketellus dictus, Clericus S. Joannis Be-
verlacenſis, scripsit libellum de miraculis S. Joannis, & conse-
cravit opusculum Th. præposito ejusdem, è cujus libello Fol-
chardus multa desumpsit.

Deſtructa urbe Ebor. & agris vicinis à Gul. Baſtard &
ejus exercitu, multi confugerunt Beverlacum tanquam ad aſylum.
Sed Gul. rex & ejus exercitus miraculo cujuſdam militis Nor-
manni deterriti Beverlacenſes intactos reliquerunt.

Æthelſtanus rex aſylum Beverlaci inſtituit. Deira clauditur
Derwenta flu. Humbro flu. & mare [l. mari] orient.

Robertus de Stutevilla dominus de Cotingham temp. Steph.
Adſutus erat libro Folcardi liber incerti auctoris, ſed viri,
ut videtur, Ebor. de rebus ab Ethelſtano Beverlaci geſtis, & de
miraculis D. Joannis à tempore Gul. Conqueſtoris.

Taken out of a Rolle at Maſter Garters.

Fol. 100.

Clarence.

Duke de Clarence, Counte de Richemont, Signior des Îles de
Richemont. Gerneſey & Garſey, & Graunt Chaumbrelaine de Angle Terre.
Gloceſtre.

Duk de Gloceſtre, Coneſtable & Admiral de Angleterre, &
Gardein de Weſte Marches devers Eſcoſſce.

Norfolk.

Duke de Norfolk, Counte Mareſchal de Warein, Surrey &
de Notingham, Graund Marchal d' Angleterre, Signior de
Moubray, de Segrave, & Gower.

α Of late was buried ther. The Freiers &c. St. β In
the Quire by *Hastinges*. B. γ L. in the North End of the
Towne.

¹ North End of.

Buk-

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000


Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

By this Broke as among the Ruines of the olde Town is a Place caullid *Colecester*, wher hath beene a Forteres or Castelle. The peple there say that ther dwellid yn it one *Yoton*, whom they fable to have beene a Gygant.

There is no Bridge on *Tyne*, as I remembre, bytwixt *Newcastle* and *Corbridge*.

 As far as I can perceyve by the Boke of the Life of S. *Oswin* the Martyr *Colebrige* is alway put ther for *Corbridge*.

Fol 102. There appere Ruines of Arches of a Stone Bridge over *Tyne* River, at Castelle longging to the Erle of *Westmerland* a 3. Miles lower on the Ryver then *Corbridge*.

* *Chipchace* Bridg of on *Tyne*.

Moun-
boucher. *Mounbowcher* was a Man of fair Landes in *Northumbrelande*: and Doctor *Davelle* told me that the Hospitale yn *Newcastl* hath yet Landes of his Gifte.

Rudham. The *Rudhams* were Men of fair Landes in *Northumbrelande* about *Tylle* Ryver, ontyl one of them having to Wife one of the *Humframville* Doughters killid a Man of Name, and thereby lost the principale of 600. ¹ Markes Landes by Yere. So that at this Tyme *Rudham* of *Northumbreland* is but a Man of mene Landes.

Hasilrig of β *Northamptonshir* hath about a 50. *li.* Lande in *Northumbreland* and *Esselington*, wher is a pratie Pile γ is *Hasilrigges*, and one of the *Colinwooddes* dwellith now in it, and hath the δ ² other Site of his Landes.

Tame Ry-
ver. The Ryver of *Tame* risith a 10. Miles by South West within the Land, and cummith into *Tyne* aboute a Mile above *Getished*, and not far byne'he *Ravensthorth* Castelle.

Tarfet Ca-
stel. *Tarfet* Castelle Ruines in *Northumbreland* hard by North *Tyne* long now to the Lord *Brow*.

Gray sus-
pessus adul-
teris cum
Regina Sco-
tie. There was one of the *Grays* of *Northumbrelande* a Man of greate Brute in the Tyme of *Edwarde* the 4. that was suspect with the Quene of *Scottes* of Adulterie. Wherapon he beyng accusid of a Gentilman of *Scotteland* cam with a Band, as it is saide, of a 1000. Men to *Edingborow*, and there caste down his Glove to fight in the Listes with his Accuser: but

a Chipchace Bridge on *Tyne* B. β Mr. Burton hath drawn a Line under this Word and written in the Margin over against it *Leicestershire* of *Nouseley*. γ *Loze* of. δ L. the Over site of his Landes.

¹ Marke Landes. ² oversite.

he departid withowte fighteting; yet was it supposid, That *Gray* was not accusid therof withoute a Cawse.

The *Herbotelles Landes* in *Northumbreland*, that was 2 300. Herbotelle. The Division of the Markes by the Yere, cam of late Dayes to 2. Doughters, wherof the one was maried to Syr *Thomas Percy*, that was Herbotelles Landes. for Treason hangid at *Tiburne*. The other was maried to *Fitton* of *Chestershir*. Mr. Doctour *Davel* told me that the Limes of the Bisshoprike of *Duresme* goith beyond the Mouth on *Darwent* up upon *Trente* even to the Paroch of *Rytoun*.

A Pile or Castelot at *Bowes* on *Watheling* Streate.

The *Davelles* cam owte of *Normandie*, and sins they have Fol. 103. Doctour Davelle. be Men of greate Possessions yn the North Partes of *England*. But they cam in *Edwarde* the 2. tyme to Decay and Ruine. For the chief of the *Davelles*, that was Syr *Loson Davelle* and Syr *Hugh Davelle*, both Barons (as Mr. Doctour *Davelle* sayith, but sufficiently to me provid not,) toke *Thomas* Earle of *Lancaster* and the Barons Part agayne *Edwarde* the 2. and *Peter Gaveston*, wherapon *Davelles Landes* were attaintid and sparkelid.

Yet remainid of the Name 4. or 5. younger Brethern, that after got meane Landes: and one of them after in Descent consumid a 100. li. Landes by the Yere in *Notinghamshire* in mere Hauking and Hunting.

There yet remayne meene Gentilmen of the name.

The principal Land and Habitation of the *Davelles* was about *Pontefraete* in *Yorkeeshire*.

Much of the *Gascoynes* Lande and the Landes of *Truewhit*, alias *Turwit*, of *Lincolnshir*, longid to the *Davelles*.

The Name of the Originale House of the *Davelles* yet remainith yn *Normandie* aboute the Partes, as I have heard, of *A'aunfun*.

Roger Thornton the great riche Marchaunte of *Newcastelle*

In Mr. Stowes Transcript there is this Addition in the Margin, viz. This Thornton was at the fyrst very poore, and, as the People report, was a Pedler, and of hym to this day they reherse this Ryme:

**In at the Westgate came Thonton [r. Thornton or Thorton] in
With a happen hapt in a Rams Skynn.**

In Mr. Stowe's Transcript 'tis written here, and below, Thorn-ton.

There is Plenty of good
stone to be squarid in very
many Places of *Richemont-*
shire. The Shire hath Plenty
of Tyllage.

In the Dales of *Richemontshire* they
burne Linge, Petes and Turffes.

In Places where they cutte downe
Linge good Grasse springith for the
Catel for a Yere or ii. until the Ling
overgrow hit.

There be no Cole Pittes in *Richemont*;
yet the Eastarly Partes of *Richemontshire* burne much
Se Coles brought owt of *Dyrhamshire*.

N. B.

The Lorde Conyes hathe a Castell in *Richemontshire*
caullyd Horneby, and ther is his usuall Dwellynge.

The Lord Latimer hathe a goodly place at Sinnington in
Blake more not far from Ripon.

The Striklands hathe a fayre Maner place at Thornton
Bridge a 2. Myles from Ripon. Stanford bridge a 5. Myles
or 6. by Est to Yorke toward Kyrkham priorie. Where
the Danes faught.

Wreshil a very fayre and mynion Castle of the Peris sum
tyme set on Darwent.

Mowgrene Castle not far from Whitby somtyme long-
ynge to Bygot Mountferrant Castle not far from Getering-
ton Mast: Bigots place.

The Hedde Howse of the Metcalfes is cawlyd Knapper
Castle in *Richemountshire*.

Myllam Castle in *Richemountshire* bathe many great Co-
modities of redde Dere and fallow.

The very figure of Horsshois appere in Stones nere the
Pictes Waulle.

A Marchaunt Man of Norwyche made halfe the Wall of
Norwiche.

From Higham ferres to Bedford by Pasture and Corne
grownd a 10 Myles.

The Lymes betwixt Northamptonshire and Bedford was
in the Way a 4. Myles from Higham ferrars in the Way
toward Bedforde.

Newenham a Howse of Chanons a Myle benethe Bedford
upon the Ryver.

Ther be many Holmes otherwyse litle Isles in the river
betwixt Bedforde and Newham.

Newenham Abbey was translatyd from S. Paules in Bed-
ford.

N. B. what follows to the End of this Volume is supplied from Stowe.

S.

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

iii. lay at it, and collegiatid
the Chirch there. But *Henry*
the vii. toke the new College
Land awaye.

smawle, and hath but one Paroche
Chirch. It hath beene, as sum wene,
a Collegiate Chirch. The Parson is yet
caullid *the Dean of Middleham*. The
Toun is set on a Hille Side. The greate

Hil above hit more then a Mile of is cawllid *Penbil*, and is
countid the hiest Hille of *Richemontsbire*. *Middleham* Castel
joynith harde to the Toun Side, and is the fairest Castel of
Richemontsbire next *Bolton*, and the Castel hath a Parke by hir
caullid *Sonskue*, and a nother cawllid *Westparke*, and the third
caullid *Gannelesse* half a Mile of. *Westparke* and *Gannelesse* be
wel woddid.

There is at the Est Ende of *Middleham* a litle Hospital with
a Chapel of *Jesus*.

The Houses of these two
Tounnes be partly flatid,
partly thakkid.

Vensle is a litle poore Market *in*
ripa superiore Uri. It standith not far
from the *Westparke* Ende of *Middleham*.

Grenton is a litle Market Towne
ripa citer. *Suale* a vi Miles West above *Richemont*.

The Market is of Corne and Liny Cloth for Men of
Suadale, the wich be much usid in digging Leade Owre.

On eche side of *Suadale* be greate Hilles where they digge.
Litle Corne-growith in *Suadale*.

Keterik Bridge self hath but one House as an Yn.

Keterik Towne is a Mile lower *in citer*. *ripa Swalæ*. It is
now a very poore Towne, and is half a Quarter of a Mile
from the River Side. At *Keterik* is now no Market. Ther is
a Place cawllid *Keterik Swart* or *Sandes* hard by *Keterik*
Chirch, and ther about be *quædam indicia* of olde Buildinges,
and Digginges of 2 old squarid stones.

Fol. 114. *Richemont* Castel.

Killarby Castel Ruine *in ripa citer*. *Suale* about a iii. Miles
beneth *Keterik* Bridge. It *a longgid* to the *Conyeux*.

Horneby

Horneby Castel a iii. Miles from *Suale*, and a ii. Miles

a longgid] I have let this word stand, tho' there be a line
drawn through it in the Orig. and that too, I think, by
Mr. *Leland's* own hand.

1 The Deane. 2 olde squarid.

LELAND'S ITINERARY.

South from *Keterik*, and iii. Miles North West from *Middleham* upon *Ure*.

cheifest
House of
the Lord
Coniers.

* *Snape* a goodly Castel in a Valley longing to the Lorde *Lattimer*, and ii. or iii. Parkes welle woddid about hit. It is his cheife Howse, and stondith a ii. Mile from *Great Tanfeld*.

In the
2 Parkes of
Snape be
Pooles.

Great Tanfelde, wher is a Castel on a Banke longging to the Lorde *Parre*, and stondith on *Ure*.

Tanfelde Castel longgid to the Lord *Marmion*, and so cam to the 3 *Fitzkughs*.

Bolton a very fair Castel in *Suadale* stonding on a Balk, and underneth is a litle Broke. It is within a Mile of the farther Side of *Ure* Water, and (as I lernid) a iii. Miles from *Suale*. It is the cheifest Howse of the Lorde *Scrope*. Ther is no Toun hard by it. *Wensla* litle Market is a ii. Miles of by Est.

Ravenstwathe Castel in a Mares Grounde and a Parke on a litle shangging Ground by hit. It is a iii. Miles by North west from *Richemont*, and therby is a praty Village. The Lord *Parre* is Owner therof. and by hit cummith a Bekke caullid *Ravenstwathe Bekke*.

There appere great Ruines in a Valley of a Howse or a litle Castel at *Albruch* Village, and thereby rennith a Bekke. It standith a ii. Miles South from *Perse* Bridg on *Tese*.

There appere Ruines of like Buildinges at *Cawdewelle* Village a ii. Miles West from *Alburge*.

Cawdewel is so caullid of a litle Font, or Spring, by the Ruines of the olde Place, and so rennith into a Bekke half a Quarter of a Mile of. This Bekke rennith thens to *Alburge*, and a v. Miles of to *Tese*, *ripa citer*. β^8 This *Tese* risith [in a Marishe about a ii. Myle Southe West above *Caldwell*.]

And betwixt thes two Villages appere diverse Hilletes cast up by Hand, and many Diches, wherof sum be fillid with Water, and sum of the Dikes appere about *S. John's*, that is Paroch Chirch to both the aforsaid Villages. The Dikes and Hilles were a Campe of Men of Warre, except Menne mighte think they were of Ruines of sum old [Towne. The] more likelyhood is that it was a Campe of Men of Warre.

α L. litle hilling Ground. β This *Tese* risith] L. This Bek risith.

1 North West from Bedal. Middleham upon Ure. 2 Parkes by Snape. 3 Fitzhugh. 4 by hit 5 hilling Ground. 6 abowte. 7 of into Tete. 8 This Bek risith in a Marisk about [a 2. Myle] Southe [West above Caldwell] 9 likelyhod.

Syr James Metcalf hath a very goodly Howse caullid *Nappe* in *Wensedale*. *Wensedale* and the Soile about is very Hilly, and berith litle Corne, but norisith many Bestes. *Wensedale*,

as sum say, taketh Name of *Wensele* Market. For *Wensele* standith on the hither Side of *Ure*, and *Vennones* Men of *Wensedale*. strait on the farther Side beginnith *Wensedale*.

Nappe is about a vii. Miles West from *Vensela* Market, but comunely it is caullid *No Castel*.

Bisshops Dale longith to the King, and yn the Hilles about hit be Reude Deer. In faire Winter the Deere kepethere, in shrap Winters they forsake the extreme Colde and Barennes of them.

Bisshops Dale lying by *Ure in ripa citer.* and conteining a sorte of greate Felles with Dere liyth South West within a Quarter of a Mile of *Nappe*. So that this Dale lieth upward Weste betwixt the upper Partes of *Uredale* and *Sualedale*.

Mr. *Bowis* hath a litle Howse a iii. Miles Northward from *Keterik*.

Mr. *Cunners* of *Maske* hath a faire Place at *Maske* Village within a Quarter of a Mile of *Swale ripa ulter.* ii. Miles be West from *Richemont*.

S. Henry Gascoyne dwellith at a prety Place caullyd *Sedbyri* having a prety Parke, and a litle Lake in hit. It is a iii. Miles be North from *Richemont*.

Mr. *Pudsey* hath a Place at *Barforde* an Arow Shot from *Tese in ripa citer.* and is a vi. Miles beneth *Barnardes Castel*.

Master *Rokeby* hath a Place caullid *Mortham* a litle beneth *Grentey* Bridge almost on the Mouth of *Grentey*.

M. *Frank* of *Knightton* hath a prety Place caullid *Knightton* v. Miles North from *Richemont*.

Wiclif a meane Gentilman dwellith at a litle Village caullid *Wiclif*.

[They] sey that *John Wiclif Hereticus* ¹ [was borne at *Spreswel* a poore Village a good Myle from *Richemont*.]

Fol. 115.

Abbayes and Priories on Suale.

v. ² Miles above *Richemont*. *Marik* a Priory of Blake Nunnes of *Grenton* is a Mile above *Marik*. the Foundation of the *Askes*. It stondith *ripa ulter*.

Syr *Rafe Bowmer* hath a Place at *Marik* 3 Toun stonding

¹ [was borne at *Spreswel*] a poor Vil[lage a good Myle from *Richemont*]
² Mile. ³ Towne.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

Mr. *Keterik* dwellith at ¹ *Stanewich* having a preaty Place. It is half a Mile Est from *Cawdewelle* Village, wher is scene the Campe of Men of Warre.

Tese pene à fontibus, and so cumming downe by gesse a ^{The Limes} xviii. Miles *ripa citeriori* devidith *Richemontshire* from the ^{be North.} Bisshoprike.

Wiske Bridge a iii. Miles *à ripa citer.* of *Tese* devidith *Richemontshire* from *Cliveland*.

There is a Place an viii. Mile plaine West from *Bowis*, (*Bowis* is viii. Miles almost ful West from *Richemont* Toun) a Thorough-fare in *Richemontshire* cawlid *Maiden Castel*, where is a greate rounde Hepe a 60. Foote in Cumpace of rude Stones, sum smaul, sum bygge, and be set *in formam pyramidis*; and yn the Toppe of them al ys set one Stone *in conum*, beyng a Yard and a half in length. So that the hole may be countid an xviii. Foote hy, and ys set on a hille in the very Egge of *Stanemore*. And this is a limes betwixt *Richemontshire* and *Westmerlande*.

Richemontshire liith harde ap- on the Borders of *Cravenland*. Part of *Yorkshire* and *Craven* liyth South Weste from *Richemontshire*.

A Quarter of a Mile North from *Maiden Castel* is a Bek that goith into *Tese*.

Arkengarth dale liith most up North, and bereth sum Bygge and Otys, litle or no Woodde, and is devidid from *Sualedale* by a Bekk caullid after the Dale.

Sualedale litle Corne and much Gresse, no Wodd but Lingé, and sum Nutte Trees. the Woodde that they brenne their Leade is brought owte of the Parte of the Shire, and owt of *Dirhamshir*.

Uredale veri litle Corne except Bygg or Otes, but plentiful of Gresse in Communes.

Coverdale is worse then *Sualedale* or *Uresdale* for Corne, and hath no Woodde but about ² *Coverham* Abbay.

Bisshops Dale liyth right West at the Hedde of *Coverdale* more up into *Westmerland* having no Corn but Deere. In these Dales and the greate Hilles aboute them is verylitle or no Woodde.

There is a praty Car or Pole in *Bisshops Dale*.

The hole Cuntery of *Richemontshire* by Este from the Hylles and Dales ys plentiful of Whete, Rye and meately good Medowes and Wooddes.

The 3 beste Woddess liyth be Est of *Suale* and *Ure* Rivers.

¹ Stanewiche. ² Coveram Abbay. ³ beste Wooddes.

S. Paules was a Howse of Prebendaries afore the Conquest.

One Symon de Bello-campo chaungyd them by a new Foundation to Chanons regular the whiche in the second Priors tyme were translatyd to Newenham.

In Bedford be 7 paroches Chirchis 3 in the Southe parte **Bedford** of Use, and 4 on the Northe Syde, with a place of Grey Friers.

Bedford 20 myles from Bukyngham and 10 Myles from Huntingdon.

From Bedford to Luton a Market towne in Bedfordshire 12 Myles, moſte by Corne ground ſomwhat hillye chalkey Soyle.

In the hye way I ſaw hard on eche ſyde 3 longe trenches, as they had bene for Men of warre.

From Luton to S. Albons 8 Miles by woody and encloſyd ground; to Barnet 10 myles and other 10 to London lyke Soyle. By Barnet is a Corner of Henfeld Chafe.

Syr Thomas Kiriell was priſoner in Fraunce, and that longe aſtar that He cam home to Libertye He maryed one Chicheleys Chamberlaine of London's Doughtar caulyd Elizabeth. This Chicheley dwellid in Hartelane in a ſyde of Towre Strete, where now is the Bakers Hawle. Chiche- **Chicheley** ley was Brothar to Chycheley Archbyſhope of Cauntorbery. aſtar Kyryell had this Howſe by the right of Elizabeth his Wyfe, Kyryell had no Children by Hir, aſtar his deathe She was married unto Ser Raſe Aſcheton Knyght Marciale, and he beinge deade She was thirdly maryed to Ser John Bourcher Uncle to the laſt Erle of the Bouchers of Eſſex, She had nevar Childe. Edward Poynings made pacte with Boucher and Elezabeth to have Oſtanger aſtar theyr Deathe and to enter into it * they luyngge paiet then Checheleyne of London had 24 Children **Werewike Village** **Werewike Village** wherby is Werewicke bridg nuly mad apon 4 old arches, apon Eydon by the coſtes of Maſtar Richemont Marchant of London. It ſtondithe on Eydon river 3 miles above Carluel.

There be 3 partes in Tame towne. **Tame**

Old Tame in the way from the Church, toward but not full to the Market Stede.

The Market Stede and the fayreſt parte of the towne toward London way is cawlyd new Tame.

* f. They leaving paiement till then.

LELAND'S ITINERARY.

The 3 is Prestes ende toward the Churche and bridge toward Haseley.

There be 2 Bayles in Tame and 4 Conestables, 2 in the new Towne, one in the old towne, another in Presteine.

The Hed of Kenne Rever.

It risethe at Kenmore in a poole somwhat large about 2 myle in compase and muche fishe in it. The Place of the Heade and all the Baronye of Kendale is in Westmorland. and kepithe Sher Courts at Apleby, and bysyde thetar cummythe all Westmerland.

^a
Kenne nuage and more is a 8 myles flat nothe from Kendall on the way to Perithe, and ther is a Chapell longynge as a parte onto Kendale Paroche. Kentmore haul Gilpins howse. The first parte of the river descendithe in betyxt 2 hilles. New bridge 2 miles lower of tymber. Then to

^b
Barley a smaule of Stone bridge in Staneley hamlet a myle lower. Thens 2 myles to bowstone bridge of Stone, then to Burnessyde a myle wher the Bellenghams dwell and is of Stone. Then to Kendale a Myle and halfe lower, and rennythe thwrghe framen gate bridge of Stone havynge 8 or 9 arches. and the Paroche Churche by Est is towchid with this ryver, and thens a quartar and more of a myle it goythe to Netherbridge of Stone of 3 or 4 arches standynge playne este toward Yorke, and thens 4 or 5 miles to lenenbridge of Stone and then to

Kendale

. Gates notable as wayes but not defensible. Stricland Gate to Stricland Village Northward Framangate named of the Bridge. Kyrkegate. the greatyft Stret lyethe Northe and Southe. Pronte river goithe into Ken ryver a myle above framangate Bridge. Ther longithe about a 30 Chapells and Hamlets to the hedd Chirche of Kendale. The Parsonage was inpropriate to S. Mari of Yorke. The Castle is by Est halfe a quarter of a Myle from the towne.

The End of the Fifth Volume of
Mr. LELAND'S Itinerary.

A Letter

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies



you saw nothing hardly worth remarking, but some *Remains* of a small *Religious House*, concerning which however you said you had not found any thing of note, either in *printed* or *written* Books, but that it's *Valuation* before the *Dissolution*, according to the *Tables* of Mr. *William Burton*, the *Leycestershire* Antiquary, (printed in Mr. *Speed's* History of *England*) and Sir *William Dugdale*, or rather Mr. *Roger Dodsworth*, (printed in the first Volume of the *Monasticon Anglicanum*) was 33*l.* 18*s.* 8*d.* and that the Learned Dr. *Tanner* in his *Notitia Monastica*, p. 7, 8. tells us, that the *Original Writings* relating to this *Place* were then (*An. MDCXCIV.*) in the Hands of *WILLIAM CHERRY*, Esq; Lord of the *Manour* of *Shottesbrooke*.

Dr. *Tanner* has committed a small *Mistake* about the *Writings* relating to this *College*; most of which were in *MDCXCIV.* in the Hands of Mr. *Stephen Edwards*. They are since come to *FRANCIS CHERRY*, Esq.

§. 3. Now as to what Dr. *Tanner* has said concerning those *Writings*, upon Inquiry about nine Years since, I found it to be a *Mistake*, most of them being then in the Hands of Mr. *Stephen Edwards* of *White Waltham*, who procur'd them by his near Relation to the *Weldons* (to whom the Lands of the *College* of *Shottesbrooke* once belong'd,) and he was afterwards pleas'd to communicate several of them to me, which are since (by Mr. *Edward's* Leave and Permission) come into the Hands of

FRANCIS CHERRY, Esq. Son to the said Mr. *WILLIAM CHERRY*. I have got a Transcript of most of them by me, and they will be of use hereafter to such *Persons* as have *Courage* and *Resolution* (and are withal qualify'd with *Learning*, *Judgment* and *Industry*) to undertake the Publication of another Volume of the *Monasticon*.

The Foundation of the *College* and *Chanterie* of *Shottesbrooke*, with the State thereof 'till the 16th. year of King *Richard II.*

§. 4. From these *Writings* it appears that Sir *William Trussell* of *Cublesdon* in *Staffordshire*, Knight, (Cousin-German to Sir *William Trussell*, Knight, who pronounc'd the Sentence of *Deposition* against King *Edward II.* ^a) in the year *MCCCXXXVII.* being the *XIth.* year of the Reign of King *Edward III.* founded here a *College* and *Chanterie* for one *Warden*, five *Priests* or *Chaplains* ^β, and two *Clerks*, appropriating thereto the Church of *Shottesbrooke* by Virtue of *Apostolical Letters*. This *College*, with the *Church* and *Chanterie*, was dedicated to *St. John Baptist*, and Sir *William* took care to have it sufficiently endow'd; but having continued for some Years,

^a See *Knighton's* Hist. de *Eventibus Angliae*, at the End of King *Edward II.* Also *Grafton's Chron.* *Stowe's Annals*, &c. ^β If the *Rents* would bear it there were five more to be added; but they were not to exceed that Number.

it was at length reduc'd to such a *deplorable Condition* by *Fire* and other *Accidents*, that the *Priests* and *Clerks* quite relinquish'd it, none remaining but *Mr. John Bradford* the *Warden*. Upon which the said *King Edward*, toward the latter End of his *Reign*, taking these *Disasters* into his *Royal Consideration*, gave *Licence* for the *Impropriation* of the *Church of Battlesden* in *Berks* to it, which accordingly was done in the Year *MCCCLXXX*. soon after the *King's Death*. Other *Benefactions* were afterwards made to it, and *King Richard II.* in the *16th.* Year of his *Reign* granted *Licence* to the *Warden* and *College* to purchase new *Lands* and *Tenements*.

§. 5. When I formerly look'd over some of *Mr. Ashmole's Papers* in his *Muséum* at *OXFORD*, I found that he had noted that this *Church* with the *College* was founded by *Sir John Trussell*, *Kt.* (Elder Brother to *Sir William*) and *Maud* his *Wife*, Daughter to *Sir William Butler*, Lord of *Wemme*, and that they were both buried here. I suppose this *Mistake* arose from want of *Inspection* into the *Chartularies*, whence it plainly appears, that *Sir William* himself was *sole Founder*, without mention of his *Wife* as joyntly concern'd in it, he being at that time, I believe, unmarried. And 'tis not *Sir John* and his *Lady*, but *Sir William* and his *Lady*, (Sister to *Edward Butler*, Brother to the abovesaid *Sir William*) that lye buried here, their *Monument*, erected against the *North Wall* of the *North Cross* of the *Church*, being now to be seen. He lyes wrapt up in *Lead*, and she in *Leather* at his *Feet*, as appears from a *Defect* in the *Wall*. They had Issue one *Son*, nam'd *John*, who dy'd *sine prole*, and one *Daughter*, nam'd *Margaret*, *Wife* to *Sir Fouk Pembrug*, *Kt.* She dy'd in the third year of the *Reign* of *Henry IV.* (*An. Dom. MCCCCI.*) and likewise lyes bury'd here in the *North Cross*. For on the *Verge* of a *fair Marble Grave-Stone* (having the *Figure* of a *Lady* in the *Habit* of those *Times*, cut in *Brass*) is the following *Epitaph* to her *Memory*:

A Mistake of Mr. Ashmole. Sir William Trussell and his Lady buried in Shottesbrooke Church. As also their Daughter Margaret. Her Epitaph.

Icey gist Dame MARGARET, qui fust le femme monsieur F . . . Pennbrigg . . . chevalier, priez par lui a Dieu qu'il de salme eit pitie, et mercy. Amen.

§. 6. Now tho' the *Church*, as well as the *College* of *Shottesbrooke*, was founded by *Sir William Trussell*, (as may likewise in some measure be gather'd from the *Figure* of the *Church*, which is made in *Form* of a *Cross*, by way of *Allusion* to *Sir William's Arms*, which I have seen in several *Manuscripts* of *Heraldry*, and were formerly paint-

There had been a Church at Shottesbrooke before that which was founded by Sir William Trussell. Shottesbrooke originally taken out of the Parish of White-waltham.

ed over his *Sepulchral Monument*, but have been since defac'd; I say notwithstanding Sir *William* built both the *Church* and *Collige*) yet here had been a *Church*, tho' far less *decent* and *beautiful*, long before, and therefore he is by no means to be reckon'd the *Original Founder*. This is clear not only from the old *Valor Beneficiorum*, but even from *Domesday-Book*

[as but even from *Domesday-Book* it self.] By which I also find that the *Church* of *Abbot's-Waltham*, or *White-Waltham*, it self in the time of the *Conqueror*, when the *Survey* was made, was very small, much less, I believe, than 'tis now, agreeable to the *Methods* of building the most early *Churches*, which were nothing near so magnificent and large as afterwards, as may partly appear from the first *Church* that was built in this *Isle* at *Glastenbury*. But that the *Reader* himself may make his own *Remarks* I shall add the *Passages* that concern not only *Shottesbrooke*, but *Laurence-Waltham* and *White-Waltham*, as I find them inserted in my *Collections* from *Domesday-Book*.

Alwardus aurifaber ten. de rege in Benes Hundred Sotesbroc. Pater ejus tenuit de regina Eddid. Tunc & modo pro 7. bidis. Terra est 8. car. In dominio sunt 2. car. & 24. villani, & 2. cotscex, cum 10. car. Ibi ecclesia & 2. servi. 7. acre prati. Valuit 7. lib. modo 6. lib.

Rex ten. in dominio Waltham. Eddid regina tenuit. Tunc pro 8. bidis. Modo pro nichilo. Terra est 16. car. In dominio sunt 2. car. & 32. villani, & 4. cotscex, cum 15. car. Ibi 4. servi. Silva de 150. porcis.

T. R. E. & postea valebat 12. lib. modo 10. lib. tamen reddit 15. lib. ad pensam.

Terra episcopi Dunelmensis. In Benes Hund.

Episcopus Dunelmensis ten. de rege WALTHAM in elemosina. Uluuinus canonicus tenuit de Heraldio comite. Tunc & modo pro 3. bidis. Terra est 6. car. In dominio sunt 2. & 8. villani, & 3. cotscex, cum 4. car. Ibi 3. servi, & 3. acre prati. Silva de 6. porcis.

T. R. E. valebat 60. sol: & post 70. sol. modo 100. solid.

Terra Ecclesie de Certesyge. In Beners Hund.

Abbatia de Certesyg ten. Waltham de dominio victu Monachorum. T. R. E. tenuit. Tunc & modo se defend. pro 10. bidis. Terra est 12. car. In dominio sunt 2. car. & 18. villani, cum 10. car. Ibi unus servus, & ecclesiola, & 9. acre prati. Silva de 5. porcis. De ead. terra ten. Turoldus 1. bidam, & unam

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

believe the last *Warden* was *Dr. William Throcmorton* ^a who lyes buried in the Church of *Shottesbrooke*. For some time since when I view'd and writ down the *Epitaphs* here, I took notice of a little rais'd *Monument* against the *North-Wall* of the *Chancel*, on the Top of which lyes the Figure in *Alabaster* of a *Priest* in his *Habit*, and in the Middle this *Epitaph*:

Here lyeth William Throcmorton, Priest, Doctor of Law, late *Warden* of thys Church, which Deceas'd

Throcmorton, &c.] But since the writing of this I find that he was not the last *Warden*. For I gather from a MS. that relates to the Provision that was made for divers Religious Persons, that were great Sufferers upon the Dissolution, that *Robert Vere* was *Warden* after him; tho' it does not appear whether he was his immediate successor or not. This MS. is in the hands of the learned Mr. FRANCIS CHERRY, and is of my own hand writing, having been transcrib'd by me at my first coming to OXFORD (tho' at the drawing up of this Letter I had forgot that this particular was in it) for Mr. CHERRY's use out of another Transcript that had been taken from a MS. in the hands of my learned and candid Friend, PETER LE NEVE Esq; *Norroy K. at Arms* as appears from this Note at the beginning, viz. *E Cod. MS. penes Petrum le Neve Armig. cui titulus, Feuda, Annuitates, Corrodia, & Pensiones diversis personis pro terminovitæ vel annorum, vel quousque &c. concessa per Clerum in posterum solvenda & exoneranda, viz. in Festo S. Mich. A.D. 1555. vigore cujusdam Actus Parlamenti in ea parte editi, & prout in quibusdam indenturis factis inter Regiam Majestatem & Rev. in Christo Patrem Dominum Reginaldum Pole Cardinalem particulariter apparet.* — It would be of good Service to our Antiquaries to have this Book publish'd intire; but I shall only extract that Passage that relates to *Shottesbrooke*. It is as follows:

Com. Berk.

Pensio Roberti Vere nuper Guardiani Coll.

Shottesbrooke { *S. Joh. Bapt. ibidem xvlb. xs.*
Pensio Thomæ Barraby unius Sociorum
Coll. cs.
Pensio Willielmi Standysh, unius Ministrorum Coll. ibid. xxxiis ivd.

^a This *Throcmorton* took his Degree of *Dr. of Laws* beyond the *Seas*, but was afterwards incorporated with us. Vid. *Athen. Oxon. Vol. I. col. 668.*

the 12th Day of January Anno Domini 1535. on whos
Soule Jhu have mercy. Amen.

*E terra in vilem resoluta corpore terram,
Sanctam expecto dei misericordis opem.
Expecto & nitidum rediviva carnis amictum,
Et tandem excelsi regna beata poli.*

§. 8. Besides the two *Epitaphs* that I have transcrib'd above, there are some other *Monuments* and *Inscriptions* in this *Church* that will very well deserve the *serious* Consideration of a *Christian*, an *Antiquary* and a *Scholar*; but I shall take notice of two only at present, the one of a *venerable* and *holy old Man*, the other of a *most religious* and *virtuous Lady*. The Name of the former was *Thomas Noke Esq;*, who lyes buried in the *North-Cross*, and over him is laid a *Marble Grave-Stone*, whereon is represented (in *Brass-Plates*) the Figure of an *old Man* in a *Gown*. On his right Hand is the *Effigies* of his first *Wife*, and on his left of his second and third *Wife*, under whose *Feet* is this *Epitaph*:

The Monuments of
Mr. Thomas Noke and
the Lady Elizabeth
Morgan.

Here lyeth buried Thomas Noke, who for his great Age and vertuous Lyfe, was revered of all Men, and commonly called father Noke, created Esquire by King Henry the eight. He was of Stature high and comly, and for his Excellency in Artillery made Yeoman of the Crowne of England. Which had in his Lyfe three Wives, and by every of them some fruite and Offspring; and deceased the 21. Day of August 1567. in the Yeare of his Age 87. leaving behinde him Julyan his last Wife, two of his Brethren, one Sister, one only Son, and two Daughters, living.

Under this *Epitaph* are the Figures first of three *Daughters* and one *Son*, next of three *Sons* and two *Daughters*, and lastly of one *Daughter*. His *exemplary* Course of Life, manag'd with all the *Gravity* and *Sanctity* that is requir'd by the *strictest* *Virtue*, and yet with all the *Prudence*, *Discretion* and *good Humour* of a *Gentleman*, gain'd him great *Honour*, *Esteem* and *Reputation*, and his *Name* is often mention'd with the *biggest* *Respect* amongst the *Inhabitants* of these *Parts* to this Day. He was *in earnest* with *Religion*, did all the good he was able with his *Wealth*, maintain'd an *unblemish'd* *Conscience*, liv'd peaceably with his *Neighbours*, and was a true *Friend* to *Persons* of all *Conditions*. This made him always *cheerful*, and mightily conduc'd to prolong his *Life*. His *Death* was very much lamented, and as there was a good

Num-

An Account of some Antiquities

Number of *People* that shew'd their Respect to him in a distinguishing manner upon that occasion, so we ought to take particular notice of that *signal* Mark of Honour paid him by the Lady *Elizabeth Hoby*, who compos'd the ensuing *Epitaph* upon him, which is engrav'd on a *Brass Plate* set near the lower End of *Mr. Noke's Grave-Stone*.

Epitaphium dominæ *Elizabethæ Hobbie* in mortem
Thomæ Noke.

*O multum dilecte senex, pater atque vocatus,
Vel quia grandævus, vel quia probus eras.
Annos vixisti novies decem, atque satelles
Fidus eras regum, fidus erasque tuis.
Fam fatis functus valeas, sed tu Deus alme,
Sic mihi concedas vivere, sicque mori.*

The other *Monument* that I spoke of is one of *Marble* erected in the *West Wall* of the said *North-Cross* to the Memory of the Lady *Elizabeth Morgan*, a Lady as eminent for *Piety, Sanctity, Virtue*, and all noble and laudable *Accomplishments* as most of her Sex. This will appear from the following *Inscription* (that is put on the *Monument*) the Author of which declaring himself against all *Plattery* has describ'd her *Qualities* neatly and elegantly every way agreeable to the *Plainness, Sincerity*, and *Innocence* of her Life.

*Hæc tabula sacra esto
Memoriæ*

*Ornatissima femina domina ELIZABETHÆ MORGAN, filie GVLIELMI MORGAN è comitatu Monmouth militis; quæ per sex annos sacro connubii fœdere sociata fuit GVLIELMO MORGAN è comitatu Brecon armigero, & mortalitatis suæ exuvias deposuit
28. Junii 1638.*

*Haud mentiar poëta vanas, rigido
Nec fas erit marmori adulari; hîc jacet
Sexus sui speculum, pietatis &
Modestiae exemplar, decus conjugii,
Solamen ægri, & pauperis sacra anchora:
Quam fecit ortus nobilem, & mores bonam,
Ethicis bene imbuta, & Oeconomicis,
Gnara domi imperare & parere simul:
Mori non merita, meruisset nisi
Cælum, & sedem, animas quæ manet
Tam piæ.*

§. 9. But

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.

Continue

*Fair usage policy applies

An Account of some Antiquities
 ried on *Saturday* (June the ninth) immediately following in

*Deinde in Academia OXONIENSI
 Historices Prælectoris CAMDENIANI:*

*Viri (si quis alius) pii, sancti, modesti,
 Integri, docti.*

*Plura si velis, libros, quos reliquit, immortales consule
 In quibus Ecclesiæ & Regiæ Majestatis,
 Contra Pontificios, Fanaticos, ac Perduelles,
 Fura strenue asseruit,
 Miraque Ingenii Judicii que subtilitate
 Antiquitatis & rei Chronologicæ nodos
 Difficillimos expedit.*

Ob. Jun. 7. A. D. 1711. Æt. 70.

*Conjugi optimo ANNA DODWELLA
 M. P.*

But then others judging this Inscription to be too short, a much longer one was drawn up, and agreed upon by them as most proper; and accordingly it was put upon the Monument before mention'd, (that is erected in the Chancel) and is as follows:

Accede Hospes, quicumque Literarum Studia

Vel Humanarum vel Divinarum sapis:

Disce marmor hoc quem signet virum.

Hic Ille sua condidit ossa voluit,

Cui inter vivos frustra quæsieris parem,

HENRICUS DODWELLUS:

In quo conjuncta erant

Cum memoria rerum prope infinita,

Et Inventionis Fecunditas,

Et judicii Acumen;

Cum mirifico quodam Pudore,

Animi Firmitas inconcussa;

Cum aliqua in disputando vehementia,

Candor eximius.

Quod, difficillimis in re Chronologica nodis

Feliciter expeditis,

The Chancel of this Church, just over against the Monument of

*Novam Antiquæ Historiæ Lucem affuderit,
 Eam Illi Laudem ultro omnes
 Quasi Suam & Propriam tribuunt.
 Sed & Hanc etiam cum paucis communem habuit,
 Quod toties in Arena Critica
 Sine Fastu & Maledicentia certaverit:
 Omnemque, quæqua patet, eruditionis ambitum
 Capaci mente comprehenderit,
 Istius interim,
 Quam aucupari solent Eruditorum Coryphæi,
 Gloriolæ Contemptor:
 Ad Majora scilicet intentus,
 Primæ in Ecclesia Disciplina Vindex
 Audire maluit,
 Quam Reipublicæ Literariæ Lumen.
 Vetera itaque Patrum Christianorum Monumenta
 Indefessus perlustravit;
 Et quorum Scripta animo accurate infixerat,
 Eorum Severitatem & Sanctimoniam
 In vita accuratius expressit.*

* *E Collegio SS. Trinitatis, prope Dubliniam,
 Doctorum suffragiis accersitus,
 Oxonium migravit;*

† *Ubi Prælectoris Cambdeniani Munus,
 Multa cum Laude, quoad Potuit, sustinuit.
 Inde cum recessisset,
 In Ædibus Shottesbrochianis,
 Amicissimi Viri Hospitio usus,*

* *E secessu suo Asaphensi Doctorum &c. malint alii. Nam Collegio SS. Trinitatis ante annos aliquammultos decesserat valedixeratque, & in Wallia degebat quo tempore in Historices Prælectorem Camdenianum electus fuit. † Potius, ut legi voluit Amicus ejus integerrimus, Ubi Prælectoris Camdeniani multa cum laude, quoad salvâ conscientiam licuit, munus sustinuit.*

An Account of some Antiquities

Dr. Throcmorton above mention'd, and about a Yard distant from it. His universal Knowledge and profound Judgment in all Sciences and Books had rendred him famous amongst all the learned Men of France, Italy [and Germany,] and the great Sanctity and Severity of his Life had gain'd him a Veneration very peculiar and distinguishing among all sorts of People. He made it his greatest Study to assert the Honour and Interest of Religion and the Clergy; and his Writings in Defence of the Church of England against Papists and Presbyterians have been esteemed perfect Pieces in their kind. His exactness in History as well sacred as profane, and his exquisite Skill and Judgment in the most intricate Parts of Chronology made his Assistance so necessary that his Help and Direction was desired and courted by the most learned Men of the Age. This was the occasion that the judicious and learned Dr. William Lloyd, now Lord Bp. of Worcester, kept him for several Years very near to himself, that he might not be depriv'd of the Benefit of conversing and advising with a Person of so extraordinary Abilities in compiling and digesting that most elaborate Work of Universal Chronology, in which his Lordship hath been engag'd so many Years. He always affected a retired and private Life, and was ambitious of no Sort of Preferment, his Modesty being so great, that tho' perhaps none were better qualify'd, yet he could not entertain such high Thoughts as to think himself fit for discharging the Office of any Place. His Friends would have been glad of any opportunity of promoting and advancing him, if he would have comply'd with their good and kind Intentions; but no Perswasions could prevail with a Man of so humble and meek a Spirit. So that now some methods were to be contriv'd by which he might be preferr'd without his Knowledge and Privity, and accordingly at last it very luckily happen'd that tho' he was bred up at Trinity-College near Dublin, (where he had had the Benefit of a Fellowship, which he soon quitted that he might avoid entering into Holy Orders;) yet the University of Ox-

*Inter Libros delituit, consenuit, obiit,
Juris Regii & Episcopalis
Ad Extremum usque Spiritum Propagator.
Animam Eruditam, Simplicem, Piam
Deo reddidit, Jun. 7. A. D. 1711. Æta. 70.
Conjugi Optimo ANNA DODWELLA
M. P.*

• See §. 7. β See *Athen. Oxon.* Vol. II. col. 902.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

County, Esq. This *Acquaintance* being diligently cultivated, and at last firmly settled, much to the Content and Satisfaction of each other, Mr. DODWELL in a short time settled himself at an old *Manour House* call'd *Smewins*^a, situated in the Parish of *White-Waltham* something above a Quarter of a Mile South South East from Mr. CHERRY'S *Habitation*. After some time spent here, he married a *young but very discreet and virtuous Woman* from the Town of *Cookham*, by whom he hath had several *Children*. Upon this *Marriage* he had an *House* fitted up for him by Mr. CHERRY close to *Shottesbrooke Church*, and in the Place where Part of the *College of Shottesbrooke* stood. Here and in an *House* plac'd something below this more *Eastwardly* he liv'd to his dying day. Being now settled according to his *Wish* and *Desire*, and enjoying the *daily Assistance* and *Conversation* of his *great and good Friend* Mr. CHERRY, he apply'd himself with his usual *Industry* to his *Studies*, and afterwards writ and publish'd divers *admirable Books*, amongst which must not be forgot that *elabrate* one in *Quarto de veteribus Græcorum & Romanorum Cyelis*. This *Book* was dedicated by him to Mr. CHERRY, who had a *joynt share* in the *Work*, as the *Author* has *gratefully* acknowledg'd. 'Tis one of the *greatest* and one of the *exactest Performances* that ever was printed of it's kind, and all were struck with *Admiration* how Mr. DODWELL should find *leisure* in those times of *publick Disorder* and *Confusion* to compile a *Book* of such a *Bulk*, that requir'd so much *Meditation* and *Closeness of Thought*. But this was the Effect of his *happy Retirement* and of his own *even Temper of Mind*; to which we are also to attribute the other *learned Writings* with which he afterwards oblig'd the *World*. No *Sufferings* whatever could make him withdraw his *Affection* to *Religion* and *Learning*; but he went on in a *constant, regular Course* of exercising the *most Heroical Acts* of *Virtue* and *Piety*, and of consulting the *Honour* and *Fame* of the *Nation* by such *Works* as will last to all *future Ages*. He was a *most strict* follower of all the *Rules* and *Orders* of the *Church of England*, and was a *Religious Observer* of all her *Fasts* and *Festivals*. He dy'd with the same *exemplary Piety* with which he had always liv'd, and during his last *Sickness* he receiv'd the *B. Sacrament* publickly in the *Parish Church* of *Shottesbrooke* from the *Hands* of the *Minister* of that *Place*, the *Schism* (which had commenc'd by virtue of the *Lay-Deprivation* of

^a See below towards the End §. 12.

the *Bishops* soon after the *Revolution*) being according to his *Principles* (which may best be learned from his *Writings*) clos'd by the *Death* of the truly *Venerable* Dr. WILLIAM LLOYD Bishop of *Norwich*, which happen'd on *January* the first 17⁰⁹. in the 73^d. Year of his Age, leaving the *Character* behind him of a *very wise Man*, and of a *godly, primitive Bishop*. As to Mr DODWELL's Person, he was of a *small but well proportion'd Stature*, of a *sanguine Complexion*, of a *grave, serious, but comely, pleasant and ingenious Countenance*, of a *piercing Eye*, of a *solid Judgment and ready Apprehension*. He was a *faithful and sincere Friend*, very *charitable to the Poor*, (notwithstanding the *narrowness* of his *Fortune*) *free and open in his Discourse and Conversation*, (which he always manag'd without the least *Personal Reflection*) *courteous and affable to all People*, *cheerful in the biggest Afflictions and Calamities*, *facetious upon all proper Occasions*, ever ready to give his *Counsel and Advice*, and extremely *communicative of his great Knowledge*. His *motion* was *quick, nimble and lively*, and his *Constitution* so *strong and vigorous*, that excepting three 'or four *Fits of the Ague and Cholick* he enjoy'd 'till a little before he dy'd an *uninterrupted Course of Health*, free from those many *Pains* which generally accompany *old Age*, and are often the *Effects of an intemperate Life*. So that if he had but taken an *ordinary Care* of himself, by making use of some *proper and seasonable Diversions* (as some of his *best Friends* would often advise him) and by less *Abstinence from the Comforts and Refreshments of Nature*, he might in all probability have reach'd to *ninety or an hundred Years*. But he was so eager in the *Pursuit of his Studies*, and so desirous of improving himself in the *Depths of Learning*, that whereas he always us'd to walk on *Foot* in his *Journeys* he *seldom or never* went without a *Book* in his *Hands*. This *severe Method of living* quite destroy'd and wore out his *Spirits*, which were not able to keep pace with his *active Mind*. Yet for all this 'till the last Year of his *Life* he made no complaint of any other *Distemper* than a *small Failing in his Eyes*, which he mentions thus in a *Letter* he writ in *August* MDCCVIII. to the learned *Perizonius*: *Quod se de mea valetudine sollicitus, gratum habeo. Ea fruor prosperissima, & per maximam vitæ partem usus sum. Nec senectutis hoc anno ætatis LXVIII. incommodum majus sentio quam deficientium paulatim oculorum. Continual labour, without any Intermission, brought him into a Consumption, that ended in an intermitting Fever which could never be stopp'd. He enjoy'd the use of his reason to the last, and sent up several*

serv'd, the Parish of *Shottesbrooke* had been taken) concerning the *Bounds* of each *Parish*, the *Inhabitants* of *Bray* being charg'd with *Incroachments* upon the *Lands* that belong to *White-Waltham*. This Difference, however *trivial* it may seem, was carry'd so high as to produce divers *bad Consequences*; all which might have been avoyded had not the late *Dr. Francis Carswell*, Vicar of *Bray*, (a Man of much the same *Principles* with his *famous Predecessor* that occasion'd the *remarkable Proverb* of this *County*) been the *principal Promoter* and *Encourager* of these *violent and unwarrantable Proceedings*; the *Injustice* of which I cannot better represent than by an *exact Account* of the *Bounds* of *White-Waltham* Parish as they are marked out and settled in their *Yearly Perambulations*; which I have therefore made some *Inquiry* about, and my *Information* as it came from a Person that knows these Things perfectly well, so I can rely upon his *Probity* and *Integrity* in keeping strictly to *Truth* in each *particular*, and for that reason I have transmitted it to you that it may be preserv'd amongst your other *Observations*, and by that means be a *Satisfaction* to *Posterity* if ever the *Dispute* should happen to be reviv'd.

A particular Account of the *Bounds* of *White-Waltham* Parish as settled and mark'd out in their *Yearly Perambulations*.

§. 12. After a good Number of *Parishioners* have been call'd together by the tolling of the *biggest Bell* (which was also the ancient Custom of gathering the *Parishioners* together in all Parts of *England* upon such *solemn Occasions*) they begin their *Perambulation* in *White-Waltham Street* at the End of the *Smith's Shop*, where there is a *Ditch* that is dug between *Shottesbrooke* and *White-Waltham*. Being directed by this *Ditch* they pass on, and taking in Part of a large *Field* call'd *Waltham-Field*, they enter into a *Close* commonly known by the Name of *Terresh*, which belong'd formerly to the *College* of *Shottesbrooke*. Having taken in Part of the said *Close*, they make a *Cross* hard by *Terresh-Garden*, where were once *great Buildings*, as appear'd by large *Quantities* of *Ruins* and *Rubbish* (that seem'd to be very ancient) when 'twas first plough'd up, which was done within the memory of Man. Thence they go into a *Common-Field* call'd *Watasb*, and take in most part of that from *Shottesbrooke*. Afterwards they go into another *Common-Field* call'd *Westlowe*, and leaving the *greatest Part* to *Shottesbrooke* they pass on by the *Ditch-Side*, and take in all the several *Closes* of Land which belong'd lately to *Richard Grove* of the *Lane*. Then they go into a *Close* belonging to the *Farm* call'd *Pidgeon-Holes*, where there is a *Room* (at least 'tis reported to be) in the

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

**Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.**

Continue

*Fair usage policy applies

saïd *Lanes End*, and divides *Bray* from *White-Waltham*. Then they turn *Eastward*, and taking in a small *Cottage* with an *Orchard* they pass on to *Tutchin Lane End*, where they make a *Cross* on an *Elm-Tree*, which *Tree* was planted by *Sir Edmund Sawyer K^t*. about threescore Years agoe, before which time there stood in the same *Place* a prodigious great hollow *Oak* call'd *Fair-Oak*. Then they turn *Southward* and pass on by *Bray-Wood Side* 'till they come near the great *Pond*, where is a very large *Stone* (that is fix'd deep in the *Ground*) call'd *Red-Stone*. Leaving this *Stone*, which is a *Bound* or *Mark* between *Bray* and *White-Waltham*, they turn *Westward*, and taking in a small *Cottage* and *Back-side* they carry on their *Journey* by the *Hedge-Side* 'till they come quite to the *Bottom* of *Jealous-Hill*, where they make a *Cross* (in the *Ground*) between *Bray* and *White-Waltham*. Then they ascend the saïd *Hill*, and passing on it *South-East* 'till they are got about half way they make another *Cross* (in the *Ground*) between *Warfield* and *White-Waltham*. Then they turn *Westward* by a *crooked Gutter Side* near *Hazell-Wood*, and go on 'till they come near *Westlowe-Mills*. Here they turn *Northward*, and travel on to the *Corner* of a *Wood* where there formerly stood a *Maple-Tree*. At this *Place* they make a *Cross* (in the *Ground*) between *Binfield* and *White-Waltham*. Keeping on *Northward* by the *Ditch-side* near *Cock-shott Bridge*, they pass through a *Wood* call'd *Halwicke's-Wood* 'till they come near *Brick-Bridge*. Then they turn *Westward*, and taking in a small *Wood* or *Coppice*, that was taken out of the *Common*, they pass on 'till they come into *Beenham's-Heath*, where they go near an old *Ditch*, or rather a *Bulwark*, and do not stop 'till they come near *Beenham's*, where there was formerly a *Church*, as it appears from the old *Valor Beneficiorum*, tho' it has been destroy'd several Years. Here they make a great *Cross* in the *Ground* as a *Boundary* between them and *Laurence-Waltham*. Thence they turn *Northward* through the midst of a *Wood*, and coming near *Pundall's-Farm*, they turn *Eastward* into *Smewins Grounds*, and take a *Refreshment* at *Smewin's House*, a *Place* that is moted round, and was formerly (as 'tis reported) one of the *Country Houses* of *Prince Arthur*, *King Henry the Seventh's Eldest Son*. Here without the *Gate* is a *Cross* (in the *Common*) between *White-Waltham* and *Shottesbrooke*. Then they turn again, and taking in most Part of *Smewin's Grounds*, they carry on their *Journey* 'till they come into *Shottesbrooke-Marsh*, where they End their *Perambulation*.

§. 13. Altho' during the time Dr. *Carswell* was Vicar of *Bray* the *Incroachments* upon the Parish of *White-Waltham* were more considerable and grievous than they had ever been before, yet the *Differences* between each Parish upon account of the *true Bounds* had been carry'd very high in former times, particularly in the Reign of King *Edward* the First, when the *matter* was strictly examin'd by proper Persons delegated and sworn for that purpose, and the Issue of the *Inquiry* was recorded, and is now extant amongst other old *Evidences* in the Tower of *London*, which I shall therefore subjoyn in the *Appendix* to this Letter. It appears from thence that this *Controversy* was decided in the Year *MCCCXL*. being the 14th. Year of that King's Reign: and that one Cause of the *Inquiry* was the King's *Sequestration* of some of the *Tithes* that belong'd to the Parish of *Bray*. One of the Persons impanell'd upon the *Jury* was *Edmund de Littlefend*, which perhaps should be *Edmund de Littlefield*, *fend* for *field* being often us'd in *old Records*. There is a Place call'd *Littlefield*, a *Green* in which are some *Houses*, situated near a Mile *Southwards* from the Church of *White-Waltham*, from which 'tis not unlikely the *Family* might be denominated. The *Jury* gave in Evidence that the Parish of *Bray* began at a Place call'd *Bodelespole*, which is the same that is now nam'd *Ruddlespole*. From thence it extended it self to the House of *Walter de la Hawe* in the Parish of *Windsor*, and from thence to a Place call'd in the *Instrument* by the Name of *Elyster*: which was the farthest *Limit* Southwards. From thence it stretched it self to *Hethrewe*, which was the *Bound* Westward. Then it went to a Place (near *Bradenbrugg*) where in *old time* stood a certain *Oak*. This was one of the *Limits* or *Bounds*, and on it they us'd to cut a *Cross*. Thence it extended it self to *Crukesfend* one of the King's *Vacheryes*; from *Crukesfend* to *Fayrhok*, from *Fayrhok* to *Wolvelye*, and from *Wolvelye* to *Maydenbith* or *Maidenhead*. In this *Paper* there is nothing that relates to the *Bounds* of *White-Waltham* but *Crukesfend*, *Fairhok* and *Wolvelye*. The first I take to be the same House where Mr. *Hercy* now dwelleth at *Hawthorne*, some distance *Southward* from *Red-Stone Pond*: in confirmation of which opinion Mr. *Hercy* lately told a certain *Friend* of mine that it was *formcrly*, as appear'd by his *Writings*, one of the King's *Dary-Houses*. From this *old Inquisition* there is some room to con-

The *Differences* about the *Bounds* in old time. The *matter* examin'd in the Reign of King *Edward* I. *Wolvelye*, *Woolley*, formerly overgrown with *Wood*, and infested with *Wolves* and *Robbers*.

jecture that the Parishioners of *White-Waltham* ought to go in their *Perambulations* as far as this House, and perhaps they had formerly a *Refreshment* at it. *Fayrkok* is nothing but the *great Oak* I have mention'd in the former *Section*: and *Wolveley* is what we now call *Wooley*. The *Saxons* call'd the last *Place* *Fulfeyleag*, i. e. *a Place of Wolves*. 'Tis not at all improbable that 'twas formerly much infested with *Wolves*, especially if it be consider'd that the *Woods* were here as well as in all those *Chiltern Parts* far thicker and larger than they are at present, and were a *Refuge* for *Robbers*, (as well as for *wild Beasts*;) which was the reason that the Manour of *Flamstede* was given by *Leofstan* Abbat of *St. Albans* to a certain Souldier of great *Valour* and *Courage* call'd *Thurnoth*, with this condition that he should in lieu of it take effectual Methods to have most of the *Woods* cut down, and the *Robbers* dispers'd, which accordingly he carefully and punctually perform'd. This is related in the *Appendix* ^a to *Dr. Watts's* accurate Edition of *Matthew Paris*; but I do not remember to have met with it in any other publish'd Author. Now as *Crukesfend* was a Bound to *Bray*, so 'tis likely that it deriv'd it's Name from the *large Cross* that was here cut formerly to distinguish and mark out the *Limits* of the *Parish*. Of late Years the *Parishioners* have *strangely* intruded upon *White-Waltham* in the *Common*, and have taken in a great Part of *Heywood Lordship*, quite contrary to the *Determination* in the *Paper* I have produc'd, and altogether against *Custom*. I remember that some Years ago I had the curiosity to walk round the *Parish* of *White-Waltham* my self in one of the *Yearly Circuits*, at which time I could not but take particular Notice of the Insolence of the *Parishioners* of *Bray* in transgressing their *Bounds* when they came to *Crukesfend*. *Dr. Carswell* headed and directed them, and they pass'd in *great Triumph* through the *Common*, taking in all *Red-Stone Pond* and considerably farther more *West*; whereas they ought to have left the *Pond* on the *West*, and to have kept close by the *Wood Side*. I take the *Red Stone* to have been plac'd at that time when the *Controversy* first began. We meet with some *Stones* in *England* that were fix'd ^β purely to notify the exact *Bounds* of *Counties*, and this *Stone* we are speaking of was look'd upon as a more standing and sure *Mark* for *Distinction* than a *Cross* on a *Tree* or in the *Ground*, and less subject to *Alteration*, and the adjoining

^a Pag. 45. in vita *Leofstani*. ^β See in this Fifth Vol. of *Mr Leland's Itin.* fol 116.

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

mory of two *eminent Lawyers* that liv'd here, and are frequently talk'd of by the *Inhabitants* as Men not only of *deep Skill* in their *Profession*, but of great *Probity* and *Integrity*, and of uncommon *Charity* to the *Poor*:

*Habes hic, quos quæris (cliens) patronos,
Non aliter post fata, quam olim in vivis
Facile adeundos.*

*Geminos etiam caudicos, unus, nec multum loquax,
Tumulus componit; geminos manes unum sustinet
Sepulchrum, utrasque justitiæ lances,
Quod sacrum sit memoriæ (fatorum legibus eximi prorsus
[dignissimi])*

*Clarissimi viri, Edwardi Clarke, jureconsulti, Themidis è
Templo Lincolniensi, jam septuagenarii, & ultra, (proh quantæ
Sanctitatis argumento luxus & lites sæculi tandem vicisse!)
Astrææ in cælum abhinc recepti, Anno Dni. 1623º.*

*Quin ad defuncti patris incrementa accedit filius,
Inter titulos genitoris numerandus,
Bis cinctus, togæ & equitis cinctura,
Magister cancellariæ:*

*Hoc est,
Patrimonium populi, fortuna miserorum,
Communis regni conscientia.
Nunc iterum filium intra gremium suscipit, fovet, genitor,
Et pro sepulchro soboli est:
Inscribit patrem filius auctioribus titulis,
Et pro monumento patri est.*

*Hic quoque septuagenarius, ejusdem nominis, domus,
Tumulique hæres, cineres suos paternis
Manibus remisit, anno salutis 1638º.
Ita se totum, unde exiit, retribuit,
Et vel in morte docuit
Suum cuique reddere.*

*Hoc & à fatis disce (lector) seu restituendi
Præceptum, seu solatium.*

Quos mors æ erepuit, reddidit inde suis.

*Quo numero legum, jurisque ænigmata norunt,
Quos lapis iste tegit, candide lector habe.*

*Concipe, quando magis Ciceroni scamna creparent,
Quando & Athenarum rhetoricante sene:*

*Marmora quo plausu, fractæque Mathone columnæ,
Romulidum & Graiùm tota theatra refer:*

*Invenies nullos melius dixisse togatos;
Proque his incipies, cum tacere, loqui.*

Form of the *Keys* either by *Picture* or by *Writing*; and 'tis likely Mr. *Blower* might have respect to this *Custom* in inserting the Shape of one of the *Keys* of this *Church* in the *Register*, which it may be he did when 'twas deliver'd by him to his *Clerk*.

§. 16. Leaving *Shottesbrooke*, about half a Mile on this Side you stopp'd at a *Village* call'd *Laurence-Waltham*, that formerly belong'd to the *Abbey* of *Hurley*. Here you told me you were shew'd several *Coyns* of the *Lower Emperors*, found in an adjacent *Field*; which you took the more notice of, because Mr. *Camden* tells us that in that *Field* was a *Roman Fort*, as he gather'd from the *Coyns* frequently found by the *Husbandmen*. I have been shew'd divers of these *Coyns*, and I was once of opinion, that 'twas built about the time of *Constantius the Younger*; but I have since chang'd that opinion, and I now believe 'twas founded a great many Years before. I have amongst other *Coyns* seen one dug up here of *Claudius Gothicus*, which hath on the *Face Side*,

A Roman Fort at Laurence-Waltham. A Coyn of Claudius Gothicus.

DIVO CLAVDIO. *Claudii Gothici caput radiatum*:

And on the Reverse,

CONSECRATIO. *Aquila*.

Which *Coyns* tho' not rare (for Abundance of them were struck upon the *Death* of this *Excellent Emperor*) yet it shews that this *Roman Castle* was in a flourishing Condition after the year CCLXX, and perhaps it might continue so 'till very near the Invasion of the *Saxons*.

§. 17. 'Tis not unlikely but that it had a great Dependence upon *Silchester* in *Hampshire*, which is at no great Distance from it, and had a very considerable Command over this Part of the *Island*, being a very large *Place*, as appears not only from the *Ruines* of the *Walls*, which are in circuit ^a at least two Miles, but also from the Name it self, *Sel-carpen*, or *Sil-carpen*, signifying nothing else ^β but a *great City*, unless we will rather suppose that it has reference to the *Saxon* Word *Sele*, which signifies a *Hall* or *Palace*, and that some *Roman* Com-

The Ruines of Silchester. Weycock not the same with [IC-ITOI]

^a See *Camden* in *Hampshire*, and Mr. *Leland's Itinerary* Vol. VI. p. 48. ^β *Camden* *ibid.* *Somner* in his *Saxon Glossary*, voc. *Sil-carpen*: and Dr. *Gibson's* Rules for interpreting Names at the End of his Ed. of the *Saxon. Chron.* sub. *Sel*.

mander of more than *ordinary* Power had here his Place of Residence. But omitting this, which is nothing more than Conjecture, 'tis certain from the vast Number of old *Bricks* and other *Ruines*, that this *Fort* in the Parish of *Laurence-Waltham* was of considerable Extent, and of no small Strength. The *Field* in which it stood is now call'd *Weycock*, which tho' in the first Draught of this *Letter* α I thought to be nothing but a Corruption of the *Saxon* Word Vic-ȝtop , i. e. α *Place of Incamping*, or a *Fort*, yet I have since that time alter'd my opinion, as I have noted in my *Prefate* β to the first Volume of Mr. *Leland's Itinerary*.

The *Qualifications* requir'd in those that shall undertake a second Part of *Camden's Britannia*. The Character of Mr. EDWARD LLHVYD.

§. 18. And here I cannot but wish, that those who shall hereafter undertake to give us a second Part of *Camden's Britannia* (whether in *Latin* or *English*) would be very nice in observing the Place where any *Inscriptions*, *Coyns*, or other *old Monuments* are found, and that they would give us *exact* Descriptions of those *Coyns* which they find not describ'd in *Occo* and others who have undertaken to write upon this Subject. This as it would be a very considerable *Improvement* of this *noble Work*, so would it be the best way to illustrate the *old Itineraries*, and to point out the *Roman Garrisons*, several of which remain as yet untouch'd by our *Antiquaries*; but then the *Persons* that attempt such a *Work* as they ought to be endow'd with *excellent Natural Parts*, a *strong Judgment*, and *great Industry*, so they ought to travel to and view every particular Place themselves, to consult and examin *Records* and *old Writings*, to be very cautious how they take any thing upon trust, and to be very well vers'd in all the *Greek* and *Roman History*. All *Collections* that have been made formerly, whether in the *Bodlejan*, or *Cottonian*, or any other *Library* (*publick* or *private*) should be perus'd and read over with the utmost *Nicety* and *Exactness*, and nothing put down *hastily* and *at random*. The *Manuscript Additions* and *Corrections* under Mr. *Camden's* own hand (that I have at present, by the Gift of the late learned Dr. THOMAS SMITH, in my Custody) are to be *strictly* observ'd and accounted for; as are also the *MSS. Collections* that were made by the learned Mr. EDWARD LLHVYD, whose *Observations* both as to *Antiquities* and *Natural History* in his *Travels* not only over *Wales*, both *North* and *South*, but in *Ireland* and *Scotland*, are certainly (altho' I have not

α Printed in the *Memoirs for the Curious* for the Month of Nov. MDCCVIII. β Page XI.

had

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

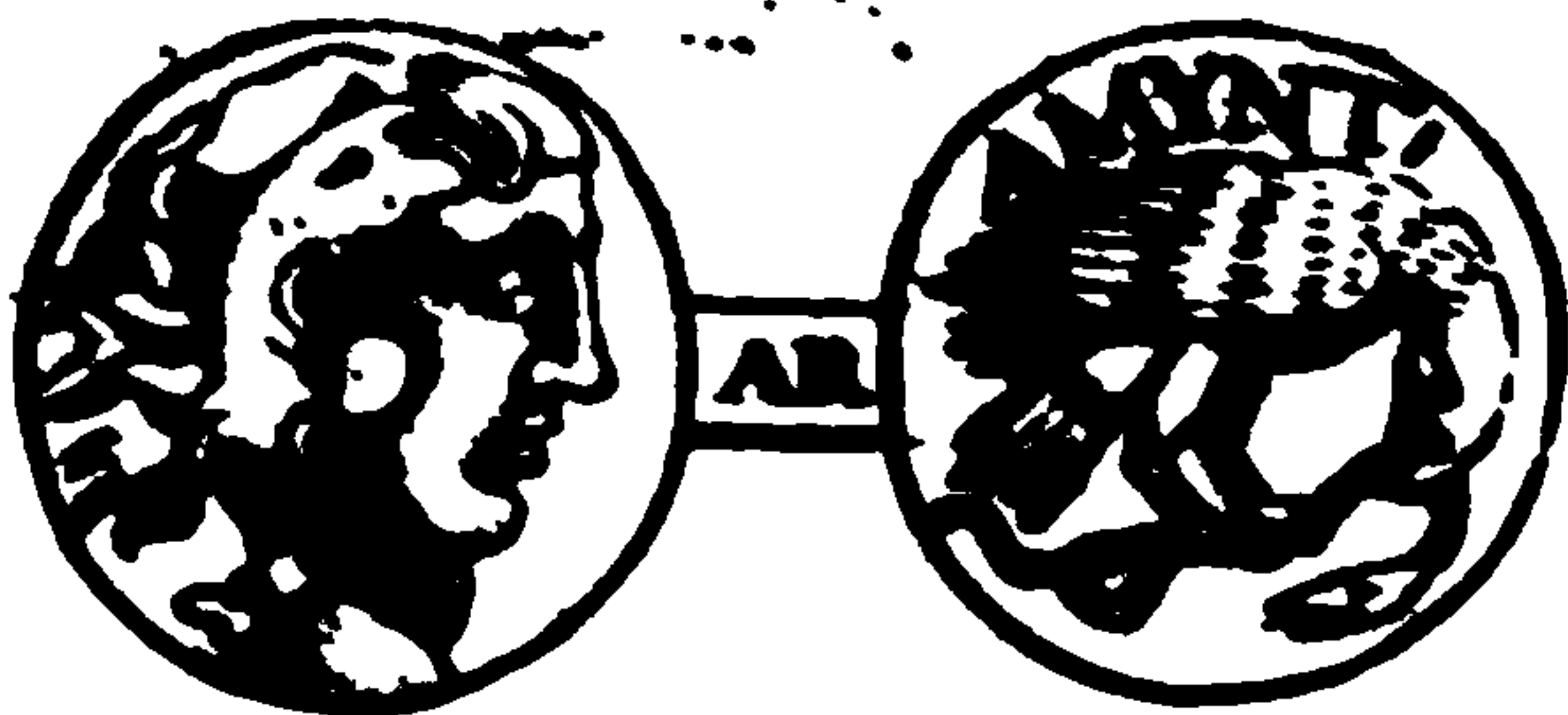
Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.

Continue

*Fair usage policy applies

I am oblig'd for this Draught to Mr. THOMAS CHERRY, M. A. of *Edmund-Hall*, who if he had liv'd longer would have communicated to me divers other *Antiquities* and *Cu-riofities* of this nature, by the help of which 'tis possible I might have fet the *Antiquities* of *Shottesbrooke*, and some other *Places*, in a much better Light than I am now capable of doing from my own *single Observations*. But we were depriv'd of this *Advantage* by his *untimely Death*, which happen'd at *London* about 3. a Clock in the *Afternoon* on *Sunday November* the seventeenth in one thousand seven hundred and six, and he was buried on *Wednesday* immediately following, (being *November* the twentieth) at *St. Andrew's Church* in *Holborn* in a *Vault* that runs under the *Church*, tho' the Entrance be in the *Church-Yard*. This young Gentleman (who was little more than twenty three Years of Age) was a Person of a *graceful, tall*, but somewhat too *slender Stature*, of a *bashful, modest Countenance*, of a *very obliging Conversation*, of *wonderful good nature*, and of *singular Probity* and *Integrity*. He was a Man of *good Judgment*, was a Lover of *Learning* and *Learned Men*, and had we enjoy'd him some Years longer I do not doubt but he would have prov'd an *Ornament* to the *Clergy* (he being just enter'd into *Holy Orders*.) and have imitated his near Relation Mr. FRANCIS CHERRY (from whom and from Mr. DODWELL he had receiv'd Principles of *true Virtue* and *Honesty*) in doing what good he could for the Honour and Glory of this *Church* and *Nation*. The Loss of a *Gentleman*, so hopeful in all respects, in the very *Bloom* and *Flower* of his Years, could not but be a *great and terrible Blow* to all his *surviving Friends* and *Relations*, (and particularly to my

I am oblig'd for this Draught &c.] This Draught is not so exact as I could have wish'd, and therefore I shall here publish a more true one of it, taken immediately by the Ingraver from the Coyn, which was put into my hands for that End by my great and good Friend the Owner of it.



self, who had contracted an *intimate Friendship* with him, when we went to School together, and 'twas so inviolably maintain'd to the last that he was my *constant* and, as it were, *only Companion* in my Studies, and I reap'd no *small Benefit* from his *Conversation*; but *God's Providence* is always conducted and guided by Rules and Measures of *infinite Wisdom* and *Goodness*, and the reasons of his *Determinations* are beyond our *Knowledge* and *Comprehension*. 'Tis too apparent that He hath a *Controversy* with this *Church* and *Nation* for our *Sins* and *Defection*, and it seems plain to me that this *innocent Young Gentleman* is happily remov'd and taken away from the *Evil to come*. It ought therefore to be matter of *Foy* to us rather than *Grief*; at least we ought, as becomes *Christians* and *Wise Men*, to acquiesce and submit without any *Murmuring*, *Complaint*, or *excessive Lamentations*.

§. 20. Leaving *Laurence-Waltham* you stopp'd no where 'till you came to *Dorchester*, (seven Miles from OXFORD) the Church of which Place being very large, you had the curiosity to take a view of the several *Monuments* in it. Here you saw some that were *ancient*, and guess'd rightly that it *formerly* belong'd to some *Religious House*. For in the *Saxon Times* at this Place was an *Episcopal See*, founded by St. *Birinus A. D. DCXXXV.* and upon that account it often occurs in the *Saxon Chronicle* and other *Annals*; but upon the Translation of it to *Lincoln* by *Remigius A. D. MLXXV.* (by reason the City was then much diminish'd, and not judg'd equal to the Largeness of this *Bishoprick*) here was founded a *Priory of Black-Canons* by *Alexander* Bishop of *Lincoln A. D. MCXL.* and the *Parochial Church* now standing was the very *Church* belonging to the *Priory*, and for that reason bears even to this day the Name of the *Prebend Church* ^a. As St. *Birinus* was the first Bishop of this Place, so upon his *Death* he bequeath'd his *Body* to be buried in the *Church*, which he had founded all of *Wood* (I suppose) agreeable to the Custom then in practise, when *Architects* were very *scarce*, and had *little Skill* in the true Rules of Building. After it had rested here several Years it was at last translated ^β to *Winchester* (that was one Part of this *Diocese*, which contain'd under it's Jurisdiction the two large Kingdoms of the *West-Saxons* and *Mercians*) by Bishop *Headda*. Mr. *Leland* hath also noted

Dorchester formerly an *Episcopal See*. The *Priory of Black-Canons* there. *Birinus* the first Bp. of *Dorchester*. The *Sacrilegious Abuse* of *ancient Monuments*, particularly of that erected to Bp. *Aeschwine*. The Honour and Respect anciently paid to *Bells*.

^a See Mr. *Leland's Itin.* Vol. II. fol. 10. ^β See *Brompton's Chronicle* apud x. *Scriptores* col. 756. b.

¶ that *St. Birinus* was buried at *Dorchester*, but says nothing of his *Translation*, nor of his *Passage* into *England*, and his *Converting* the *Heathens* of these *Parts*, the *History* of which is painted in the *Windows* of the *Church*. One of *Birinus's* *Successors* in this *See* was *Æschwine*, whose *Image* of *Free-Stone* with an *Inscription* on it was in being when *Mr. Leland* was here in *MDXLII*. as he hath expressly noted β . The last time I walk'd over to view the *Antiquities* of this once *great* and *famous City*, I spent several *Hours* in the *Church* on purpose to find out the said *Monument* of *Bishop Æschwine*; but I could not, after the *most diligent Search*, find the *least Fragment* of it: which makes me conclude that it hath been convey'd away and utterly destroy'd by the *Sacrilegious Hands* of some *Presbyterians* or other *Fanaticks*. I perceive also by some *Manuscript Papers* that *Mr. Wood* sought after this *venerable old Monument* to no purpose. *Æschwine*, as well as *Birinus*, was a good *Benefactor* to the *Place*, and had perform'd several *pious Acts* which gain'd him lasting *Honour* and *Reputation* after his *Death*. Hence the biggest *Bell* was dedicated both to *Birinus* and *Æschwine*, and the *Inhabitants* of the *Town* report *odd Stories* of the *Bell* to this day, as if it had by virtue of it's being consecrated to these *Prelates* done several *miraculous* things, and oftentimes preserv'd the *Town* from imminent *Dangers*. But this *Power* was formerly believ'd to be in all *Bells*, especially if they had been consecrated. The *Heathens* as well as *Christians* believ'd it, which made *Bells* (or something *equivalent* to them) to become very common, and great *Caution* was us'd against all *Injuries* that might be done them. But tho' I could not have the Satisfaction of meeting with the *Monument* of *Æschwine*, yet 'twas an *unspeakable Pleasure* to me to survey the other *venerable Remains* of this *Place*; tho' I could not but be mov'd with *Indignation* to find the *Monuments* of several of the *Abbat's*, *Knights* and *Esquires* (that had been buried in the *Quire*) so much defac'd, and the *Brass Plates* torn off from divers *Grave-Stones* by *Persons* that (notwithstanding their *Pretences*) have not the *least Regard* to *Religion*, or *Good Manners*, but *irreverently* trample upon the *Ashes* of their *Holy Ancestors*, vilify and asperse them, speak lightly of their *God Works*, and take all possible *Methods* to destroy and break in pieces the *Stones* that have been erected to their *Memory*.

¶ *Itin.* Vol. II. fol. 10. β *Ibid* fol. 11,

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

mory of two eminent Lawyers that liv'd here, and are frequently talk'd of by the Inhabitants as Men not only of deep Skill in their Profession, but of great Probity and Integrity, and of uncommon Charity to the Poor:

*Habes hic, quos quæris (cliens) patronos,
Non aliter post fata, quam olim in vivis
Facile adeundos.*

*Geminos etiam caufidicos, unus, nec multum loquax,
Tumulus componit; geminos manes unam sustinet
Sepulchrum, utrasque justitiæ lances,
Quod sacrum sit memoriæ (fatorum legibus eximi prorsus
[dignissimi])*

*Clarissimi viri, Edwardi Clarke, jureconsulti, Themidis è
Templo Lincolniensi, jam septuagenarii, & ultra, (probatæ
Sanctitatis argumento luxus & lites sæculi tamdiu vicisse!)
Astræ in cælum abhinc recepti, Anno Dni. 1623°.*

*Quin ad defuncti patris incrementa accedit filius,
Inter titulos genitoris numerandus,
Bis cinctus, togæ & equitis cinctura,
Magister cancellariæ:*

*Hoc est,
Patrimonium populi, fortuna miserorum,
Communis regni conscientia.*

*Nunc iterum filium intra gremium suscipit, fovet, genitor,
Et pro sepulchro soboli est:
Inscribit patrem filius auctioribus titulis,
Et pro monumento patri est.*

*Hic quoque septuagenarius, ejusdem nominis, domus,
Tumulique hæres, cineres suos paternis
Manibus remisit, anno salutis 1638°.
Ita se totum, unde exiit, retribuit,
Et vel in morte docuit
Suum cuique reddere.*

*Hoc & à fatis disce (lector) seu restituendi
Præceptum, seu solatium.*

Quos mors erepuit, reddidit inde suis.

*Quo numero legum, jurisque ænigmata norunt,
Quos lapis iste tegit, candidè lector habe.*

*Concipe, quando magis Ciceroni scanna creparent,
Quando & Athenarum rhetoricante sene:*

*Marmora quo plausu, fractaque Mathone columna,
Romulidum & Graium tota theatra refer:*

*Invenies nullos melius dixisse togatos;
Proque his incipies, cum tacere, loqui.*

§. 23. What Number of *Churches* were in this *Place* in it's most flourishing *State* is uncertain; this we are sure of, that even after the *Conquest* there were at least four ^a, (tho not mention'd in the *ancient Valor Beneficiorum*;) three of which stood on the South and South-West Side of the *Abbey Church*. There are *evident Marks* of the *Foundations* of one just as we turn up to the *Bridge*, in the *Gardens* of the *House* where the *Clerk* now lives. They frequently dig up *Humane Bones* in those *Gardens*, and many of the *Foundation Stones* of the *Church* stand jutting out next to the *High-Way* in a *narrow Passage*, which hath been made since the *Church* was destroy'd. And the last time I went over to view the *Antiquities* here I saw *plain Tokens* where the *Tower* of the *Church* had stood. Mr. *Leland* ^β observes that the *Bishop's Palace* stood at the North-West End of the *Town*. This he receiv'd from *Tradition*, and 'tis the common Report of the *Inhabitants* at this time, for confirmation of which there are seen large *Foundations* of *old Buildings*, and 'tis in this Part of the *Town* that they *keep Court*.

Several Churches formerly in *Dorchester*. The *Foundations* of the *Bishop's Palace*.

§. 24. As this had been a *Town* of very great Note in the *Saxon Times*, before it was miserably defac'd by the *Danes*; so was it as considerable in the *Times* of the *Romans*, as we gather ^γ from the *Gold, Silver* and *Brass Coyns*, which have been frequently found. This hath been noted both by Mr. *Leland* and Mr. *Camden*; but neither of them hath mention'd to what *Emperors* any of these *Coyns* belong'd. Dr. *Plot* also saw a good Number; but he has not describ'd any of them, only he informs ^δ us that these as well as the other *Roman Coyns* which he had seen found in divers other *Places* of this *Country*, were most of them of the *Emperors* between *Coccejus Nerva* and *Theodosius II.* exclusively.

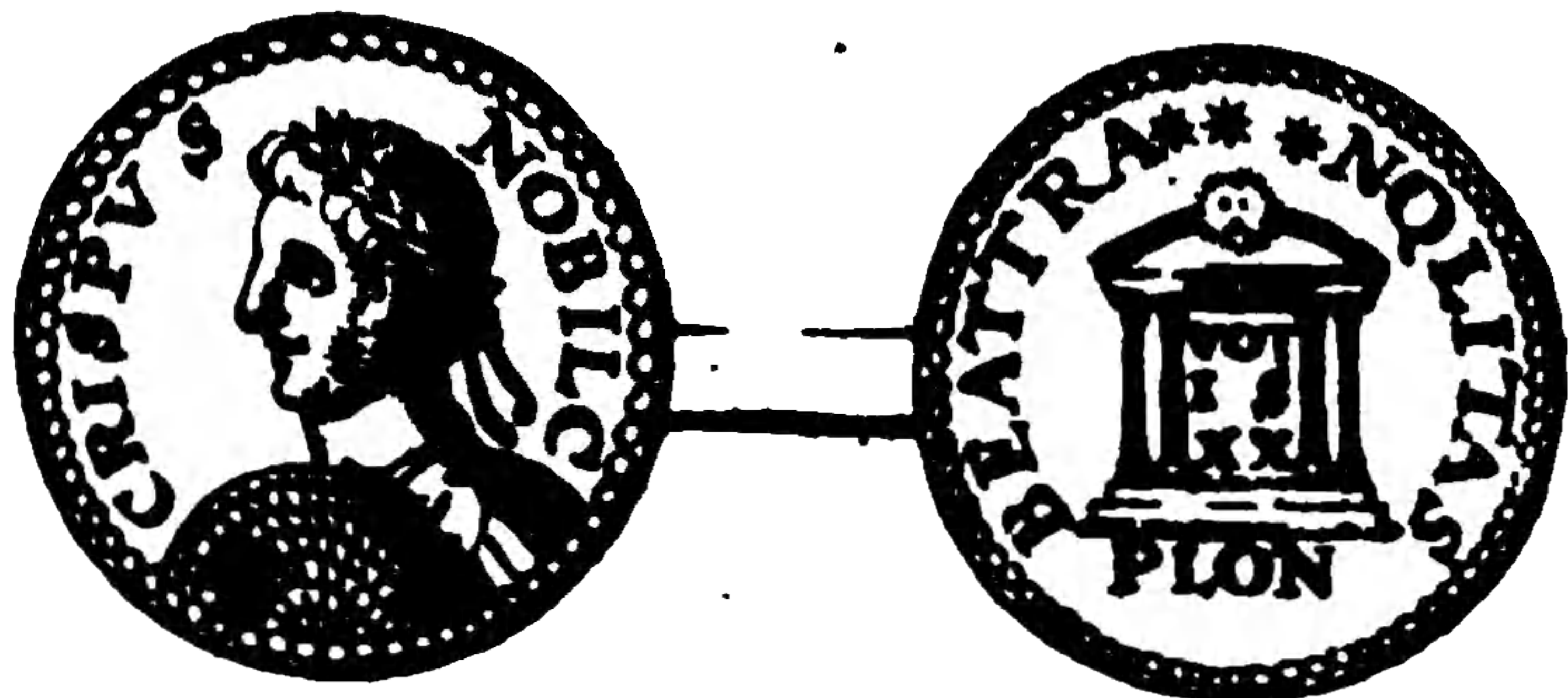
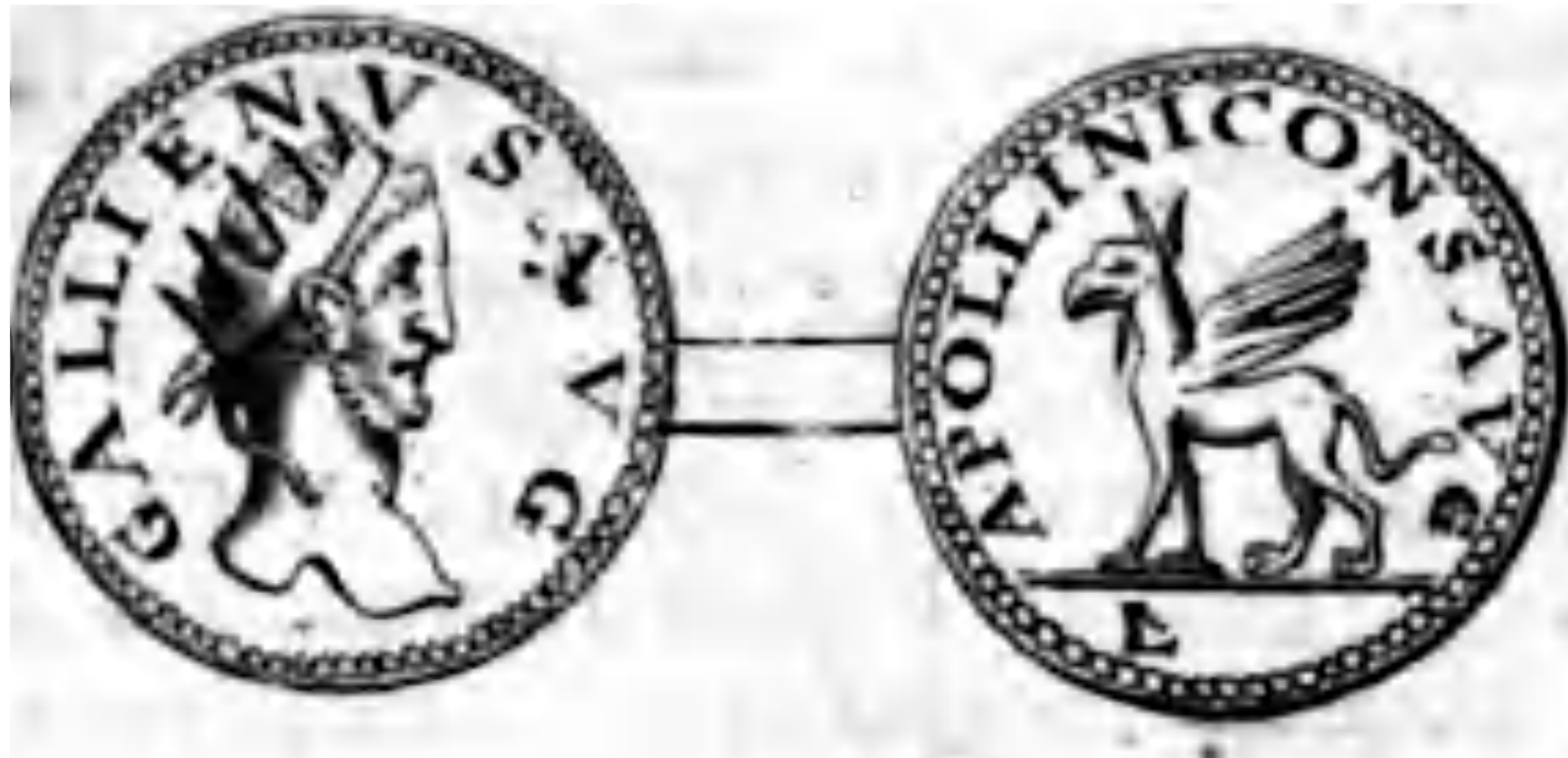
'Twas a Place of great Note in the *Times* of the *Romans*. *Coyns* often found there.

^a See Mr. *Leland's Itin.* Vol. II. fol. 11. ^β Loco cit. ^γ The very *Name* also shews it to have been a *Town* of note among the *Romans*, we having no *Town* to which *Chester*, or *Ceaſter*, as the *Saxons* writ it, is added but what was certainly *Roman*, as has been noted by Mr. *Burton* on *Antoninus*, and since by Dr. *Gibson* in his excellent *Edition* of the *Saxon Chronicle* at the End, in the *Rules* for Interpretation of *Places*, sub *CASTER*. ^δ *Nat. Hiſt.* of *Oxfordſhire*, ch. X. §. 73.

§. 25. These

And sometimes Urns
and Lachrymatories. A
Coyn of Crispus and a-
nother of Gallienus.
Gallienus a dissolute,
vicious Prince.

§. 25. These Coyns are generally found on the South-West Part of the Town in a Field of a black Soyl, in which is likewise Variety of other Remains of Antiquity. Some of the Inhabitants lately acquainted me that not long ago were found in it an Urn with two Lachrymatories and a Skull and some other Bones of an Human Body; but it seems the Persons that discover'd them being altogether ignorant of the use of such Remains of Antiquity, they took no manner of Care to preserve them, but broke them to pieces before any one of Skill and Curiosity could have a View of them. The Coyns which I have seen dug up at this Place are of different kinds; but I shall take notice of only two at present, one of Crispus and the other of Gallienus; of both which for your better and fuller Satisfaction I have sent you exact Draughts:



'Tis true Occo and others make mention of these Coyns, (and for that reason it may be some will think it needless to trouble you with these Draughts of them;) but these Authors have omitted several Particulars about them which curious and accurate Men are desirous of knowing. Gallienus (however flatter'd as a mild, virtuous Prince in the Inscription on the Arch which is printed in *Donatus* ^a) was an Emperor of a vicious, dissolute Life. He had the crabbed, severe, sower Temper of his Father *Valerian* (who rais'd the Eighth General Persecution against the Christians) was a great Waster of the

^a De urbe Roma, apud *Grævii* Thes. Ant. Rom. Tom. III. col. 706.

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.

Continue

*Fair usage policy applies

in this *Coyn* will stand for that *City*. But this is to be understood only of the *principal Mint Towns*. For 'tis plain from several *Coyns* on which *LON* is visible that *Medals* and *Coyns* were struck at *London*, and if 'twas not one of the *chief* (as 'tis probable it might, tho' not reckon'd as such when the *Notitia* was first made) yet 'twas at least plac'd amongst those that were *inferior* and *subordinate* to the rest. If *L* be not the *Letter* on this *Coyn*, I do not know but it may be the Remains of a *D*, and that it stands for *Dorchester*. This is only *Surmise*. Yet 'twill deserve your *Inquiry* whether this *City* might not be one of the lesser *Mint-Towns*, and be under the *Procurator Monetæ* at *London*, as he was under one of the *VI. principal Procuratores Monetæ* of the *Empire*?

The reason of *Gallienus*'s inscribing *Coyns* to *Apollo*. The *Gryffin* sacred to *Apollo*. *Γρυψ* to be understood by *γρυψ* in the *Septuagint*. The *Figures* of the *Gryffin* in *Aldrovandus* somewhat different from that on the *Coyns* of *Gallienus*.

§. 27. What made *Gallienus* inscribe these *Coyns* to *Apollo* was chiefly his being preserv'd from a violent *Pestilence* that happen'd in *Rome* and the *Cities* of *Achaja* ^a which cut of a great many thousand in a Day. *Gallienus* was not singular in consecrating this Kind of *Monuments* to *Apollo*. *C. Vibius Trebonianus Gallus* did the same thing, as is observ'd by *Pomponius Letus* in his Life. And *APOLLINI INVICTO* is frequent in ancient *Stones*. That his *Gratitude* might be the more conspicuous, *Gallienus* order'd the *Gryffin* to be put upon his *Coyns*, which tho' it be a *fictitious Bird*, yet 'twas believ'd to be *real* by the *Ancients*, and 'tis mention'd as such by *Mela*, *Solinus* and *Apulejus*. 'Twas look'd upon as sacred to *Apollo*, and for that reason the *Poets* made his *Chariot* to be drawn by *Gryffins*. Since therefore the *Ancients* took this *Bird* to be *real*, *Occo* and others do not describe it rightly by calling it *monstrum alatum*, it being not look'd upon as *monstrous* by them any more than other *Birds*. The *Seventy Translators* however could not but know it to be *fictitious*, and therefore when *γρυψ* is made use of by them in *Levit. XI. 13.* and *Deut. XIV. 12.* we ought to understand no more by it than *γεμνιστος*, as is noted by *Bochart*. The *Figure* of this *Bird* as represented in our *Coyn* ought to be *nicely* observ'd by such as are *curious*, being in some things different from the several *Figures* that are given of it by *Aldrovandus*.

The Character of *Crispus*. His untimely Death. The *Viscennalia* celebrated the same

§. 28. The other *Coyn* which I mention'd is of *Fl. Julius Crispus*, the eldest Son of *Constantine the Great* by *Minervina*. This *Prince* was born at *Arles*, and was made *Cesar* by his Father in the Year

^a See *Trebell. Pollio de vita Gallieni senioris c. 5.*

CCCXVI. He was a very *beautiful, courageous, mild, chaste, constant* and *Virtuous* Prince. He was educated in the *Christian Religion* under the Inspection of *Lactantius*, and was possess'd with all his Father's *Virtues* without the least tincture of his *Vices*. Two Years after he was made *Cesar* he vanquish'd the *Francks* and *Alamanus* in the Depth of *Winter*: and two Years after that he beat at Sea *Amandus* the Admiral of *Licinius*, having the Year immediately preceding fought also with much Reputation against *Licinius* and his *Party*. At last this *Good Prince* being often sollicitated to *Wickedness* by his *Mother-in-Law Fausta*, and refusing to satisfy her *Lust*, she thereupon turn'd her *Love* into *Hatred*, and accus'd him to *Constantine*, pretending that he attempted to *force* and *debauch* her. The *Emperor* (being perhaps afraid that this *good Prince*, who had obtain'd so many considerable *Victories*, and was honour'd by all Men, would prove too *great* for him) listen'd to the *Words* and *Suggestions* of this *lascivious, wicked Woman*, and condemn'd him to dye without permitting him to speak in his own *Justification*. Accordingly he was put to Death by *Poyson* at *Pola* a City of *Istria*. But this *rash* and *unjust* Proceeding created so much trouble to the *Emperor* afterwards, that his *Conscience* became very *restless* and *unquiet*, and he commanded his Wife *Fausta* to be stifled in a *Bath* that was overheated, and by way of *Attonement* erected a *Statue* of *Silver* with an Head of *Gold* to the Memory of *Crispus* with this *Inscription* (betokening his *Injustice*) ΗΔΙΚΗΜΕΝΩ, and made divers *excellent Decrees* in Favour of the *Christians*. The same Year he was poyson'd, it being the tenth Year after he was created *Cesar*, the *Vicennalia* were celebrated, and *Vows* were made for his *Prosperity*. *Coyns* and *Medals* were, according to *Custom*, struck upon that Occasion, of which this that was found at *Dorchester* is one. The *Vows* were made in a *Temple*, and thence 'tis that we have a *Temple* (not *cippus*, as *Orco* calls it) on the *Reverse* with VOTIS XX — P LON shews that 'twas struck at *London*, and we may thence gather that these *Vicennalia* were celebrated in most, if not all, Parts of the *Empire*. The Figure of the *Sun*, with the three *Starrs* over, shews that *Crispus* attributed all his *Success* to *Providence*, and the *War* being now concluded by him, a *blessed Peace* (*beata & tranquillitas*,

* 'Tis at large BEATA TRANQUILITAS in another *Coyne* of *Crispus* that I have seen dug up in the *Cloze* on the *South-West* Part of *Dorchester*. Which perhaps there-

so the Coyn is to be read and corrected) ensued, which caus'd *universal Joy*; but this *Joy* soon vanish'd upon News of the *Murder of Crispus*.

My Friend disappointed in his Expectation of meeting with some curious MSS. Papers at *Abbingdon*.

An Historical Fragment concerning a Battle fought between *Abbingdon* and *Oxford*.

§. 29. From *Dorchester* you did not go directly to *Oxford*, but pass'd to *Abbingdon*, where you observ'd nothing more than what has been already taken notice of in printed *Authors*. You expected to have met with some *Manuscript Papers* relating to this *Place*; but it seems the *Gentleman* who had them formerly in his *Custody* has parted with them, and he inform'd you that some of them are lost; for which I am something concern'd, because I am very sensible that in this *Abbey* were divers *Historical Manuscripts*, which contain'd a great many *Particulars* not taken notice of by those who have written *ex professo* of the *English History*. But what I am concern'd for at present is, that I am inclin'd to think that a certain *Passage* which I met with in a *Manuscript* (that I have lately printed ^a) in the *Bodlejan Library*, containing some *Collections* of Mr. *Leland*, might be illustrated from such *Papers*. He there tells us, either from some *Saxon Chronicle*, or from *Rouse's Historical Collections*, or else from some other *valuable Book*, (for the *Note* being put in the *Margin* I cannot be positive from whom, tho' perhaps it was from the *Chronicle of Osney* quoted just before) that in the Year DCCCXXI. was fought a *great Battle* between *Egbert*, King of the *West-Saxons*, and *Ceolwulph*, King of the *Mercians*, in a *Place* between *Abbingdon* and *Oxford*, call'd *Cherrenkul*, in which *Ceolwulph* was overthrown. *Ao. Di. 821. fuit grave bellum inter Egbertum regem West-Saxonum & Ceolwulphum regem Merciorum inter Abingdon & Oxford in loco qui Cheppenhul dicitur, victore Egberto.* This *Fragment* of our *English History* is very considerable; there being not one publish'd *Author*, that I remember, that mentions any *Battle* to have happen'd at this time between *Abbingdon* and *Oxford*. Nor is there any other *Memorial* that I can learn of any *Place* being call'd *Cherrenkul*, except *Chilswell-Farm* at the West End of a great *Field* (commonly call'd *Hinskey-Field*) on the North-Side of *Foxcomb-Hill*; which from some Remains of *Military Works* thereabouts,

fore came from another *Mint*, or else the *Curators* and *Overseers* of the *Mint* at *Dorchester* took care that the *Errors* that were occasion'd by some *Under-workmen* should be rectify'd. ^a At the End of the IVth. Vol. of *Leland's Itin.* ^β Fol. 28,

and

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

which treats *de Scriptoribus Britannicis*. From thence and from Mr. Wood's *Antiquities of Oxford* ^a 'twill be plain that for *studium sacrum literarum* we ought to read in this *Passage studium sacrarum literarum*. This *unhappy* and *scandalous* Neglect of the Study of *Divinity* is express'd in this *Fragment* by the Word *absolverant*, which several of your *Friends* think (and they are *very positive* in the Matter) should be corrected *obsoluerant*. *Absolverant* (say they) *is certainly an Error of the Scribe, and should any one be so absurd as to follow the Manuscript when there is a palpable and gross Mistake? The sense requires obsoluerant; so it should have been printed, and we doubt not but 'twas so written in the Original Manuscript.* What these *Gentlemen* advance is *very plausible*, and I am sensible that *obsoluerant* is the word made use of in another *Fragment* upon the same occasion in Mr. Wood's *Antiquities*. But in Defence of the *Expression* I have publish'd I must observe to them (first) that 'tis *exactly* written (as I have printed it) *absolverant*, with an *a* and a *v* Consonant in our *Bodlejan* Manuscript. (Secondly) that *abs-oleo*, or *absolesco*, is a *Compound* of *abs* β and *oleo*, or *olesco*. (Thirdly) that *oleo* and *olesco* make either *olui* or *olevi* in the *Præter-perfect*. (Fourthly) that consequently the *Compound* *abs-oleo* and *absolesco* make either *absolui* or *absolevi*. (Fifthly) that notwithstanding in *very old Manuscripts* we have both the *u* Vowel and the *v* Consonant made thus *U*, yet the *most ancient Writers* did not distinguish the Form of the *u* Vowel and *v* Consonant, but made them both thus *V* γ . That therefore (sixthly) *absolvcrant* (as I have printed it) is the *most ancient* and *authentick* way of writing this *Word*, and was probably so written in the *Manuscript* made use of by Mr. *Leland*. I foresee nothing that can be reply'd to this, unless it be that perhaps they will say that *absolverant* with a *v* Consonant is a *wrong way* of writing it, because we do not by that distinguish *absolverant* that comes from *abs-oleo* or *absolesco* from *absolverant* that comes from *absolvo*. But I am not concern'd about the *modern Distinction*. 'Tis enough if I observe to them that the *Ancients* did *distinguish* the one from the other by *Pronunciation*. *Absolverant* from *abs-oleo* or *absolesco* they pronounc'd as if it had been written with a *u* Vowel, and *absolverant* from *absolvo*, as if it had been written with a *v* Consonant, or the *Æolick Digamma*

^a Sub an. MCXXXIV. β See *Vossius de Analogia* lib. III. c. 21. γ So in the *Pisan* and other *old Marbles*.

F^a. If this be not *satisfactory*, I shall beg leave to ask them how they think they distinguish'd *solvi* that comes from *soleo*, (which makes either *solvi*, [i. e. *solui*, for I noted before that the *most ancient Writers* did not distinguish the *Form* of the *u* Vowel and *v* Consonant,] or *solitus sum* in the *Prater-perfect*,) from *solvi* that comes from *solvo*? When they have answer'd this *Question*, 'tis probable they will themselves clear such *Difficulties* that are or shall be made with reference to the *Word* that occurs in our *excellent Fragment*.

§. 31. As you were passing between *Abbingdon* and *Oxford*, and inquiring of some Persons of *Curiosity* concerning the *Antiquities* of several *Places* in the *Country*, as well as concerning the *State* of *Learning* in the *University*, you was inform'd by one of them that I had lately found an *old Roman Inscription* written at the *End* of a printed *Sallust* in the *Bodlejan Library*. The *Gentleman* that gave you the *Information* being a *Person* of *Skill* and *Learning* happen'd to have a *Copy* which I had communicated to him. It seems you was extremely well pleas'd with this *Fragment* of *Antiquity* (as you are with all things of that nature) and as soon as you lighted at *Oxford* you did not forget to discourse with me upon that *Subject*, and to in-joyn me to send you an *exact Copy* of it. The other *Task* that you impos'd upon me is *greater* than is consistent with *my other Business* (to which you are no *Stranger*) and could not but be look'd upon by you as a good reason why I should deny you this *Favour*: but there being not much time requir'd for dispatching this *Affair*, and being withal very much concern'd for promoting and advancing the *Worthy Designs* you have form'd for the *Benefit* of the *Publick*, I have endeavour'd to gratify your *Request*, by sending to you the following *Copy*, which I have taken with all *due Accuracy*, and have distinguish'd what is contain'd in each *Line* by *Figures*.

An old Roman Inscription found at the End of an ancient Edition of Sallust.

^a See *Arnoldus Rumanus's Roma Attica*, p. 8.

- 1 HOSPES & DEICO PAVLVM EST ASTA
AC PELLIGE
- 2 HIC EST SEPVLCRVM: HAV PVLCRVM
PVL CRAI FEMINAI
- 3 NOMEN PARENTES NOMINARVNT
CLAVDIAM
- 4 SVOM MAREITVM CORDE DILEXIT SOVO
5 GNATOS DVOS CREAVIT: HORVC
ALTERVNC
- 6 INTERRA LIN&T: ALIVM SVBTERRA
LOCAT
- 7 SERMONE LEPIDO: TVM ETIAM IN-
CESSV COMODO
- 8 DOMVM SERVAVIT
- 9 LANAM FECIT
- 10 DIXI ABEI.

This *Inscription* more
correctly printed by
us than by Gruter, &c.
*Tis genuine.

§. 32. The *Sallust*, from which I have transcrib'd
this *Inscription*, which is to the Honour of *Clau-
dia*, a beautiful, ingenious, modest and discreet Lady,
is a Copy of the Edition that was printed in *Folio*
at *Venice* by *Baptista de Tortis* in the Year *CIOCCCCLXXXI*.
I think from these Words, *Pardus Ursinus scripsit*, on the
Inside of one of the *Covers*, that 'twas transcrib'd by *Fulvius*
Ursinus, and that he took it exactly from the *Stone* then pre-
serv'd at *Rome*, tho' since lost. 'Tis extant likewise in *Sme-
tius* and *Gruter*, as also in *Ferrarius's Musæ Lapidaria*; and
Angelus Roccha à Camerino in his *Bibliotheca Vaticana* makes
use of it when he is speaking of the *old Orthography*. All of
them look'd upon it as *genuine*. Nor do I see any reason
as yet to think otherwise, tho' I know that it has been
question'd by some *very learned Men*, particularly by my
late *excellent Friend* Dr. THOMAS SMITH (to whom I
had sent it) in the last Letter I receiv'd from him (be-
ing dated at *London April* the first, 1710. about six

Weeks

THIS PAGE IS LOCKED TO FREE MEMBERS

Purchase full membership to immediately unlock this page

DELVE INTO FANTASY, MAGIC, MYTHOLOGY & FOLKLORE

Forgotten Books'
Full Membership gives
access to 797,885 ancient
and modern, fiction and
non-fiction books.

Continue

*Fair usage policy applies

it's *Scarceness*. 'Tis a *Colony Piece*, and I remember (for I had only a *slight View*) that there are these Words upon it: MEMORIAI AGRIPPINAI, which way of writing *Agrippina* is likewise us'd in an *excellent Monument* in *Grater a*. And that (fourthly) between the *Letters R and V* of the *Word HORVC* in the fifth *Line* was first of all written *N* over head, as if it should be read *HORVNC*, but that afterwards it was struck out by the same Hand.

These Remarks only a Specimen of what might be done for this Nation, if there were suitable Encouragements.

§. 33. What I have drawn up at your Request is nothing but a *Specimen* of a great Variety of *Remarks and Observations* that might be made through all the *Counties* of this *Nation* by Persons of better Abilities and more Leisure. A Man of a *true Genius* for *Antiquities*, that hath an opportunity of Travelling and Collecting, and is afterwards able to judge of his *Collections*, will make such *Discoveries* as will be either *wholly new*, or at least will *illustrate and clear* divers *intricate and obscure Passages* in our *old Historians*. But we must not expect to see this done to purpose 'till it be promoted and advanc'd by Men of *large Estates*, and by those that have got the *rich and great Preferments* in their Hands. Whenever that happens we shall have good reason to look for *accurate Draughts and excellent Accounts* of that *noble Collection* of *ancient Marble Statues* preserv'd in the Gardens of *Sir William Farmer*, now *Lord Lempster*, at *Eston* in *Northampton-shire*, (which his Lordship happily bought of the *Dutchess Dowager of Norfolk*, she that was before *Mrs. Bickerton*) and of other *venerable Monuments of Antiquity* dispers'd up and down this *Kingdom*. This is an *Undertaking* that has been a long time desir'd, and when it is attempted, carry'd on, and consummated, it cannot fail of meeting with *due Approbation* from all such as have any Love for *Learning or Antiquity*. I am sure 'twill be very acceptable to your self, as 'twill also to,

SIR,
Your most humble Servant,

THO. HEARNE.

BODLEIAN Library
Aug. 10. MDCCXI.

• F. CCXXXVI. n. 9.

APPEN.

A P P E N D I X.

NUM. I. See pag. 123.

Out of Mr. *Dodsworth's* MSS. Coll. Vol. cxxx. f. 58. a.
Communia de anno 18. E. II. termino Pascha.
Sufflex Ro. 9 ex parte Australi.

Robertus de Sbotesbrooke =
 tempore *Hen. 3.*
 |
Joannes =
 |
Guilielmus = *Roesia* filia
Vizdelon. & heres.

M *An̄. de Sbotesbroke* tenetur de Domino Rege in ca-^{Berk. Man̄.}
 pite per servitium inveniendi carbonem ad fabrican-^{de Sbotef-}
 dam coronam Dni. Regis, & suum Regale, percipiendo 60s.^{brok.}
 10den. per annum pro prædicto carbone inveniendo. De ^{Tenura}
 quibus *Reginaldus de Pavelay* perquisivit dictum Man̄. Quod
 Man̄. tenetur per seriantiam, per servitium inveniendi car-
 bonem ad aurifabricam Dni. Regis, & sicut & sicut ad co-
 ronam suam & Regale suum, & percipiendo 60s. 10d. per
 annum pro prædicto carbone inveniend. fo. 16.

NUM. II. See Pag. 123.

Out of Mr. *Dodsworth's* MSS. Coll. Vol. LXIV. f. 34. a.
Escact. 45. H. 3. num. 15.

Hæc est Inquisicio facta per sacramentum *Nigelli Stodard* ^{Berk ff.}
 &c. quantum terræ *Robertus de Scotesebroc* tenuit de Domino ^{Robertus de}
 Rege in capite, & quantum de aliis &c. Qui dicunt per sa-^{Scotesebrok,}
 cramentum suum quod dictus *Robertus* tenuit die quo obiit
 de Domino Rege in capite unam carucat. terræ & dimid. in
Scotebroc per servicium militare, & reddendo inde per an-
 num ad wardam castri *Windsore* xx^s. & debet servicium Do-

mino Regi in exercitu suo per quadraginta dies ad cultum suum proprium. Et tenuit duas acras terræ de *Johanne de Benetfeld* pro sex denariis per annum, & quatuor acras prati de *Wilhelmo de la Tarstone* pro vi^d. per annum. Et dicunt quod *Johannes* filius ejusdem *Roberti* est ejus heres propinquior ætatis trium annorum &c. In cujus rei testimonium.

NUM. III. See pag. 123.

Ibid. Fol. 40. b.

Escaet. anno incerto H. 3. num. 103.

Berk. ff.

Robertus de Sotesbroc tenuit in capite de Domino Rege in *Sotesbroc* in comitatu *Berk.* duas carucatas terræ cum serviciis liberorum hominum & villenag^o, pratis, boscis, & aliis libertatibus ad dictam terram pertinentibus valoris per annum xviii^l. faciend^o. eidem Domino Rege servicium unius militis, & custodiæ castri de *Wyndelsoure* per annum xx^s. Et est *Robertus* filius suus proximus ejus heres, & est hac die Purificationis beatæ *Mariæ* anno regni Regis *Henrici xxxi^o*. de ætate xvi. annorum. Jurator *Ada de Nigell.* &c.

NUM. IV. See pag. 135.

The Inscription under the Bust of Dr. Wallis that is fix'd to a Pillar on the North-East Side of the Pulpit of St. Mary's Church Oxon.

JOHANNES WALLIS, S. T. D.

Geometriæ Professor *Savilianus*,

&

Custos Archivorum Oxon.

Hic dormit.

Opera reliquit immortalia.

Ob. O^o. 28. A: D. 1703. Æt. 87.

Filius & Heres ejus

JOHANNES WALLIS

De *Soudeffs* in Com. Oxon.

Armiger

P.

NUM. V. See pag. 139.

Claus. 14. E. I. m. 5. De quadam Inquisitione capta de bundis parochia de Braye, & decimis & oblationibus, &c.

Inqui-

SAVE \$3,999,994

Did you know we sell
paperback books too?

To buy our entire catalog
in paperback would cost
over \$4,000,000

Access it all now for
\$8.99/month

*Fair usage policy applies

Continue

nunc primo redigeretur in culturam quod ecclesia de *Braye* nihil inde caperet. Quæsi qua ratione, dicunt, quod *Crusche-ferud* est in *le Fritb*, & *le Fritb* nichil pertinet ad *Braye*; dicunt etiam, quod per ducentos annos & amplius percepunt rectores ecclesie de *Braye* oblationes, & omnimodas decimas inde provenientes. Præterea dicunt, quod omnes terre contentæ inedula præsentibus interclusa redactæ fuerunt in culturam citra quadraginta annos nunc proximo elapsos.

Et memorandum, quod ista Inquisicio quam cito irrotulata fuit, liberata fuit per manum *J. de Langeton* die *Martis* in vigilia Apostolorum *Philippi & Jacobi*, Anno *800. 14.* Magistro *H. de Brauceston* tunc Decano *Sarr.* & *Henr.* de *Esse* Canonico ejusdem ecclesie cum brevi originali.

F I N I S.

UNI.

JAN 7 1913